



CANOPIA®
by PALRAM

HOW TO ASSEMBLE

FERIA™ 10x10 / 3x3

IMPORTANT!

Please read these instructions carefully before starting assembly.
Keep these instructions in a safe place for future reference.

www.canopia.com



A member of
Palram Industries Ltd.





50 NRTH

SERVICE HOTLINE

TEL.: +49 (0) 6571 / 95117-0

FAX: +49 (0) 6571 / 95117-98

E-MAIL: INFO@50NRTH.COM

50NRTH GmbH
STRASSBURGSTR. 14-16
54516 WITTLICH / GERMANY
www.50NRTH.com



AVAILABLE MODELS

PRIMARY UNIT 10x10 / 3x3		PRIMARY UNIT 10x14 / 3x4.3		PRIMARY UNIT 10x18 / 3x5.5	
	1 BOX		1 BOX		1 BOX
10x20 / 3x6		10x24 / 3x7.3		10x28 / 3x8.5	
PRIMARY UNIT 10x10 / 3x3	2 BOXES	PRIMARY UNIT 10x10 / 3x3	1 BOX	PRIMARY UNIT 10x14 / 3x4.3	2 BOXES
		PRIMARY UNIT 10x14 / 3x4.3	1 BOX		
EZ LINK KIT	1 BOX	EZ LINK KIT	1 BOX	EZ LINK KIT	1 BOX
10x30 / 3x9.2		10x32 / 3x9.7		10x34 / 3x10.3	
PRIMARY UNIT 10x10 / 3x3	3 BOXES	PRIMARY UNIT 10x14 / 3x4.3	1 BOX	PRIMARY UNIT 10x10 / 3x3	2 BOXES
		PRIMARY UNIT 10x18 / 3x5.5	1 BOX	PRIMARY UNIT 10x14 / 3x4.3	1 BOX
EZ LINK KIT	2 BOXES	EZ LINK KIT	1 BOX	EZ LINK KIT	2 BOXES



HOW TO ASSEMBLE VIDEO

4 WAYS TO WATCH OUR VIDEO



1 Scan QR Code



2 Search on YouTube

YouTube

Palram - Canopia
FERIA Assembly



3 Go to

<http://bit.ly/2q9ED0D>

4 Visit us

<https://canopia.com/product/feria-patio-cover-3m/>



WE'VE GOT YOU COVERED

NOUS NOUS OCCUPONS DE VOUS | NOS OCUPAMOS DE UD | WIR HELFEN IHNEN GERNE

EN

Our self-service form makes it convenient and fast. Go to the URL below or scan the QR code with your phone to submit your request.

ES

Nuestro formulario de autoservicio lo hace conveniente y rápido. Vaya al URL de abajo o escanee el código QR con su teléfono para enviar su solicitud.

FR

Notre formulaire en ligne est pratique et rapide. Rendez vous sur l'URL ci-dessous ou scannez le code QR avec votre téléphone pour soumettre votre demande.

DE

Nutzen Sie schnell und bequem unser Kontaktformular. Rufen Sie die untenstehende URL auf oder scannen Sie den QR-Code mit Ihrem Handy, um Ihre Anfrage zu übermitteln.

Missing a part or need a new one?

Il vous manque une pièce ou vous avez besoin d'une pièce supplémentaire?
Me falta una pieza o necesito una nueva?
Fehlt ein Teil oder benötigen Sie ein Ersatzteil?



SCAN ME

canopia.shop/part_request

Need help assembling your product?

Besoin d'aide pour monter votre produit?
Necesito ayuda para montar mi producto?
Benötigen Sie Hilfe bei der Montage Ihres Produkts?



SCAN ME

canopia.shop/support



CUSTOMER SUPPORT



SCAN ME

WE ARE HERE TO HELP

For general questions: canopia.com/contact-us

USA

 877-627-8476

 generalsupport@poly-tex.com

CANADA

 905-5646007

 sales@footprintproducts.com

UNITED KINGDOM • IRELAND

 01302-380775

 customer.serviceUK@palram.com

GERMANY

 0180-522-8778

 customer.serviceDE@palram.com

FRANCE • BELGIUM

 +33-169-791-094

 customer.serviceFR@palram.com

ISRAEL

 04-848-6816

 customer.service@palram.com

ITALY • NETHERLANDS • PORTUGAL • SPAIN

 +33-169-791-094

 customer.serviceFR@palram.com

AUSTRIA • LUXEMBURG • LIECHTENSTEIN

 +49-180-522-8778

 customer.serviceDE@palram.com

AUSTRALIA

 03-9219-4444

 salesvic@palram.com

NORWAY • SWEDEN • ARGENTINA • GREECE • GREENLAND • ICELAND • ESTONIA • JAPAN • LATVIA • LITHUANIA
MAURITIUS • MEXICO • ROMANIA • RUSSIA • TURKEY • UZBEKISTAN • UKRAINE • SWAZILAND • KOREA

 +972-4-848-6816

 customer.service@palram.com



CUSTOMER SUPPORT



SCAN ME

WE ARE HERE TO HELP

For general questions: canopia.com/contact-us

AUSTRALIA - GREENHOUSES



03-9544-6-999



info@mazedistribution.com.au

HUNGARY · SLOVAKIA



+420-493-523-523



servis@garland.cz

NEW ZEALAND



0800 800 880



customer.service@palram.com

DENMARK



07-575 42 70



post@nshnordic.com

SOUTH AFRICA



011-397-7771



receptionza@palram.com

CROATIA · SLOVENIA



0599-37-057



info@ms-viscom.com

CZECH REPUBLIC



0493-523-523



servis@garland.cz

FINLAND



Neuvonta: 09-6866720
Tuki / Varaosat: 050-3715350



www.horisontenterprises.fi
tuki@horisontenterprises.fi

POLAND



Infolinia: 801-011-929
22-349-93-36



kontakt@ogrodosfera.pl

CYPRUS



0224-971-13



alpaco@alpacodomica.com
www.alpacodomica.com

SWITZERLAND



062-287-33-77

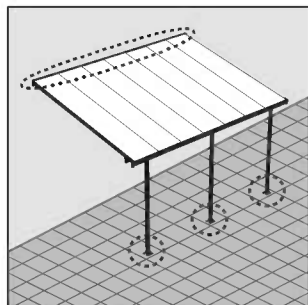


info@ritter.ch

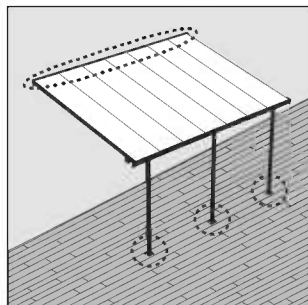
SITE PREPARATION & FOUNDATION

A - SET A SOLID SURFACE PRIOR TO ASSEMBLY

Concrete / tiled floor & wall

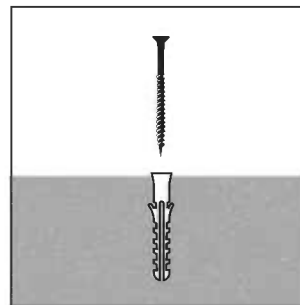


Wooden surface (floor or wall)

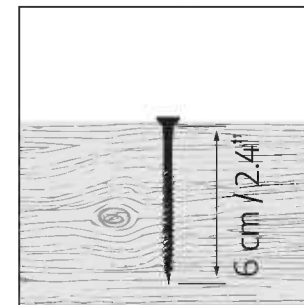


B - USE THE RIGHT SCREWS ON YOUR SURFACE

Concrete / tiled floor & wall



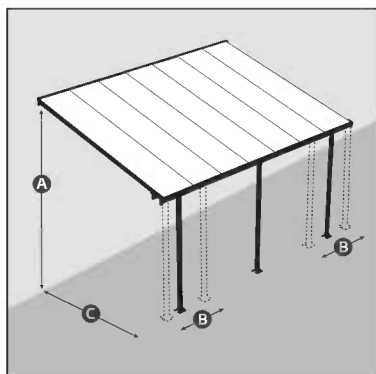
Wooden surface (floor or wall)



The screws and masonry anchors supplied with the kit are suitable for concrete / tiled floor & wall fixing only.

Please consult with an expert regarding which fasteners are suitable for other surfaces types (not supplied).

C - FIT YOUR PATIO COVER DIMENSIONS TO THE SITE



A Wall mounting height

The wall mounting profile (top back) can be adjusted from 260 to 305 cm (102.4" to 120") measuring from the ground to fit your space.

B Pole side positioning

The poles can be adjusted from 5 to 54 cm (2" to 21.3") from the side edges. Adjust poles after assembly and before anchoring.

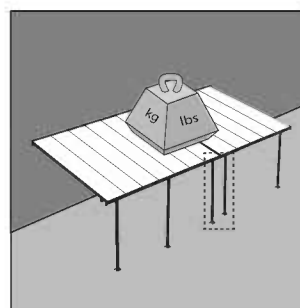
C Pole to wall depth

Poles distance from the wall can be adjusted from 226 to 286 cm (89" to 112.5") as illustrated in the Diagram.

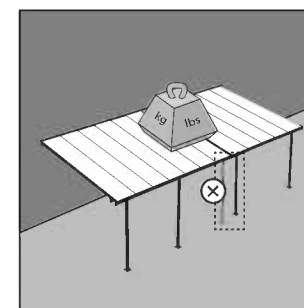
Decide what height and distance from the wall you would like to mount your patio cover. This will determine the roof angle. Please note that while the product appearance may change slightly as a result of that angle, the snow load weight does not change.

D - CUSTOM THE NUMBER OF POLES REQUIRED

Heavy snow load expected



Light or no snow load expected



In case of expected heavy snow load, install all supplied poles.

In case of expected light or no snow load, 1 pole at the meeting point of two extensions is sufficient (as shown as on page 2: AVAILABLE MODELS)

IMPORTANT

We recommend checking for restrictions or covenants for building this product in your area. In addition we advise to check if you need to submit any forms or if any permit is required prior to building the product.

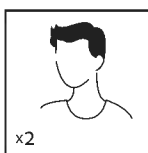
SAFETY ADVICE

- It is of utmost importance to assemble all of the parts according to the directions. Do not skip any steps.
- Always wear work gloves during panel sliding.
- Always wear shoes and safety goggles when working with extruded aluminium.
- If using a step ladder or power tools make sure that you follow the manufacturer's safety advice.
- Do not touch overhead power cables with the aluminium profiles.
- Do not climb or stand on the roof.
- Do not attempt to assemble the product in windy or wet conditions.
- Dispose of all plastic bags. Keep them out of reach of small children.
- Keep children away from the assembly area.
- Do not lean against or push the products during construction.
- Do not position your product in an area exposed to excessive winds.
- Do not attempt to assemble this product if you are tired, have taken drugs or alcohol or if you are prone to dizzy spells.
- Make sure there are no hidden pipes or cables in the ground before anchoring to foundation.
- This product is designed to be used mainly as a patio cover.
- Heavy snow load on the roof can make it unsafe to stand below or nearby.
- **The snow must be removed from the structure's roof if the accumulated snow height exceeds 40 cm (1'4").**
- **Make sure to anchor the product directly to a solid foundation to increase the product's stability and wind resistance, especially in areas with severe weather conditions.**

CARE & MAINTENANCE

- When your product needs to be cleaned, use a mild detergent solution and rinse with cold clean water.
- DO NOT use acetone, abrasive cleaners or other special detergents to clean the panels.
- Clean the product once assembly is complete.

TOOLS & EQUIPMENT

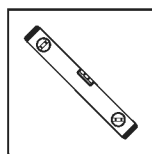


x2

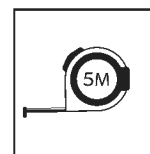
□ 2 people needed



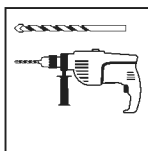
□ Work gloves



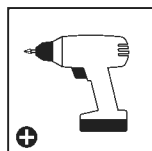
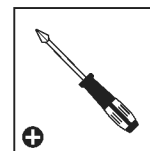
□ Spirit Level



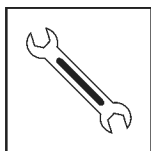
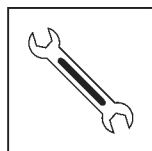
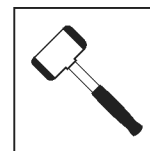
□ Tape measure

□ Electric drill -
Drill bit
10 mm | 13/32"

□ Silicone

□ Cordless drill
Phillips head□ Phillips head
Screwdriver

□ Ladder

□ Wrench
10 mm | 13/32"□ Wrench
13 mm | 1/2"

□ Rubber Mallet

BEFORE ASSEMBLY

1. Selecting a site:
 - Choose your site carefully before beginning assembly.
 - Choose a sunny position away from overhanging trees.
 - The product must be positioned and fixed on a flat level surface.
2. The product must be secured directly to a solid foundation.
3. This is a multi-part assembly best achieved by two people.
Allow at least half a day for the assembly process.
4. Take all components & parts out of the packages.
Sort the parts and check against the content parts list.
5. Parts should be laid out close at hand. Keep all small parts (screws etc.) in a bowl so they do not get lost.
6. Please note multi-sided profiles are used in this product.
As a result some holes in the profiles are not used during assembly.
7. Please review entire instructions before starting.
Carry out the assembly steps in exact order.
8. Please consult your local authorities if any permits are required prior to constructing the product.
9. Having purchased a long patio cover, make sure you received all boxes as shown on page 2 of the instruction manual (AVAILABLE MODELS).
10. Use only the parts registered in the content list, some parts may be surplus.

IMPORTANT!

- Firmly connect the product to a level surface immediately after completion of the assembly.
- Anchoring this product to the wall and ground is essential to its stability and rigidity.
It is required to complete this stage in order for the warranty to be valid.
- During assembly use a soft surface below the parts to avoid scratches and damages.

DURING ASSEMBLY

- During assembly, you will encounter different icons for different products.
Please see below for more information:



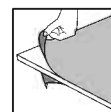
- During assembly you will encounter the information icon, please refer to the relevant assembly step for additional comments and assistance.



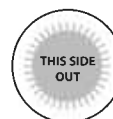
- You may use silicone lubricant spray on the frame in order to help you slide the panels into the profiles. Do not spray the panels.



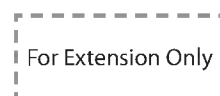
- Use a rubber mallet if necessary.



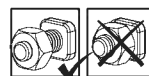
- Make sure you remove covering plastic film from both sides of the panel.



- All panels with the stamped words "THIS SIDE OUT" must be facing out to create full UV protection. Remove plastic sticker as panels are locked in place.



- Steps marked with dashed outlines refer to Extensions only.
- Some of the steps are irrelevant for an assembly of a single product.
- When assembling a single or an extended product, some parts may be surplus.



- These 2 icons below indicate if screw's tightening is required or not.
- Temporary tightening of a few screws may be needed to prevent a profile from sliding out.



- Tighten all screws once assembly is completed.



IMPORTANT ASSEMBLY STEPS

When encountering this information icon during assembly, please refer to the relevant assembly step for important additional comments.

Step 6: Apply silicone sealants on the inner part of #8116 & #8117 and connect to the profile.

Step 7: The wall-mounting profile can be adjusted from 260 to 305cm (102.4" to 120") above ground. The adjusting is done when measuring and drilling.

Step 10: Please apply silicone sealants above beam #7288, in order to prevent water from seeping in.

Step 12: Make sure that the angle between the back wall profile and the panel supporting profiles is 90 degrees.

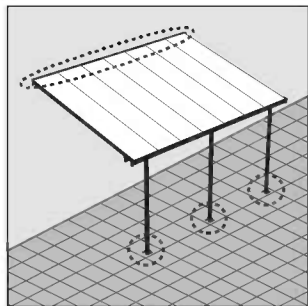
Step 21: Please adjust the poles (inside out and sideways) by sliding them to their final position prior to anchoring. Make sure that the poles distance from the Patio cover side edge does not exceed 54 cm/21.3".

Step 22: Anchoring this product to the ground is essential to its stability and rigidity. It is required to complete this stage in order for your warranty to be valid.

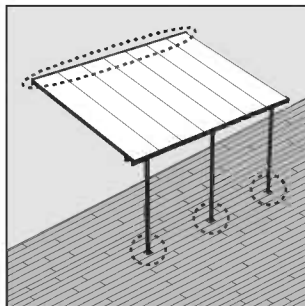
PRÉPARATION DU TERRAIN ET FONDATIONS

A - PRÉVOIR UNE SURFACE SOLIDE AVANT LE MONTAGE

Suelo y pared de baldosas /
hormigón

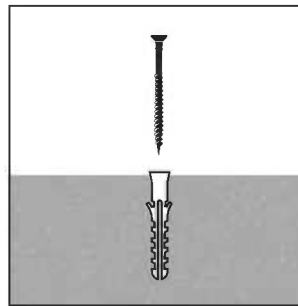


Superficie de madera
(piso o pared)

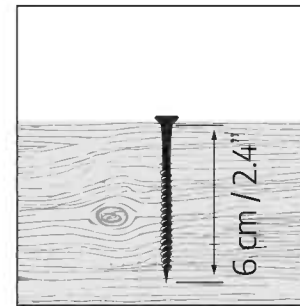


B - UTILISER DES VIS ADAPTÉES À CHAQUE SURFACE

Suelo y pared de baldosas /
hormigón

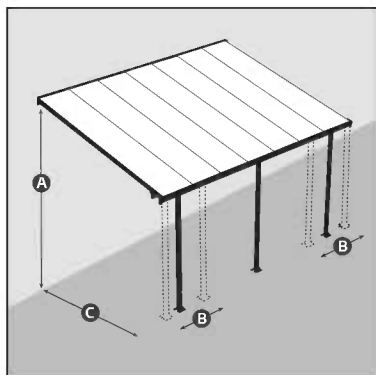


Superficie de madera
(piso o pared)



Les vis et chevilles fournies avec le kit ne conviennent que pour la fixation de sols et murs en carrelage / béton. Demandez à un expert quels éléments de fixation conviennent à un autre type de surface (non inclus).

C - ADAPTEZ LES DIMENSIONS DE VOTRE PERGOLA À SON EMPLACEMENT



A Hauteur de montage mural

Le profilé pour le montage mural (en haut à l'arrière) peut être adapté à votre espace de 260 à 305 cm (102,4" à 120") mesurés à partir du sol.

B Positionnement latéral des poteaux

Les poteaux peuvent être réglés de 5 à 54 cm (2" à 21,3") à partir des bords latéraux. Réglez les poteaux après le montage et avant l'ancrage.

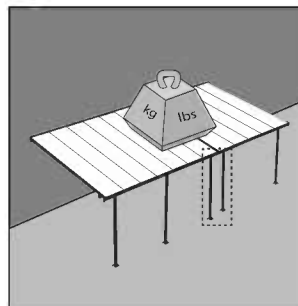
C Distance entre les poteaux et le mur

La distance entre les poteaux et le mur peut être réglée de 226 à 286 cm (89" à 112,5"), comme indiqué sur le schéma.

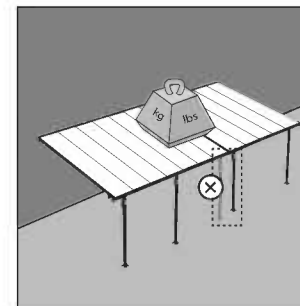
Décidez à quelle hauteur et à quelle distance du mur vous souhaitez monter votre abri de terrasse. Cela permet de déterminer l'angle de la couverture. Notez que si cet angle peut légèrement modifier l'aspect du produit, le poids de la charge de neige ne change pas.

D - LE NOMBRE DE POTEAUX NÉCESSAIRES EST PERSONNALISABLE

Si une forte charge de neige est attendue



Si une charge de neige faible ou nulle est attendue



Si une forte charge de neige est attendue, installez tous les poteaux fournis.

Si une charge de neige faible ou nulle est attendue, 1 poteau au point de rencontre de deux rallonges est suffisant (comme illustré à la page 2 : MODÈLES DISPONIBLES (AVAILABLE MODELS)).

— IMPORTANTE —

Avant d'assembler ce produit dans votre région, nous vous recommandons de vous renseigner sur les restrictions ou réglementations locales. Nous vous conseillons en outre de vérifier si vous devez soumettre des formulaires ou si un permis est requis avant de monter le produit.

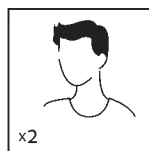
CONSEILS DE SECURITE

- Très important ! Veuillez suivre scrupuleusement les instructions de ce manuel et réaliser les étapes dans l'ordre énoncé.
- Nous recommandons vivement le port de gants de protection pendant le montage.
- Portez toujours des chaussures de travail et des lunettes de protection lorsque vous travaillez des pièces en aluminium extrudé.
- Lors de l'utilisation d'une échelle ou d'outils électriques, assurez-vous de bien suivre les consignes de sécurité du fabricant.
- Veillez à ne pas toucher de câbles aériens avec les profilés en aluminium.
- Ne montez pas sur le toit.
- N'essayez pas de monter la produit s'il y a du vent ou s'il fait humide.
- Jetez tous les sacs en plastique en appliquant les règles de sécurité et maintenez-les hors de portée des jeunes enfants.
- Eloignez les enfants de la zone d'assemblage.
- Ne vous appuyez pas contre la produit et ne la poussez pas pendant le montage.
- Ne positionnez pas la produit dans un endroit trop exposé au vent.
- N'essayez pas de monter la produit si vous êtes fatigué, si vous êtes sous l'effet de drogues, de médicaments ou d'alcool ou encore si vous êtes sujet aux vertiges.
- Assurez-vous qu'il n'y a pas de tuyaux ou de câbles cachés dans le sol avant d'ancrer à la fondation.
- Ce produit a été conçu pour être principalement utilisé comme Couvertures de patio.
- Une lourde charge de neige sur le toit peut rendre dangereux le fait de se tenir debout en dessous ou à proximité
- **La neige doit être enlevée du toit de la structure de la hauteur de neige accumulée dépasse 40 cm (1 1/4").**
- **Assurez-vous d'ancrer le produit directement sur une surface solide pour augmenter sa stabilité et sa résistance au vent, en particulier dans les zones soumises à des conditions météorologiques extrêmes.**

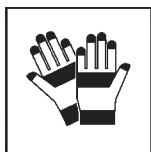
ENTRETIEN & MAINTENANCE

- Pour nettoyer votre produit, utilisez une solution détergente douce et rincez à l'eau claire et froide.
- NE PAS utiliser d'acétone ni de produits nettoyants ou autres détergents spéciaux pour nettoyer les panneaux clairs.
- Nettoyez le produit une fois le montage termine.

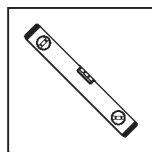
OUTILS ET ÉQUIPEMENT



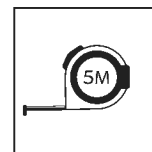
☐ Nécessite 2 personnes



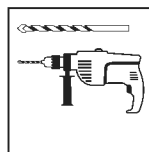
☐ Gants de travail



☐ Niveau



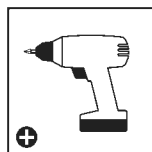
☐ Mètre



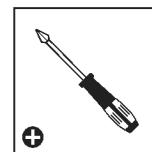
☐ Perceuse filaire avec foret 10 mm | 13/32"



☐ Silicone



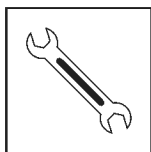
☐ Perceuse - Tête Cruciforme



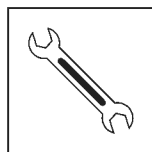
☐ Tournevis cruciforme



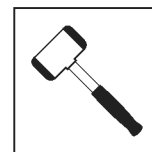
☐ Echelle



☐ Clé 10 mm | 13/32"



☐ Clé 13 mm | 1/2"



☐ Maillet en caoutchouc

AVANT L'ASSEMBLAGE

1. Choisir un endroit :
 - Choisissez votre site avec soin avant de commencer l'assemblage.
 - Choisissez un endroit ensoleillé loin des arbres en saillie.
 - La produit doit être positionnée et fixée sur une surface plane.
2. Le produit doit être fixé directement sur une surface solide
3. Il s'agit d'un assemblage multi parties qu'il vaut mieux réaliser à deux.
Comptez au moins une demi journée pour le processus de montage.
4. Retirez tous les composants des paquets. Triez les éléments et vérifiez la liste.
5. Les éléments doivent se trouver à portée de main. Gardez tous les petits éléments (vis etc.) dans un bol pour ne pas les perdre.
6. Veuillez noter que des coupes multi faces sont utilisées dans cette produit.
C'est pourquoi certains trous dans les coupes ne sont pas utilisés pendant le montage.
7. Veuillez vérifier toutes les instructions avant de commencer.
Procédez aux étapes de montage dans l'ordre exact.
8. Veuillez consulter les autorités locales au cas où des permis sont nécessaires pour la construction du produit.
9. Si vous avez acheté une Pergola FERIA longue, assurez-vous d'avoir reçu toutes les boîtes comme indiqué à la page 2 du manuel d'instructions
MODÈLES DISPONIBLES (AVAILABLE MODELS).
10. Utilisez uniquement les pièces enregistrées dans la liste de contenu, certaines pièces peuvent être excédentaires.

IMPORTANT!

- Fixez fermement le produit sur une surface plane immédiatement après la fin de l'assemblage.
- L'ancrage de ce produit au mur et au sol est essentiel pour sa stabilité et sa rigidité.
Cette étape doit être complétée pour que la garantie soit valable.
- Pendant le montage, placez une surface souple sous les pièces pour éviter de les érafler ou de les endommager.

DURANT L'ASSEMBLAGE

- Lors du montage, vous trouverez différentes icônes correspondant à différents produits.
Pour de plus amples informations, veuillez vous référer à ce qui suit:



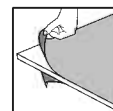
- Pendant le montage, vous verrez l'icône d'information, veuillez-vous référer à la phase de montage correspondante pour des commentaires et une assistance supplémentaires.



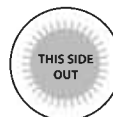
- Vous pouvez utiliser un spray de lubrifiant pour silicone afin de vous aider à glisser les panneaux dans les profilés. Ne pulvérisez pas les panneaux.



- Utilisez un maillet en caoutchouc si nécessaire.



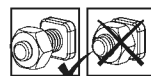
- Assurez-vous de retirer le film plastique couvrant des deux côtés du panneau.



- Tous les panneaux estampillés "THIS SIDE OUT" doivent être orientés vers l'extérieur pour assurer une protection UV intégrale. Retirez les stickers en plastique quand les panneaux sont verrouillés et bien en place.



- Les étapes marquées en pointillés ne concernent que les extensions.
- Certaines étapes ne sont pas nécessaires pour l'assemblage d'un produit unique.
- Lors de l'assemblage d'un produit unique ou d'une extension, il peut rester des pièces.



- Ces 2 icônes indiquent s'il est nécessaire de serrer les écrous ou non.
- Il peut être nécessaire de serrer temporairement certaines vis pour empêcher un profilé de se déplacer.
- Serrez toutes les vis une fois l'assemblage terminé.



PRINCIPALES ÉTAPES D'ASSEMBLAGE

Lorsque vous rencontrez cette icône d'information pendant l'assemblage, veuillez vous référer à l'étape d'assemblage correspondante pour d'autres commentaires importants.

Étape 6:

Appliquez les enduits d'étanchéité en silicone sur la partie interne de **#8116** et **#8117** et connectez au profilé.

Étape 7:

Le profilé de raccordement de paroi (supérieur-arrière) est ajustable de 260 à 305 cm (102,4 à 120 po.) au-dessus du sol. Cet ajustement s'effectue au moment de la prise de mesures et du perçage.

Étape 10:

Veuillez appliquer un enduit en silicone sur les poutres **#7288** afin de prévenir toute infiltration d'eau.

Étape 12:

Assurez-vous que l'angle entre la paroi arrière du mur et le panneau de support des parois soit de 90 degrés.

Étape 21:

Veuillez ajuster les poteaux (intérieur et latéralement) en les faisant glisser vers leur position finale avant de les fixer. Assurez-vous que la distance entre le côté de l'abri de la terrasse et les poteaux soit inférieure à "54 cm/21,3".

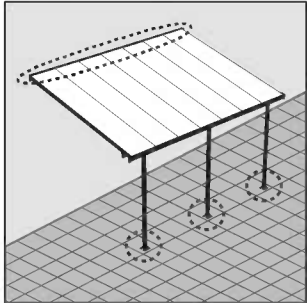
Étape 22:

Cette étape d'ancrage du produit au sol est essentielle à sa stabilité et à sa rigidité, elle est de plus nécessaire pour assurer la validité de votre garantie.

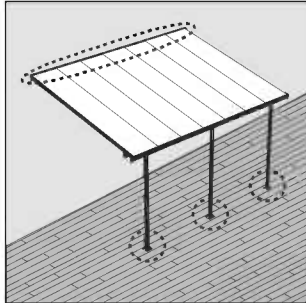
STANDORTWAHL & FUNDAMENT

A - VOR DEM ZUSAMMENBAU EINEN FESTEN UNTERGRUND VERLEGEN

Beton / Fliesenfußboden
und Fliesenwand

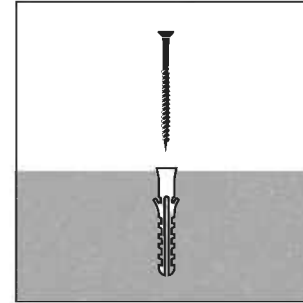


Starke Holzgundfläche
(Boden oder Wand)

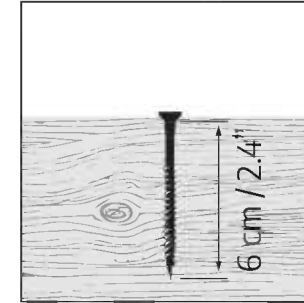


B - VERWENDEN SIE DIE RICHTIGEN SCHRAUBEN FÜR IHREN UNTERGRUND

Beton / Fliesenfußboden
und Fliesenwand

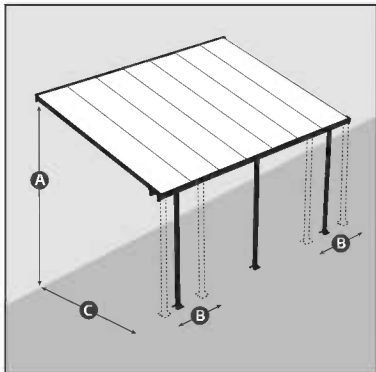


Starke Holzgundfläche
(Boden oder Wand)



Die mit dem Bausatz
gelieferten Schrauben und
Maueranker sind nur für
die Befestigung auf Beton/
Fliesenböden und an
Fliesenwänden geeignet.
Bitte fragen Sie einen Experten,
welche Befestigungsmittel für
andere Untergründe geeignet
sind (nicht im Lieferumfang
enthalten).

C - PASSEN SIE DIE FLEXIBLEN KOMPONENTEN IHRES TERRASSENDACHS AN DEN JEWEILIGEN STANDORT AN



A Höhe der Wandbefestigung

Das Profil für die Wandmontage (obere Rückseite)
kann von 260 bis 305 cm, vom Boden aus gemessen,
an Ihren Standort angepasst werden.

B Seitliche Positionierung der Pfosten

Die Pfosten können mit einem Abstand von 5 bis 54 cm
von den Seitenkanten aus eingestellt werden. Justieren
Sie die Pfosten nach der Montage, jedoch vor der
Verankerung.

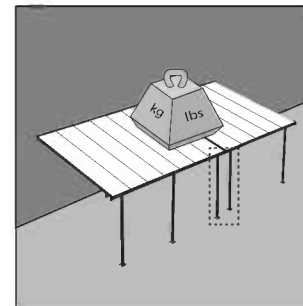
C Tiefe des Pfostens zur Wand

Der Abstand der Pfosten von der wann kann zwischen
226 und 286 cm gewählt werden (siehe Abbildung).

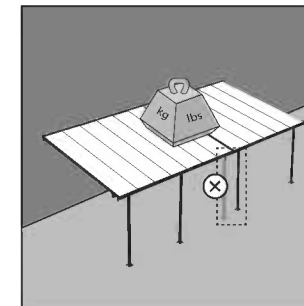
Entscheiden Sie, in welcher Höhe und
in welchem Abstand zur Wand Sie
Ihre Terrassenüberdachung montieren
möchten. Dies bestimmt den Winkel des
Daches. Bitte beachten Sie, dass sich das
Aussehen des Produkts durch diesen
Winkel zwar leicht verändern kann,
das Gewicht der Schneelast sich jedoch
nicht ändert.

D - ES KANN EINE INDIVIDUELLE ANZAHL VON PFOSTEN BENÖTIGT WERDEN

Es wird eine hohe Schneelast
erwartet



Es wird nur eine leichte,
oder keine Schneelast erwartet



Sofern eine hohe Schneelast zu erwarten ist, müssen alle mitgelieferten Pfosten montiert werden.
Wenn keine oder nur eine geringe Schneelast zu erwarten ist, reicht 1 Pfosten am Treffpunkt von zwei
Verlängerungsteilen aus. (wie auf Seite 2 abgebildet: VERFÜGBARE MODELLE (AVAILABLE MODELS))

WICHTIG

Bevor Sie mit der Montage beginnen, vergewissern Sie sich bitte beim zuständigen Bauamt,
ob es in Ihrer Region Einschränkungen oder Auflagen für den Bau des gewählten Produktes gibt.
Wir bitten Sie außerdem zu prüfen, ob eine Genehmigung für den Bau erforderlich ist.

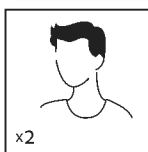
SICHERHEITSHINWEISE

- Es ist sehr wichtig, dass alle Teile gemäß den Anweisungen in dieser Anleitung zusammengebaut werden. Lassen Sie bitte keinen Schritt aus.
- Tragen Sie bei der Montage unbedingt Arbeitshandschuhe. Wir empfehlen Ihnen außerdem dringend, festes Schuhwerk und eine Schutzbrille zu tragen.
- Achten Sie beim verwenden einer Leiter oder Elektrowerkzeug bitte auf die jeweiligen Sicherheitshinweise des Herstellers.
- Berühren Sie mit den Aluminiumprofilen keine Oberleitungen.
- Halten Sie Kinder vom Aufbaubereich fern.
- Die Montage darf nur bei trockenem und windstillem Wetter erfolgen.
- Nicht auf das Dach klettern oder darauf stehen.
- Entsorgen Sie alle Plastikbeutel sicher und bewahren sie außerhalb der Reichweite von Kleinkindern auf.
- Während des Aufbaus sollten Sie sich nicht gegen das Produkt lehnen oder Druck ausüben.
- Suchen Sie einen windgeschützten Standort für das Produkt aus.
- Versuchen Sie nicht, dieses Produkt zu montieren, wenn Sie müde sind, Drogen oder Alkohol zu sich genommen haben oder zu Schwindelanfällen neigen.
- Bevor Sie das Produkt im Fundament verankern, vergewissern Sie sich, dass sich dort keine versteckten Rohre oder Kabel befinden.
- Dieses Produkt ist hauptsächlich für die Verwendung als Terrassenüberdachungen vorgesehen.
- Eine hohe Schneelast auf dem Dach kann den Aufenthalt unter oder in der Nähe des Daches unsicher machen.
- **Der Schnee muss von den Dachstrukturen entfernt werden, wenn die angesammelte Schneehöhe 40 cm (1'4") überschreitet.**
- **Um die Stabilität und Windbeständigkeit des Produkts zu erhöhen, müssen Sie es direkt auf einem soliden Fundament verankern, insbesondere in solchen Gegenden, in denen die Witterungsbedingungen streng sind.**

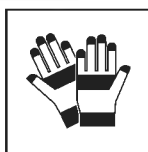
PFLEGE & WARTUNG

- Zur Reinigung verwenden Sie ein mildes Reinigungsmittel und spülen es mit kaltem, sauberem Wasser nach.
- Verwenden Sie zur Reinigung der Paneele KEIN Aceton und auch keine scheuernden Reinigungsmittel oder Spezialreiniger.
- Säubern Sie das Produkt nach dem Aufbau.

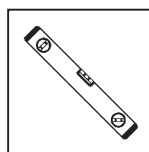
WERKZEUGE & AUSRÜSTUNG



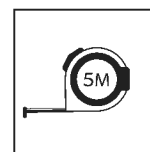
☐ Zwei Personen erforderlich



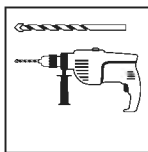
☐ Arbeitshandschuhe



☐ Wasserwaage



☐ Maßband



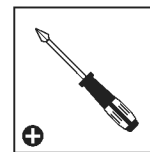
☐ Bohrmaschine mit Bohrer 10 mm | 13/32"



☐ Silikon



☐ Akkubohrer - Kreuzschlitzaufsatz



☐ Kreuzschlitzschraubendreher



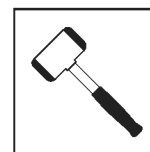
☐ Leiter



☐ Schraubenschlüssel 10 mm | 13/32"



☐ Schraubenschlüssel 13 mm | 1/2"



☐ Gummihammer

VOR DEM ZUSAMMENBAU

1. Die Standortwahl:
 - Wählen Sie Ihren Standort sorgfältig, bevor Sie mit dem Aufbau beginnen.
 - Das Produkt muss auf einem flachen Untergrund aufgestellt und befestigt werden.
 - Wählen Sie eine Position abseits von überhängenden Bäumen.
2. Das Produkt muss direkt auf einem festen Untergrund befestigt werden.
3. Für die Montage dieses Produktes sind zwei Personen erforderlich. Sie sich für den Zusammenbau mindestens einen halben Tag Zeit.
4. Packen Sie die Bauteile aus und überprüfen Sie, ob alle Teile der Liste aufgeführt sind.
5. Die Teile sollten griffbereit ausgelegt werden. Bewahren Sie alle kleinen Teile (Schrauben usw.) in einer Schüssel auf, damit nichts verloren geht.
6. Beachten Sie bitte, dass bei diesem Produkt mehrseitige Profile verwendet werden. Während des Zusammenbaus sind daher nicht alle Löcher in den Profilen relevant.
7. Lesen Sie vor Beginn des Aufbaus die gesamte Anleitung durch. Führen Sie die Montageschritte in genauer Reihenfolge durch.
8. Fragen Sie bei den örtlichen Behörden nach, ob es irgendwelche Einschränkungen für den Aufbau gibt oder Genehmigungen erforderlich sind.
9. Wenn Sie die lange Terrassenüberdachung gekauft haben, vergewissern Sie sich, dass Sie alle Verpackungseinheiten erhalten haben, so, wie sie auch auf Seite 2 der Gebrauchsanweisung aufgeführt sind VERFÜGBARE MODELLE (AVAILABLE MODELS).
10. Verwenden Sie nur die in der Inhaltsliste angeführten Teile, es können eventuell überschüssige Teile finden.

WICHTIG!

- Nach Beendigung des Aufbaus muss das Produkt sofort auf einer ebenen Fläche fest verankert werden.
- Die Verankerung dieses Produkts sowohl an der Wand als auch auf dem Boden ist für seine Stabilität und Festigkeit unerlässlich. Dieser Schritt ist auch wegen der Gültigkeit der Garantie erforderlich.
- Legen Sie während des Aufbaus eine weiche Unterlage unter die einzelnen Teile, um Kratzer und Schäden zu vermeiden.

WÄHREND DER MONTAGE

- Während der Montage werden Sie verschiedene Symbole für unterschiedliche Produkte sehen. Weitere Informationen finden Sie unten:



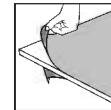
- Während der Montage begegnet Ihnen das Informationssymbol, weitere Hinweise und Hilfestellungen finden Sie auf der Seite "WICHTIGE MONTAGESCHRITTE".



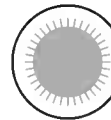
- Sie können Silikonschmierspray auf den Rahmen sprühen, um das Einschieben der Platten in die Profile zu erleichtern. Besprühen Sie nicht die Platten.



- Nehmen Sie – falls nötig – einen Gummihammer zur Hilfe.



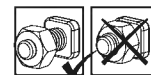
- Entfernen Sie, falls vorhanden, die Schutzfolie von beiden Seiten.



- Alle mit den Worten "THIS SIDE OUT" versehenen Platten müssen nach außen zeigen, um den vollen UV-Schutz zu gewährleisten. Entfernen Sie die Aufkleber, sobald die Platten montiert sind.



- Die mit Strichlinien markierten Schritte beziehen sich nur auf Erweiterungen.
- Einige der Schritte sind für den Zusammenbau eines einzelnen Produkts nicht relevant.
- Beim Zusammenbau eines einzelnen oder eines erweiterten Produkts können einige Teile überflüssig sein.



- Diese 2 Symbole unten zeigen an, ob das Anziehen der Schrauben erforderlich ist oder nicht.



- Das vorübergehende Anziehen einiger Schrauben kann erforderlich sein, um ein Herausrutschen des Profils zu verhindern.
- Ziehen Sie nach Abschluss der Montage alle Schrauben fest.



WICHTIGE MONTAGESCHRITTE

Wenn Sie bei der Montage auf dieses Informationssymbol stoßen, finden Sie im jeweiligen Montageschritt wichtige Zusatzhinweise.

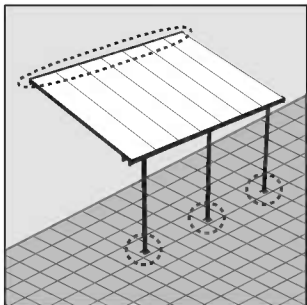
- Schritt 6:** Silikondichtstoffe auf den Innenteil von **#8116 & #8117** auftragen und mit dem Profil verbinden.
- Schritt 7:** Das Wandmontage-Profil (oben-hinten) kann von 260cm bis 305cm (102,4" bis 120") über den Boden angepasst werden. Das Anpassen ist abgeschlossen, wenn gemessen und gebohrt wurde.
- Schritt 10:** Bitte tragen Sie Silikondichtstoff über Balken **#7288** auf, um das Eindringen von Wasser zu verhindern.

- Schritt 12:** Achten Sie darauf, dass der Winkel zwischen dem Rückwand-Profil und den Trage-Profilen 90 Grad beträgt.
- Schritt 21:** Bitte passen Sie die Pfosten an (von innen nach außen und zur Seite), indem Sie sie vor der Verankerung in ihre endgültige Position schieben.
Achten Sie darauf, dass der Abstand der Pfosten zur Terrassen-Abdeckung "54 cm/21,3" nicht überschreitet.
- Schritt 22:** Die Verankerung dieses Produkts im Untergrund ist wesentlich für seine Stabilität und Festigkeit.
Sie ist unablässlich, um diesen Arbeitsschritt zu beenden, damit Ihre Garantie gültig bleibt.

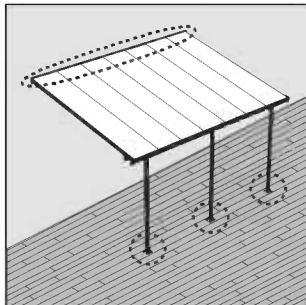
PREPARACIÓN DEL SITIO Y CIMENTACIÓN

A - PREPARE UNA SUPERFICIE DE SUELO SÓLIDO ANTES DEL MONTAJE

Suelo y pared de baldosas / hormigón

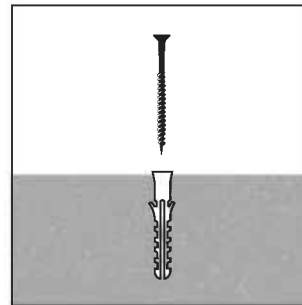


Superficie de madera (piso o pared)

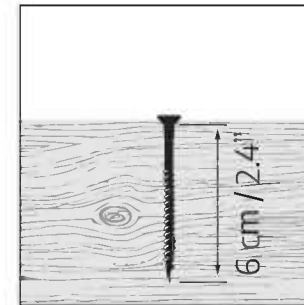


B - UTILICE LOS TORNILLOS APROPIADOS PARA CADA SUPERFICIE

Suelo y pared de baldosas / hormigón



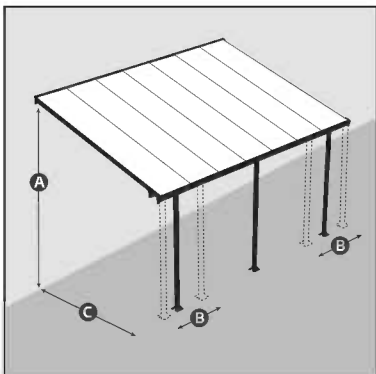
Superficie de madera (piso o pared)



Los tornillos y anclajes de pared suministrados con el kit sólo son adecuados para la fijación de suelos y paredes de baldosas/ hormigón.

Pregunte a un experto qué elementos de fijación son adecuados para otro tipo superficie (no incluidos).

C - ADAPTE LAS DIMENSIONES DE PERGOLA AL LUGAR



A Altura de montaje en la pared

El perfil de montaje en la pared (parte superior trasera) se puede ajustar de 260 a 305 cm (102,4" a 120") medidos desde el suelo y así adaptarse a su espacio.

B Posicionamiento lateral de los postes

Los postes pueden ajustarse de 5 a 54 cm (2" a 21,3") desde los bordes laterales. Ajuste los postes después del montaje y antes del anclaje.

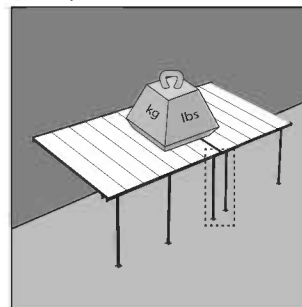
C Distancia de los postes a la pared

La distancia de los postes a la pared puede ajustarse de 226 a 286 cm (89" a 112,5") como se ilustra en el diagrama.

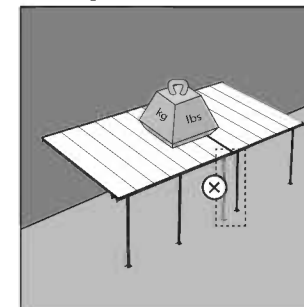
Decida a qué altura y distancia de la pared desea montar su pergola. Esto determinará el ángulo de la pergola. Tenga en cuenta que aunque el aspecto del producto puede cambiar ligeramente como resultado de ese ángulo, el peso de la carga de nieve no cambia.

D - EL NÚMERO DE POSTES NECESARIOS ES PERSONALIZABLE

Si se espera una carga de nieve pesada



Si se espera una carga de nieve ligera o nula



Si se espera una gran carga de nieve pesada, instale todos los postes suministrados.

Si se espera una carga de nieve ligera o nula, es suficiente con 1 poste en el punto de encuentro de dos extensiones. (Como se muestra en la página 2: MODELOS DISPONIBLES (AVAILABLE MODELS)).

IMPORTANTE

Recomendamos comprobar las restricciones o convenios para la construcción de este producto en su área. Además, aconsejamos comprobar si necesita presentar algún formulario o si se requiere algún permiso antes de construir el producto.

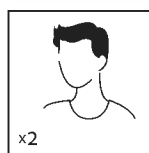
CONSEJOS DE SEGURIDAD

- Es de suma importancia montar todas las partes de acuerdo con las instrucciones. No se salte ningún paso.
- Recomendamos firmemente el uso de guantes de trabajo durante el montaje.
- Use siempre zapatos y gafas de seguridad al trabajar con aluminio extruido.
- Al usar una escalera plegable o herramientas eléctricas asegúrese de que sigue las instrucciones de seguridad de los fabricantes.
- No toque los cables eléctricos aéreos con los perfiles de aluminio.
- No trepe ni se ponga de pie en el tejado.
- No intente montar el invernadero en días de viento o días con humedad.
- Disponga todas las bolsas plásticas en lugar seguro - guárdelas fuera del alcance de niños.
- Mantenga a los niños fuera del área de montaje.
- No se apoye ni empuje el producto durante la construcción.
- No coloque su producto en un área expuesta al viento excesivo.
- No intente montar este producto si usted está cansado, ha tomado drogas o alcohol o si usted es propenso a ataques de mareo.
- Asegúrese de que no hay tuberías o cables ocultos en el suelo antes de anclar a los cimientos.
- Este producto fue diseñado para ser utilizado principalmente como un pegola.
- No es seguro pararse debajo o cerca cuando hay gran cantidad de nieve sobre el techo.
- **La nieve debe eliminarse del techo de la estructura si la altura de nieve acumulada excede los 40 cm (1'4").**
- **Asegúrese de anclar el producto directamente a una base sólida para aumentar su estabilidad y resistencia al viento, especialmente en áreas con condiciones climáticas severas.**

CUIDADOS & MANTENIMIENTO

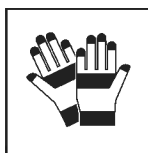
- Cuando precise limpiar su producto, use una solución de detergente suave y aclare con agua limpia fría.
- NO use acetona, limpiadores abrasivos u otros detergentes especiales para limpiar los paneles transparentes.
- Limpie el producto una vez terminado el montaje.

HERRAMIENTAS Y EQUIPOS

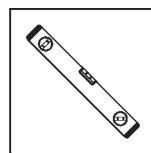


☐ Se necesitan dos personas

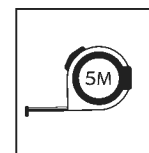
x2



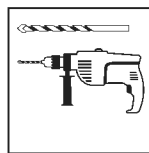
☐ Guantes de trabajo



☐ Regla de nivel



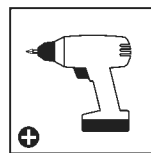
☐ Cinta métrica



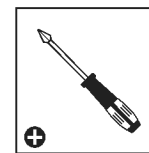
☐ Taladro eléctrico con broca o mecha 10 mm | 13/32"



☐ Silicona



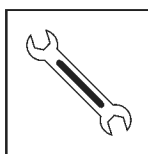
☐ Taladro inalámbrico: cabeza Philips



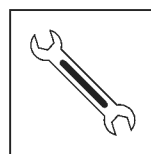
☐ Destornillador de cabeza Philips



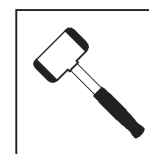
☐ Escalera



☐ Llave 10 mm | 13/32"



☐ Llave 13 mm | 1/2"



☐ Martillo de goma

ANTES DEL MONTAJE

1. Seleccionar un lugar:
 - Elija su sitio cuidadosamente antes del ensamblaje inicial.
 - El producto debe colocarse y fijarse en una superficie plana y nivelada.
 - Escoja una ubicación soleada y apartada de árboles que la cubran.
2. El producto debe fijarse directamente a una superficie sólida.
3. Este montaje consta de varias partes y sería óptimo que lo realizaran dos personas. El proceso de montaje llevará alrededor de medio día.
4. Extraiga todas las piezas de componentes de sus embalajes. Ordene las piezas y compruebe que están todas usando la lista de contenidos.
5. Las piezas deberían colocarse cerca y tenerlas a mano. Ponga las piezas pequeñas (p. ej. tornillos) en un bol para no perderlas.
6. Por favor, tenga en cuenta que este producto incluye perfiles con múltiples superficies. Como resultado, algunos de los agujeros de los perfiles no se utilizan durante el montaje.
7. Por favor, revise todas las instrucciones antes de empezar. Siga los pasos del montaje en el orden exacto.
8. Consulte las limitaciones, requisitos, permisos y a las autoridades locales para la construcción de este cobertizo de jardín.
9. Si ha comprado una cubierta de patio larga, asegúrese de haber recibido todas las cajas como se muestra en Página 2 del manual de instrucciones MODELOS DISPONIBLES (AVAILABLE MODELS).
10. Use solo las partes registradas en la lista de contenido, algunas piezas pueden sobrar.

IMPORTANTE!

- Fije con firmeza el producto a una superficie nivelada inmediatamente después de completar el montaje.
- Anclar este producto a la pared y al suelo es esencial para su estabilidad y rigidez. Es necesario completar esta etapa para que la garantía sea válida.
- Durante el montaje, ponga algo suave por debajo de las piezas, para evitar que se rayen o estropeen.

DURANTE EL MONTAJE

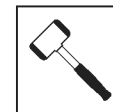
- Durante el montaje, se encontrará con diferentes iconos. Para obtener más información, consulte lo siguiente:



- Cuando encuentre el ícono de información, por favor lea con cuidado dicho paso con comentarios y asistencia adicionales.



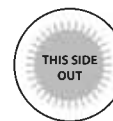
- Puede utilizar spray lubricante de silicona para facilitar el deslizamiento de los paneles en los contornos. No ponga spray en los paneles.



- Use un martillo de goma si hiciere falta.



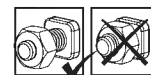
- Asegúrese de quitar la película plástica que cubre ambos lados del panel.



- Todos los paneles que tengan estampado LADO EXTERIOR (THIS SIDE OUT) deben mirar hacia fuera para ofrecer una protección UV completa. Quite la pegatina de plástico una vez los paneles se enganchen en su sitio.



- Los pasos marcados con líneas discontinuas se refieren únicamente a las extensiones.
- Algunos de los pasos son innecesarios para el montaje de un solo producto.
- Durante el montaje de un producto individual o de una extensión, pueden sobrar algunas piezas.



- Los siguientes 2 íconos le indicarán si el ajuste de los tornillos es necesario o no.
- en algún paso puede ser necesario apretar de forma temporal algunos tornillos para evitar que se caiga un perfil.
- Apriete todos los tornillos una vez esté completado el montaje



PASOS DE MONTAJE IMPORTANTES

Al encontrar este icono de información durante el montaje, consulte el paso de montaje correspondiente para obtener importantes comentarios adicionales.

Paso 6:

Aplicar selladores de silicona en la parte interna de **n. 8116 y n. 8117** y conectar al perfil.

Paso 7:

El perfil de montaje en la pared (parte superior trasera) se puede ajustar de 260 a 305 cm (102,4" a 120") por encima del suelo. El ajuste se hace al medir y taladrar.

Paso 10:

Por favor, aplique selladores de silicona encima de la viga **n. 7288** para evitar que el agua se cuele en su interior.

Paso 12:

Asegúrese de que el ángulo entre el perfil del muro posterior y el panel que soporta los perfiles es de 90 grados.

Paso 21:

Por favor, ajuste los postes (al revés y de lado) deslizándolos a su posición final antes de anclarlos. Asegúrese de que la distancia de los postes desde el borde lateral de la pergola no supere los "54 cm/21,3".

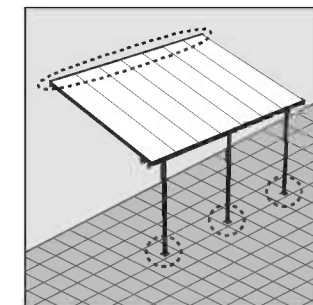
Paso 22:

Anclar este producto al suelo es esencial para su estabilidad y rigidez. Es necesario completar esta fase para que su garantía sea válida.

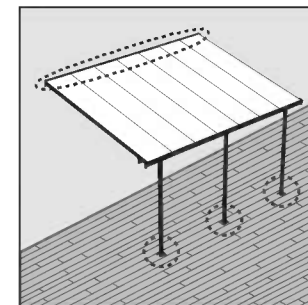
הכנת האתר והיסודות

א - לפני ההרכבה - הכנת משטח וקיר יציבים

קיר ורצפת בטון / קרקע מרוצפת

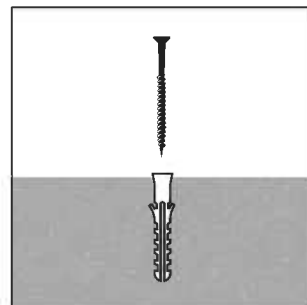


בסיס עץ חזק (רצפה או קיר)

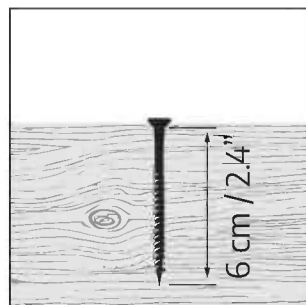


ב - השתמש בברגים המתאימים למשטח שלך

קיר ורצפת בטון / קרקע מרוצפת

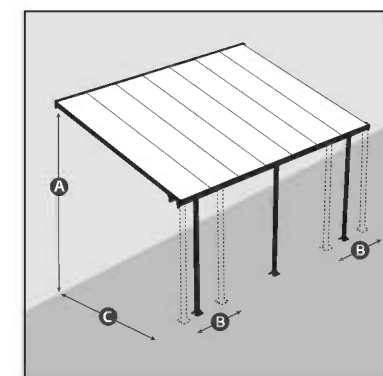


בסיס עץ חזק (רצפה או קיר)



ערכת הברגים והדיבלים המסופקת עם המוצר מתאימה לבטון בלבד. אנא התייעץ עם מומחה בנוגע לאילו חיבורים נדרשים עבור קיבוע המוצר למשטח עץ או כל חומר אחר. (ברגים אחרים לא מסופקים עם המוצר)

ג - התאם את מידות המוצר לאתר הקיים



A גובה החיבור לקיר

פרופיל החיבור לקיר (גב התקרה) ניתן להתאמה מ 260 ס"מ עד 304 ס"מ, יש למדוד מהרצפה עד לגובה הרצוי לך.

B מיקום עמודי הצד

את העמודים ניתן למקם מ 5 עד 54 ס"מ במדידה מהקצוות. בצע את התאמת העמודים לאחר ההארכה ולפני העיגון.

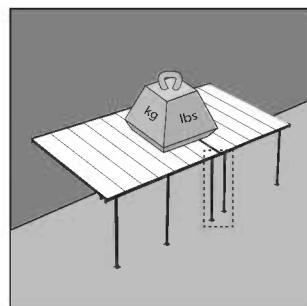
C המרחק בין העמודים לקיר

ניתן לתאם את מרחק העמודים מהקיר מ 226 עד 286 ס"מ כמתואר בשרטוט.

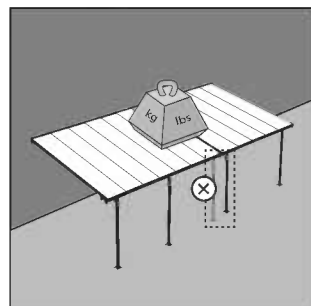
החלט באיזה גובה ובאיזה מרחק מהקיר תרצה להתקין את כיסוי הפטיו שלך. זה ייקבע את זווית הגג. שים לב כי הצורה של המוצר עשויה להשתנות קצת כתוצאה מהזווית, עומס משקל השלג לא משתנה.

ד - קביעת מספר העמודים הנדרשים

עומס משקל צפוי גבוה



עומס קל (ללא שלג)



במקרה שצפוי עומס שלג כבד - התקן את כל העמודים המסופקים, כאשר עומס השלג הצפוי הוא קל או כאשר אין שלג, מספיק להתקין עמוד אחד בנקודת החיבור של שתי הארכות (כפי שאפשר לראות בעמוד 2 - דף הדגמים האפשריים (AVAILABLE MODELS))

חשוב

אנו ממליצים לבדוק האם יש מגבלות חוקיות להקמת מבנה זה באזורכם. בנוסף, אנחנו מציעים שתבדקו האם אתם חייבים להגיש טפסים כלשהם, האם יש צורך בהיתר לפני שאתם מתחילים בבנייתו של המוצר.

הצעת בטיחות

- יש להקפיד ולהרכיב את כל החלקים בהתאם להוראות. אין לדלג על שום שלב.
- עליך להשתמש בכפפות עבודה במהלך ההרכבה.
- בעת השימוש בפרופילי אלומיניום יש לנעול תמיד נעלי עבודה ומשקפי מגן.
- בשימוש בסולם או במכשירים חשמליים, יש למלא אחר הוראות הבטיחות של היצרן.
- יש להמנע ממגע של פרופילי האלומיניום עם כבלי חשמל עיליים.
- אין לנסות להרכיב את המוצר בזמן רוחות, גשם, או תנאי רטיבות.
- אין לנסות לטפס או ללכת על הגג.
- בכדי למנוע סכנת חנק, יש להרחיק את חומרי האריזה מהישג ידם של ילדים.
- יש להרחיק ילדים מאזור ההרכבה.
- אין להישען על או לדחוף את המוצר בעת ההרכבה.
- אין למקם את המוצר במקום החשוף לרוחות חזקות.
- אין לנסות להרכיב את המוצר במצב עייפות, שימוש בסמים, תרופות או אלכוהול, או אם יש נטייה לסחרחורות.
- יש לוודא כי אין צינורות או כבלים נסתרים בקרקע או הקיר לפני העיגון אל המשטח הקיים.
- מוצר זה תוכנן לשמש בעיקר כפרגולה.
- עומס שלג כבד על הגג עלול לפגוע בבטיחות העומדים מתחתיו או בסביבתו.
- יש להסיר את השלג מגג המבנה אם גובה השלג המצטבר עולה על 40 ס"מ (1'4")**
- יש לוודא התקנה ועיגון של המוצר ישירות על בסיס מוצק בכדי להגביר את היציבות של המוצר ועמידותו לרוח, במיוחד באזורים עם תנאי מזג אוויר קיצוניים.**

טיפול ותחזוקה

- כדי לנקות את המוצר יש להשתמש בסבון עדין ולרחוץ במים קרים נקיים.
- אין להשתמש באצטון, חומרי ניקוי שוחקים וסבונים מיוחדים.
- יש לנקות את המוצר בסיום ההתקנה.

כלים וציוד

☐ סרט מדידה	☐ פלט	☐ מקדחה ניידת עם ראש פיליפס	☐ שני אנשים נחוצים x2
☐ מברג פיליפס	☐ כפפות עבודה	☐ מקדחה חשמלית כולל מקדחים 10 mm 13/32"	☐ סולם
☐ פטיש גומי	☐ מפתח פתוח 13 mm 1/2"	☐ מפתח פתוח 10 mm 13/32"	☐ סיליקון

לפני ההרכבה

1. בחירת מיקום ההרכבה:
- בחר בתשומת לב את מיקום ההרכבה לפני תחילת ההרכבה.
- יש לבחור אזור שטוף-שמש, רחוק מהעצים.
- הקיר עליו מורכב המוצר צריך להיות שטוח לחלוטין.
- על הקרקע להיות שטוחה ומפולסת לחלוטין ובעלת בסיס מוצק כגון: בטון, אספלט, דק מעץ וכו'.
2. יש לקבע את המוצר ישירות לבסיס מוצק.
3. זהו מוצר מרובה חלקים, לשם הרכבתו יש צורך בשני אנשים. תכנן לפחות חצי יום לביצוע ההרכבה.
4. יש למיין את החלקים ולבדוק כמויות אל מול רשימת התכולה.
5. יש להניח את חלקי ההרכבה בקרבה למקום ההרכבה. שמור את החלקים הקטנים בקערה על מנת שלא יאבדו.
6. יתכן שבמוצר זה ישנם פרופילים שיש להם שימושים שונים, לכן יתכנו חורים שאין בהם צורך.
7. אנא עיין בהוראות המלאות לפני שתתחיל. בצע את שלבי ההרכבה בסדר המדויק.
8. אנא בדוק מול הרשויות אם יש צורך בהיתרים כלשהם טרם הרכבת המוצר.
9. כאשר אתה רוכש פרגולה ארוכה, יש לוודא שקיבלת את כל הקופסאות המופיעות בעמוד 2 של הוראות ההרכבה בדף הדגמים הזמינים (AVAILABLE MODELS).
10. השתמש רק בחלקים הרשומים ברשימת התכולה, כמה חלקים עשויים להיות עודפים.

חשוב!

- עיגון המוצר לקרקע חיוני ליציבות ועמידותו. תוקף האחריות תלוי בהשלמת שלב זה.
- מיד לאחר השלמת ההרכבה, יש לעגן מיד את המוצר היטב כשהקרקע והקיר במצב מפולס. חובה להשלים שלב זה בכדי שהאחריות תהיה בתוקף.
- בעת ההרכבה, השתמש במשטח רך מתחת לחלקים בכדי למנוע שריטות ונזק.

במהלך ההרכבה

- במהלך ההרכבה, תפגוש אייקונים שונים למוצרים שונים, הבט מטה לעוד אינפורמציה:

- כאשר מופיע סימן זה, נא לעיין בשלב ההרכבה המצוין כדי לקרוא הערות ומידע נוסף.



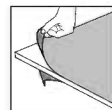
- ניתן להשתמש בספריי סיליקון בכדי לסייע לך להשחיל את הלוחות אל תוך הפרופילים. אין להתיז ספריי סיליקון על הלוח.



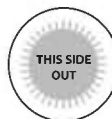
- במידת הצורך, השתמש בפטיש גומי.



- הסר את ציפוי הפלסטיק משני צדדי הפנל לפני הרכבתו.



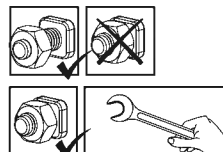
- נא לשים לב שהלוחות מורכבים כאשר החלק המוגן נגד UV כלפי חוץ (מצוין עליו "THIS SIDE OUT") ולקלף בסיום את המדבקה כאשר הלוחות מונחים ונעולים במקומם.



- השלבים המסומנים בקו מקווקו מתייחסים אל ההארכה בלבד.
 - ניתן להתקין עד שלושה מוצרים מחוברים יחד.
 - חלק מהשלבים אינם רלוונטיים להרכבת גגון אחד.
 - בעת הרכבת מוצר בודד או מוצר הארכה, חלקים מסוימים עשויים להיות עודפים.



- 2 סמלים אלה מציינים האם נחוץ הידוק או לא
- בחלק מהשלבים, הידוק זמני של הברגים עשוי להיות נחוץ בכדי למנוע את נפילתו של פרופיל.
- הדק את הברגים היטב בסיום ההרכבה.





שלבים חשובים בהרכבה

כאשר אתם רואים את הסמל הזה במהלך ההרכבה, אנא פנו אל שלב ההרכבה לקבלת הערות חשובות נוספות.

שלב 6:

יש למרוח סיליקון בצד הפנימי של החלקים: 8116 ו-8117, לפני החיבור לפרופיל. מומלץ לנגב ולהסיר שאריות סיליקון.

שלב 7:

ניתן להתאים את גובה הפרופיל המורכב על הקיר בין 260 ל-305 ס"מ מעל הקרקע. ההתאמה מתבצעת בעת המדידה ולפני הקידוח בקיר.

שלב 10:

יש למרוח סיליקון מעל לקורה 7288 בכדי למנוע חדירת מים. מומלץ לנגב ולהסיר שאריות סיליקון.

שלב 12:

וודא שהזווית בין פרופיל הקיר האחורי והלוח התומך בפרופילים היא 90 מעלות

שלב 21:

אנא התאם את המוטות (מבפנים החוצה והצידה) באמצעות החלקתם לעמדתם הסופית לפני העיגון. וודא שמרחק של המוטות מהקצה הצדדי של המוצר אינו עולה על 54 ס"מ.

שלב 22:

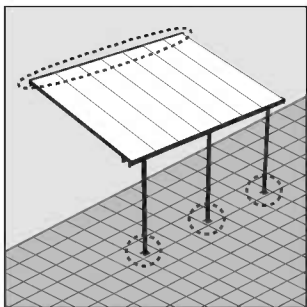
קיבוע מוצר זה לקרקע חיוני ליציבותו ולקשיחותו. חובה להשלים שלב זה בכדי שהאחריות שלך תהיה תקפה.

ט.ל.ח

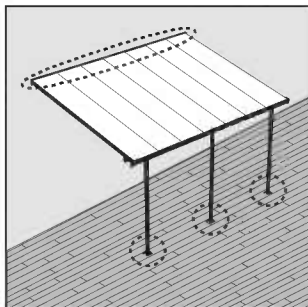
FÖRBEREDELSE AV OMRÅDE OCH STIFTELSE

A - SKAPA EN FAST GOLVYTA FÖRE MONTERING

Betong / kaklat golv och väggar

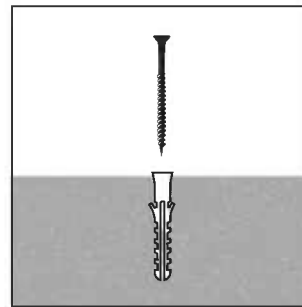


Träyta (golv eller vägg)

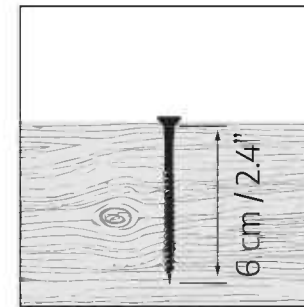


B - ANVÄND RÄTT SKRUVAR FÖR DITT UNDERLAG

Betong / kaklat golv och väggar

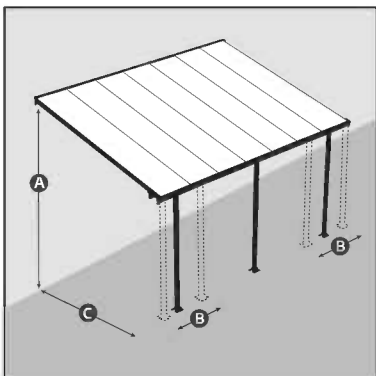


Träyta (golv eller vägg)



Skruvorna och murverksankare som medföljer satsen är endast lämpliga för betong- / kakelgolv och väggmontering. Rådgör med en expert om vilka fästelement som är lämpliga för andra typer av ytor (medföljer ej).

C - PASSA DINA UTEPLATSÖVERDRAGS MÅTT PÅ PLATSEN



Bestäm vilken höjd och avstånd från väggen du vill montera ditt altanskydd. Detta kommer att bestämma takvinkeln. Observera att även om produktens utseende kan ändras något som ett resultat av den vinkeln, ändras inte vikten av snölasten.

A Vägghöjd

Vägghöjden (överst på baksidan) kan justeras från 260 till 305 cm (102,4" till 120") mätt från marken för att passa ditt utrymme.

B Positionering av stolpsidan

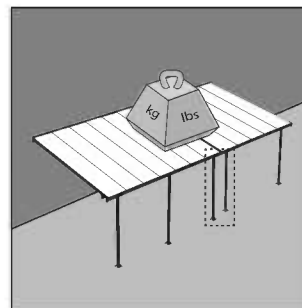
Stolparna kan justeras från 5 till 54 cm (2" till 21,3") från sidokanterna. Justera stolpar efter montering och före förankring.

C Djup stolpe till vägg

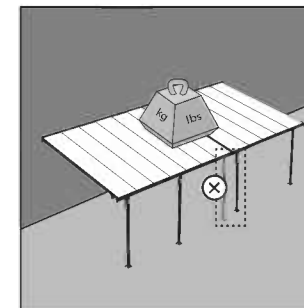
Stolpens avstånd från väggen kan justeras från 226 till 286 cm (89" till 112,5") som illustreras i figuren.

D - ANPASSAT ANTAL STOLPAR SOM BEHÖVS

Förväntad snöbelastning



Lätt eller ingen förväntad snöbelastning



Vid förväntad tung snöbelastning, installera alla medföljande stolpar. Vid förväntad lätt eller ingen snölast, räcker det med 1 stolpe vid mötesplatsen för två förlängningar. (Som visas på sidan 2: TILLGÄNGLIGA MODELLER (AVAILABLE MODELS)).

VIKTIG

Vi rekommenderar att du kontrollerar begränsningarna och begränsningarna för konstruktionen av denna produkt i ditt område. Dessutom rekommenderar vi att du kontrollerar om du behöver fylla i formulär eller ansöka om tillstånd innan du bygger produkten.

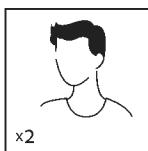
SÄKERHETSÅD

- Följ monteringsanvisningarna i den ordning som anvisas i instruktionerna, hoppa inte över något steg.
- Vi rekommenderar att handskar, skor och skyddsglasögon alltid används då man arbetar med metallprofiler.
- Vid användning av steg, redskap och bormaskin, följ tillverkarens säkerhetsråd.
- Var noga med att inte komma i kontakt med elkablar då metallprofiler hanteras.
- Undvik att montera produkten i dåligt, blåsig väder eller regn.
- Ta väl hand om all plastpåsar och se till att de är utom räckhåll för barn.
- Klättra eller stå inte på taket.
- Låt inte barn vistas på monteringsplatsen och håll omgivningen snygg.
- Luta eller tryck inte på produkten under montering.
- Välj omsorgsfullt platsen för produkten så att det inte påfrestas av kraftig vind eller extra snö.
- Försök inte att sätta ihop denna produkt om du är trött, har tagit droger, druckit alkohol eller om du brukar ha yrselattacker.
- Se till att det inte finns några gömda rör eller kablar i grunden innan du förankrar i grunden.
- Denna produkt har utformats för att huvudsakligen användas som en Uteplatsskydd.
- Ett tungt snölager kan göra det farligt att stå under, eller i närheten av taket.
- **Snön måste tas bort från konstruktionens tak om den ackumulerade snöhöjden överstiger 40 cm (1'4").**
- **Se till att förankra produkten direkt på en solid grund för att öka produktens stabilitet och vindmotstånd, speciellt i områden med svåra väderförhållanden.**

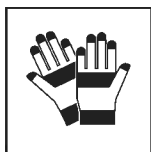
RENGÖRINGSINSTRUKTIONER

- Vid rengöring av produkt, använd ett mildt rengöringsmedel och skölj med kallt rent vatten.
- Använd inte aceton, rengöringsmedel innehållande slipmedel, eller andra specialmedel för att rengöra panelerna.
- Gör ren produkten när ihopsättningen är klar.

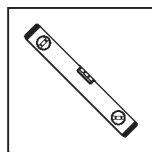
VERKTYG OCH REDSKAP



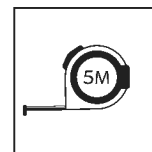
- ☐ Två personer behövs



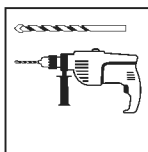
- ☐ Arbetshandskar



- ☐ Far



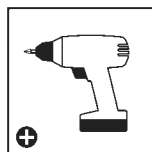
- ☐ Måttband



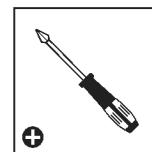
- ☐ Elektrisk borrar med borrar 10 mm | 13/32"



- ☐ Silikon



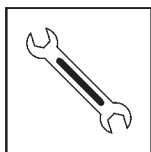
- ☐ Trådlös borrar - Phillips-huvud



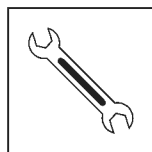
- ☐ stjärnskruvmejsel



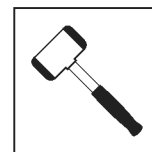
- ☐ Stege



- ☐ Rycka 10 mm | 13/32"



- ☐ Rycka 13 mm | 1/2"



- ☐ Gummiklubba

FÖRE MONTERING

1. Välj en webbplats:
 - Välj plats noggrant innan du påbörjar monteringen.
 - Välj en solig plats utan överhängande träd.
 - Produkt måste placeras på en fast och plant underlag.
2. Produkten måste förankras direkt till en solid grund.
3. Detta är en flerdeldad montering som bäst uppnås av två personer.
Tillåt minst en halv dag för montering.
4. Sortera delarna och kontrollera mot komponentlistan.
5. Delarna bör läggas ut nära dig. Ha alla små delar (skruvar etc.) i en skål så att de inte försvinner.
6. Observera att flersidiga profiler används i denna dörrmarkis.
Som ett resultat används vissa hål i profilerna inte under montering.
7. Läs igenom hela instruktionerna innan du börjar. Utför monteringsstegen i exakt ordning.
8. Kontakta dina lokala myndigheter hurvida tillstånd krävs innan byggnation av produkten.
9. Har du köpt ett långt uteplatsöverdrag, se till att du har tagit emot alla lådor som visas på sidan 2 i bruksanvisningen TILLGÄNGLIGA MODELLER (AVAILABLE MODELS).
10. Använd endast de delar som är registrerade i innehållslistan, vissa delar kan vara överskott.

VIKTIG!

- Anslut produkten ordentligt till en plan yta omedelbart efter avslutad montering.
- Att förankra denna produkt vid vägg och mark är avgörande för dess stabilitet och styvhet.
Det krävs att du slutför detta steg för att garantin ska vara giltig.
- Det är rekommenderat att använda en kartong eller annat mjukt material under det nedsänkta hörnet för att undvika repor och avskrapning av färg.

UNDER MONTERING

- Under montering kommer du att stöta på olika ikoner för olika produkter.
Se nedan för mer information:



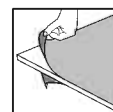
- När du ser en informationsikon så refererar den till det relevanta monteringsmomentet för fler förklaringar och assistans.



- Du kan använda siliconsprej för panelerna lättare skall glida in i profilerna.
Spreja inte på panelerna.



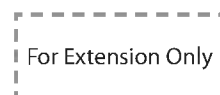
- Använd en gummiklubba om nödvändigt.



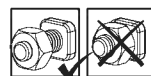
- Se till att du tar bort täckande plastfilm från båda sidor om panelen.



- Alla paneler stämplade med orden "THIS SIDE OUT" måste vändas utåt för att skapa ett fullt UV-skydd. Avlägsna klistermärken allteftersom panelerna är låsta på plats.



- Steg markerade med streckade konturer gäller endast tillägg.
- Några av stegen är irrelevanta för montering av en enda produkt.
- Vid montering av en produkt eller en utökning av produkten kan en del bli ett överskott av delar.



- Dessa två ikoner anger om du behöver dra åt skruv eller inte.
- I vissa steg kan emellertid temporär åtdragning av ett par skruvar vara nödvändigt för att förhindra att en profil faller ner. Drag åt alla skruvar islutet av monteringen.



VIKTIGA MONTERINGSSTEG

När du ser denna ikon under montering, se relevant monteringssteg för viktiga ytterligare kommentarer.

Steg 6:

Applicera silikontätning på de inre delarna av **#8116** och **#8117** och anslut till profilen.

Steg 7:

Väggmonteringsprofilen (topp-bakvägg) kan justeras från 260 till 305 cm (102,4 till 120 tum) över marken. Justeringen görs vid mätning och borrar.

Steg 10:

Applicera silikontättningsmedel ovanför bjälke **#7288**, för att förhindra att vatten tränger in.

Steg 12:

Kontrollera att vinkeln mellan den bakre väggprofilen och panelstödprofilen är 90 grader.

Steg 21:

Justera stängerna (inifrån och ut och åt sidan) genom att skjuta dem till sin slutliga position före förankring.

Säkerställ att stångavståndet från uteplatsens sidokant inte överstiger 54 cm/21,3 ".

Steg 22:

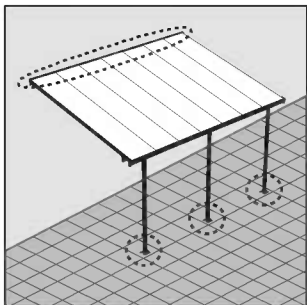
Förankring av denna produkt på marken är nödvändigt för stabilitet och styvhet.

Det är nödvändigt att slutföra det här steget för att din garanti ska gälla.

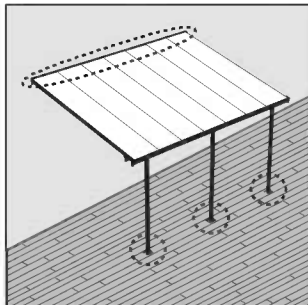
FORBEREDELSE AV OMRÅDE OG FUNDAMENT

A - SETT EN FAST GULVFLATE FØR INSTALLASJON

Betong / fliser på gulv
og flislagt vegg

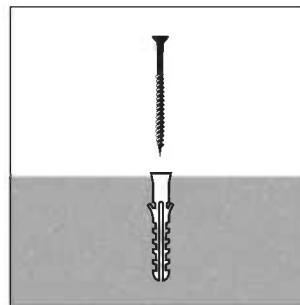


Treoverflate
(gulv eller vegg)

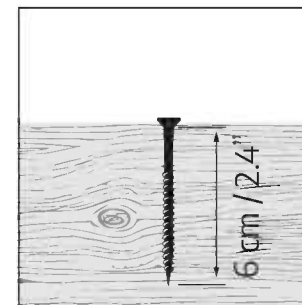


B - BRUK DE RIKTIGE SKRUENE FOR BASEN DIN

Betong / fliser på gulv
og flislagt vegg



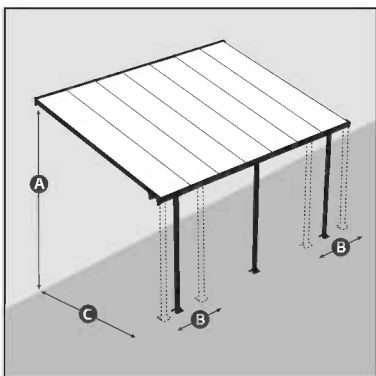
Treoverflate
(gulv eller vegg)



Skrueene og veggankrene som følger med settet er kun egnet for feste til betong / flislagte gulv og flislagte vegger.

Spør en ekspert hvilke festemidler som er egnet for andre overflater (ikke inkludert).

C - TILPASS TERRASSEDEKSELETS DIMENSJONER TIL STEDET



A Veggmonteringshøyde

Veggmonteringsprofilen (øverst bak) kan justeres fra 260 til 305 cm (102,4" til 120") målt fra bakken for å passe til rommet ditt.

B Plassering av stolpesiden

Stolpene kan justeres fra 5 til 54 cm (2" til 21,3") fra sidekantene. Juster stolper etter montering og før forankring.

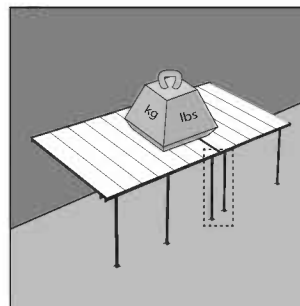
C Pol til vegg dybde

Polavstanden fra vegg kan justeres fra 226 til 286 cm (89" til 112,5") som illustrert i diagrammet.

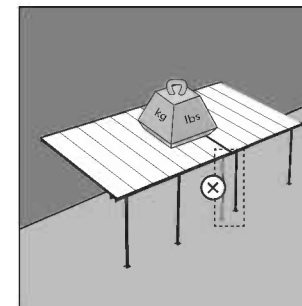
Bestem hvilken høyde og avstand fra vegg du vil montere terrassedekselet ditt. Dette vil bestemme takvinkelen. Vær oppmerksom på at selv om produktets utseende kan endre seg litt som følge av den vinkelen, endres ikke vekten av snølasten.

D - EGENDEFINERT ANTALL STOLPER NØDVENDIG

Det forventes høy snøbelastning



Lett eller ingen tung last



Dersom det skal påregnes høy snøbelastning, må alle medfølgende stolper monteres.

Hvis det forventes liten eller ingen snølast, er 1 stolpe ved møtepunktet av to forlengelsesdeler tilstrekkelig. (Som vist på side 2: TILGJENGELIGE MODELLER (AVAILABLE MODELS)).

VIKTIG

Vi anbefaler at du sjekker restriksjoner og begrensninger for konstruksjon av dette produktet i ditt område. I tillegg anbefaler vi at du sjekker om du må fylle ut skjemaer eller søke om tillatelser før du bygger produktet.

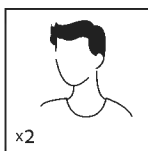
SIKKERHETSRAÅD

- Utfør monteringen i henhold til disse anvisningene.
- Bruk vernehansker.
- Bruk sko og vernebriller ved arbeid med aluminiumsprofiler.
- Følg produsentens sikkerhetsanvisninger for verktøy og annet utstyr.
- Pass på at aluminiumsprofilene ikke kommer i kontakt med strømkabler eller ledninger.
- Ikke forsøk å montere produktet når det blåser eller regner.
- Ikke klatre opp eller stå på taket.
- Emballasjen skal avhendes i henhold til gjeldende regler. Oppbevar plastposer utilgjengelig for barn – kvelningsfare.
- Hold barn på trygg avstand fra arbeidsområdet.
- Ikke trykk eller vipp på produktet under monteringen.
- Ikke plasser produktet slik at det utsettes for sterk vind.
- Forsøk aldri å montere produktet hvis du er trøtt eller påvirket av narkotika, legemidler eller alkohol.
- Før du forankrer produktet i fundamentet, sørg for at det ikke er skjulte rør eller kabler der.
- Dette produktet ble laget for å brukes i hovedsak som Terrasedeksler.
- Store snømengder på taket vil gjøre det utrygt å stå under, eller i nærheten.
- **Snøen må fjernes fra takets struktur hvis den akkumulerte snøhøyden overstiger 40 cm (1'4").**
- **For å øke stabiliteten og vindmotstanden til produktet, må du forankre det direkte på et solid fundament, spesielt i de områdene der værforholdene er alvorlige.**

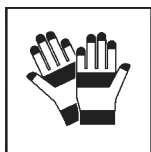
VEDLIKEHOLD OG RENGJØRING

- Rengjør produktet med mildt rengjøringsmiddel og skyll med kaldt vann.
- Bruk ikke aceton, slipende rengjøringsmidler eller andre kjemikalier på degjennomsiktige delene.
- Rengjør produktet når monteringen er ferdig.

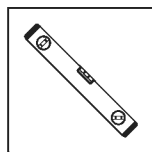
VERKTØY OG UTSTYR



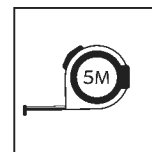
☐ To personer nødvendig



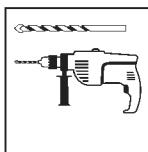
☐ Arbeidshansker



☐ Vater



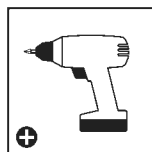
☐ Målebånd



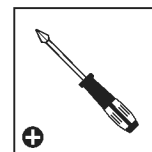
☐ Elektrisk drill med bor 10 mm | 13/32"



☐ Silikon



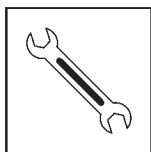
☐ Trådløs drill - Phillips-hode



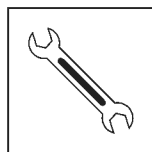
☐ Phillips skrutrekker



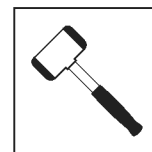
☐ Stige



☐ Skiftenøkkel 10 mm | 13/32"



☐ Skiftenøkkel 13 mm | 1/2"



☐ Gummihammer

FØR MONTERING

1. Velg et sted:
 - Velg grunnlaget med omhu før du monterer.
 - Velg en solrik beliggenhet uten overhengende trær.
 - Produkt må plasseres og festes på et flatt underlag.
2. Produktet må festes direkte på en solid overflate.
3. Denne flerdelte monteringen oppnås best av to personer. Beregn minst en halv dag for monteringsprosessen.
4. Sorter delene og sjekk dem opp mot delelisten.
5. Delene bør legges ut slik at du lett kan nå dem. Hold alle små deler (skruer osv) i en bolle slik at de ikke forsvinner.
6. Legg merke til at flersidige profiler er brukt i dette produktet. Dette betyr at enkelte av hullene profilene ikke blir brukt under monteringen.
7. Les gjennom hele instruksjonene før du starter. Utfør monteringsstrinnene i nøyaktig rekkefølge.
8. Kontakt lokale myndigheter for å se om du trenger byggetillatelse for å sette opp dette produkt.
9. Hvis du har kjøpt det lange terrassedekselet, sørg for at du har mottatt alle emballasjeeenhetene da de også er oppført på side 2 i bruksanvisningen MODELLER TILGJENGELIG (AVAILABLE MODELS).
10. Bruk kun de delene som står på delelisten, det kan være at noen blir til overs.

VIKTIG!

- Etter fullført montering må produktet forankres umiddelbart på et flatt underlag.
- Forankring av dette produktet til både veggen og gulvet er avgjørende for dets stabilitet og styrke. Dette trinnet er også nødvendig på grunn av garantiens gyldighet.
- Det anbefales å bruke kartong eller et annet mykt materiale under det senkede hjørnet for å unngå riper og malingsskader.

UNDER FORSAMLINGEN

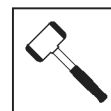
- Under montering vil du møte på forskjellige ikoner for forskjellige produkter. Vennligst se nedenfor for mer informasjon:



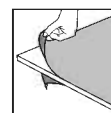
- Under monteringen vil du møte på informasjonsikonet, hvor det henvises det til det relevante monteringsstrinnet for flere kommentarer og hjelp.



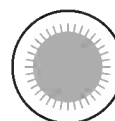
- Du kan bruke silikonspray for å hjelpe med at panelene sklir inn i profilene. Ikke spray paneler.



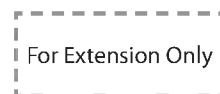
- Bruk gummihammer hvis nødvendig.



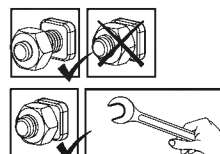
- Må du sørge for å fjerne dekkende plastfilm fra begge sider av panelet.



- Alle panelene med de stemplede ordene "THIS SIDE OUT" må vendes ut for å danne fullstendig UV-beskyttelse. Fjern plastfilmen når panelene er festet på plass.



- Trinn markert med stiplete ytterlinjer viser kun til utvidelser.
- Noen av trinnene er uten betydning for montering av et enkelt produkt.
- Når du setter sammen et enkelt eller et utvidet produkt, kan noen deler være til overs.



- Disse to ikonene indikerer om det er nødvendig å stramme skruene
- Tilslutt kan være nødvendig å midlertidig stramme enkelte skruer for noen av trinnene for å hindre av profilen faller.
- Stram alle skruer når du er ferdig med monteringen.



VIKTIGE MONTERINGSTRINN

Når du ser dette ikonet under montering, vennligst se relevant monteringsstrinn for viktige tilleggskommentarer.

Trinn 6:

Påfør silikontetningsmidler på den innerste siden av #8116 og #8117 og fest til profilen.

Trinn 7:

Veggmonteringsprofilen (topp-bak) kan justeres fra 260 til 305 cm (102.4" til 120") over bakken. Justeringen gjøres når man måler og borer.

Trinn 10:

Påfør silikontetningsmidler over bjelke #7288 for å hindre vann fra å trekke inn.

Trinn 12:

Sørg for at det er en 90 graders vinkel mellom den bakerste veggprofilen og panelet som støtter profilene.

Trinn 21:

Juster stolpene (innenfra og ut, og sidelengs) ved å skyve dem til deres endelige posisjon før de forankres.

Sørg for at avstanden mellom stolpene og terrassens dekselsidekant ikke overskrider 54 cm (/21.3 tommer).

Trinn 22:

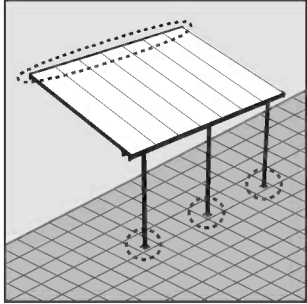
For å sikre produktets stabilitet er det essensielt å forankre produktet i bakken.

Det er nødvendig å fullføre dette steget for at garantien skal være gyldig.

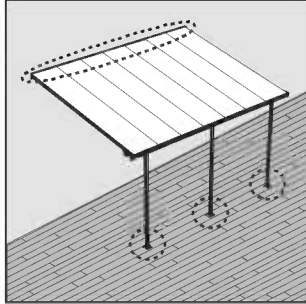
RAKENNUSALUEEN VALMISTELU & RAKENNUSPOHJA

A - ASETA KIINTEÄ LATTIAPINTA ENNEN ASENNUSTA

Betoni / laattalattia ja
laatoitettu seinä

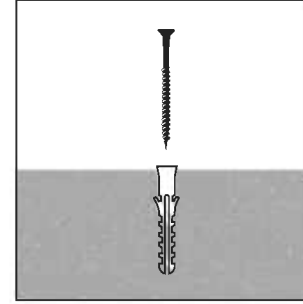


Vahva puinen pohja
(lattia tai seinä)

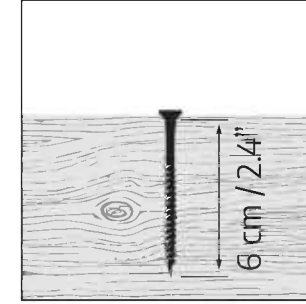


B - KÄYTÄ ALUSTAAN SOPIVIA RUUVEJA

Betoni / laattalattia ja
laatoitettu seinä

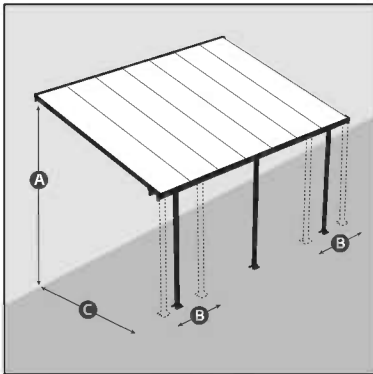


Vahva puinen pohja
(lattia tai seinä)



Sarjan mukana toimitetut ruuvit ja seinäankkurit soveltuvat vain kiinnitykseen betoni/laattalattioihin ja laatoitettuihin seiniin. Kysy asiantuntijalta, mitkä kiinnikkeet sopivat muille pinnoille (ei sisälly).

C - SÄÄDÄ TERASSIN PEITTEEN MITAT PAIKAN PÄÄLLÄ



A Seinäasennuskorkeus

Seinäkiinnitysprofiilia (takana yläosa) voidaan säätää 260 - 305 cm (102,4" to 120") maasta mitattuna tilaan sopivaksi.

B Pylvään puolen sijoitus

Pylväitä voidaan säätää 5 - 54 cm (2" to 21,3") sivureunoista. Säädä tolpat asennuksen jälkeen ja ennen ankkuroimista.

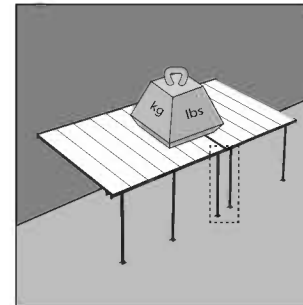
C Syvä pylväs seinään

Pylvään etäisyyttä seinästä voidaan säätää välillä 226 - 286 cm (89" to 112,5") kuvan osoittamalla tavalla.

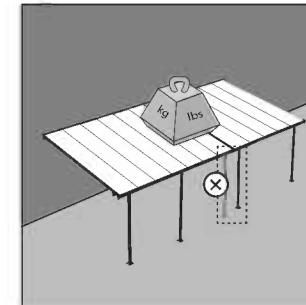
Päättää, millä korkeudella ja etäisyydellä seinästä haluat asentaa terassin kannen. Tämä määrittää katon kulman. Huomaa, että vaikka tuotteen ulkonäkö saattaa muuttua hieman tämän kulman seurauksena, lumikuorman paino ei muutu.

D - TARVITTAVIEN VIRKOJEN MUKAUTETTU MÄÄRÄ

Odotettavissa on korkea
lumikuorma



Lumisadetta on luvassa vain
vähän tai ei ollenkaan



Jos on odotettavissa suurta lumikuormaa, kaikki toimitetut tolpat on asennettava.

Jos lumikuorma on vähäinen tai ei ollenkaan, riittää 1 pylväs kahden jatkeosan kohtaamispaikassa. (Kuten sivulla 2: SAATAVILLA OLEVAT MALLIT (AVAILABLE MODELS)).

TÄRKEÄÄ

Suosittellemme, että tutustut tämän tuotteen rakentamiseen liittyviin rajoituksiin tai sopimuksiin alueellasi. Lisäksi suosittelemme, että tarkistat, onko sinun toimitettava lomakkeita tai hankittava lupa ennen tuotteen rakentamista.

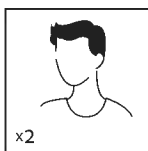
TURVALLISUUSOHJEET

- Ensisijaisen tärkeätä on noudattaa asennusohjeen järjestystä ja ohjeita – älä jätä mitään tekemättä.
- Suosittelemme suojakäsineiden käyttöä asennustyössä.
- Käytä aina tukevia kenkiä ja suojalaseja työskennellessäsi metallituotteiden kanssa.
- Jos käytät tikkaita, apuvälineitä, akkuporakonetta - varmista aina myös työkalu valmistajan käyttöohjeet.
- Älä kosketa sähköjohtoja tai lähteitä metallisten esineiden kanssa.
- Älä yritä pystyttää / asentaa kasvihuonetta tuulisella, sateisella tai huonolla säällä.
- Älä kiipeä tai seiso katolla.
- Hävitä huolellisesti kaikki muoviset pakkaustuotteet ja varmista ettei ne pääse pienten lasten lähetyville.
- Pidä lapset loitolla työskentely alueelta ja pidä myös alue aina siistinä.
- Älä työnnä tai nojaa kasvihuoneen rakenteisiin asennusvaiheen aikana.
- Valitse huolella kasvihuoneen sijainti, siten ettei se ole alttiina kovalle tuulelle tai ylimääräisille lumikuormille.
- Älä yritä asentaa tätä kasvihuonetta puolikuntoisena, väsyneenä, päihteiden taikka lääkityksen vaikutuksen alaisena.
- Varmista ennen tuotteen ankkuroimista perustukseen, ettei siellä ole piilossa olevia putkia tai kaapeleita.
- Tämä tuote on suunniteltu käytettäväksi pääosin as Patiosuojat.
- Katon alla, tai ympärillä seisominen voi olla vaarallista jos katon päällä on raskas lumi.
- **Lumi on poistettava rakenteen katolta, jos kertyneen lumen korkeus on yli 40 cm (1'4").**
- **Tuotteen vakauden ja tuulenpitävyyden lisäämiseksi sinun on ankkuroitava se suoraan tukevalle alustalle, erityisesti alueilla, joilla sääolosuhteet ovat ankarat.**

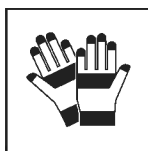
PUHDISTUSOHJEET

- Puhdista tuote miedolla pesuaineliuksella ja huuhtele puhtaalla vedellä.
- Älä käytä paneelien puhdistukseen asetonia, hankaavia tai muita erikoispesuaineita.
- Puhdista tuote kokoamisen jälkeen.

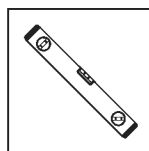
TYÖKALUT & VÄLINEET



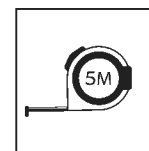
☐ Vaatii kaksi henkilöä



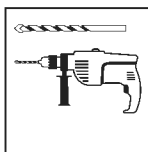
☐ Työkäsineet



☐ Vatupassi



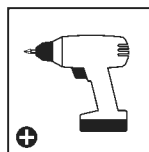
☐ Mittanauha



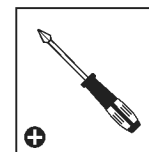
☐ Sähköporakone poranterällä 10 mm | 13/32"



☐ Silikoni



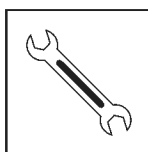
☐ Langaton pora - ristipää



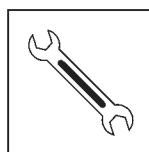
☐ Ristipäinen ruuvi-meisseli



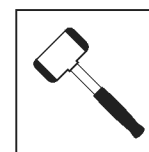
☐ Tikkaat



☐ Kiintoavain 10 mm | 13/32"



☐ Kiintoavain 13 mm | 1/2"



☐ Kumivasaraa

ENNEN KOKOAMISTA

1. Sijainnin valinta:
 - Valitse paikka huolellisesti ennen kokoamista.
 - Valitse aurinkoinen paikka, jonka yllä ei roiku oksia.
 - Seinä pinnan on oltava täysin tasainen ja suora, ja perustan oltava kiinteä.
2. Tuote on kiinnitettävä suoraan kiinteälle pinnalle.
3. Kokoaminen on moniosainen työ, jonka suorittaa parhaiten kaksi henkilöä. Varaa ainakin puoli päivää kokoamisprosessille.
4. Lajittele osat ja tarkasta ohjeen mukainen sisältö.
5. Osat on sijoitettava käden ulottuville. Pidä kaikki pienet osat (ruuvit yms.) astiassa, jotta ne eivät pääse hukkumaan.
6. Huomaa, että tässä tuotteessa käytetään monisivuisia tukirankoja, joten kaikkia niissä olevia reikiä ei käytetä kokoamiseen.
7. Lue koko käyttöohje ennen aloittamista. Suorita kokamisvaiheet tarkassa järjestyksessä. Kysy tarvittaessa paikallisten viranomaisten lupaa katoksen pystyttämiseen.
9. Jos olet ostanut pitkän terassin peitteen, varmista, että olet saanut kaikki pakkausyksiköt, sillä ne on myös lueteltu käyttöohjeen sivulla 2 SAATAVILLA MALLIT (AVAILABLE MODELS).
10. Käytä ainoastaan osalistalla olevia osia, jotkin osista saattavat olla tuplakappaleita.

TÄRKEÄ!

- Asennuksen päätyttyä tuote on ankkuroitava välittömästi tasaiselle pinnalle.
- Tämän tuotteen ankkurointi sekä seinään että lattiaan on välttämätöntä sen vakauden ja lujuuden kannalta. Tämä vaihe on tarpeen myös takuun voimassaolon vuoksi.
- Käytä pehmeää alustaa estääksesi naarmut ja vahingot.

ASENNUKSEN AIKANA

- Kokoamisen aikana näet erilaisia kuvakkeita eri tuotteita varten. Katso lisätietoja alta:



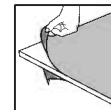
- Kohdattaessasi tietokuvakkeen, katso asiankuuluvaa kokoonpanovaihetta lisäkommentteja ja apua varten.



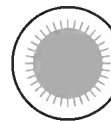
- Voit käyttää silikonisprayta apuna paneelien liu'uttamisessa profiileihin. Älä käytä sprayta paneeleihin.



- Käytä tarvittaessa kumivasaraa.



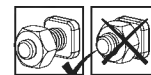
- Muista poistaa peittävä muovikalvo paneelin molemmilta puolilta.



- Kaikki paneelit, joihin on leimattu sanat "THIS SIDE OUT" ("tämä puoli ulospäin") on asetettava ulospäin, jotta syntyy täysi UV-suojaus. Poista muovitarrat, kun paneelit on lukittu paikoilleen.



- Katkoviivoilla ympäröidyt vaiheet ovat vain laajennuksia varten.
- Jotkin osat ovat merkityksettömiä yksittäisen tuotteen kokoamisessa.
- Kootessasi yksittäistä tai laajennettua tuotetta, jotkin osat voivat olla tarpeettomia.



- Nämä 2 kuvakkeet ilmaisevat tarvitaanko kiristää ruuveja vai ei.
- Joissakin vaiheissa muutaman ruuvien väliaikainen kiristys voi olla kuitenkin tarpeen tukirangan kaatumisen estämiseksi.
- Kiristä kaikki ruuvit asennuksen loppuksi.



TÄRKEÄT ASENNUSVAIHEET

Kun näet tämän tietokuvakkeen asennuksen aikana, katso tärkeät lisähuomautukset olennaisesta asennusvaiheesta.

Vaihe 6: lisää silikonitiivisteet **#8116 & #8117** sisäosiin ja liitä profiiliin.

Vaihe 7: Seinään kiinnitys -profiili (ylhäällä takana) voidaan säätää 260 - 305 cm (102.4" to 120") korkeudelle maasta. Säättö tapahtuu mittaamalla ja poraamalla.

Vaihe 10: Laita silikonitiivistettä puomin **#7288** päälle, jotta vesi ei pääse vuotamaan sisälle.

Vaihe 12: Varmista, että takaseinän profiilin ja profiileja tukevan paneelin välinen kulma on 90 astetta.

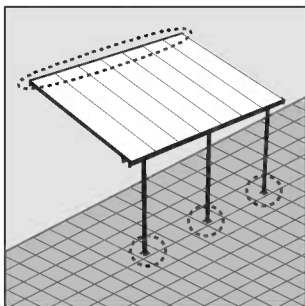
Vaihe 21: Säädä tankoja (nurinpäin ja sivuttain) liu'uttamalla ne niiden lopulliseen asentoon ennen kiinnittämistä.
Varmista, että tankojen etäisyys terassikatoksen sivureunoista ei ole yli "54 cm/21.3".

Vaihe 22: tuotteen ankkurointi maahan on välttämätöntä sen vakauden ja jäykkyyden kannalta.
Se vaaditaan tässä vaiheessa, jotta takuu olisi voimassa.

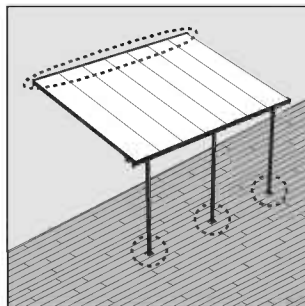
FORBEREDELSE AF OMRÅDE OG FUNDAMENT

A - SÆT EN SOLID GULVFLADE INDEN MONTERING

Beton / klinkegulv
og klinkevæg

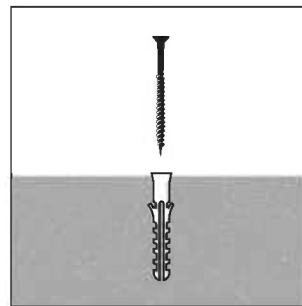


Stærk træbund
(gulv eller væg)

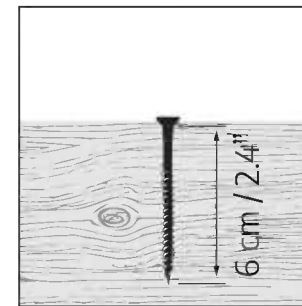


B - BRUGERDEFINERET ANTAL POLER, DER ER NØDVENDIGE

Beton / klinkegulv
og klinkevæg

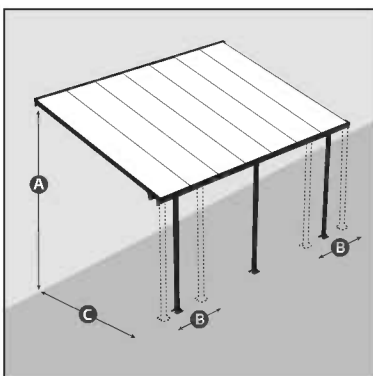


Stærk træbund
(gulv eller væg)



De medfølgende skruer og vægankre er kun egnede til fastgørelse på beton-/flisegulve og flisevægge. Spørg en ekspert, hvilke fastgørelseselementer der egner sig til andre overflader (medfølger ikke).

C - TILPAS DINE TERRASSEDÆKNINGSDIMENSIONER TIL STEDET



Bestem, hvilken højde og afstand fra væggen du gerne vil montere din terrassedæksel. Dette bestemmer tagvinklen. Bemærk, at mens produktets udseende kan ændre sig lidt som følge af denne vinkel, ændres snebelastningsvægten ikke.

A Vægmonteringshøjde

Vægmonteringsprofilen (øverste ryg) kan justeres fra 260 til 305 cm (102,4" til 120"), der måler fra jorden, så den passer til dit rum.

B Polet sidepositionering

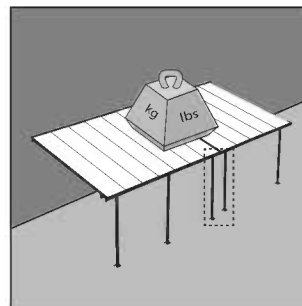
Polerne kan justeres fra 5 til 54 cm (2" til 21,3") fra sidekanterne. Juster stængerne efter montering og før forankring.

C Pol til vægdybde

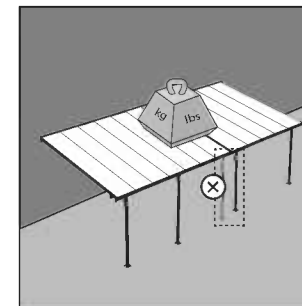
Poler afstand fra væggen kan justeres fra 226 til 286 cm (89" til 112,5") som illustreret i diagrammet.

D - BRUGERDEFINERET ANTAL POLER, DER ER NØDVENDIGE

Der forventes høj
snebelastning



Der forventes kun en let eller
ingen snebelastning



Hvis der skal forventes høj snebelastning, skal alle medfølgende stolper monteres. Hvis der forventes ringe eller ingen snebelastning, er 1 stolpe ved mødestedet mellem to forlængelsesdele tilstrækkeligt. (Som vist på side 2: TILGÆNGELIGE MODELLER (AVAILABLE MODELS)).

VIGTIGT

Vi anbefaler at kontrollere for begrænsninger eller regler for at bygge dette produkt i dit område. Derudover råder vi til at kontrollere, om du har brug for at indsende nogen formularer, eller om der kræves tilladelse, før du bygger produktet.

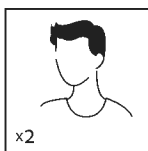
SIKKERHEDSRÅD

- Det er meget vigtigt, at alle dele samles i henhold til anvisningerne. Spring ikke noget trin over.
- Vi anbefaler stærkt, at der anvendes arbejdshandsker under samlingen.
- Vær altid iført sko og anvend sikkerhedsbriller, når der arbejdes med ekstruderet aluminium.
- Hvis der bruges en trappestige eller elektrisk værktøj, skal producentens sikkerhedsanvisninger følges.
- Berør ikke luftledninger med aluminiumsprofilerne.
- Kravl eller stå ikke på taget.
- Forsøg ikke at samle produktet, når det blæser eller er vådt i vejret.
- Bortskaf alle plastikposer på sikker måde. Hold dem udenfor små børns rækkevidde.
- Hold børn væk fra stedet, hvor samlingen foregår.
- Læn dig ikke mod produktet og skub ikke til det under monteringen.
- Anbring ikke produktet på et sted med kraftig vind.
- Forsøg ikke at samle produktet, hvis du er træt, er under indflydelse af narkotika, medicin eller alkohol, eller hvis du har tendens til svimmelhed.
- Før du forankrer produktet i fundamentet, skal du sikre dig, at der ikke er skjulte rør eller kabler der.
- Dette produkt blev primært designet til at blive brugt som Gårdhave Dækker.
- Tungt snebelastning af taget kan skade produktet, hvilket vil gøre det farligt at stå nedenunder eller tæt på.
- **Sneen skal fjernes fra strukturens tag, hvis den akkumulerede snehøjde overstiger 40 cm (1'4").**
- **For at øge produktets stabilitet og vindmodstand skal du forankre det direkte på et solidt fundament, især i de områder, hvor vejrforholdene er hårde.**

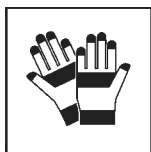
RENGØRINGSVEJLEDNING

- Anvend en mild rengøringsopløsning, for at rengøre produkt, og skyl med rent koldt vand.
- Anvend ikke acetone, slibende rengøringsmidler, eller andre specialrengøringsmidler til at rengøre panelerne.
- Rengør produktet, når monteringen er udført.

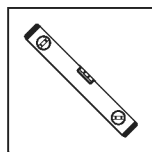
VÆRKTØJ & UDSTYR



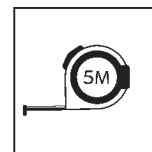
- ☐ Der kræves to personer



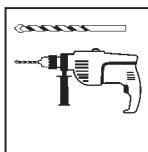
- ☐ Arbejdshandsker



- ☐ Vaterpas



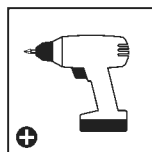
- ☐ Målebånd



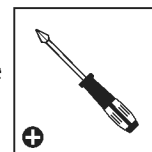
- ☐ Elektrisk boremaskine med bor 10 mm | 13/32"



- ☐ Silikone



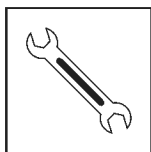
- ☐ Trådløs Boremaskine - Stjernebit



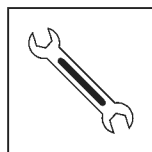
- ☐ Stjerneskruetrækker



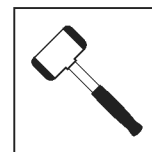
- ☐ Stige



- ☐ Svensknøgle 10 mm | 13/32"



- ☐ Svensknøgle 13 mm | 1/2"



- ☐ Gummihammer

FØR MONTERING

1. Valg af sted:
 - Vælg stedet omhyggeligt inden du påbegynder samlingen.
 - Vælg et solrigt sted uden overhængende træer.
 - Produkt skal placeres og opføres på en plan flade.
2. Vi anbefaler kraftigt, at dette produkt fæstnes direkte til et solid betonfundament.
3. Dette er et samlesæt med mange dele som lettest samles ved hjælp af to personer. Afsæt mindst en halv dag til at samle drivhuset.
4. Tag alle dele ud af indpakningen. Sorter delene og tjek dem mod indholdslisten.
5. Placer delene, så du let kan nå dem. Opbevar alle små dele (skruer etc.) i en skål, så de ikke bliver væk.
6. Vær opmærksom på, at der anvendes flersidede profiler i dette produkt. Derfor anvendes nogle huller i profilerne ikke i forbindelse med samlingen af produkt.
7. Gennemgå hele vejledningen, før du går i gang. Udfør samlingen i den præcist angivne rækkefølge.
8. Henvend dig venligst til de lokale myndigheder hvis en tilladelse er påkrævet inden produktet konstrueres.
9. Efter at have købt en lang terrasseafdækning skal du sørge for at have modtaget alle kasser til den ekstra side (AVAILABLE MODELS) på brugervejledningen.
10. Brug kun de dele, der er registreret på indholdslisten, nogle dele kan være overskud.

VIGTIG!

- Sørg for at fæstne produkt grundigt til et jævnt fundament udenmiddelt efter montering.
- Forankring af dette produkt til jorden og væggen er afgørende for dets stabilitet og styrke. For at sikre gyldigheden af din garanti, kræves det, at du gennemfører dette trin.
- For at undgå ridser eller skader, anvend en et blødt underlag under delene under montering.

UNDER MONTERINGEN

- Under montering vil du støde på forskellige ikoner for forskellige produkter. Se venligst nedenfor for mere information:



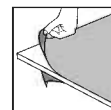
- Når du støder på informationsikonet, bedes du venligst se det relevante monteringstrin for yderligere kommentarer og hjælp.



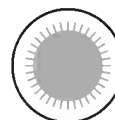
- Du kan anvende silikone-smøremiddel som hjælp til at få panelerne ind i profilerne. Spray ikke på pladerne.



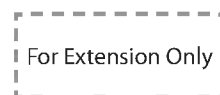
- Brug en gummihammer om nødvendigt.



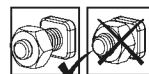
- Skal du sørge for at fjerne dækplastfilm fra begge sider af panelet.



- Alle paneler med de stemplede ord "THIS SIDE OUT" skal vende udad for at skabe fuld UV beskyttelse. Fjern plastikkister, når panelerne er låst på plads.



- Trin markeret med stiplede konturer refererer kun til udvidelser.
- Nogle af trinene er irrelevante for montering af et enkelt produkt.
- Ved montering af et enkelt eller udvidet produkt kan nogle dele blive tilovers.



- Disse 2 ikoner indikerer, om skruberne skal strammes eller ej.
- Midlertidig tilspænding af et par skruber kan være nødvendig for at forhindre, at en profil glider.
- Stram alle skruber når du er ferdig med monteringen.



VIGTIGE MONTERINGSTRIN

Når du støder på dette informationsikon under monteringen, se det relevante monteringstrin for vigtige yderligere kommentarer.

Trin 6: Påsæt silikone-tætningsliste på indersiden af **#8116 & #8117** og sæt dem fast på profilen.

Trin 7: Væg-monterings profilen (øverst bagerst) kan justeres fra 260 til 305 cm (102.4" til 120") over jorden. Justeringen foretages når der måles og bores

Trin 10: Påfør venligst silikone-fugemasse over bjælkerne **#7288**, for at forhindre at vand trænger ind.

Trin 12: Vær sikker på at vinklen mellem bagmur-profilen og den profil som understøtter panelerne er 90 grader.

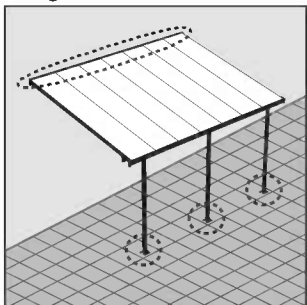
Trin 21: Juster venligst stængerne (indefra ud og sidelæns), ved at lade dem glide til deres endelige placering inden de forankres.
Vær sikker på, at stængernes afstand fra terrasseoverdækningens sidekant ikke overskrider 54 cm/21,3".

Trin 22: Forankring af dette produkt til jorden er afgørende for dets stabilitet og styrke.
For at sikre gyldigheden af din garanti, kræves det, at du gennemfører dette trin.

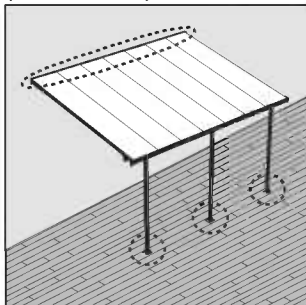
VOORBEREIDING VAN TERREIN & FUNDERING

A - LEG EEN STEVIGE BASIS VOOR DE MONTAGE

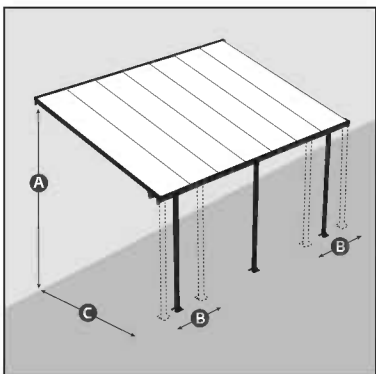
Beton / tegelvloer en
betegelde wand



Sterke houten basis
(vloer of muur)



C - PAS DE AFMETINGEN VAN UW TERRASOVERKAPPING AAN DE BETREFFENDE LOCATIE AAN



Bepaal op welke hoogte en op welke afstand van de muur je je terrasoverkapping wilt monteren. Dit bepaalt de dakhoek. Houd er rekening mee dat hoewel het uiterlijk van het product door de hoek enigszins kan veranderen, het gewicht van de sneeuwbelasting ongewijzigd blijft.

A hoogte van de wandmontage

Het wandmontageprofiel (bovenrug) kan van 260 tot 305 cm (102,4" tot 120") vanaf de vloer worden aangepast aan uw ruimte.

B Laterale positionering van de palen

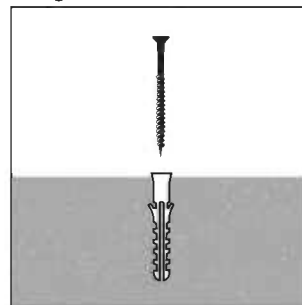
De palen zijn vanaf de zijranden verstelbaar van 5 tot 54 cm (2" tot 21.3"). Stel de palen af na montage maar voor verankering.

C diepte van de paal tot aan de muur

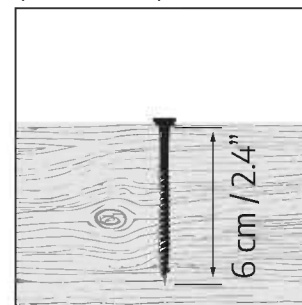
De afstand tussen de palen en de muur kan worden aangepast van 226 tot 286 cm (89" tot 112,5") zoals weergegeven in de afbeelding.

B - GEBRUIK DE JUISTE SCHROEVEN VOOR UW ONDERVLOER

Beton / tegelvloer en
betegelde wand



Sterke houten basis
(vloer of muur)

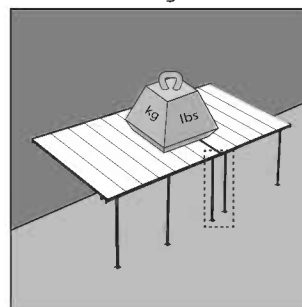


De meegeleverde schroeven en muurankers zijn alleen geschikt voor bevestiging aan beton/ tegelvloeren en tegelwanden.

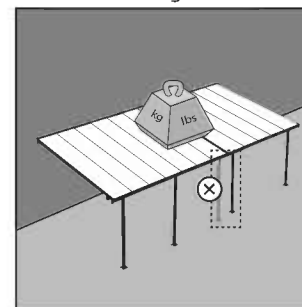
Vraag een deskundige welke bevestigingsmiddelen geschikt zijn voor andere ondergronden (niet meegeleverd).

D - MOGELIJK IS EEN AANGEPAST AANTAL BERICHTEN VEREIST

Er wordt een hoge
sneeuwbelasting verwacht



Er wordt slechts een lichte of geen
sneeuwbelasting verwacht



Als een hoge sneeuwbelasting te verwachten is, moeten alle meegeleverde palen worden gemonteerd. Als er weinig of geen sneeuwbelasting wordt verwacht, is 1 paal op het ontmoetingspunt van twee uitbreidingsdelen voldoende (zoals weergegeven op pagina 2: BESCHIKBARE MODELLEN (AVAILABLE MODELS)).

BELANGRIJK

Wij raden u aan te controleren of er beperkingen of convenanten van toepassing zijn voor het bouwen van dit product in uw omgeving. Daarnaast adviseren wij om te controleren of u formulieren moet indienen of dat er een vergunning nodig is voordat u het product opbouwt.

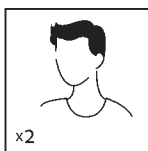
VEILIGHEIDSADVIES

- Het is uiterst belangrijk alle onderdelen volgens de richtlijnen te monteren. Sla geen enkele stap over.
- Het is ten zeerste aanbevolen om werkhandschoenen te dragen tijdens de montage.
- Draag altijd schoenen en een veiligheidsbril als u met geëxtrudeerd aluminium werkt.
- Als u een ladder of elektrisch gereedschap gebruikt, wees zeker dat u het veiligheidsadvies van de fabrikant volgt.
- Raak de bovengrondse electriciteitskabels niet aan met de aluminium profielen.
- Probeer de product niet te monteren in winderige of natte omstandigheden.
- Niet op het dak staan of klimmen.
- Verwijder alle plastic veiligheidszakken en houd ze buiten bereik van kleine kinderen.
- Houd kinderen uit het montagegebied.
- Leun niet of druk niet aan de product gedurende de montage.
- Plaats uw product niet in een gebied met overmatige wind.
- Probeer de product niet te monteren indien u moe bent, drugs of alcohol gebruikt heeft of als u lijdt aan aanvallen van duizeligheid.
- Zorg ervoor dat er geen verborgen leidingen of kabels zijn voordat u het product aan de fundering verankert.
- Dit product werd ontworpen om hoofdzakelijk te worden gebruikt als Terrasafdekkingen.
- Grote hoeveelheden sneeuw op het dak kunnen ervoor zorgen dat het product beschadigd wordt waardoor het onveilig wordt eronder te staan of in de buurt ervan.
- **Sneeuw moet van het dak van het gebouw worden verwijderd als de hoogte van de opgehoopte sneeuw meer dan 40 cm (1'4") bedraagt.**
- **Om de stabiliteit en windweerstand van het product te vergroten, moet u het direct op een stevige ondergrond verankeren, vooral in die gebieden waar de weersomstandigheden zwaar zijn.**

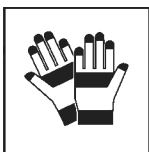
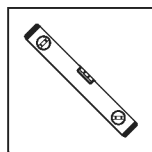
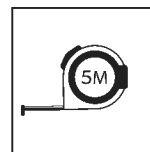
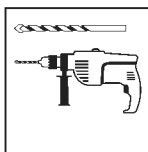
SCHOONMAAK INSTRUCTIES

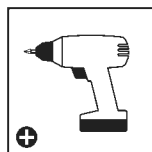
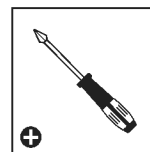
- Om de Artikel schoon te maken, gebruik slecht milde reinigers en spoel dit af met schoon en koud water.
- Gebruik geen aceton, schurende detergenten of andere speciale middelen voor het reinigen van de panelen.
- Maak het product schoon na assemblage.

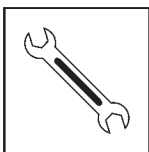
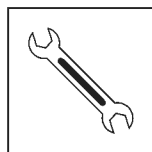
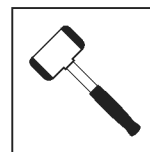
GEREEDSCHAP & UITRUSTING



x2

☐ Twee Mensen Nodig

☐ Werkhandschoenen

☐ Waterpas

☐ Meetlint

☐ Elektrische Boor
Met Boorbeitel
10 mm | 13/32"

☐ Siliconen

☐ Draadloze Boorma-
chine – Kruiskop-
schroeven

☐ Kruiskopschroeven-
draaijer

☐ Ladder

☐ Moersleutel
10 mm | 13/32"

☐ Moersleutel
13 mm | 1/2"

☐ Rubberen Hamer

VOÓR DE VERGADERING

1. Selecteer een site:
 - Kies deze locatie zorgvuldig voordat u begint met de montage.
 - Kies een zonnige positie weg van overhangende bomen.
 - Het grondoppervlak moet perfect vlak en waterpas zijn en een stevige ondergrond hebben.
2. Het product moet direct op een stevige ondergrond worden bevestigd.
3. Dit is een multi-part montage en kan het beste worden gedaan door twee personen. Houd tenminste rekening met een halve dag voor het montageproces.
4. Sorteer de onderdelen en controleer dit met de materiaallijst.
5. Onderdelen moeten dicht bij de hand liggen. Bewaar alle kleine onderdelen (schroeven, enz.) in een kom zodat je ze niet verliest.
6. Let wel dat er meerzijdige profielen worden gebruikt in product. Als gevolg kunnen er sommige gaten in de profielen zitten die niet worden gebruikt gedurende de montage.
7. Lees de gehele instructies voordat u begint. Voer de montagestappen uit in de exacte volgorde.
8. Raadpleeg uw plaatselijke autoriteiten of er bepaalde vergunningen vereist zijn voordat u het product gaat bouwen.
9. Als u de lange terrasoverkapping heeft gekocht, zorg er dan voor dat u alle verpakkingseenheden heeft ontvangen, want deze staan ook vermeld op pagina 2 van de gebruiksaanwijzing MODELLEN BESCHIKBAAR (AVAILABLE MODELS).
10. Gebruik alleen de onderdelen die in de inhoudslijst staan vermeld, sommige delen kunnen overbodig zijn.

BELANGRIJK!

- Na voltooiing van de montage moet het product direct op een vlakke ondergrond worden verankerd.
- Het verankeren van dit product aan zowel de muur als de vloer is essentieel voor zijn stabiliteit en sterkte. Deze stap is ook nodig vanwege de geldigheid van de garantie.
- Gebruik een zachte ondergrond voor de onderdelen om krassen en beschadigingen te voorkomen.

TIJDENS DE ASSEMBLAGE

- Tijdens de montage zult u verschillende iconen voor verschillende producten aantreffen. Kijk hieronder voor meer informatie:



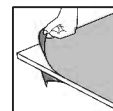
- Wanneer u het informatie-icoon ziet, ga dan naar de relevante montage stap voor aanvullende opmerkingen en assistentie.



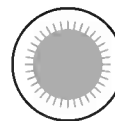
- U kunt siliconenspray gebruiken om de panelen gemakkelijker in de profielen te schuiven. Spray niet de panelen.



- Gebruik een rubberen hamer indien nodig.



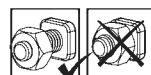
- Moet u ervoor zorgen dat u de afdekfolie aan beide zijden van het paneel verwijdert.



- Alle panelen met de gestempelde woorden "THIS SIDE OUT" moeten naar buiten wijzen om volledige UV-bescherming te creëren. Verwijder de plastic sticker nadat de panelen op hun plaats vast zijn gezet.



- Stappen gemarkeerd met gestreepte omtrek verwijzen enkel naar uitbreidingen.
- Sommige van de stappen zijn irrelevant voor de montage van een enkel product.
- Bij het monteren van een enkel of een uitgebreid product, kunnen sommige onderdelen op overschot zijn.



- Deze 2 icoontjes geven aan of het vastdraaien van schroeven is vereist.
- Tijdelijk vastzetten van een aantal schroeven is mogelijk nodig om te voorkomen dat een profiel naar buiten schuift.
- Maak het product schoon na assemblage.



BELANGRIJKE STAPPEN VAN DE OPBOUW

Wanneer u dit informatiepictogram tijdens de opbouw tegenkomt, raadpleeg dan de betreffende stap van de opbouw voor belangrijke bijkomende opmerkingen.

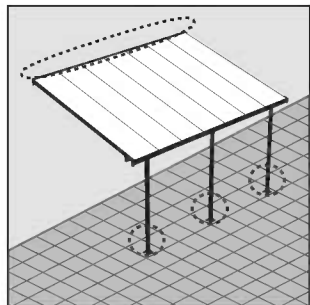
- Stap 6:** Breng siliconenafdichting aan op het binnenste deel van **#8116 en #8117** en bevestig op het profiel.
- Stap 7:** De zijde van de wandmontage (bovenkant achterzijde) kan worden aangepast van 260 tot 305 cm boven de grond. Het afstellen wordt gedaan bij het meten en boren.
- Stap 10:** Breng siliconenkit aan boven de balken **#7288** om lekkage te voorkomen.

- Stap 12:** Zorg ervoor dat de hoek tussen het achterwandprofiel en het paneel dat de profielen ondersteunt op 90 graden staat ingesteld.
- Stap 21:** Pas de positie van de palen (in lengterichting en zijwaarts) aan door ze in de uiteindelijke positie te plaatsen voordat ze verankerd worden.
Zorg ervoor dat de afstand van de palen tot de zijkant van de terrasoverkapping niet groter is dan 54 cm/21.3".
- Stap 22:** Verankering van dit product aan de grond is van essentieel belang voor de stabiliteit en stevigheid.
Deze fase dient te worden voltooid, om uw garantie geldig te laten blijven.

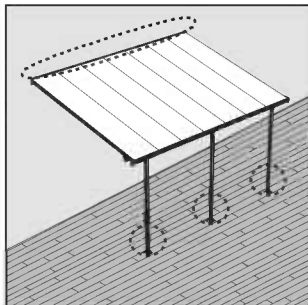
PREPARAZIONE DEL SITO E FONDAZIONE

A - PREPARARE UNA SUPERFICIE SOLIDA PRIMA DEL MONTAGGIO

Pavimento e pareti in
piastrelle / cemento

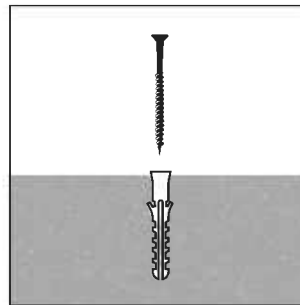


Superficie di legno
(pavimento o muro)

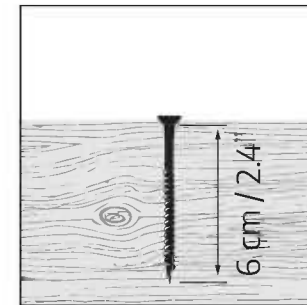


B - UTILIZZARE LE VITI APPROPRIATE PER OGNI SUPERFICIE

Pavimento e pareti in
piastrelle / cemento

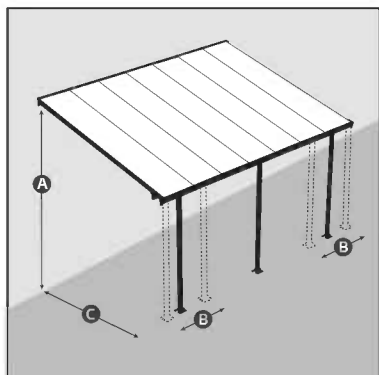


Superficie di legno
(pavimento o muro)



Le viti e i tasselli forniti con il kit sono adatti solo per fissare pavimenti e pareti in piastrelle/cemento. Chiedete a un esperto quali elementi di fissaggio sono adatti ad altre superfici (non incluse).

C - ADATTATE LE DIMENSIONI DELLA VOSTRA COPERTURA PER IL PATIO ALLA POSIZIONE



A Altezza di montaggio a parete

Il profilo di montaggio a parete (posteriore superiore) può essere regolato da 260 a 305 cm (da 102,4" a 120") misurati da terra per adattarsi al vostro spazio.

B Posizionamento del palo laterale

I pali possono essere regolati da 5 a 54 cm (da 2" a 21,3") dai bordi laterali. Regolare i pali dopo il montaggio e prima dell'ancoraggio.

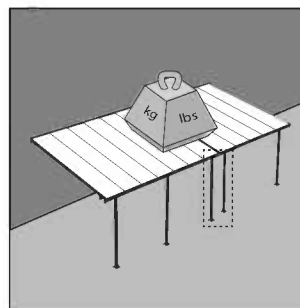
C Distanza tra i pali e il muro

La distanza tra i pali e il muro può essere regolata da 226 a 286 cm (da 89" a 112,5") come mostrato nell'illustrazione.

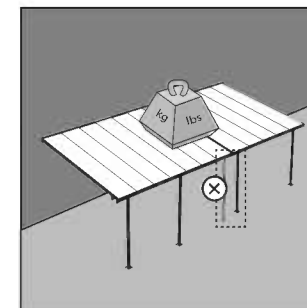
Decidete a quale altezza e distanza dal muro volete installare la vostra copertura del patio. Questo determinerà l'angolo della copertura. Si noti che mentre questo angolo può cambiare leggermente l'aspetto del prodotto, non cambierà il peso del carico di neve.

D - IL NUMERO DI PALI RICHIESTI È PERSONALIZZABILE

Se si prevede un forte carico di neve



Se si prevede un carico di neve leggero o nullo



Se si prevede un forte carico di neve, installare tutti i pali forniti. Se si prevede un carico di neve leggero o nullo, è sufficiente 1 palo nel punto di incontro di due prolunghe. (Come mostrato a pagina 2: MODELLI DISPONIBILI (AVAILABLE MODELS)).

INFORMAZIONE

Si consiglia di verificare se ci sono restrizioni o autorizzazioni per la costruzione di questo prodotto nella vostra zona. Inoltre, si consiglia di controllare se è necessario presentare dei moduli o se è necessario un permesso prima di costruire il prodotto.

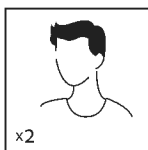
CONSIGLIO DI SICUREZZA

- È di grande importanza montare le parti secondo le direttive. Non omettere alcuna fase.
- Raccomandiamo caldamente l'uso dei guanti di lavoro durante i lavori di montaggio.
- Indossare sempre scarpe ed occhiali di sicurezza nel maneggiare i profili di alluminio estruso.
- Usando una scala a pioli o utensili elettrici da lavoro, assicurarsi di seguire le disposizioni di sicurezza fornite dal produttore.
- Non toccare cavi elettrici con i profili d'alluminio.
- Non tentare di montare la prodotto in condizioni atmosferiche ventose o umide.
- Non salite o rimanete in piedi sul tetto.
- Eliminare in modo sicuro tutti i sacchetti di plastica – conservarli fuori della portata dei bambini.
- Tenere i bambini a distanza dall'area di montaggio.
- Non appoggiarsi o spingere la prodotto durante la sua costruzione.
- Non tentare di montare la prodotto in condizioni di stanchezza, dopo aver fatto uso di stupefacenti o alcolici o se si è soggetti ad avere capogiri.
- Assicurarsi che non ci siano tubi o cavi nascosti nel terreno prima di ancorare alla fondazione.
- Non posizionare la prodotto in un'area troppo esposta al vento.
- Prodotto progettato per uso prevalente come Coperture per patio / pergola.
- Pesanti nevicate che si depositano sul tetto possono danneggiare il prodotto rendendo pericoloso stare sotto o nelle vicinanze.
- **La neve deve essere rimossa dal tetto della struttura se l'altezza della neve accumulata supera i 40 cm (1'4").**
- **Assicuratevi di ancorare il prodotto direttamente a una base solida per aumentare la stabilità e la resistenza al vento, specialmente in aree con condizioni meteorologiche severe.**

ISTRUZIONI PER LA PULIZIA

- Per pulire il Prodotto, utilizzare un detergente delicato e risciacquare con acqua pulita fredda.
- Non utilizzare acetone, detergenti abrasivi o altri detergenti speciali per la pulizia dei pannelli.
- Pulisci il prodotto una volta che il montaggio è completo.

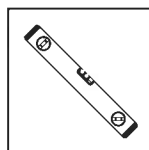
STRUMENTI E ATTREZZATURE



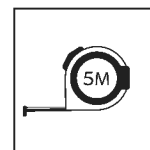
☐ Servono due persone



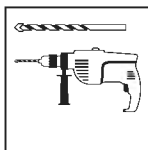
☐ Guanti da lavoro



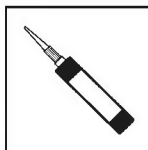
☐ Righello di livello



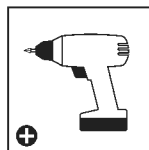
☐ Nastro di misura



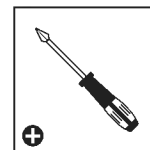
☐ Trapano elettrico con punta di trapano 10 mm | 13/32"



☐ Silicone



☐ Trapano a batteria - Testa Philips



☐ Cacciavite a croce



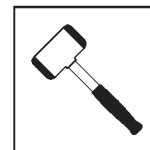
☐ Scala



☐ Chiave 10 mm | 13/32"



☐ Chiave 13 mm | 1/2"



☐ Martello di gomma

PRIMA DELL'ASSEMBLEA

1. Seleziona un sito:
 - Scegliete con cura il vostro luogo di montaggio prima di assemblare.
 - Scegli una posizione soleggiata lontano dagli alberi sovrastanti.
 - La prodotto deve essere posizionata e fissata su una superficie piana.
2. Il prodotto deve essere fissato direttamente su una superficie solida.
3. Questo è un montaggio multi-parte che può essere eseguito meglio da due persone. Bisogna utilizzare almeno una mezza giornata per l'intero processo di montaggio.
4. Estrai tutte le parti dei componenti presenti nei pacchetti. Ordina le parti e controllale tramite belenco che mostra tutte le parti. Le parti devono essere a portata di mano.
5. Metti tutte le parti piccole (viti, ecc) in una ciotola in modo che non si perdano.
6. Considera che in questa prodotto vengono utilizzati dei profili multi-lato. Per questo motivo alcuni fori nei profili non vengono utilizzati durante il montaggio.
7. Leggi tutte le istruzioni prima di iniziare. Esegui le fasi di montaggio nell'ordine esatto.
8. Si prega di consultare le vostre autorità locali in caso siano richiesti permessi prima di costruire il prodotto.
9. Se avete acquistato una copertura per patio lunga, assicuratevi di aver ricevuto tutte le scatole come indicato a pagina 2 del manuale di istruzioni MODELLI DISPONIBILI (AVAILABLE MODELS).
10. Utilizzare solo le parti registrate nell'elenco dei contenuti, alcune parti potrebbero essere in eccesso.

IMPORTANTE!

- Fije con firmeza el producto a una superficie nivelada inmediatamente después de completar el montaje.
- Andar este producto a la pared y al suelo es esencial para su estabilidad y rigidez. Es necesario completar esta etapa para que la garantía sea válida.
- Durante il montaggio utilizzare una superficie morbida sotto le parti per evitare graffi e danni.

DURANTE IL MONTAGGIO

- Durante il montaggio, troverete diverse icone corrispondenti a diversi prodotti. Per ulteriori informazioni, si prega di fare riferimento a quanto segue:



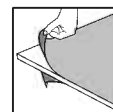
- Quando si incontra l'icona delle informazioni, fare riferimento al passo di montaggio rilevante per ulteriori commenti e assistenza.



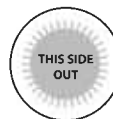
- Puoi utilizzare lo spray lubrificante al Silicone per aiutare i pannelli a scorrere nei profili. Non spruzzare sui pannelli.



- Usa un martello di gomma, se necessario.



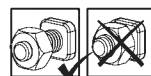
- Assicurarsi di rimuovere la pellicola di plastica di copertura da entrambi i lati del pannello.



- Tutti i pannelli con le parole stampate "THIS SIDE OUT" devono essere rivolti verso l'esterno per creare una protezione UV completa. Rimuovere l'adesivo di plastica mentre i pannelli sono bloccati in posizione.



- I passi segnati con linee tratteggiate si riferiscono solo alle estensioni.
- Alcuni passi non sono necessari per l'assemblaggio di un singolo prodotto.
- Durante l'assemblaggio di un singolo prodotto o di un'estensione, alcune parti possono essere rimanenti



- Queste 2 icone indicano se è necessario o meno serrare le viti.
- Può essere necessario stringere temporaneamente alcune viti per evitare che un profilo si sposti fuori posto.
- Stringi tutte le viti al termine del montaggio.



FASI DI MONTAGGIO IMPORTANTI

Quando si incontra questa icona informativa durante il montaggio, fare riferimento alla relativa fase di montaggio per ulteriori importanti commenti..

Passo 6:

Applicare i sigillanti in silicone sulla parte interna di **n. 8116 e n. 8117** e connettere al profilo.

Passo 7:

Il profilo da fissare sul muro portante può essere collocato ad una altezza variabile tra 260 e 305 cm dal pavimento. La modifica viene effettuata durante la misurazione e la perforazione.

Passo 10:

Applicare un sigillante siliconico nella parte superiore del profilo **n. 7288** per impedire l'infiltrazione dell'acqua.

Passo 12:

Assicurarsi che l'angolo situato fra la sezione della parete posteriore e il pannello che supporta le sezioni sia a 90 gradi.

Passo 21:

Regolare i pali (interni e laterali) facendoli scorrere fino alla loro posizione finale prima di bloccarli.

Assicurarsi che la distanza dei pali dai bordi laterali della copertura non superi i 54 cm.

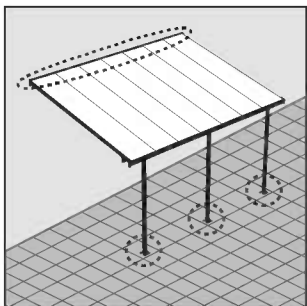
Passo 22:

l'ancoraggio di questo prodotto a terra su di un supporto rigido (cemento, asfalto, pavimentazione in pietra, ecc) è essenziale per ottenere stabilità e rigidità. Affinché la garanzia sia valida è necessario completare questo passaggio.

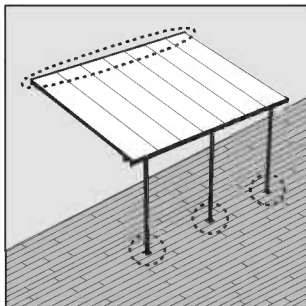
PRÍPRAVA A ZALOŽENIE MIESTA

A - PRED MONTÁŽOU POLOŽTE PEVNÚ PODLAHU

Betónová / dlaždicová podlaha
& stena

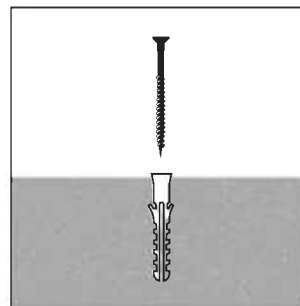


Drevený povrch
(podlaha alebo stena)

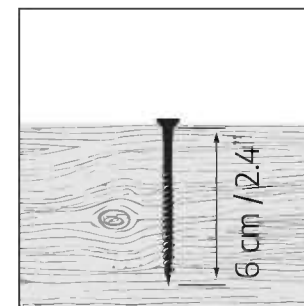


B - POUŽITE SPRÁVNE SKRUTKY NA VAŠU PODLAHU

Betónová / dlaždicová podlaha
& stena

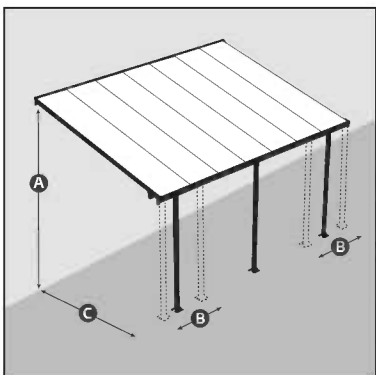


Drevený povrch
(podlaha alebo stena)



Skrutky a hmoždinky dodávané so súpravou sú vhodné betónové/dlaždicové podlahy a len na upevnenie stenu. Poradte sa s odborníkom o tom, ktoré upevňovacie prvky sú vhodné pre iné typy povrchov (nie sú súčasťou balenia).

C - PRISPÔSOBTE ROZMERY ZASTREŠENIA TERASY KU MIESTU



Rozhodnite sa, v akej výške a vzdialenosti od steny by ste chceli namontovať zastrešenie terasy. Tým sa určí uhol strechy. Upozorňujeme, že aj keď sa vzhľad výrobku môže v dôsledku tohto uhla mierne zmeniť, hmotnosť zaťaženia snehom sa nemení.

A Výška montáže na stenu

Montážny profil na stenu (horná zadná časť) je možné nastaviť od 260 do 305 cm (102,4" až 120") pri meraní od zeme, aby sa prispôbil vášmu priestoru.

B Umiestňovanie bočných stĺpov

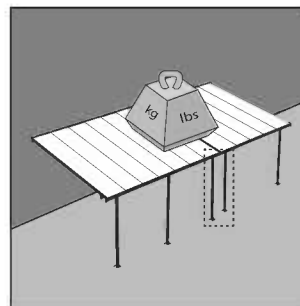
Stĺpy si môžete nastaviť od 5 do 54 cm (2" až 21,3") od bočných okrajov. Upravte stĺpy po montáži a pred ukotvením.

C Hĺbka od stĺpika k stene

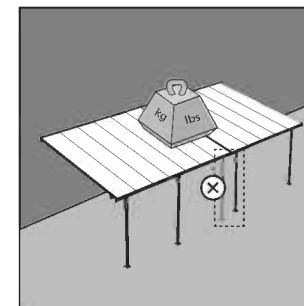
Vzdialenosť stĺpov od steny si môžete nastaviť v rozmeroch od 226 do 286 cm (89" až 112,5") tak, ako je uvedené na obrázku.

D - PRISPÔSOBTE SI POČET STĹPOV, KTORÉ POTREBUJETE

Očakáva sa silné zaťaženie
snehom



Očakáva sa ľahké alebo žiadne
ťažké zaťaženie snehom



V prípade očakávaného veľkého zaťaženia snehom osadte všetky dodané stĺpy. V prípade očakávaného slabého alebo žiadneho zaťaženia snehom postačuje 1 stĺp v mieste stretnutia dvoch predĺžení.

ako je znázornené na strane 2: DOSTUPNÉ MODELY (AVAILABLE MODELS)

DÔLEŽITÉ

Odporúčame skontrolovať obmedzenia alebo zmluvy týkajúce sa výroby tohto produktu vo vašej oblasti. Okrem toho odporúčame pred výrobou produktu skontrolovať, či potrebujete odoslať nejaké formuláre alebo či je potrebné nejaké povolenie.

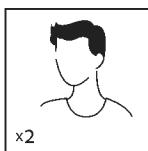
BEZPEČNOSTNÁ RADA

- Je nanajvýš dôležité zmontovať všetky časti v súlade s pokynmi. Nepreskočte žiadny z krokov.
- Počas montáže vám silne odporúčame používať pracovné rukavice.
- Pri práci s extrudovaným hliníkom vždy noste topánky a bezpečnostné okuliare.
- Pri používaní dvojitého rebríka alebo elektrického náradia sa ubezpečte, že nasledujete bezpečnostné pokyny výrobcu.
- Hliníkovými profilmi sa nedotýkajte nadzemne vedených elektrických káblov.
- Nelezte na strechu a nestavajte sa na ňu.
- Nesnažte sa výrobok zmontovať vo veterných podmienkach alebo pri vysokej vlhkosti.
- Bezpečne zlikvidujte plastové obaly a udržiajte ich mimo dosahu malých detí.
- Zabezpečte, aby sa deti nedostali na miesto montáže.
- Počas jeho montáže sa o výrobok neopierajte a ani naň netlačte.
- Neumiestňujte výrobok na miesto, ktoré je vystavené nadmernému vetru.
- Nesnažte sa tento výrobok zmontovať v prípade, že ste unavení, užili ste drogy alebo alkohol, alebo ak ste náchylný k záchvatom závrate.
- Pred ukotvením k základni sa uistite, že v zemi nie sú skryté rúry alebo káble.
- Tento výrobok navrhnutý tak, aby sa používal predovšetkým ako Kryty na terasy.
- Veľké snehové zaťaženie strechy môže spôsobiť, že nebude bezpečné stáť pod alebo v blízkosti.
- **Ak výška nahromadeného snehu presahuje 40 cm (1'4"), je potrebné zo strechy budovy odstrániť sneh.**
- **Uistite sa, že je výrobok ukotvený priamo na pevný základ, aby sa zvýšila stabilita výrobku a odolnosť proti vetru, najmä v oblastiach s nepriaznivými poveternostnými podmienkami.**

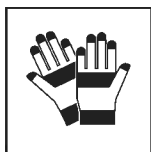
POKYNY NA ČISTENIE

- Na vyčistenie výrobku použite jemný roztok saponátu s vodou a opláchnite ho čistou studenou vodou.
- Na čistenie panelov nepoužívajte acetón, abrazívne čističe alebo iné špeciálne čistiace prostriedky.
- Po ukončení montáže vyčistite výrobok.

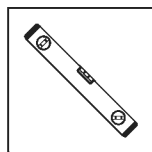
NÁSTROJE A ZARIADENIE



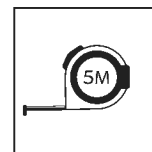
☐ Potrebne dve osoby



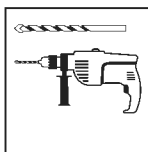
☐ Pracovné rukavice



☐ Vodováha



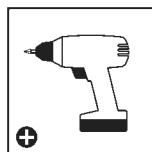
☐ Zvinovací meter



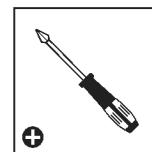
☐ Elektrická vŕtačka s vrtákom 10 mm | 13/32"



☐ Silikón



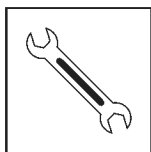
☐ Akumulátorová vŕtačka - krížová hlava



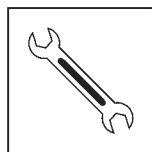
☐ Skrutkovač s krížovou hlavou



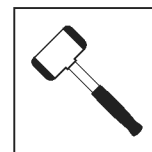
☐ Rebrík



☐ Kľúč 10 mm | 13/32"



☐ Kľúč 13 mm | 1/2"



☐ Gumové kladivo

PRED MONTÁŽOU

1. Výber stránky:
 - Miesto montáže si opatrne vyberte skôr, než s montážou začnete.
 - Zvoľte slnečnú polohu vzdialenú od stromov.
 - Výrobok musí byť postavený a upevnený na rovnom povrchu.
2. Výrobok musí byť pripevnený priamo k pevnému základu.
3. Toto je viac-dielná montáž určená pre dvoch ľudí. Na montáž si vyhradte aspoň pol dňa.
4. Vyberte všetky súčasti z balení. Roztriedte diely a skontrolujte ich so zoznamom obsahujúcich dielov.
5. Súčasti by mali byť položené na dosah ruky. Uchovávajte všetky malé časti (skrutky, atď) v miske aby sa nestratili.
6. Vezmite prosím na vedomie, že výrobok má viac-stranné profily. Z toho dôvodu nie sú všetky otvory použité počas montáže.
7. Pred spustením si prečítajte všetky pokyny. Montážne kroky vykonajte v presnom poradí.
8. Prosím, poraďte sa so svojim miestnym orgánom prípadné povolenie je potrebné vystať zápojom.
9. Po zakúpení dlhého zastrešenia terasy sa uistite, že ste dostali všetky krabice, ako je to znázornené na strane 2 návodu na použitie DOSTUPNÉ MODELY (AVAILABLE MODELS).
10. Používajte iba tie diely, ktoré sú uvedené v obsahu zoznamu, niektoré časti môžu byť navyše.

DÔLEŽITÉ!

- Ihneď po dokončení montáže výrobok pevne pripojte na rovný povrch.
- Ukotvenie tohto výrobku k stene a zemi je nevyhnutné pre jeho stabilitu a pevnosť. Aby bola záruka platná, je potrebné dokončiť túto fázu.
- Počas montáže použite pod časťami mäkký povrch, aby ste sa vyhli poškriabaniu a poškodeniu.

POČAS MONTÁŽE

- Pri montáži sa stretnete s rôznymi ikonami pre rôzne výrobky. Ďalšie informácie nájdete nižšie:



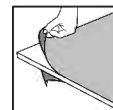
- Pri montáži sa stretnete s informačným symbolom, pozrite sa do príslušného montážneho kroku pre ďalšie pripomienky a pomoc.



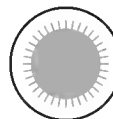
- Môžete použiť silikónový lubrikačný sprej pri zasúvaní panelov do profilov. Nestriekajte na panely.



- V prípade potreby použite gumové kladivo.



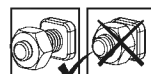
- Táto ikona označuje, že montér sa má nachádzať vo vnútri výrobku.



- Všetky panely s označením "THIS SIDE OUT" musia byť obrátené smerom von, aby sa vytvorila úplná ochrana proti UV žiareniu. Odstráňte plastovú nálepku, pretože panely sú zablokovanie na mieste.



- Kroky označené prerušovanými obrysami sa týkajú iba rozšírení.
- Niektoré z týchto krokov sú pre montáž samostatného výrobku irelevantné.
- Pri montáži samostatného alebo rozšíreného výrobku môžu byť niektoré diely prebytočné.



- Tieto 2 ikony nižšie označujú, či je potrebné dotiahnutie skrutky alebo nie.
- Na zabránenie vysunutiu profilu dočasné utiahnutie niekoľkých skrutiek môže byť potrebné.
- Na konci montáže, prosím, dotiahnite všetky skrutky.



DÔLEŽITÉ MONTÁŽNE KROKY

Keď sa počas montáže stretnete s touto informačnou ikonou, ďalšie dôležité poznámky nájdete v príslušnom montážnom kroku.

Krok 6:

Použite silikónové tesniace materiály na vnútornú stranu **#8116 & #8117** a pripojte ju k profilu ta.

Krok 7:

Profil kotvenia na stenu (hore-vzadu), možno nastaviť z 260 na 305 cm nad zemou.

Nastavenie sa vykonáva pri meraní a vŕtaní.

Krok 10:

Použite silikónové tesniace materiály nad nosníkom **#7288**, aby sa zabránilo prenikaniu vody.

Krok 12:

Uistite sa, že je uhol medzi profilom zadnej steny a nosným panelom profilov je 90 stupňov.

Krok 21:

Nastavte stĺpy (z vnútra von a po stranách) tak, že ich posuniete do konečnej polohy, než ich ukotvíte.

Uistite sa, že vzdialenosť stĺpov od bočného okraja zastrešenia terasy nepresahuje 54 cm.

Krok 22:

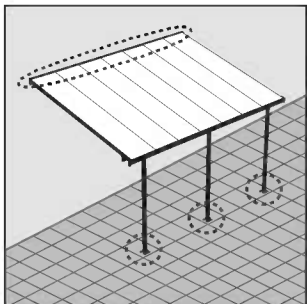
Ukotvenie tohto výrobku je nevyhnuté pre jeho stabilitu a pevnosť.

Aby bola vaša záruka platná, je potrebné túto fázu dokončiť.

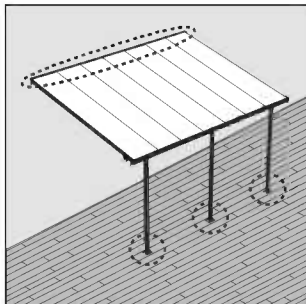
PRIPRAVA LOKACIJE & TEMELJA

A - PRED MONTAŽO PRIPRAVITE TRDNO POVRŠINO

Tla in stene iz betona /
s keramiko

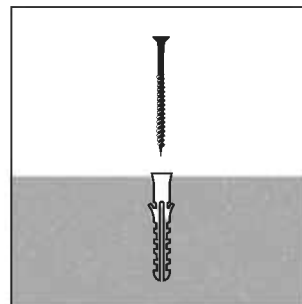


Lesena površina
(tla ali stena)

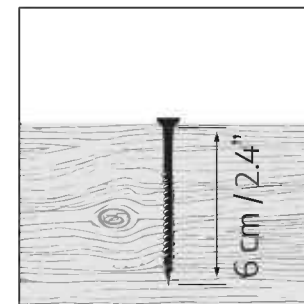


B - UPORABITE PRAVE VIJAKE ZA VAŠO POVRŠINO

Tla in stene iz betona /
s keramiko



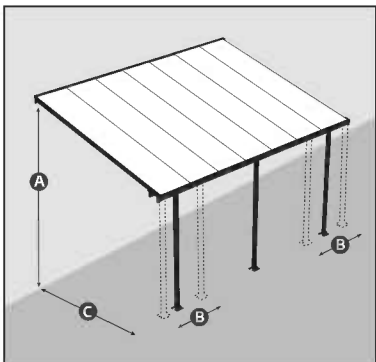
Lesena površina
(tla ali stena)



Vijaki in zidna sidra, priloženi kompletu, so primerni samo za pritrdjevanje v beton / tla in stene s ploščicami.

O tem, kateri pritrdilni elementi so primerni za druge vrste površin (niso priloženi), se posvetujte s strokovnjakom.

C - PRILAGODITE DIMENZIJE SVOJEGA NADSTREŠKA ZA TERASO NA MESTU SAMEM



A Višina pritrditve na steno

Profil za namestitev na steno (zgornji hrbtni del) je mogoče prilagoditi na višino od 260 do 305 cm (102,4" do 120") od tal, da ustreza vašemu prostoru.

B Postavitev na strani droga

Droge lahko nastavite od 5 do 54 cm (2" to 21.3") od stranskih robov. Droge prilagodite po sestavljanju in pred pritrditvijo.

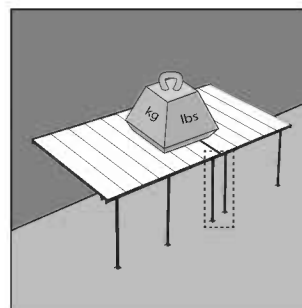
C Globina od droga do stene

Oddaljenost drogov od stene lahko prilagodite od 226 do 286 cm (89" do 112,5"), kot je prikazano na sliki.

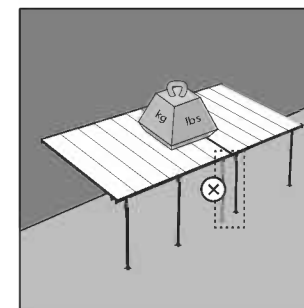
Odločite se, na kakšno višino in razdaljo od stene želite namestiti nadstrešek za teraso. Od tega je odvisen kot strehe. Upoštevajte, da se lahko videz izdelka zaradi tega kota nekoliko spremeni, vendar se teža snežne obremenitve ne spremeni.

D - PRILAGODITE ŠTEVILO POTREBNIH DROGOV

Pričakuje se velika
obremenitev s snegom



Pričakovana majhna obremenitev
s snegom ali brez obremenitve



V primeru pričakovane velike obremenitve s snegom namestite vse priložene droge. V primeru pričakovane manjše obremenitve s snegom ali brez nje zadostuje 1 drog na stičišču dveh podaljškov. (kot je prikazano na strani 2: DOSTOPNI MODELI (AVAILABLE MODELS)).

POMEMBNO

Priporočamo, da preverite morebitne omejitve ali dogovore glede postavitve tega izdelka na vašem območju. Prav tako svetujemo, da preverite morebitno obveznost predložitve kakršnih koli obrazcev ali pridobitve dovoljenja, preden postavite izdelek.

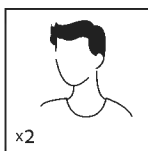
VARNOSTNI NAPOTEK

- Nadvse pomembno je, da vse dele sestavite v skladu z navodili. Ne preskočite nobenega koraka.
- Med montažo toplo priporočamo uporabo delovnih rokavic.
- Ko delate z ekstrudiranim aluminijem, bodite ves čas obuti in nosite zaščitna očala.
- Če boste uporabili lestev ali električna orodja, upoštevajte varnostna navodila proizvajalca.
- Ne dotikajte se nadzemnih električnih kablov z aluminijastimi profili.
- Ne vzpenjajte se ali stojte na strehi.
- Ne sestavljajte izdelka v vetrovnem ali mokrem vremenu.
- Varno odstranite vse plastične vrečke in jih hranite izven dosega otrok.
- Ne dovolite otrokom priti na mesto montaže.
- Med montažo se ne naslanjajte na izdelek in ga ne potiskajte.
- Ne postavite izdelka na zelo vetrovno mesto.
- Ne sestavljajte tega izdelka, če ste utrujeni, ste jemali droge ali pili alkohol, ali če se vam rado vrti.
- Pred pritrditvijo na temelj se prepričajte, da v tleh ni skritih cevi ali kablov.
- Ta izdelek je bil dizajniran predvsem za uporabo kot Pokrivala za teraso.
- Zaradi velike obremenitve snega na strehi lahko stojite pod ali v bližini nevarno.
- **Sneg je treba odstraniti s strehe stavbe, če višina nabranega snega presega 40 cm (1'4").**
- **Če želite povečati stabilnost in odpornost proti vetru, izdelek pritrdite neposredno na trdne temelje, zlasti na območjih z neugodnimi vremenskimi razmerami.**

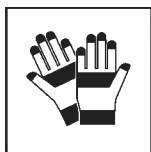
NAVODILA ZA ČIŠČENJE

- Za čiščenje izdelka uporabite blago raztopino detergenta in sperite s hladno čisto vodo.
- Za čiščenje plošč ne uporabljajte acetona, abrazivnih čistil ali drugih posebnih detergentov.
- Očistite izdelek, ko je sklop sestavljen.

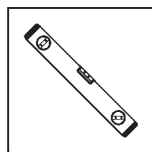
ORODJA & OPREMA



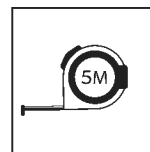
☐ Potrebna sta dva človeka



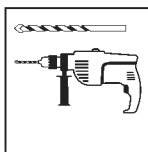
☐ Delovne rokavice



☐ Libela



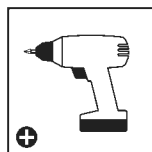
☐ Merilni trak



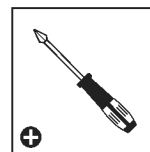
☐ Električni vrtalnik s svedom 10 mm | 13/32"



☐ Silikon



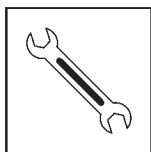
☐ Akumulatorski vrtalnik - Philips glava



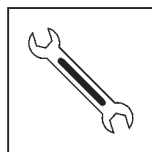
☐ Izvijač s Phillips glavo



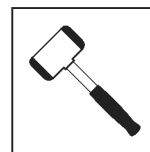
☐ Lestev



☐ Ključ 10 mm | 13/32"



☐ Ključ 13 mm | 1/2"



☐ Gumijasto kladivo

PRED SESTAVLJANJEM

1. Izbira kraja postavitve:
 - Preden začnete sestavljanje, previdno izberite mesto postavitve.
 - Izberite sončno mesto, v bližini ne sme biti visokih dreves.
 - Izdelek mora biti nameščen in pritrjen na ravno in ravno površino.
2. Izdelek mora biti pritrjen neposredno na trden temelj.
3. Sestavljanje poteka v več korakih in ga najlažje izvedeta dve osebi. Postopek sestavljanja vam bo vzel vsaj pol dneva.
4. Iz embalaže vzemite vse sestavne dele. Razvrstite dele in po seznamu preverite, ali so vsi deli priloženi.
5. Dele razvrstite tako, da bodo pri roki. Vse majhne dele (vijake itd.) shranite v posodo, da jih ne izgubite.
6. Upoštevajte, da tem izdelka uporabljeni profili z več večstranski. Posledica tega je, nekatere luknje v profilih med sestavljanjem niso v uporabi.
7. Pred začetkom preglejte celotna navodila. Korake sestavljanja izvedite v natančnem vrstnem redu.
8. Prosimo, obrnite se obrnite na lokalne organe, če so potrebna dovoljenja pred postavitvijo izdelka.
9. Po nakupu dolgega nadstreška za teraso se prepričajte, da ste prejeli vse škatle, kot je prikazano na strani 2 v navodilih za uporabo DOSTOPNI MODELI (AVAILABLE MODELS).
10. Uporabite samo dele, ki so navedeni na seznamu, nekateri deli so lahko odveč.

POMEMBNO!

- Takoj po končani montaži izdelek trdno pritrdite na ravno površino.
- Pritrditev tega izdelka na steno in tla je bistvenega pomena za njegovo stabilnost in togost. Za veljavnost garancije je treba to fazo dokončati.
- Použite pod častami mäkký povrch, aby ste sa vyhli poškrábaniu a poškodeniu.

MED SESTAVLJANJEM

- Med sestavljanjem boste naleteli na različne ikone za različne izdelke. Za več informacij glejte spodaj:



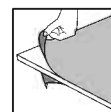
- Med sestavljanjem boste naleteli na ikono z informacijo. Prosimo, glejte zadevni korak sestavljanja glede dodatnih komentarjev in pomoči.



- Za pomoč pri vstavljanju plošč v profil lahko uporabite silikonsko mazalno razpršilo. Ne pršite po ploščah.



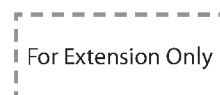
- Po potrebi uporabite gumijasto kladivo.



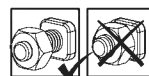
- Se prepričajte, da ste odstranili prevleko iz plastične folje z obeh strani plošče.



- Vse plošče z nalepko "THIS SIDE OUT" morajo biti obrnjene navzven, da ustvarijo popolno UV zaščito. Odstranite plastično nalepko, ko so plošče pritrjene na svoje mesto.



- Koraki, označeni s črtkanimi obrisi, se nanašajo samo na razširitve.
- Nekateri koraki so nepomembni za sestavo enega izdelka.
- Pri sestavljanju posameznega ali razširjenega izdelka so lahko nekateri deli odveč.



- Ti 2 ikoni spodaj označujeta, ali je potrebno privijanje vijaka ali ne.
- Morda bo treba začasno zategniti nekaj vijakov, da profil ne zdrsne ven.
- Ko je sestavljanje končano, zategnite vse vijake.



POMEMBNI KORAKI MONTAŽE

Če med montiranjem naletite na to ikono za informacije, glejte ustrezni korak montaže za pomembne dodatne opombe.

Korak 6: Nanesite silikonsko tesnilo na notranje robove **#8116 & #8117** in povežite s profilom.

Korak 7: Profil za stensko montažo (zgoraj-zadaj) lahko nastavite od 260 do 305 cm nad tlemi.
Nastavljanje opravite med merjenjem in vrtanjem.

Korak 10: Nanesite silikonsko tesnilo nad drog **#7288**, da preprečite pronicanje vode.

Korak 12: Zagotovite, da je kot med profilom zadnje stene in ploščo, ki podpira profile, 90 stopinj.

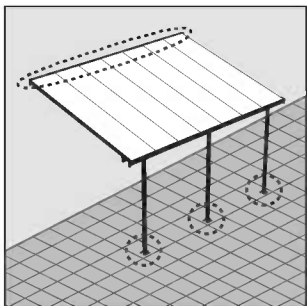
Korak 21: Nastavite drogeve (navznoter in bočno), tako da jih drsite do končnega položaja pred zasidranjem. Prepričajte se, da razdalja drogov od stranskega roba pokrova terase ne presega 54 cm.

Korak 22: Sidranje tega proizvoda je bistvenega pomena za njegovo stabilnost in togost. To fazo morate dokončati, da bo vaša garancija veljavna.

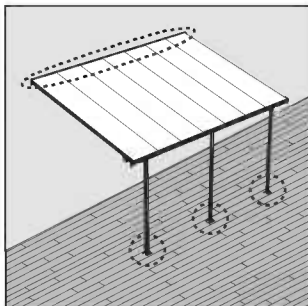
MAATÜKI ETTEVALMISTAMINE JA VUNDAMENT

A - LOOGE ENNE KOKKUPANEKUT KINDEL PÕRANDAPIND

Betoon/põrandaplaadid ja -sein

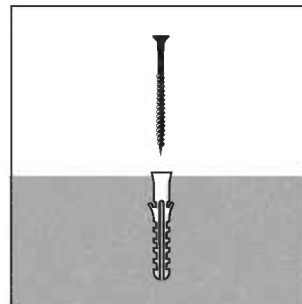


Puidust pind (põrand või sein)

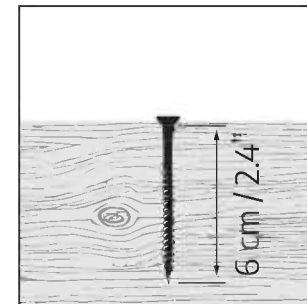


B - KASUTAGE OMA PINNAL ÕIGEID KRUVISID

Betoon/põrandaplaadid ja -sein



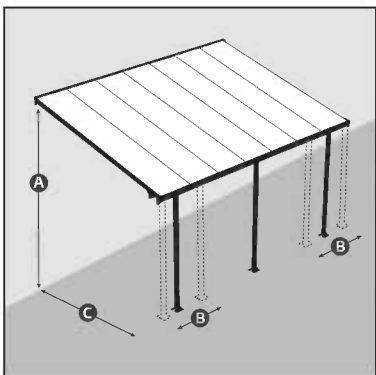
Puidust pind (põrand või sein)



Komplekti kuuluvad kruvid ja müüritise ankrud sobivad ainult betooni/põrandaplaatide ja -seina kinnitamiseks.

Konsulteerige palun asjatundjaga, millised kinnitusdetailid teist tüüpi pindade jaoks sobivad (ei ole komplektis).

C - SOBITAGE OMA TERRASSIKATTE MÕÕTMED KOHA JAKS SOBIVAKS



A Seinale paigaldamise kõrgus

Seinakinnitusprofiil (tagumine ülaosa) on reguleeritav 260 cm kuni 305 cm (102,4" kuni 120") kõrgusele maapinnast mõõdetuna, et see sobiks teie ruumiga.

B Posti külje positsioneerimine

Postid on reguleeritavad nii, et asuksid külgservadest 5 cm kuni 54 cm (2" kuni 21,3") kaugusel. Reguleerige postid ära kokkupaneku järel, enne ankurdamist.

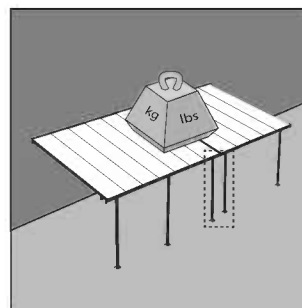
C Sügavus postist seinani

Postide kaugust seinast saab reguleerida vahemikus 226 kuni 286 cm (89" kuni 112,5"), nagu on näidatud joonisel.

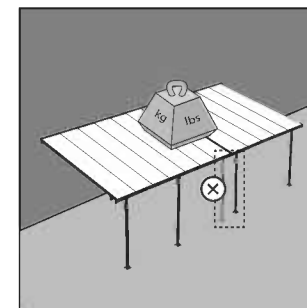
Otsustage, millisele kõrgusele ja kaugusele seinast soovite oma terrassikatte paigaldada. See määrab katuse nurga. Pange tähele, et kuigi toote välimurus võib selle nurga mõjul veidi muutuda, ei muutu lumekoorma kaal.

D - VAJALIK ON KOHANDATUD ARV POSTE

Oodata on suurt lumekoormust



Oodata on kergest lumekoormust või lumekoormuse puudumist



Suure lumekoormuse ootamise korral paigaldage kõik komplekti kuuluvad postid. Kerge lumekoormuse või lumekoormuse puudumise ootamise korral piisab 1 posti kinnitamisest kahe pikenduse kohtumiskohta. (nagu näidatud leheküljel 2: KASUTATAVAD MUDELID (AVAILABLE MODELS)).

OLULINE

Soovitame kontrollida, kas teie piirkonnas on selle toote ehitamiseks kehtestatud piiranguid või eritingimusi. Lisaks soovitame enne toote ehitamist kontrollida, kas teil on vaja taotlusi esitada või kas teil on vaja luba.

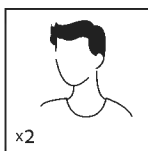
OHUTUSNÕUDED

- On äärmiselt oluline kõik osad kokku panna vastavalt juhistele. Ärge jätke ühtegi sammu vahele.
- Komplekteerimisel soovitame tungivalt kasutada kindaid.
- Pressitud alumiiniumiga töötamisel kandke alati kingi ja prille.
- Redeli või elektriliste tööriistade kasutamisel järgige kindlasti tootja juhiseid ohutusjuhised.
- Ärge proovige toodet tuulistes või niisketes oludes kokku panna.
- Visake kõik kilekotid minema. Turvalisuse huvides visake kilekotid kohe minema, mitte sobib lastele mängimiseks - võib põhjustada lämbumisohtu.
- Ärge ronige katusele ega seiske katusel.
- Hoidke lapsi kogunemisalast eemal.
- Ärge toetuge kokkupaneku ajal kasvuhoonele ega lükake seda.
- Ärge asetage toodet tuulisesse kohta.
- Ärge proovige toodet kokku panna, kui olete väsinud, võtate ravimeid olete tarvitanud alkoholi või olete uimane.
- Enne vundamendi külge ankurdamist veenduge, et maapinnas ei ole peidetud torusid ega kaableid.
- See toode on mõeldud kasutamiseks peamiselt Terrassikatused.
- Katuse tugev lumekoormus võib muuta selle all või läheduses seismise ohutuks.
- **Hoone katusele tuleb lumi eemaldada, kui kogunenud lume kõrgus ületab 40 cm (1'4").**
- **Veenduge, et kinnitate toote otse kindla vundamendi külge, et suurendada toote stabiilsust ja vastupidavust tuulele, eriti piirkondades, kus on keerulised ilmaolud.**

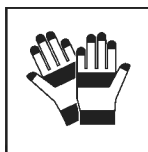
PUHASTUSJUHISED

- Toote puhastamiseks kasutage pehmet pesuvahendilahust ja kühvriga toodet puhta külma veega.
- Ärge kasutage paneelide puhastamiseks atsetooni, abrasiivseid puhastusaineid ega muid erilisi detergente.
- Puhastage toodet siis, kui selle kokkupanek on lõppenud.

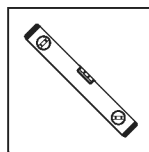
TÖÖRIISTAD JA SEADMED



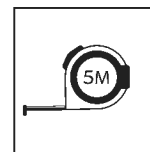
☐ Vaja on kahte inimest



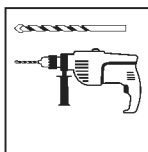
☐ Töökindad



☐ Vesilood



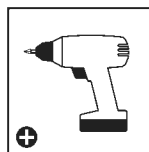
☐ Mõõdulint



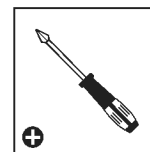
☐ Elektriline puurpuuriteraga 10 mm | 13/32"



☐ Silikoon



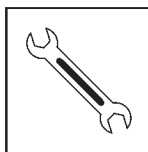
☐ Akutrell - Rist kruvikeeraja otsaga



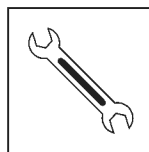
☐ Rist kruvikeeraja



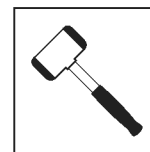
☐ Redel



☐ Mutrivõti 10 mm | 13/32"



☐ Mutrivõti 13 mm | 1/2"



☐ Kummist vasarat

ENNE KOKKUPANEKUT

1. Koha valimine:
 - Valige kokkupaneku eelselt hoolikalt selleks sobiv koht.
 - Vali päikseline asukoht, kus ei oleks varjuheitvaid puid.
 - Tootetuleb paigaldada ja kinnitada tasasele pinnale.
2. See toode tuleb kinnitada otse kindla vundamendi külge.
3. See on mitmest osast koosnev struktuur, mille paigaldamist on parim teha kahe inimesega. Paigaldamine võtab aega vähemalt pool päeva.
4. Võta kõik komponendid pakendist välja. Sorteeri detailid ning kontrolli detailide nimekirja alusel, kas kõik on olemas.
5. Soovitame asetada detailid käeulatusse. Hoia väikeseid osi (kruvisid jms) kausis, et need ära ei kaoks.
6. Pea silmas, et selles toote kasutatakse mitme küljega profiile. Seetõttu jäävad paigaldamisel mõned augud kasutamata.
7. Enne alustamist loe kõik juhised läbi. Paigaldamist tee täpselt juhendist toodud järjekorras.
8. Palun konsulteerige oma kohalike võimudega, kui toote kokkupanekuks on tarvis lubasid.
9. Olles ostnud pika terrassikatte, veenduge selles, et olete saanud kätte kõik kastid nagu näidatud kasutusjuhendi leheküljel 2 KASUTATAVAD MUDELID (AVAILABLE MODELS).
10. Kasutage ainult osi, mis on kirjas osade nimekirjas, mõned osad võivad üle jääda.

OLULINE!

- Kinnitage toode kindlalt tasasele pinnale kohe pärast koostu valmimist.
- Ankurdage see toode seina ja maa külge, tagamaks selle stabiilsus ja jäikus. See etapp peab valmima, et garantii kehtiv oleks.
- Kokkupaneku ajal kasutage osade all pehmet pinda, et vältida osade kriimustamist ja kahjustamist.

KOKKUPANEKU AJAL

- Paigaldamise ajal näete erinevate toodete jaoks erinevaid ikooni. Lisateave on allpool:



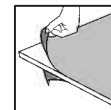
- Kui märkate informatsiooniikooni, vaadake täiendavaid märkuseid ja juhiseid vastava paigaldussammu alt.



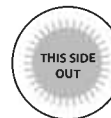
- Paneelide profiilide vahele libistamiseks võid kasutada silikoonist määrdepihustit. Ära pihusta paneelidele.



- Vajadusel kasuta kummist vasarat.



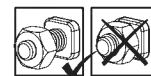
- Veenduge selles, et olete eemaldanud katva plastkile paneeli mõlemalt küljelt.



- Kõik paneelid, millel on väljend "THIS SIDE OUT", peavad olema suunaga väljapoole, et luua täielik UV-kaitse. Eemaldage plastkleebis, kui paneelid on paika lukustatud.



- Kriipsjoontega tähistatud sammud viitavad ainult laiendustele.
- Mõned sammud ei ole üksiku toote kokkupanemisel asjakohased.
- Üksiku või pikendatud toote kokkupanekul võivad mõned osad olla ülejäägis.



- Need kaks ikooni näitavad, kas kruvi tuleb pingutada või mitte.
- Profiili välja libisemise vältimiseks võib osutuda vajalikuks mõne kruvi ajutine pingutamine
- Pinguldage kruvid alles siis kui toodet on komplekteeritud.



OLULISED KOKKUPANEMISSAMMUD

Kui näete kokkupanemisel seda teabeikooni, palun vaadake vastavat kokkupanemisetappi oluliste lisakommentaaride saamiseks.

Samm 6:

Kandke osa **nr 8116 & nr 8117** sisemisse ossa silikoontihendid ja ühendage profiil.

Samm 7:

Seinakinnitusprofiil (üleval taga) on reguleeritav maast 260 kuni 305 cm kaugusele.
Reguleerimine on võimalik mõõtmise ja puurimisega.

Samm 10:

Kandke tala **nr 7288** kohale silikoontihendid, et vältida vee sisse imbumist.

Samm 12:

Veenduge, et nurk tagumise seina profiili ja profiile toetava paneeli vahel on 90 kraadi.

Samm 21:

Palun reguleerige poste (seest väljapoole ja külgpidi), libistades need enne ankurdamist lõplikku asendisse.
Veenduge, et postide kaugus terrassikatte külgäärest ei ületaks 54 cm.

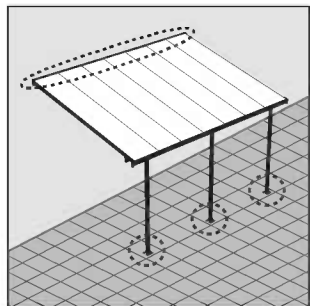
Samm 22:

Ankurdage see toode, et tagada selle stabiilsus ja jäikus.
Selle etapi lõpetamine on vajalik selleks, et garantii kehtiv oleks.

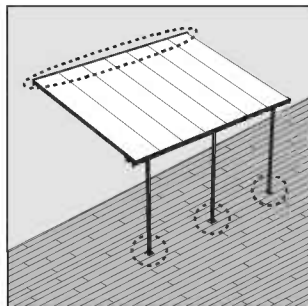
TEREP ELŐKÉSZÍTÉSE ÉS ALAPOZÁS

A - ÖSSZESZERELÉS ELŐTT BIZTOSÍTANI KELL EGY SZILÁRD PADLÓALAPOT.

Beton / csempézett padló és fal

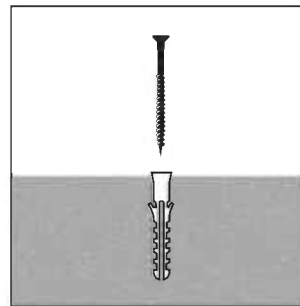


Erős fa felület (alapzat vagy fal)

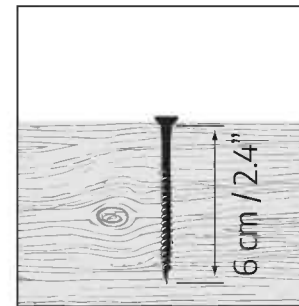


B - HASZNÁLJON AZ ADOTT ALAPHOZ MEGFELELŐ CSAVAROKAT

Beton / csempézett padló és fal



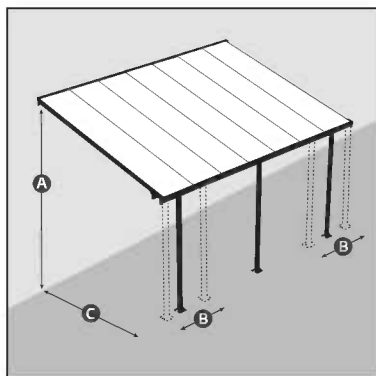
Erős fa felület (alapzat vagy fal)



Azon csavarok és falihorgonyok, amelyeket a készlethez mellékelünk, csak beton / csempézett padló és falhoz való rögzítésre alkalmasak.

Kérjük, konzultáljon egy szakértővel arról, hogy mely rögzítőelemek alkalmasak más típusú felületekhez (nem tartozék).

C - ILLESSZE A PERGOLA MÉRETEIT A HELYSZÍNHEZ



A Falra szerelési magasság

A falra szerelhető profil (felső hátsó rész) 260 és 305 cm (102,4" és 120") között állítható be a talajtól mérve, hogy megfelelően illeszkedjen az Ön helyszínéhez.

B A tartóoszlopok oldalirányú elhelyezése

A tartóoszlopok az oldalsó szélektől 5 és 54 cm (2" és 21,3") között állíthatók. Az oszlopokat az összeszerelés után, ellenben a rögzítés előtt állítsa be.

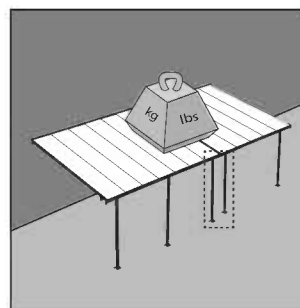
C A tartóoszlop és fal közötti mélység

A tartóoszlopok távolsága a faltól 226 és 286 cm (89" és 112,5") között állíthatók, az ábrán látható módon.

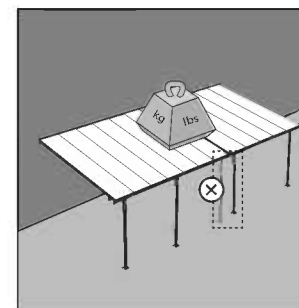
Döntse el, hogy milyen magasságban és a faltól milyen távolságra szeretné felszerelni a pergolát. Ez határozza meg a tető szögét. Felhívjuk figyelmét, hogy bár a termék megjelenése kissé megváltozhat a szög függvényében, a hőterhelés súlya nem változik.

D - EGYEDI SZÁMÚ TARTÓOSZLOPRA LEHET SZÜKSÉG

Várhatóan nagy hőterhelés éri



Várhatóan kismértékű, vagy semennyi hőterhelés nem éri



Amennyiben várhatóan nagy hőterhelés várható, szerelje fel az összes mellékelt tartóoszlopot. Ha csak csekély, vagy egyáltalán nem várható hőterhelés, elegendő 1 tartóoszlop két találkozási pontjánál. (a 2 oldalon látható módon: ELÉRHETŐ MODELLEK (AVAILABLE MODELS)).

FONTOS

Javasoljuk, hogy ellenőrizze, hogy milyen korlátozások vagy előírások vannak érvényben lakóhelyén ezen felépítményre vonatkozóan. Ezenkívül azt tanácsoljuk, hogy ellenőrizze, nincs-e szükség valamilyen formanyomtatvány, vagy engedély benyújtására a felépítés előtt.

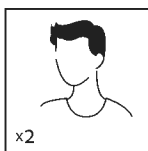
BIZTONSÁGI TANÁCSOK

- Rendkívül fontos, hogy az összeszerelést az utasításoknak megfelelően végezze. Egyetlen lépést se hagyjon ki.
- Az összeszereléshez munkakesztyű használata ajánlott.
- Amikor préselt alumíniummal dolgozik, mindig viseljen cipőt és védőszemüveget.
- Amennyiben létrát vagy elektromos szerszámot használ, kövesse azok gyártójának a biztonsági utasításait is.
- Ügyeljen arra, hogy a préselt alumínium szelvények ne érjenek a felső vezetősű elektromos kábelekbe.
- Ne mászon fel, vagy álljon a tetőre.
- Az összeszerelést ne végezze szeles vagy nedves időben.
- Szabaduljon meg a műanyag zacskóktól. Tartsa azokat kisgyermekektől távol.
- A gyermekeket tartsa az összeszerelési területtől távol.
- Az összeszerelés során ne dőljön a terméket és ne is nyomja azt meg.
- A terméket ne állítsa fel erős szélnek kitett helyre.
- Ne álljon neki a meglegház összeszerelésének, ha fáradt, ha kábítószerek vagy alkohol hatása alatt van, vagy ha gyakran szédülést érez.
- Mielőtt a terméket az alaphoz rögzítené, győződjön meg róla, hogy nincsenek rejtett csövek vagy kábelek a talajban.
- A termék elsődlegesen Teraszfedés használatra készült.
- A tetőn lévő nagy hőterhelés miatt nem biztonságos vagy alatta vagy a közelben állni.
- **A havat el kell távolítani az építmény tetejéről, ha a felhalmozott hómagasság meghaladja a 40 cm (1'4").**
- **A termék stabilitásának és szélállóságának növelése érdekében, különösen a zord időjárási körülményeknek kitett területeken ügyeljen arra, hogy a terméket közvetlenül szilárd alaphoz rögzítse.**

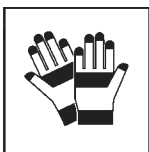
TISZTÍTÁSI ÚTMUTATÓ

- Amikor a termék tisztításra szorul, használjon enyhe tisztítószerves oldatot, majd öblítse le hideg, tiszta vízzel.
- A panelek tisztításához ne használjon acetont, súrolószereket, vagy egyéb speciális tisztítószereket.
- A terméket csak a felszerelést követően tisztítsa meg.

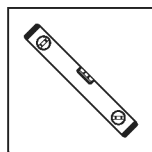
SZERSZÁMOK ÉS KÉSZÜLÉKEK



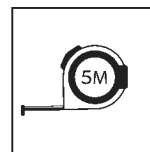
- ☐ Az összeszereléshez két emberre van szükség



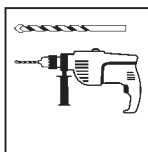
- ☐ Védőkesztyű



- ☐ vízmérték



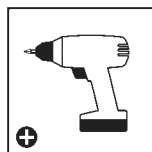
- ☐ Mérőszalag



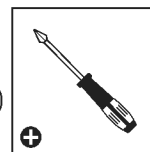
- ☐ Elektromos fúró, fúrószárral 10 mm | 13/32"



- ☐ Szilikon tömítő



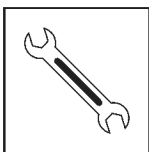
- ☐ Akkumulátoros fúró, Philips szárral (bittel)



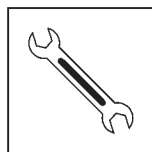
- ☐ Philips fejű csavarhúzó



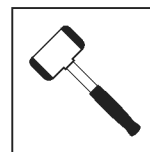
- ☐ Létra



- ☐ Csavarkulcs 10 mm | 13/32"



- ☐ Csavarkulcs 13 mm | 1/2"



- ☐ Gumikalapácsot

ELŐKÉSZÜLET AZ ÖSSZESZERELÉSHEZ

1. A helyszín kiválasztása:
 - Mielőtt megkezdene az összeszerelést, gondosan válassza meg annak helyét.
 - Válasszon egy napsütötte területet a túlnyúló fáktól.
 - A termék sima, egyenes felületen helyezze el.
2. A terméket közvetlenül egy szilárd alapzatra kell rögzíteni.
3. A több különféle alkatrész összeállítását a legjobb, ha két ember végzi.
Az összeszerelési munkára legalább fél napot érdemes rászálni.
4. Vegyen ki minden elemet és alkatrészt a csomagolásból.
Rendezze sorba az alkatrészeket és vesse egybe az alkatrészlistával.
5. A részegységek legyenek közel elhelyezve, hogy kézre essenek. A kisebb alkatrészeket (csavarokat és hasonlókat) tartsa egy tálban, hogy azok ne tudjanak elveszni.
6. A termék többoldalú szelvényekből áll. Ezekben a szelvényeken olyan lyukak is vannak, melyekre az összeszerelés során nincs szükség.
7. Az összeszerelés előtt nézze át az utasításokat még egyszer.
Az összeszerelés lépéseit pontosan a megadott sorrendben végezze el
8. Forduljon a helyi önkormányzatokhoz, esetleges építési engedélyek beszerzése.
9. Amennyiben Ön a hosszú pergolát vásárolta meg, úgy győződjön meg róla, hogy az összes dobozt megkapta, ahogyan az a következő oldalon látható, a használati utasítás 2. oldalán ELÉRHETŐ MODELLEK (AVAILABLE MODELS).
10. Csak az alkatrészlistában szereplő alkatrészeket használja, egyes alkatrészekből a szükségesnél több is lehet. szükségesnél több is lehet.

FONTOS!

- Miután befejezte az összeszerelést, azonnal megfelelően csatlakoztassa a terméket a vízszintes felülethez.
- A stabilitás és a megfelelő erősség szempontjából elengedhetetlen a termék falhoz és egyben talajhoz való rögzítése. A garancia érvényesítéséhez elengedhetetlen ezen lépés elvégzése.
- Az összeszerelés során használjon valamilyen puha borítást a talajon, hogy elkerülje az alkatrészek megkarcolódását, vagy egyéb károkat.

A SZERELÉS SORÁN

- Az összeszerelés során a különböző termékeknél különböző ikonokkal fog találkozni. További információkat az alábbiakban talál:



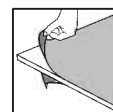
- Ha az információs ikont látja, nézzon utána a hozzá tartozó összeállítási lépésnek, valamint a további megjegyzéseknek és segítségnek.



- Az oldaltábláknak a szelvényekbe csúsztatásakor használhat szilikon sprayt. Ne permetezze a paneleket.



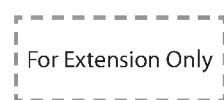
- Ha szükséges, használjon gumialapácsot.



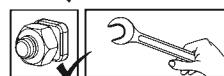
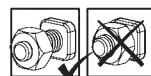
- Ne felejtse el eltávolítani a burkoló műanyag fóliát a panel mindkét oldaláról.



- A teljes UV-védelem biztosításához minden, a "THIS SIDE OUT" ("ezzel az oldallal kifelé") felirattal megjelölt panelnek kifelé kell néznie. Amint a paneleket a helyükre rögzítette, húzza le róluk a műanyag matricákat.



- A szaggatott vonallal jelölt lépések csak a bővítésekre vonatkoznak.
- Néhány lépés nem releváns minden egyes termék összeszerelésénél.
- Egy termék vagy bővített termék összeszerelésekor egyes alkatrészek feleslegesek lehetnek.



- Az alábbi 2 ikon azt jelzi, hogy szükség van -e a csavar meghúzására.
- Egyes lépéseknél néhány csavart átmenetileg meg kell szorítani, hogy a szelvény ne tudjon leesni.
- Húzza meg az összes csavart az összeszerelés befejezése után.



FONTOS ÖSSZESZERELÉSI LÉPÉSEK

Amikor összeszerelés során ezzel az információs ikonnal találkozik, úgy kérjük, olvassa el a vonatkozó összeszerelési lépést a további fontos megjegyzésekkel kapcsolatban.

lépés 6:

A **#8116 & #8117** jelzésű elemek mindkét oldalán szilikon tömítőanyagokat kell alkalmazni a vízszivárgás megelőzése érdekében.

lépés 7:

A falra szerelhető profil (hátsó részen felül) beállítható 260 -tól 305 cm magasságig.

A beállítás akkor tekinthető befejezettnek, ha méréseket pontosan elvégezte, ill. a furatokat elkészítette.

lépés 10:

A **#7288** számú gerenda felett használjon szilikon tömítőanyagokat, hogy megakadályozza a víz beszivárgását.

lépés 12:

Győződjön meg róla, hogy a hátsó fal profil és a tartóprofilok közötti szög 90 fokos.

lépés 21:

Kérjük, állítsa be a pilléreket (belülről kifelé és oldalirányban) úgy, hogy a rögzítést megelőzően végső helyzetbe csúsztatja őket. Győződjön meg róla, hogy a fedett terület legszélső oldalsó pillérei nincsenek beljebb 54 cm-nél.

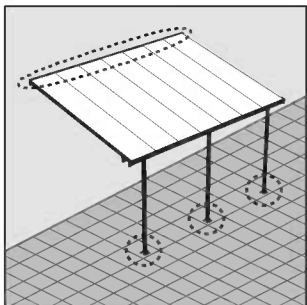
lépés 22:

A termék rögzítése a talajhoz elengedhetetlen annak stabilitásához és merevségéhez. Ezt a jótállás érvényesítése érdekében is el kell végezni.

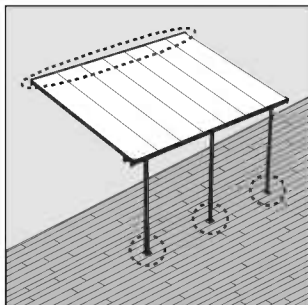
PRZYGOTOWANIE MIEJSCA & FUNDAMENTY

A - PRZED MONTAŻEM UTWARDŹ PODŁOŻE

Podłoga i ściana
betonowa / z płytek

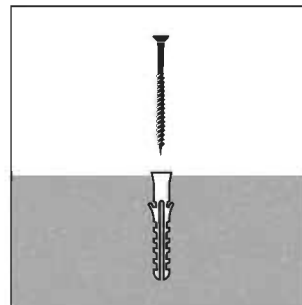


Twarde podłoże drewniane
(podłoga lub ściana)

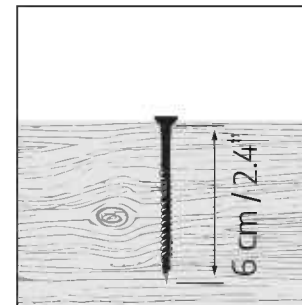


B - UŻYJ ŚRUB ODPOWIEDNIH DO PODŁOŻA

Podłoga i ściana
betonowa / z płytek



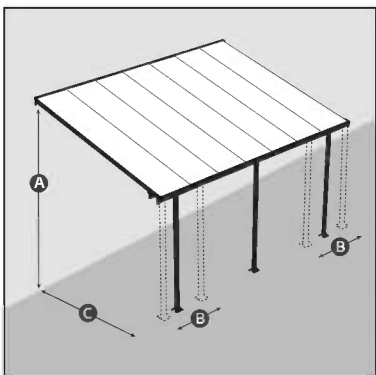
Twarde podłoże drewniane
(podłoga lub ściana)



Dołączone do zestawu śruby i kotwy nadają się wyłącznie do montażu na podłożu i ścianach betonowych / z płytek.

Dobór odpowiedniego typu montażu (nie dołączono do zestawu) do innych powierzchni należy skonsultować z ekspertem.

C - DOPASUJ ZADASZENIE PATIO DO WYMIARÓW MIEJSCA



A Wysokość montażu na ścianie

Profil montażu na ścianie (tylna część u góry) może być regulowany od 260 do 305 cm (102,4" to 120") mierzonych od podstawy, w zależności od dostępnego miejsca.

B Pozycjonowanie bocznego słupa

Słupy można regulować od 5 do 54 cm (2" do 21,3") od krawędzi bocznej. Wyreguluj słupy po zmontowaniu, ale przed przykręceniu do podłoża.

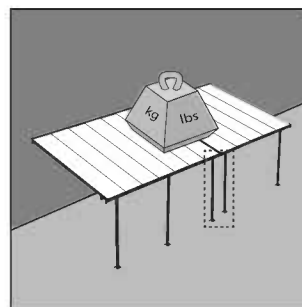
C Odległość słupa do ściany

Odległość słupów od ściany może wynosić od 226 do 286 cm (89" do 112,5"), jak pokazano na ilustracji.

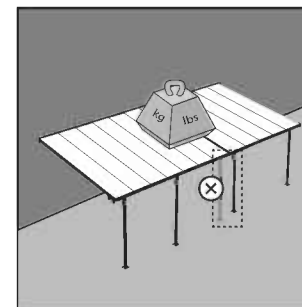
Zdecyduj, na jakiej wysokości i w jakiej odległości od ściany chcesz montować zadaszenie tarasu. Wyznaczy to kąt dachu. Należy pamiętać, że w efekcie zmiany kąta wygląd produktu może ulec lekkiej zmianie, natomiast udźwig masy śniegowej nie zmienia się.

D - INDYWIDUALNIE DOBIERZ POTRZEBNĄ LICZBĘ SŁUPÓW

Możliwe bardzo duże obciążenie
śniegiem



Brak lub niewielkie obciążenie
śniegiem



W przypadku spodziewanego dużego obciążenia śniegiem, zamontować wszystkie dostarczone słupy. W przypadku braku śniegu lub niewielkiego obciążenia śniegiem, wystarczający jest 1 słup na złączeniu dwóch paneli. (jak pokazano na stronie 2: DOSTĘPNE MODELE (AVAILABLE MODELS)).

WAŻNE

Zalecamy zapoznać się z ograniczeniami bądź przepisami dla wznoszenia tego typu produktów w swojej okolicy. Dodatkowo radzimy sprawdzić, czy nie należy złożyć określonych formularzy oraz czy nie są wymagane pewne pozwolenia przed wzniesieniem produktu.

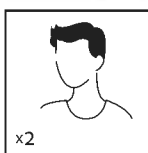
RADY DOT. BEZPIECZEŃSTWA

- Dokonuj montażu zgodnie z niniejszą instrukcją.
- Używaj rękawic ochronnych.
- Podczas pracy z profilami aluminiowymi używaj obuwia i okularów ochronnych.
- Stosuj się do zasad bezpieczeństwa producenta dotyczących narzędzi i innego sprzętu.
- Uważaj, aby profile aluminiowe nie stykały się z kablami ani przewodami elektrycznymi.
- Nie próbuj montować produktu podczas wiatru lub deszczu.
- Nie wspinaj się ani nie stawaj na dachu.
- Materiały, z których wykonano opakowanie, należy zutylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami.
- Przechowuj torebki plastikowe w miejscu niedostępnym dla dzieci – ryzyko uduszenia.
- Dzieci powinny znajdować się w bezpiecznej odległości od miejsca pracy.
- Podczas montażu nie naciskaj na produkt ani się o niego nie opieraj.
- Nie umieszczaj produktu w miejscu, w którym będzie narażony na działanie silnego wiatru.
- Nigdy nie próbuj montować produktu w przypadku zmęczenia ani pod wpływem narkotyków, alkoholu czy leków.
- Przed przymocowaniem produktu do podłoża upewnij się, że w podłożu nie znajdują się ukryte rury i przewody.
- Ten produkt został zaprojektowany do wykorzystania głównie jako Wiaty tarasowe.
- Duże obciążenie śniegiem dachu może sprawić, że stanie poniżej lub w pobliżu będzie niebezpieczne.
- **Śnieg należy usunąć z dachu konstrukcji, jeśli nagromadzony śnieg wysokość przekracza 40 cm (1'4").**
- **Produkt należy zamocować bezpośrednio w trwałym podłożu, aby zapewnić jego stabilność i odporność na wiatr, szczególnie w okolicy, gdzie występują trudne warunki pogodowe.**

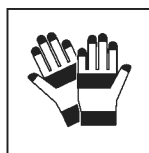
INSTRUKCJE CZYSZCZENIA

- Do czyszczenia produkt należy użyć delikatnego środka czyszczącego i spłukiwać zimną wodą.
- Do mycia paneli nie używaj acetonu, ściernych środków czyszczących ani innych substancji chemicznych.
- Wyczyść produkt po zakończonym montażu.

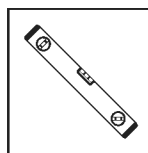
NARZĘDZIA I SPRZĘT



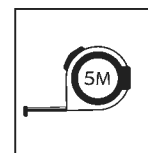
☐ Wymagane
Dwie Osoby



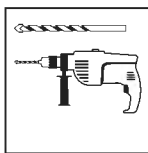
☐ Rękawice Robocze



☐ Poziomica



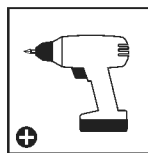
☐ Miarka



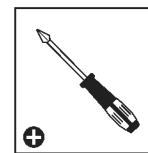
☐ Wiertarka
Elektryczna z Wiertłem
10 mm | 13/32"



☐ Silikon



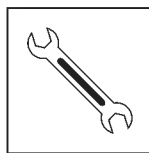
☐ Wkrętarka Akumulatorowa - Końcówka Krzyżakowa



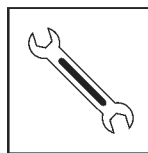
☐ Śrubokręt
Krzyżakowy



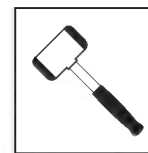
☐ Drabina



☐ Klucz Płaski
10 mm | 13/32"



☐ Klucz Płaski
13 mm | 1/2"



☐ Gumowego młotka

PRZED MONTAŻEM

- Wybierz miejsce:
 - Wybierz swoją witrynę dokładnie przed rozpoczęciem montażu.
 - Wybierz słoneczne miejsce z dala od drzew, które by je zacieniały.
 - Produkt musi być umieszczona i umocowana na płaskiej i równej powierzchni.
- Produkt należy zamocować bezpośrednio do trwałego podłoża.
- Montaż składa się z wielu elementów, zaleca się zatem, by przeprowadziły go dwie osoby. Na montaż należy przeznaczyć przynajmniej pół dnia.
- Wymij wszystkie elementy z opakowań. Posortuj je i porównaj z listą zawartości.
- Elementy powinny być umieszczone w zasięgu ręki. Umieść wszystkie małe elementy (śrubki itp.) w misce, aby się nie zgubiły.
- Proszę pamiętać, że w tej produkt wykorzystywane są wielokształtne profile. W wyniku tego niektóre otwory w profilach nie są wykorzystywane podczas montażu.
- Przed rozpoczęciem proszę zapoznać się z całą instrukcją obsługi. Postępuj zgodnie z instrukcjami w tej samej kolejności.
- Należy skonsultować się z lokalnymi władzami, jeśli wymagane są jakiekolwiek pozwolenia przed rozpoczęciem budowy produktu.
- Po zakupie zadaszenia patio należy upewnić się, że w zestawie otrzymano wszystkie pudła zgodnie z informacją na stronie 2 instrukcji montażu DOSTĘPNE MODELE (AVAILABLE MODELS).
- Używaj tylko tych części, które znajdują się na liście części, niektóre z nich mogą być nadmiarowe.

WAŻNY!

- Trwale połączyć produkt z równą powierzchnią bezpośrednio po zmontowaniu go.
- Prawidłowe zamocowanie produktu do ściany i podłogi jest niezbędne dla zapewnienia stabilności i sztywności. Ukończenie tego kroku jest wymagane dla utrzymania gwarancji na produkt.
- Podczas instalacji użyj miękkiej powierzchni pod częściami, aby uniknąć zarysowań i uszkodzeń.

PODCZAS MONTAŻU

- Podczas montażu można zetknąć się z różnymi ikonami dla różnych produktów. Więcej informacji znajdziesz poniżej:



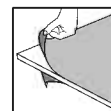
- Ikona informacyjna wskazuje na konieczność zapoznania się z dodatkowymi informacjami dotyczącymi danego etapu montażu.



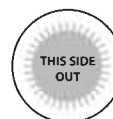
- Możesz użyć silikonowego lubrykantu w sprayu aby wspomóc wsunięcie paneli do profili. Nie stosuj sprayu na panelach.



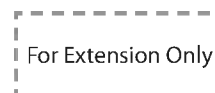
- W razie potrzeby użyj gumowego młotka.



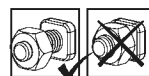
- Na miejscu, należy usunąć folię z obu stron



- Wszystkie panele oznaczone "THIS SIDE OUT" muszą być zwrócone na zewnątrz aby stworzyć pełną ochronę UV. Usuń plastikową naklejkę po umieszczeniu paneli na miejscach.



- Kroki zaznaczone przerywanymi konturami odnoszą się tylko do produktu rozszerzonego.
- Niektóre z kroków są nieistotne w przypadku montażu pojedynczego produktu.
- W przypadku montażu pojedynczego produktu lub rozszerzonego, niektóre części mogą być zbędne.



- Te 2 ikony poniżej wskazują, czy dokręcenie śruby jest wymagane, czy nie.



- Aby zapobiec wysunięciu się profilu, może być konieczne tymczasowe dokręcenie kilku śrub.
- Dokręć wszystkie śruby po zakończeniu montażu.



WAŻNE KROKI MONTAŻU

Kiedy napotkasz taką ikonę informacyjną w trakcie montażu, prosimy zapoznać się z odpowiednim krokiem montażu opatrzonym ważnym komentarzem dodatkowym.

Krok 6: Stosuj szczeliwami silikonowymi na wewnętrznej części **#8116** i **#8117** i połącz się z profil.

Krok 7: Kształtownik montujący ścianę (górną, tylną) może być dopasowany – od 260 do 305 cm (102.4” do 120”) nad ziemią. Dopasowanie wykonuje się po zmierzeniu i wierceniu.

Krok 10: Należy zastosować silikonowe szczeliwa powyżej belki **#7288** aby zapobiec przeciekaniu wody do środka.

Krok 12: Upewnij się że kąt pomiędzy tylną ścianą kształtownika oraz panelu, który wspiera kształtownik to 90 stopni.

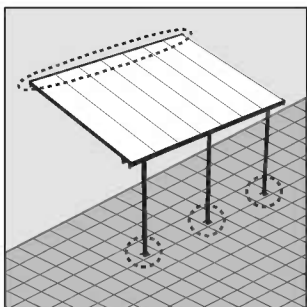
Krok 21: Przed zakotwiczeniem należy dostosować słupki (od środka na zewnątrz i do boków) poprzez przesuwanie ich do końcowej pozycji. Upewnij się, że dystans między zadaszaniem tarasu i boczną ścianą nie przekracza 54 cm/21.3”.

Krok 22: Przymocowanie tego produktu do ziemi jest kluczowe dla zapewnienia mu stabilności i sztywności. Aby zachować ważność gwarancji, należy zakończyć ten etap montażu.

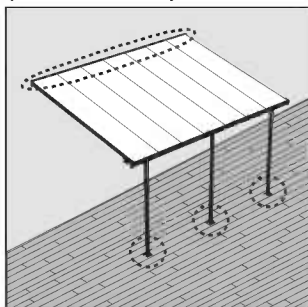
ПОДГОТОВКА ПЛОЩАДКИ И ФУНДАМЕНТ

A - ПОДГОТОВЬТЕ ТВЕРДОЕ НАПОЛЬНОЕ ПОКРЫТИЕ ПЕРЕД УСТАНОВКОЙ

Бетонный / плиточный
пол и стена

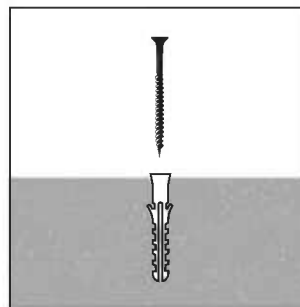


Деревянная поверхность
(пол или стена)

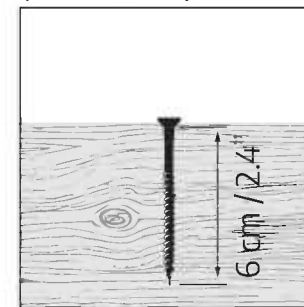


B - ИСПОЛЬЗУЙТЕ ПОДХОДЯЩИЕ ДЛЯ ВАШЕГО НАПОЛЬНОГО ПОКРЫТИЯ ШУРУПЫ

Бетонный / плиточный
пол и стена

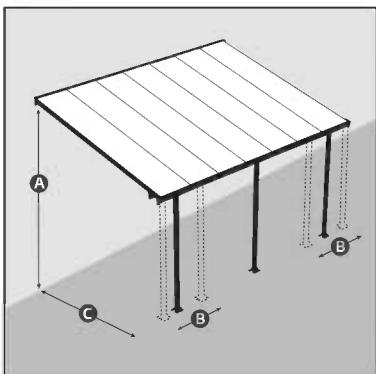


Деревянная поверхность
(пол или стена)



Шурупы и анкеры для каменной кладки, поставляемые в комплекте, подходят только для крепления к бетонному / плиточному полу и стенам. Проконсультируйтесь со специалистом относительно того, какие крепежи подходят для других типов поверхностей (в поставку не входит).

C - ПОДГОНИТЕ ГАБАРИТЫ НАВЕСА ДЛЯ ПАТИО ПОД ПРОСТРАНСТВО



A Высота для монтажа к стене

Установка профиля для стены (верхняя задняя часть) может регулироваться по высоте в диапазоне от 260 до 305 см (от 102,4 до 120 дюймов) от земли под имеющееся пространство.

B Расположение боковых стоек

Стойки могут располагаться на расстоянии от 5 до 54 см (от 2 до 21,3 дюймов) от боковых краев навеса. Отрегулируйте нужное расстояние стоек после сборки до их закрепления.

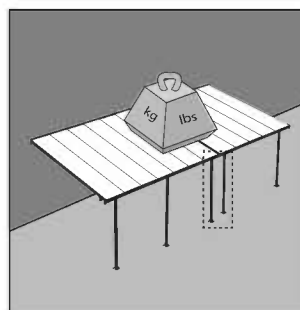
C Расстояние от стоек до стены

Расстояние от стоек до стены может варьироваться от 226 до 286 см (от 89 до 112,5 дюймов), как это показано на схеме.

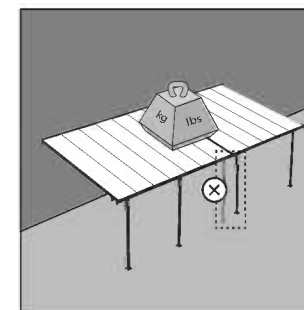
Определитесь, на какой высоте и на каком расстоянии от стены вы хотите установить навес для патио. От этого будет зависеть угол наклона крыши. Имейте в виду, что, хотя внешний вид изделия может незначительно изменяться в зависимости от выбранного угла, вес снежной нагрузки остается прежним.

D - НЕОБХОДИМОЕ КОЛИЧЕСТВО ПОЛЮСОВ

Ожидается большая
снеговая нагрузка



Ожидается незначительная или
нулевая снеговая нагрузка



Установите все поставленные стойки, если ожидается большая снеговая нагрузка. Если ожидается незначительная или нулевая снеговая нагрузка, достаточно 1 стойки в месте стыковки двух расширений. (как показано на странице 2: ДОСТУПНЫЕ МОДЕЛИ (AVAILABLE MODELS)).

ВАЖНО

Мы рекомендуем проверить наличие ограничений или особых условий, относящихся к сооружению изделия на Вашем участке. Кроме того, перед началом сооружения изделия мы рекомендуем проверить необходимость предоставления каких-либо заполненных форм или получения разрешений.

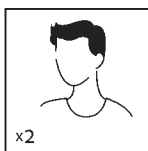
РЕКОМЕНДАЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

- Крайне важно монтировать все компоненты в соответствии с указаниями. Не пропускайте ни один из этапов сборки.
- При сборке настоятельно рекомендуется использовать перчатки.
- Всегда надевайте обувь и защитные очки при работе с экструдированным алюминием
- Если Вы пользуетесь лестницей или электроинструментами, обязательно следуйте инструкциям изготовителя по технике безопасности.
- Не допускайте соприкосновения наружных силовых кабелей с алюминиевыми профилями.
- Не поднимайтесь и не вставайте на крышу.
- Не пытайтесь монтировать товар в ветреную погоду или при влажных погодных условиях.
- Размещайте все пластиковые мешки в безопасном месте, храните их в недоступном для детей месте.
- Не пускайте детей на монтажную площадку.
- Не размещайте Ваш товар в местах, подверженных воздействию сильного ветра.
- Не пытайтесь собирать товар, если вы устали, приняли лекарство или алкоголь, или если Вы подвержены приступам головокружения.
- Перед креплением к основанию убедитесь, что в земле нет скрытых труб или кабелей.
- Товар спроектирован, чтобы использоваться главным образом как Покрытия для Патио.
- Сильная снеговая нагрузка на крышу может сделать небезопасным нахождение под крышей или поблизости.
- **Снег необходимо убрать с крыши сооружения, если высота скопившегося снега превышает 40 см (1'4" дюйма).**
- **Необходимо закрепить изделие прямо на прочном основании для повышения устойчивости изделия и сопротивления ветру, особенно в районах с суровыми погодными условиями.**

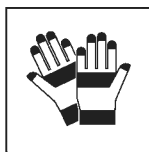
ИНСТРУКЦИИ ПО УБОРКЕ

- Чтобы очистить продукт, используйте раствор мягкого моющего средства и смойте средство после очищения холодной водой.
- Не используйте ацетон, абразивные чистящие средства или другие специальные моющие средства для чистки панелей.
- Очистите продукт после завершения сборки.

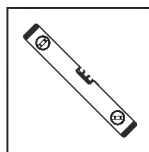
ИНСТРУМЕНТЫ И ОБОРУДОВАНИЕ



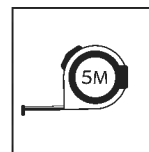
☐ Требуется два человека



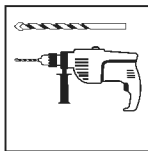
☐ Рабочие перчатки



☐ Спиртовой уровень



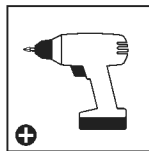
☐ Рулетка измерительная



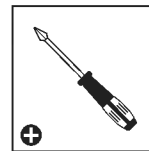
☐ Электрическая дрель с перовым сверлом 10 mm | 13/32"



☐ Силиконовый герметик



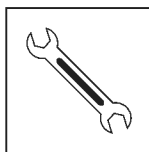
☐ Аккумуляторный шуруповёрт крестообразный шлиц



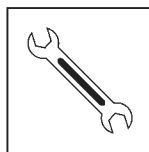
☐ Отвертка с крестообразным шлицем



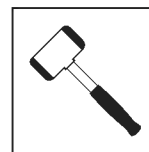
☐ Стремянка



☐ Гаечный ключ 10 mm | 13/32"



☐ Гаечный ключ 13 mm | 1/2"



☐ Резиновый молоток

ПЕРЕД НАЧАЛОМ СБОРКИ

1. Выбор площадки:
 - Перед началом сборки тщательно выберите место.
 - Выберите солнечное место в стороне от нависающих деревьев.
 - Продукт нужно расположить и зафиксировать на плоской ровной поверхности.
2. Мы настоятельно рекомендуем прикрепить этот товар непосредственно к монолитному бетонному фундаменту.
3. Сборку эту многокомпонентной конструкции проще выполнять вдвоем. Выделите по крайней мере половину дня на выполнение сборки.
4. Достаньте все конструктивные части из упаковки. Отсортируйте части и сверьте со списком частей в комплекте.
5. Части нужно разложить таким образом, чтобы они были под рукой. Сложите все мелкие детали (винты и т.д.) в миску, чтобы они не потерялись.
6. Обратите внимание, что в этой продукт используются многосторонние профили. В результате, некоторые отверстия в профилях не используются во время сборки.
7. Пожалуйста, ознакомьтесь со всеми инструкциями перед началом сборки. Выполните все действия по сборке в точном порядке.
8. Проконсультируйтесь с местными органами власти, если требуется разрешение до начала сборки продукта.
9. После приобретения длинного навеса для патио, убедитесь, что вы получили все упаковки в соответствии с дополнительной страницей (AVAILABLE MODELS) руководства по эксплуатации.
10. используйте только детали, перечисленные в списке комплектации, некоторые детали могут оказаться лишними.

ВАЖНО!

- Плотно закрепите товар в горизонтальном положении сразу же после завершения сборки.
- Крепление этого продукта к пол и стена является обязательным для его устойчивости и прочности. Необходимо завершить эту стадию, чтобы ваша гарантия была действительной.
- Во время сборки используйте мягкую поверхность под деталями, чтобы избежать царапин и повреждений.

ПРИМЕЧАНИЯ ПО СБОРКЕ

- Во время сборки вы увидите разные иконки для разных продуктов. См. дополнительную информацию ниже:



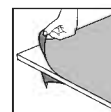
- Если во время сборки вы увидите значок информации, ознакомьтесь с описанием соответствующего шага сборки. В нем будут приведены дополнительные комментарии, которые помогут вам.



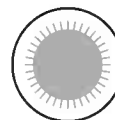
- Вы можете использовать силиконовую смазку-спрей, чтобы было проще вставлять панели в профили. Не распыляйте спрей на панели.



- При необходимости используйте резиновый молоток.



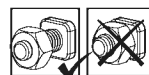
- обязательно удалите покрывающую пластиковую пленку с обеих сторон панели.



- Все панели должны быть установлены стороной с пометкой "THIS SIDE OUT" наружу для создания надежной защиты от ультрафиолетовых лучей. После того, как панели зафиксированы на месте, удалите этикетки с их поверхности.



- Шаги, отмеченные пунктирной линией, относятся только к расширениям.
- Некоторые шаги неактуальны при сборке единичного продукта.
- При сборке единичного или расширенного продукта некоторые детали могут оказаться лишними.



- Эти 2 значка ниже показывают, требуется ли затяжка винта.
- Может потребоваться временная затяжка нескольких винтов, чтобы профиль не соскользнул.



- При завершении сборки затяните все гайки.



ВАЖНЫЕ ЭТАПЫ СБОРКИ

Если во время сборки вам встречается такая справочная иконка, необходимо обратиться к соответствующему этапу сборки для ознакомления с дополнительными важными замечаниями.

Шаг 6:

Установите силиконовые герметизаторы на внутреннюю часть детали **8116 & 8117** и присоедините к профилю.

Шаг 7:

Профильная балка для настенного крепления (верхняя задняя часть): высота регулируется от 260 до 305 см. над землей. Регулировка производится в процессе измерения и сверления.

Шаг 10:

Установите силиконовые герметизаторы над балкой **7288**, чтобы предотвратить проникновение влаги.

Шаг 12:

Убедитесь, что угол между профилем задней стенки и поддерживающими панель профилями составляет 90 градусов.

Шаг 21:

Отрегулируйте шесты (вовнутрь и в стороны), сдвинув их до конечного положения перед закреплением. Удостоверьтесь, что расстояние между шестами и бортовым краем навеса не превышает 54 см.

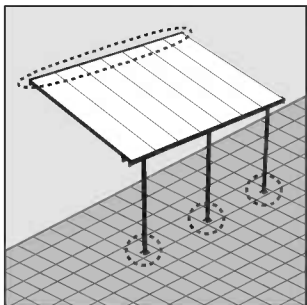
Шаг 22:

Крепление изделия необходимо для обеспечения его стабильности и жесткости. Данный этап следует выполнить, чтобы задействовать гарантию на изделие.

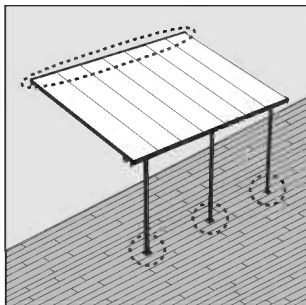
VIETAS SAGATAVOŠANA UN PAMATOJUMS

A - PIRMS UZSTĀDĪŠANAS SAGATAVOJIET CIETO GRĪDU

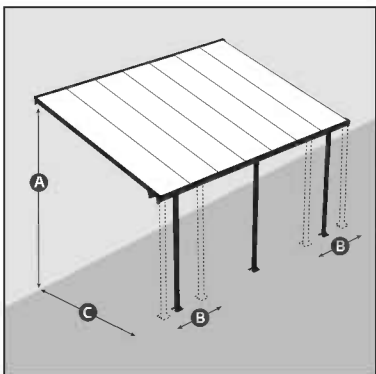
Betona / flīžu grīda
un siena



Koka virsma
(grīda vai siena)



C - MAINIET TERASES NOJUMES IZMĒRU, LAI TAS ATBILSTU TELPAI



Izlemiet, kādā augstumā un attālumā no sienas vēlaties uzstādīt terases pārsegu. Tas noteiks jumta leņķi. Lūdzu, ņemiet vērā: lai gan šī leņķa rezultātā produkta izskats var nedaudz mainīties, sniega kravas svārs nemainās.

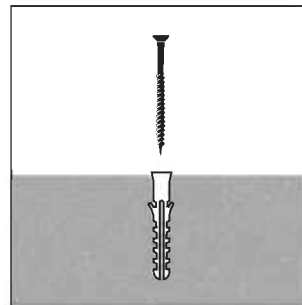
A Augstums montāžai pie sienas
Sienas montāžas profilu (augšējā aizmugurē) var noregulēt no 260 līdz 305 cm (102,4" līdz 120"), mērot no zemes, lai tas atbilstu jūsu telpai.

B sānu bagāžnieku atrašanās vieta
Stabus var regulēt no 5 līdz 54 cm (2" līdz 21,3") no sānu malām. Pēc montāžas un pirms enkurošanas noregulējiet stabus.

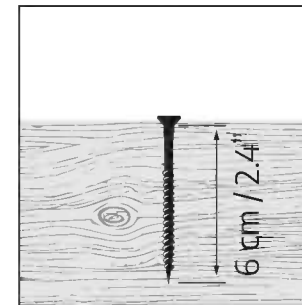
C attālums no stabiem līdz sienai
Stabu attālumu no sienas var regulēt no 226 līdz 286 cm (89" līdz 112,5"), kā parādīts diagrammā.

B - IZMANTOJIET JŪSU GRĪDAS SEGUMAM PIEMĒROTAS SKRŪVES

Betona / flīžu grīda
un siena



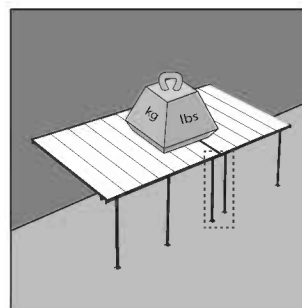
Koka virsma
(grīda vai siena)



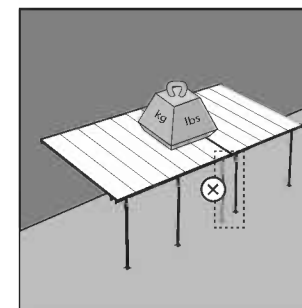
Komplektācijā iekļautās mūra skrūves un enkuri ir piemēroti tikai stiprināšanai pie betona/flīžu grīdām un sienām.
Lūdzu, konsultējieties ar speciālistu, kuri stiprinājumi ir piemēroti cita veida virsmām (nav iekļauti komplektā).

D - NEPIECIEŠAMĀS STABU SKAITS

Gaidāma liela sniega slodze



Paredzama neliela sniega slodze vai tā nav vispār



Ja gaidāma liela sniega slodze, uzstādiet visus komplektā iekļautos statīvus.
Ja ir gaidāma neliela sniega slodze vai tā nav, pietiek ar 1 statni, kur abi pagarinājumi saskaras.
(kā parādīts 2. lappusē: PIEEJAMI MODEĻI (AVAILABLE MODELS)).

SVARĪGI

Mēs iesakām pārbaudīt ierobežojumus vai līgumus attiecībā uz šī izstrādājuma būvniecību jūsu reģionā. Turklāt iesakām pārbaudīt, vai pirms tā būvēšanas jums nav nepieciešami formulāri vai atļaujas.

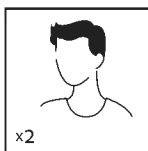
DROŠĪBAS PADOMI

- Ir ļoti svarīgi uzstādīt visas detaļas pēc norādījumiem. Neizlaidiet nevienu soli.
- Mēs dziļi iesakām uzvilkt cimdus montāžas laikā.
- Vienmēr nēsājiet apavus un drošības brilles, kad rīkojieties ar presētu alumīniju.
- Ja izmantojiet saliekamās kāpnes vai ar elektrību darbināmus instrumentus pārliecinieties, ka ievērojat ražotāja dotos padomus par drošību.
- Neaizskariet virs galvas esošus elektrības vadus ar alumīnija profiliem.
- Nekāpiet un nestāviet uz jumta.
- Nemēģiniet montēt produktu vējainos vai mitros apstākļos.
- Atbrīvojieties no visiem plastikāta iesaiņojumiem droši un glabājiet tos maziem bērniem nepieejamās vietās.
- Nelaidiet bērnus montāžas vietā.
- Neatbalstieties un nestumiet izstrādājumu montāžas laikā.
- Nenovietojiet siltumnīcu vietās, kas pakļautas pārmērīgi vējainiem laika apstākļiem.
- Nemēģiniet montēt produktu, ja esat noguris, esat lietojis medikamentus, zāles vai alkoholu vai ja jums ir reiboņi.
- Pirms piestiprināšanas pie pamatnes pārliecinieties, vai zemē nav paslēptu cauruļu vai kabeļu.
- Šo izstrādājumu ir paredzēts lietot galvenokārt kā Terases aizklāju.
- Liela sniega slodze uz jumta var padarīt nedrošu stāvēšanu zem vai tuvumā.
- **Sniegs jānovāc no konstrukcijas jumta, ja uzkrātais sniega augstums pārsniedz 40 cm (1'4").**
- **Produkta noenkurošana tieši pie cieta pamatnes ir būtiska, lai palielinātu produkta stabilitāti un vēja pretestību, īpaši apgabalos ar skarbiem laikapstākļiem.**

TĪRĪŠANAS NORĀDĪJUMI

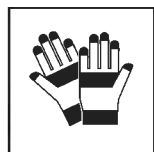
- Lai tīrītu produktu, izmantojiet vieglu mazgāšanas līdzekļa šķīdumu un noskalojiet ar tīru un aukstu ūdeni.
- Paneļu tīrīšanai neizmantojiet acetonu, abrazīvus tīrīšanas līdzekļus vai citus īpašus mazgāšanas līdzekļus.
- Notīriet produktu, kad montāža ir pabeigta.

RĪKI UN APRĪKOJUMS

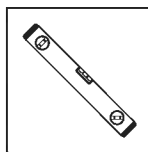


x2

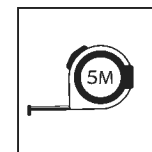
☐ Vajadzīgi divi cilvēki



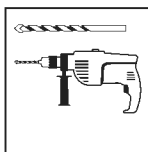
☐ Darba cimdi



☐ Līmeņrādis



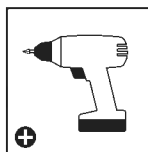
☐ Mērlenta



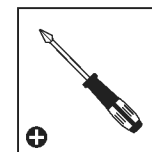
☐ Elektriskā urbja mašīna ar urbi 10 mm | 13/32"



☐ Silikons



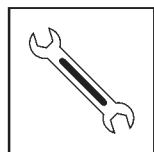
☐ Bezvada urbis - Philips galva



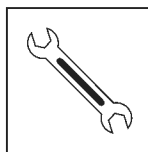
☐ Philips galvas skrūvgriezis



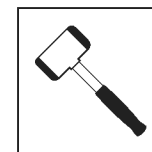
☐ Kāpnes



☐ Uzgriežņu atslēga 10 mm | 13/32"



☐ Uzgriežņu atslēga 13 mm | 1/2"



☐ Gumijasto kladīvo

PIRMS MONTĀŽAS

1. Vietas izvēle:
 - Pirms montāžas rūpīgi izvēlieties vietu.
 - Izvēlieties saulains vietu, kurai pāri nepārkaras koki.
 - Produktu jānovieto un jānostiprina uz plakanas gludas virsmas
2. Produkts jānostiprina tieši uz cietas pamatnes.
3. Šo salikšanu no daudzajām daļām labāk uzticēt diviem cilvēkiem. Salikšanas procesam atvēliet vismaz pusi dienas.
4. Ņemiet visas daļas no iepakojumiem. Sakārtojiet daļas un pārbaudiet pēc daļu saraksta.
5. Daļas ir jāizklāj pa rokai. Paturiet visas sīkās detaļas (skrūves u.c.) bļodā, lai tās nepazustu.
6. Ņemiet vērā, ka šai produktu izmanto daudzpusējās profilus. Tā rezultātā salikšanas laikā daži caurumi profilos netiek izmantoti.
7. Pārskatiet visas instrukcijas pirms palaišanas. Veiciet montāžas darbības precīzā secībā.
8. Lūdzu, pirms produkta būvniecības konsultējieties ar vietējām varas iestādēm, gadījumā ja ir nepieciešamas kādas atļaujas.
9. Pērkot garo terašu nojumi, pārliedzinieties, ka esat saņēmis visas kastes, kā norādīts lietošanas pamācības 2. lappusē PĪEEJAMI MODEĻI (AVAILABLE MODELS).
10. Izmantojiet tikai tās detaļas, kas ir reģistrētas satura sarakstā, dažas detaļas var būt par daudz.

SVARĪGS!

- Tūlīt pēc montāžas ir nepieciešams stingri piestiprināt izstrādājumu uz līdzenas virsmas.
- Produkta noenkurošana pie sienas un zemes ir būtiska tā stabilitātei un stingrībai. Šī darbība ir jāpabeidz, lai garantija būtu spēkā.
- Lai izvairītos no skrāpējumiem un bojājumiem, zem detaļām izmantojiet mīkstu platformu.

MONTĀŽAS LAIKĀ

- Montāžas laikā jūs redzēsiet dažādas ikonas dažādiem produktiem. Plašāku informāciju skatiet zemāk:



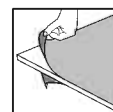
- Ja uzduriaties informācijas ikonai, lūdzu, skatieties attiecīgo montāžas soli papildus komentāriem un palīdzībai.



- Za pomoč pri vstavljanju plošč v profil lahko uporabite silikonsko mazalno razpršilo. Ne pršite po ploščah.



- Po potrebi uporabite gumijasto kladivo.



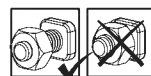
- Pārliedzinieties ka no paneļa abām pusēm esat noņēmis pārklājošo plastmasas plēvi.



- Visiem paneļiem, kas ir apzīmogoti ar uzrakstu "THIS SIDE OUT", ir jābūt vērstiem uz āru, lai radītu pilnīgu UV aizsardzību. Noņemiet plastmasas uzlīmi, kad paneļi bloķēti savās vietās.



- Pārtrauktās darbības ir paredzētas tikai paplašinājumiem.
- Dažiem soļiem nav nozīmes, saliekot vienu izstrādājumu.
- Saliekot vienu vai pagarinātu izstrādājumu, dažas detaļas var būt liekas.



- Ti dve ikoni označujeta, če je zategovanje vijakov potrebno ali ne.
- Lai novērstu profila slīdēšanu, var būt nepieciešams īslaicīgi pievilkt dažas skrūves.
- Po končani sestavi zategnite vse vijake.



SVARĪGAS DARBĪBAS MONTĀŽAI

Saskaroties ar šo informācijas ikonu montāžas laikā, lūdzu, skatiet attiecīgo montāžas darbību, lai iegūtu svarīgus papildu komentārus.

Solis 6: Uzklājiet silikona hermētiķus detaļas **#8116 & #8117** iekšpusē un savienojiet ar profil.

Solis 7: Sienas stiprinājuma profilu (augšējā aizmugurējo daļu) var regulēt no 260 līdz 305 cm virs zemes. Regulēšana tiek veikta mērīšanas un urbšanas laikā.

Solis 10: Uzklājiet silikona hermētiķus virs sijas **#7288**, lai nepieļautu ūdens iekļūšanu.

Solis 12: Pārliecinieties, ka leņķis starp aizmugures sienas profilu un paneļa atbalsta profiliem ir 90 grādu.

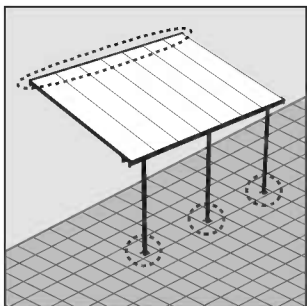
Solis 21: Lūdzu, pielāgojiet stabus (iekšpusē un sānos), bīdot tos līdz gala pozīcijai pirms enkuru stiprināšanas. Pārliecinieties, ka stabu attālums no Ātrija pārsega sānu malām nepārsniedz 54 cm.

Solis 22: Šī produkta stiprinājums ir būtisks tā stabilitātei un stingrībai. Lai jūsu garantija būtu spēkā esoša, šis posms ir jāaizpilda.

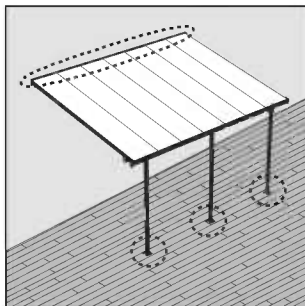
PŘÍPRAVA A ZALOŽENÍ MÍSTO

A - PŘED MONTÁŽÍ ZAJISTĚTE PEVNOU PODLAHU

Betonová / dlážděná
podlaha a stěna

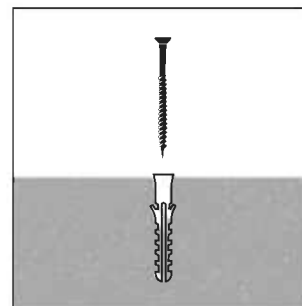


Dřevěný povrch
(podlaha nebo stěna)

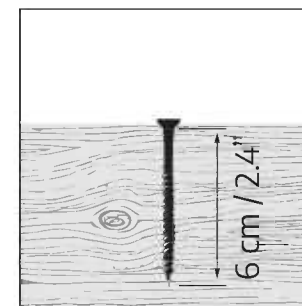


B - POUŽIJTE SPRÁVNÉ ŠROUBY PODLE VAŠÍ PODLAHY

Betonová / dlážděná
podlaha a stěna



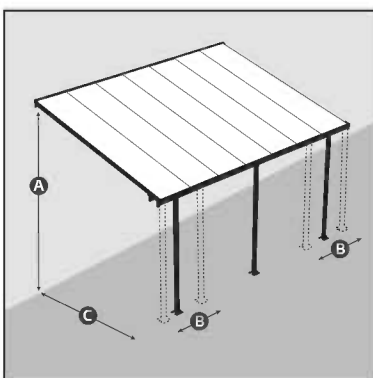
Dřevěný povrch
(podlaha nebo stěna)



Šrouby a hmoždinky
dodávané se sadou jsou
vhodné pouze pro upevnění
do betonových/dlaždicových
podlah a stěn.

Poradte se prosím s
odborníkem, které spojovací
prvky jsou vhodné pro jiné
typy povrchů (nejsou součástí
dodávky).

C - PŘÍZPŮSOBTE VÁŠ PATIO COVER DANÉMU MÍSTU



A Výška montáže na stěnu

Profil pro montáž na stěnu (horní zadní část) lze
nastavit od 260 do 305 cm (102,4" až 120"),
měřeno od země, aby vyhovoval vašemu prostoru.

B Polohování na straně tyče

Tyče lze nastavit od 5 do 54 cm (2" až 21,3")
od bočních okrajů. Po montáži a před ukotvením
tyče upravte.

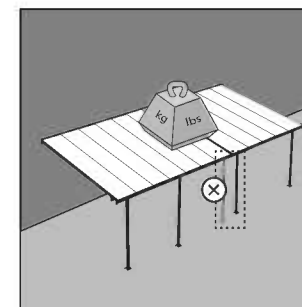
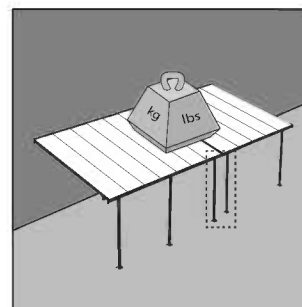
C Hloubka od sloupu ke zdi

Vzdálenost tyčí od stěny lze nastavit od 226 do 286 cm
(89" až 112,5"), jak je znázorněno na obrázku.

Rozhodněte se, na jakou výšku a
vzdálenost od stěny chcete namontovat
Patio Cover. Tím se určí úhel střechy.
Vezměte prosím na vědomí, že zatímco
vzhled výrobku se může mírně změnit v
důsledku tohoto úhlu, hmotnost zatížení
sněhem se nemění.

D - PŘÍZPŮSOBTE POČET POTŘEBNÝCH TYČÍ

Očekává se vysoké zatížení sněhu Lehká nebo žádná zátěž sněhu



V případě očekávané velké sněhové zátěže nainstalujte všechny dodané tyče.

V případě očekávaného slabého nebo žádného zatížení sněhem postačuje 1 tyč v místě setkání
dvou prodloužení. (jak je znázorněno na straně 2: DOSTUPNÉ MODELY (AVAILABLE MODELS))

DŮLEŽITÉ

Doporučujeme zkontrolovat omezení nebo smlouvy týkající se výroby tohoto produktu
ve vaší oblasti. Kromě toho doporučujeme před výrobou produktu zkontrolovat, zda
potřebujete odeslat nějaké formuláře nebo zda je třeba nějaké povolení.

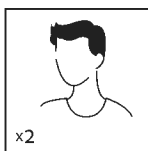
BEZPEČNOSTNÍ RADA

- Je nanejvýš důležité sestavit všechny části podle návodu. Nevynechávejte žádný krok.
- Důrazně doporučujeme při sestavování používat pracovní rukavice.
- Při práci s extrudovaným hliníkem noste vždy obuv a ochranné brýle.
- Pokud používáte schůdky nebo elektrické nástroje, ujistěte se, že můžete dodržet bezpečnostní pokyny jejich výrobce.
- Nelezte na střechu ani na ní nestůjte.
- Nedotýkejte se nadzemních elektrických kabelů hliníkovými profily.
- Nepokoušejte se provádět montáž produkt za větrného nebo deštivého počasí.
- Bezpečně vyhodte plastové obaly - uchovávejte je mimo dosah dětí.
- Zabraňte dětem v přístupu do oblasti montáže.
- Během stavby se o produkt neopírejte a netlačte na něj.
- Produkt neumísťujte do míst vystavených nadměrnému větru.
- Nepokoušejte se provádět montáž produkt, jestliže jste unavení, požíli jste drogy, léčiva nebo alkohol, nebo pokud máte sklon k závratím.
- Před připojením do základu se ujistěte, že v zemi nejsou žádné skryté trubky nebo kabely.
- Tento produkt byl navržen především pro používání jako Kryty na terasy.
- Silné sněhové zatížení na střeše může způsobit, že bude nebezpečné stát dole nebo poblíž.
- **Sníh musí být odstraněn ze střechy konstrukce, pokud nahromaděná výška sněhu přesáhne 40 cm (1 1/4").**
- **Ujistěte se, že je výrobek připevněn přímo k pevnému základu, aby se zvýšila stabilita výrobku a odolnost proti větru, zejména v oblastech s nepříznivými povětrnostními podmínkami.**

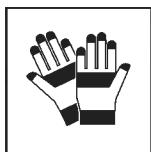
NÁVOD K ČIŠTĚNÍ

- K čištění produkt použijte slabý roztok saponátu, který poté opláchněte studenou čistou vodou.
- K čištění panelů nepoužívejte aceton, drhnoucí čisticí prostředky, ani jiné speciální odmašťovací prostředky.
- Po dokončení montáže očistěte produkt.

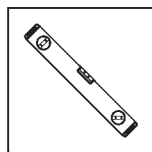
NÁSTROJE A ZAŘÍZENÍ



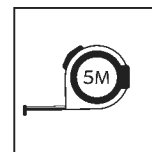
☐ Potřebné dvě osoby



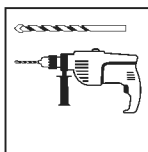
☐ Pracovní rukavice



☐ Vodováha



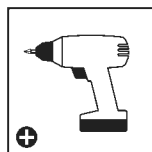
☐ Svinovací metr



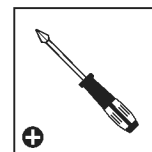
☐ Elektrická vrtačka s vrtákem 10 mm | 13/32"



☐ Silikon



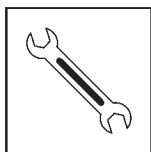
☐ Akumulátorová vrtačka - křížová hlava



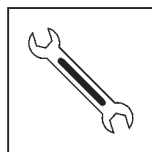
☐ Šroubovák s křížovou hlavou



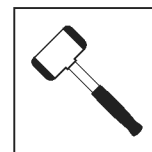
☐ Žebřík



☐ Klíč 10 mm | 13/32"



☐ Klíč 13 mm | 1/2"



☐ Gumovou paličku

PŘED MONTÁŽÍ

1. Zvolení místa:
 - Vyberte si místo před zahájením montáže pozorně.
 - Zvolte slunečné umístění daleko od přesahujících stromů.
 - Produkt musí být umístěn a upevněn na rovném povrchu.
2. Výrobek musí být připevněn přímo k pevnému základu.
3. Toto je montáž z více částí a nejlépe se provádí ve dvou lidech.
Pro proces montáže si vyhradte nejméně půl dne.
4. Vyjměte všechny součásti z obalů. Seřadte součásti a zkontrolujte je vůči seznamu součástí.
5. Součásti by měly být rozloženy na dosah ruky.
Malé součásti (šroubky atd.) dejte do misky, aby se neztratili.
6. Vezměte prosím na vědomí, že v tomto produktu jsou použity vícestranné profily.
Výsledkem toho nejsou některé díry během montáže použity.
7. Před zahájením montáže prosím zkontrolujte veškeré instrukce. Jednotlivé kroky
8. Kérjük, forduljon a helyi hatósághoz, ha engedélyköteles az termék felépítése.
9. Po zakoupení dlouhého krytu na terasu se ujistěte, že jste obdrželi všechna balení, jak je uvedeno na straně 2 návodu k použití DOSTUPNÉ MODELÝ (AVAILABLE MODELS).
10. Použijte pouze součásti registrované v seznamu obsahu, některé části mohou být přebytné.

DŮLEŽITÉ!

- Ihned po dokončení montáže výrobek pevně připojte k rovnému povrchu.
- Připevnění tohoto produktu ke stěně a zemi je zásadní pro jeho stabilitu a tuhost.
Aby byla záruka platná, je nutné dokončit tuto fázi.
- Při montáži podložte součásti něčím s měkkým povrchem, abyste zamezili vzniku škrábanců a poškození.

POZNÁMKY BĚHEM MONTÁŽE

- Při montáži se setkáte s různými ikonami u různých produktů.
Další informace naleznete níže:



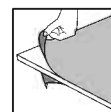
- Když narazíte na informační ikonu, podívejte se prosím na příslušný montážní krok na doplňující komentáře a rady.



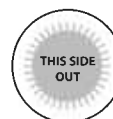
- Můžete použít silikonový lubrikační sprej, aby vám panely sklouzly lépe do profilů. Nesprejujte na panely.



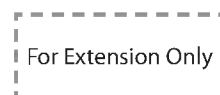
- Použijte gumovou paličku, pokud je to nutné.



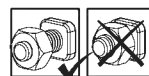
- Ujistěte se, že jste z obou stran panelu odstranili krycí plastovou fólii.



- Vezměte prosím na vědomí, že panely instalujete stranou s ochranou proti UV záření ven (označeno "THIS SIDE OUT") Odstraňte plastovou nálepku, když panely budou na místě.



- Kroky označené přerušovanými obrysy se vztahují pouze na rozšíření.
- Některé kroky jsou pro sestavu jednoho produktu irelevantní.
- Při montáži jednoho nebo rozšířeného výrobku mohou být některé díly přebytné.



- Tyto 2 níže uvedené ikony označují, zda je nutné utažení šroubů nebo ne.
- Může být zapotřebí dočasné utažení několika šroubů, aby se zabránilo vyklouznutí profilu.
- Na konci montáže dotáhněte všechny matice.



DŮLEŽITÉ MONTÁŽNÍ KROKY

Když se během montáže setkáte s touto informační ikonou, další důležité poznámky najdete v příslušném montážním kroku.

Krok 6: Silikonový tmel nanesta na vnitřní část **#8116 & #8117** a připevněte profil.

Krok 7: Profilovou stěnu (horní-zadní), lze nastavit 260-305 cm (102,4" - 120") nad zemí. Nastavení se provádí při měření a vrtání.

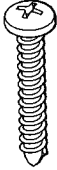
Krok 10: Použijte prosím silikonová těsnění nad břevno **#7288**, aby se zabránilo prosakování vody.

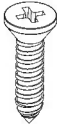
Krok 12: Ujistěte se, že úhel mezi zadním profilem stěny a panelem podporujícím profily je 90 stupňů.

Krok 21: Před ukotvením prosím upravte tyče (naruby a bokem) pomocí posunutí do jejich finální pozice.
Ujistěte se, že vzdálenost tyčí od boční hrany Krytu na terasu nepřekročí 54 cm/21,3".

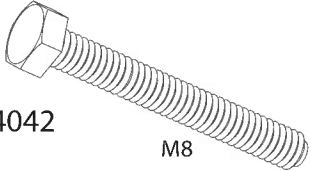
Krok 22: Ukotvení tohoto produktu k zemi je nezbytné pro jeho stabilitu a pevnost.
Aby byla vaše záruka platná, je nutné dokončit tento krok.

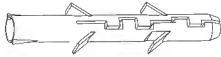
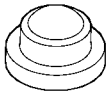
Contents

Item		Qty.
450		8 (+1)

4043		18 (+2)
------	---	------------

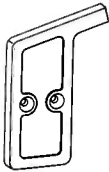
8192		26 (+2)
466		26 (+4)

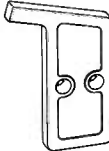
433	 M8	31 (+1)
7121	 M8	8 (+1)
4042	 M8	8 (+1)

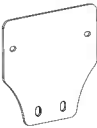
4010		14 (+3)
5000		24 (+6)
5001		26 (+4)
4000		14 (+1)

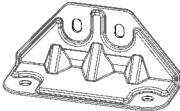
7294		1
------	---	---

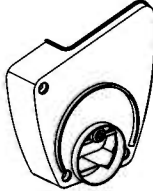
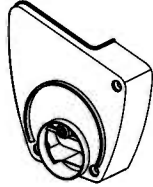
7295		1
------	---	---

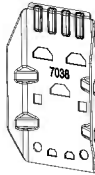
7296		1
------	---	---

7297		1
------	--	---

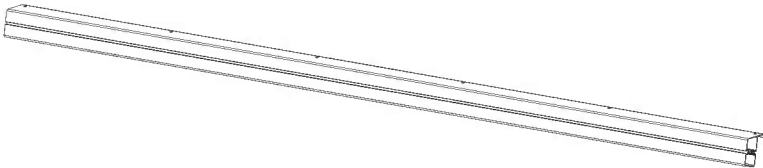
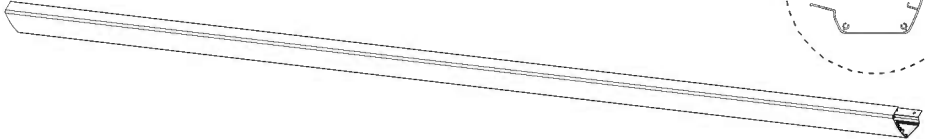
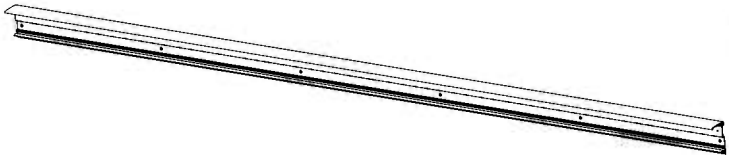
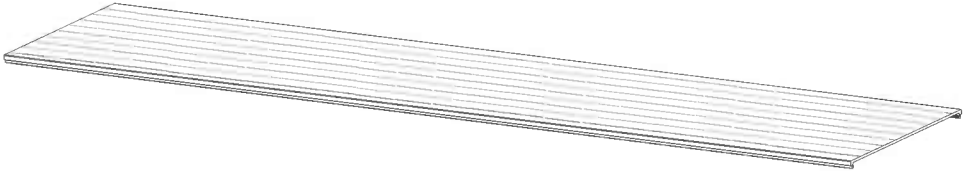
937		4
-----	---	---

8758		4
------	---	---

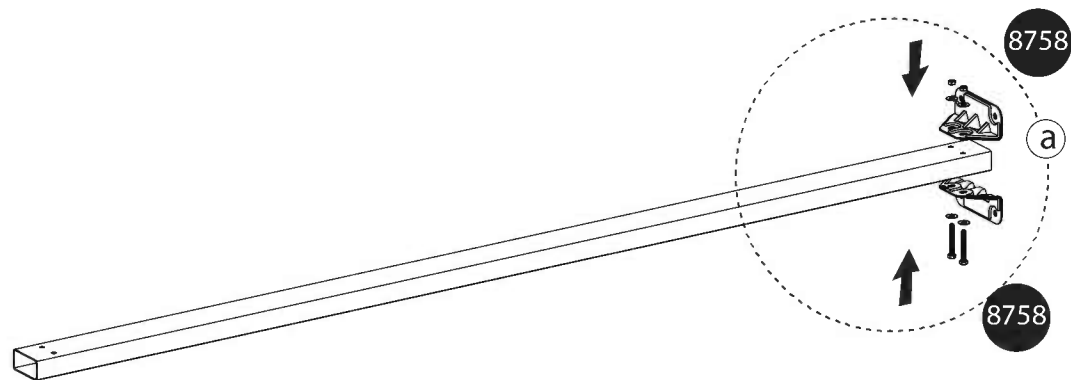
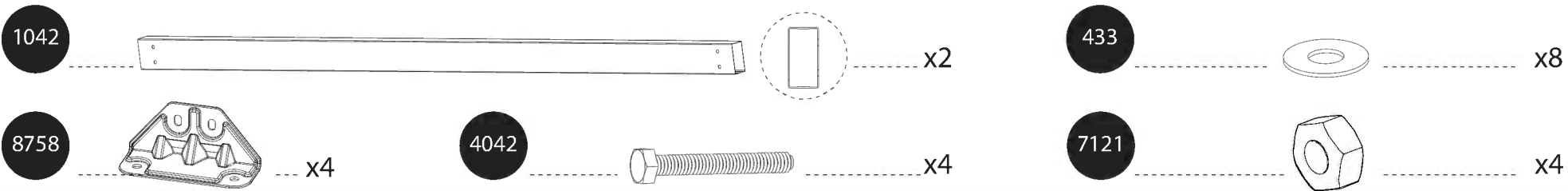
8116		1
8117		1
8118		2

7038		4
------	---	---

Contents

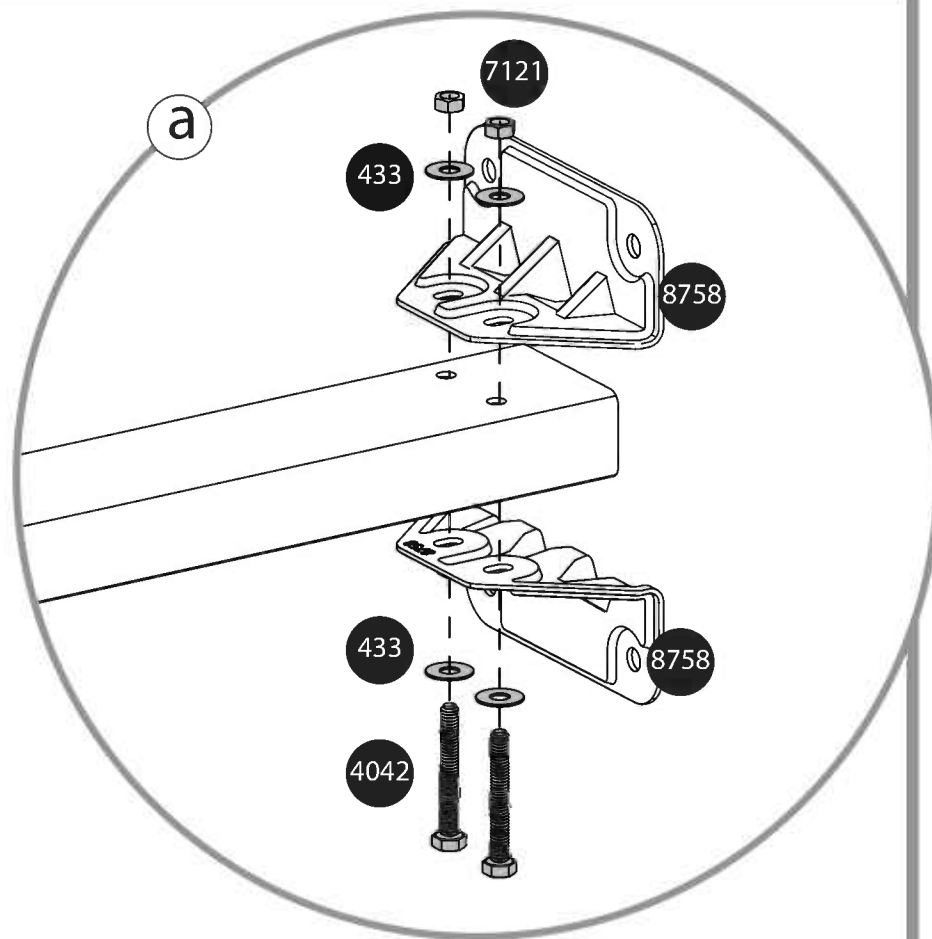
Item		Qty.	Item		Qty.
1041		1	900		1
1042		2	7288		1
1043		4	7291		1
1044		2	3018		5

1



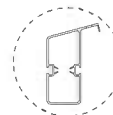
1042

x2



2

1041

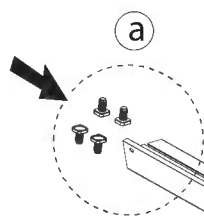


x1

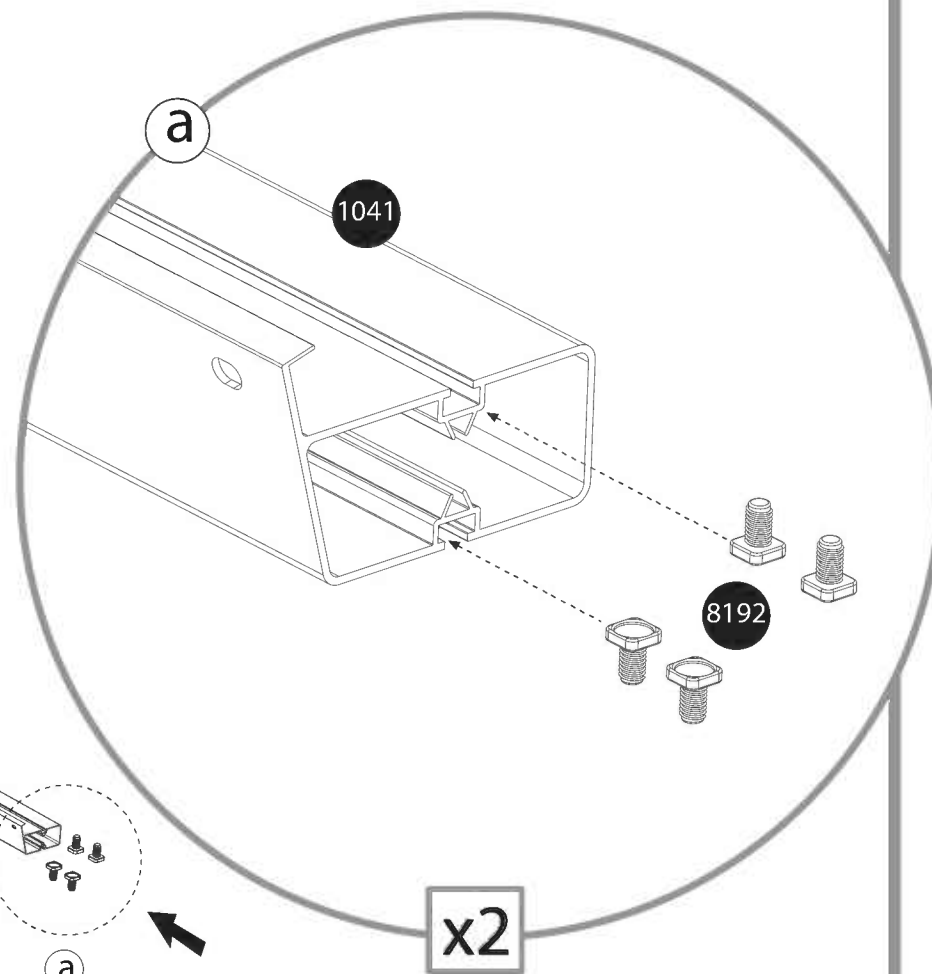
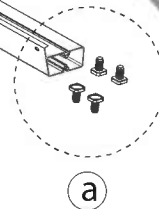
8192



x8



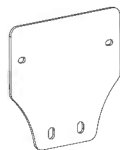
1041



x2

3

937



x4

466



x8



a



466



937

0-54cm
0-21.2"

1041

937

466

x2

a



937

937



1041

a



937

937



4

7296

x1

7297

x1

4043

x4

a

a

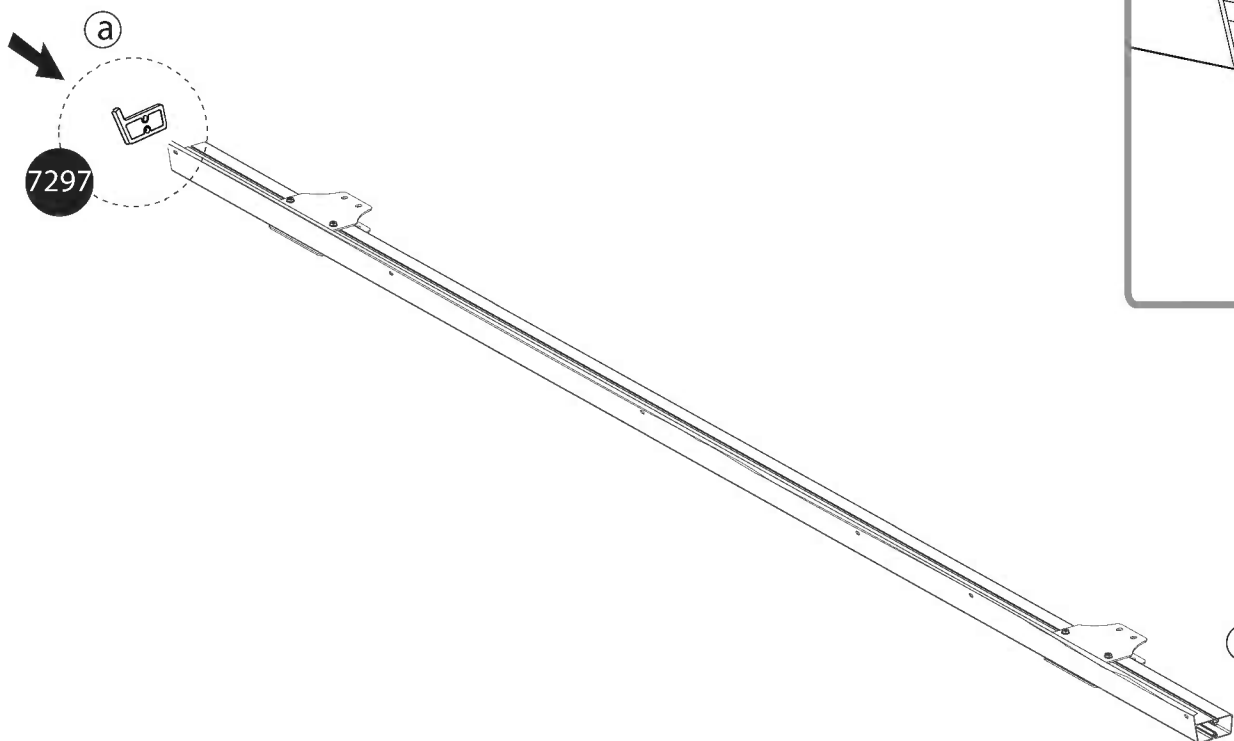
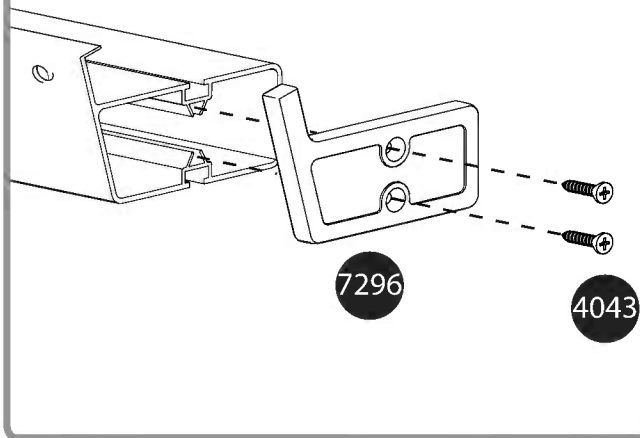
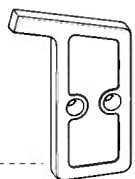
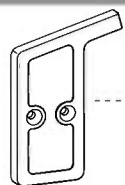
7297

a

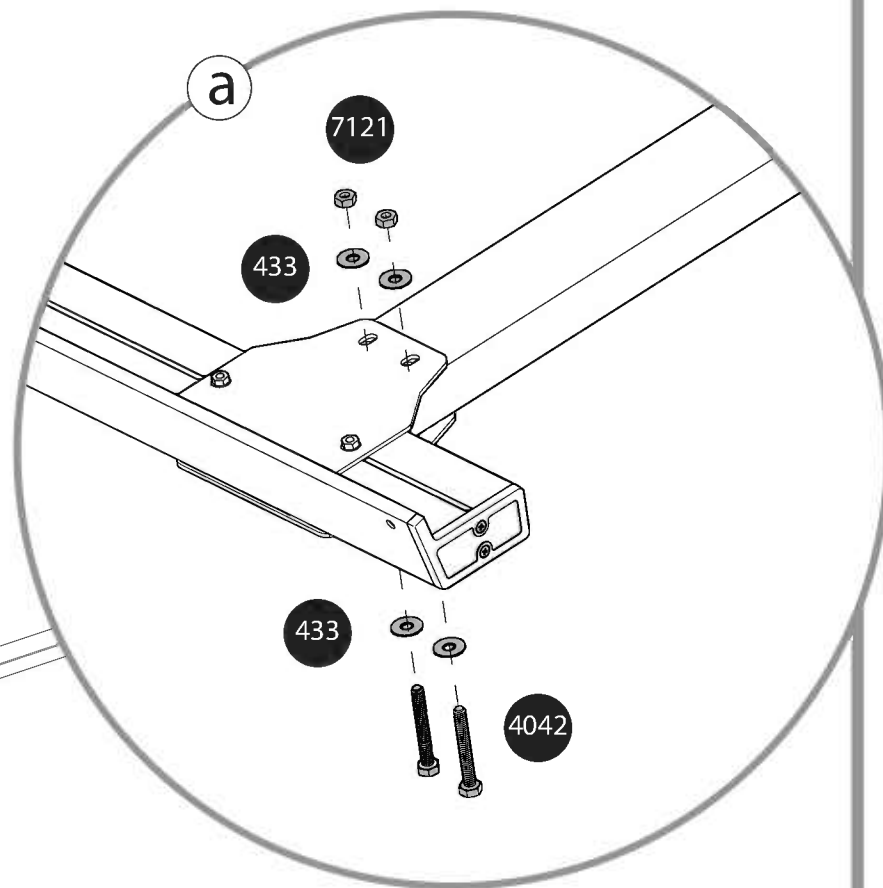
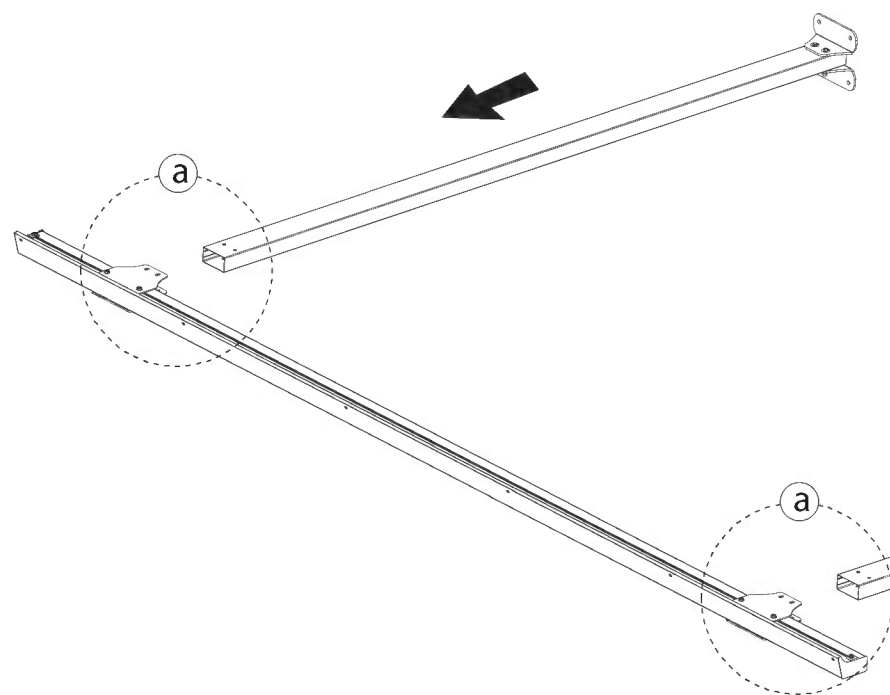
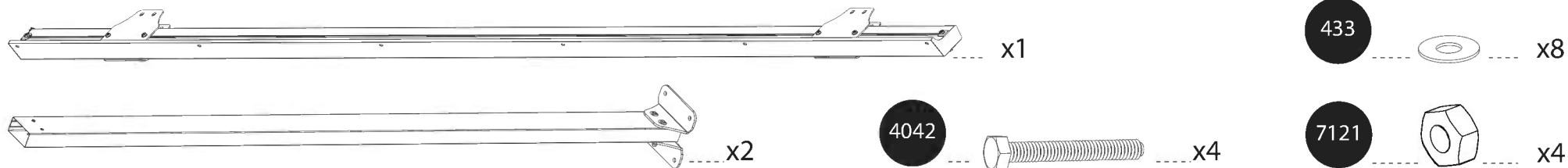
7296

7296

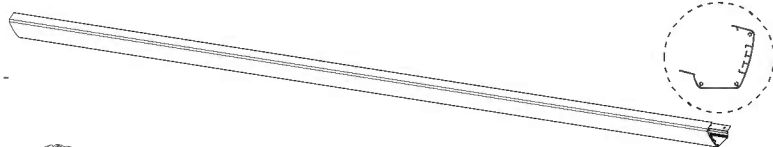
4043



5

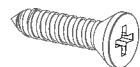


900



x1

4043



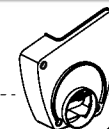
x8

8118



x2

8116



x1

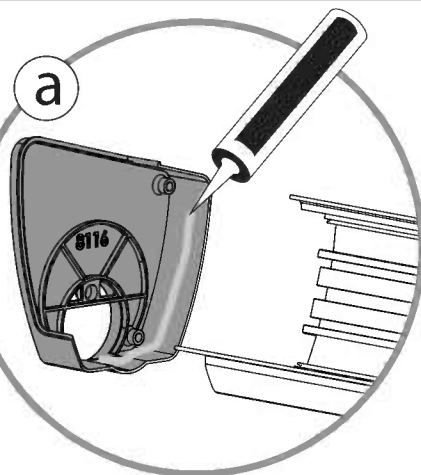
8117



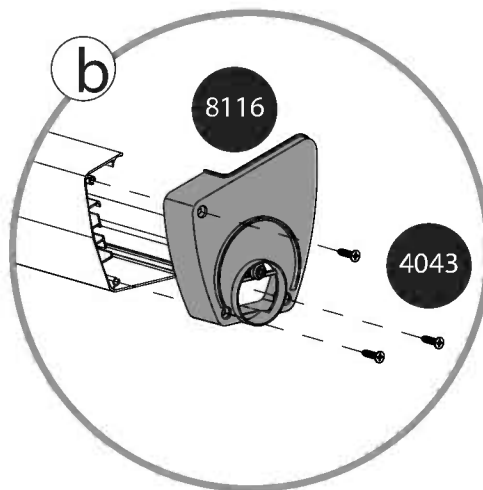
x1



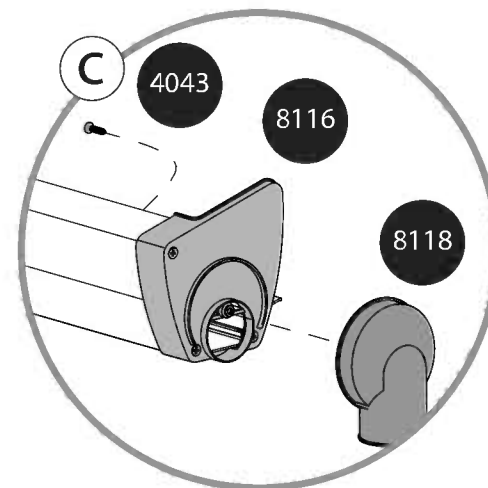
a



b



c



8118

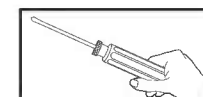
8117



900

8116

8118

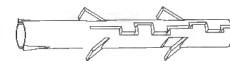


7288



x1

4010



x6

a

7288

300cm
118.1"

260cm - 305cm
102.4" - 120"

b

10mm

4010

Ø10mm
Ø5/16"

120 mm
4.7"

433



x6

4000



x6

7291



x1

a

433

7288

4000

a

a

a

a

a

a

b + c + d

b

7291

c

7291

d

7291

466

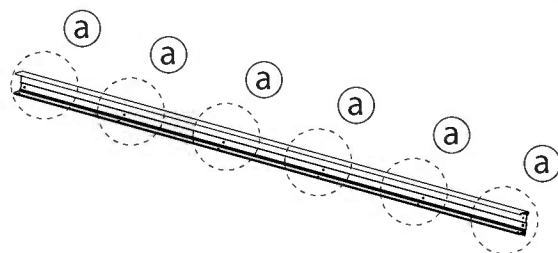
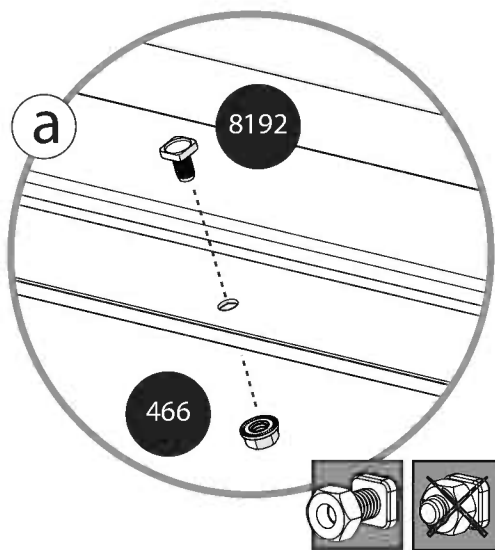


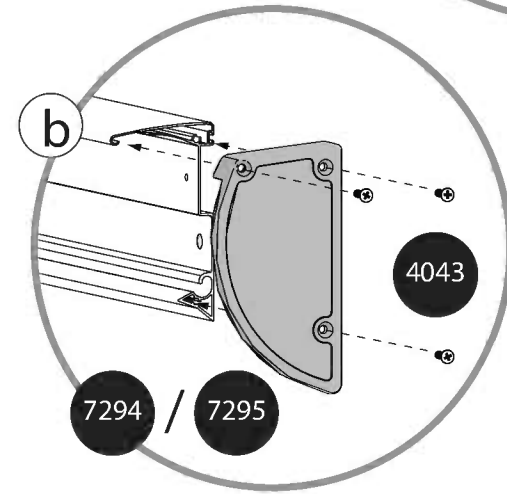
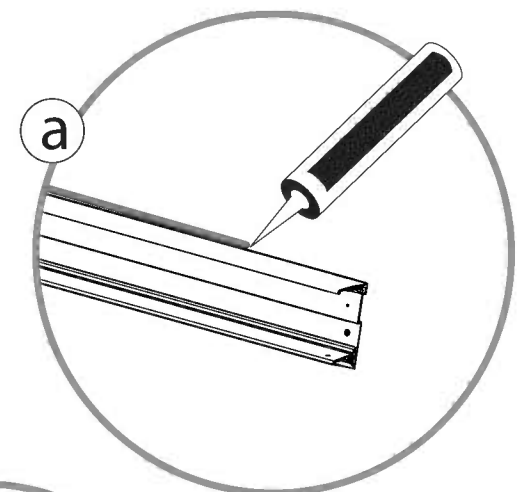
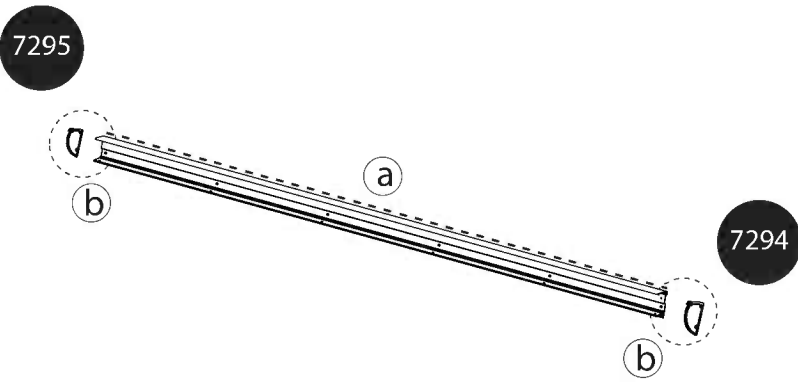
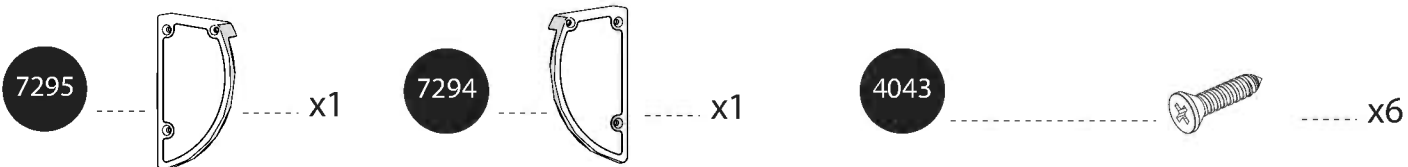
x6

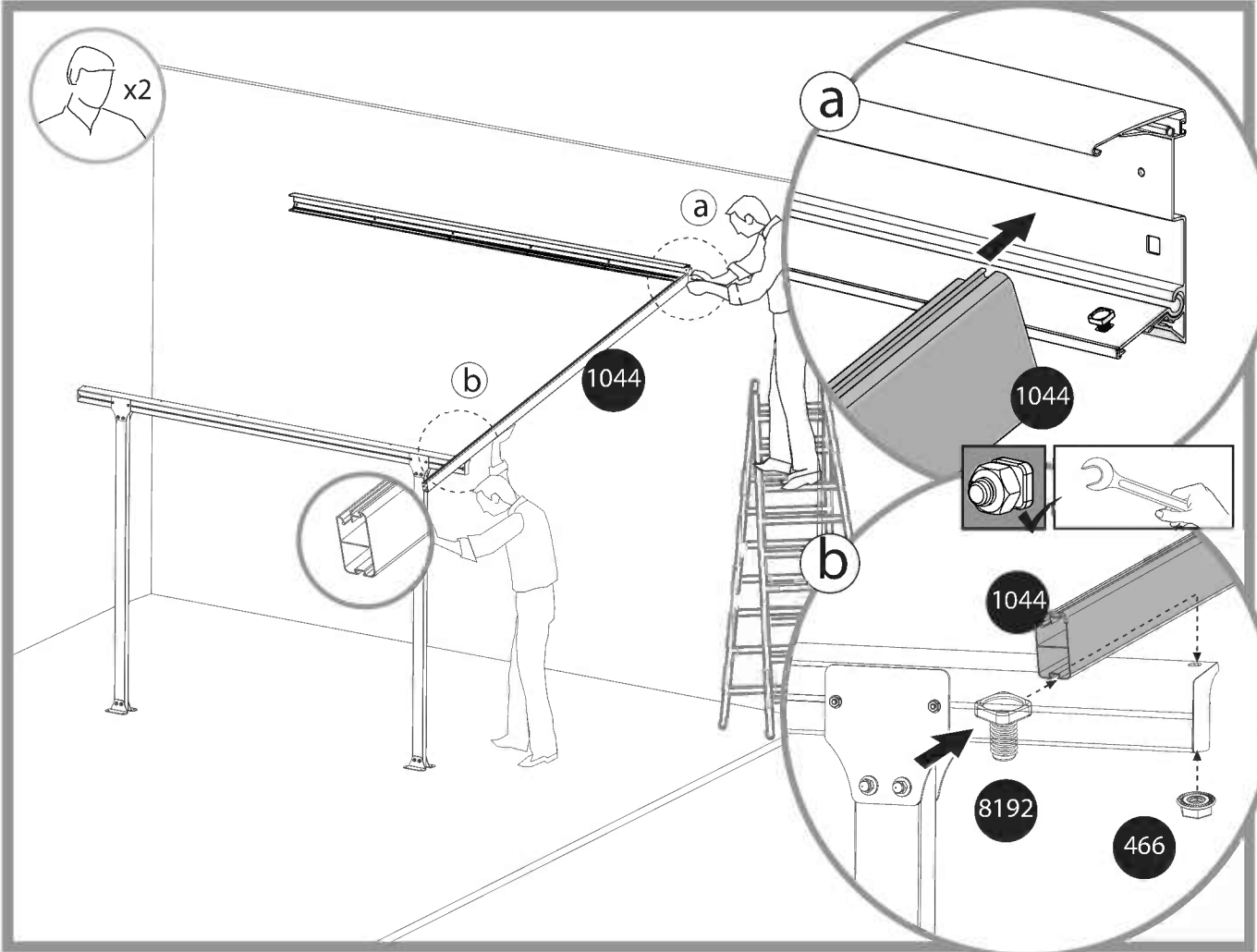
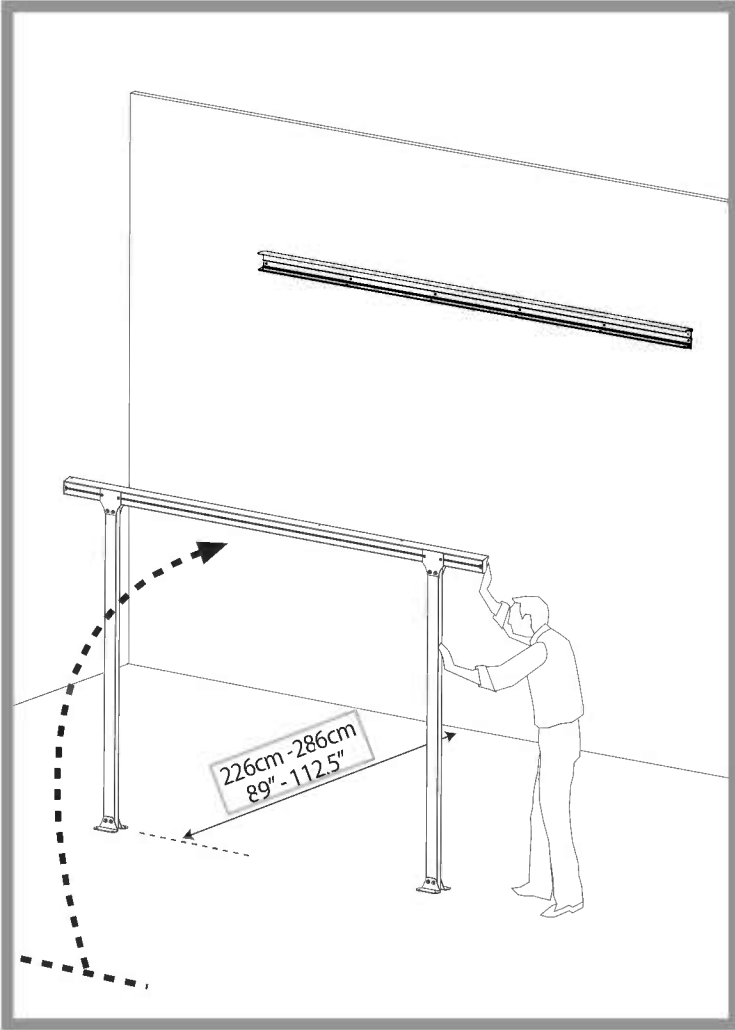
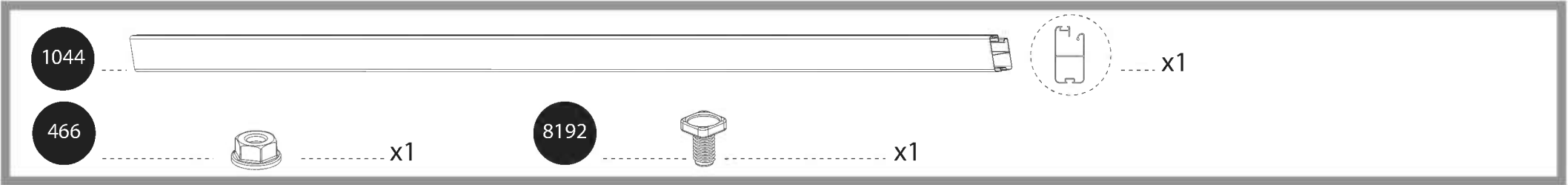
8192

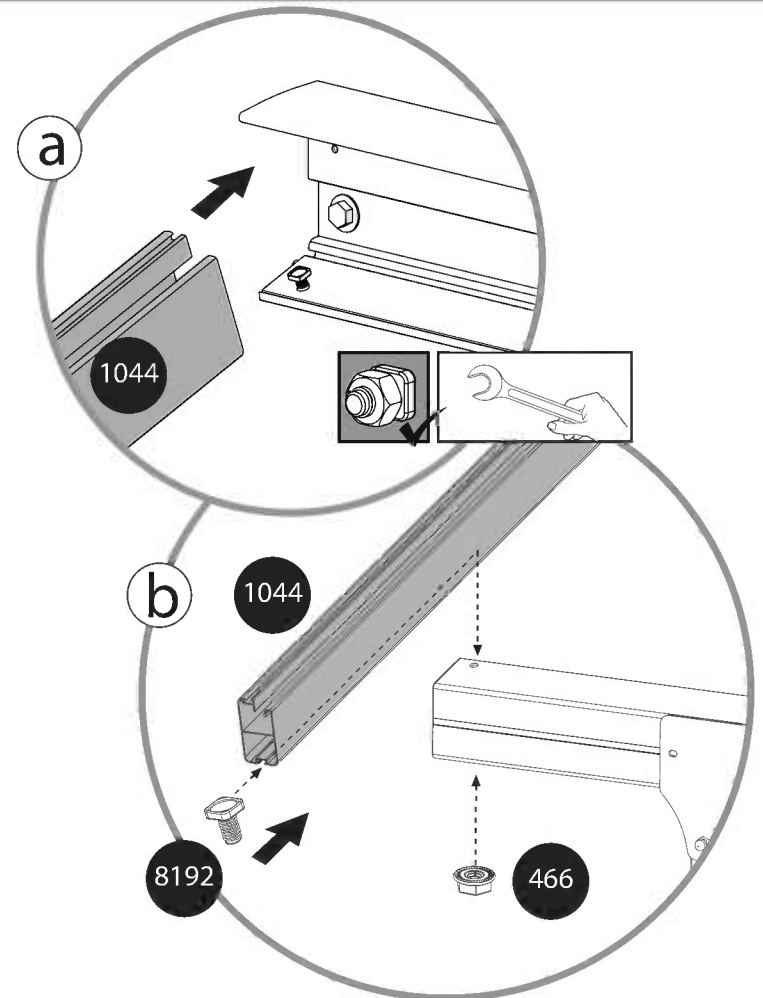
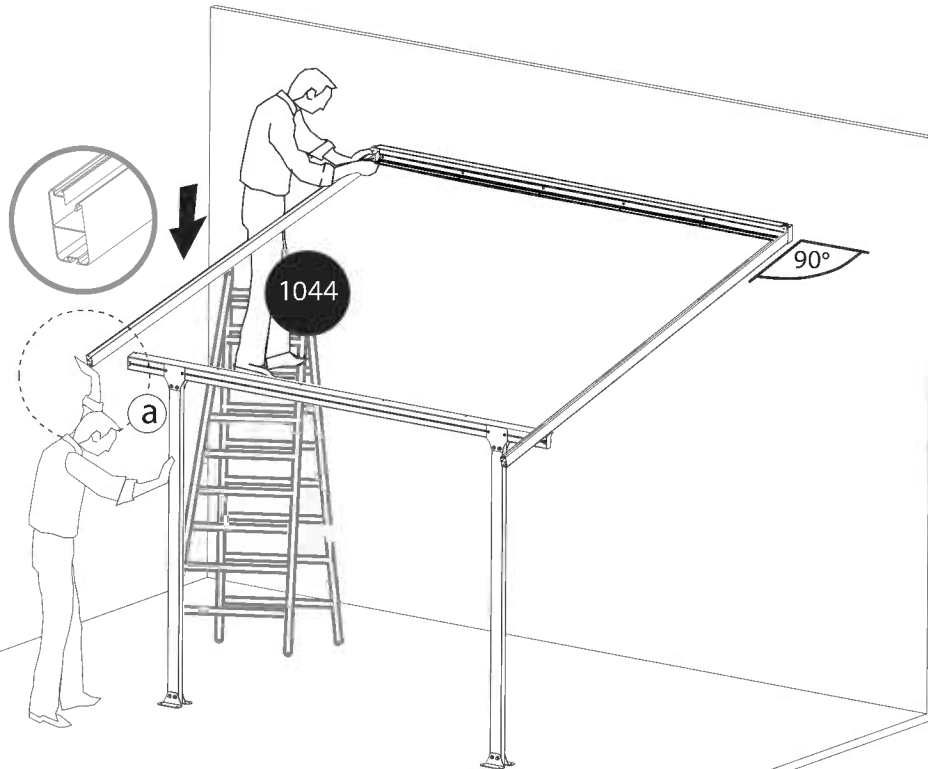
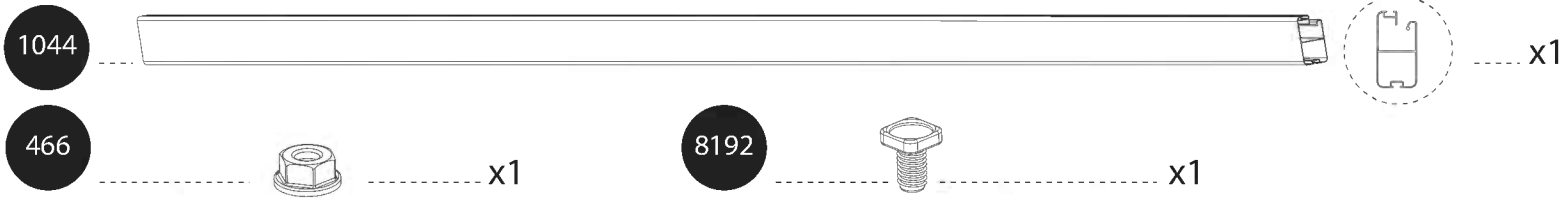


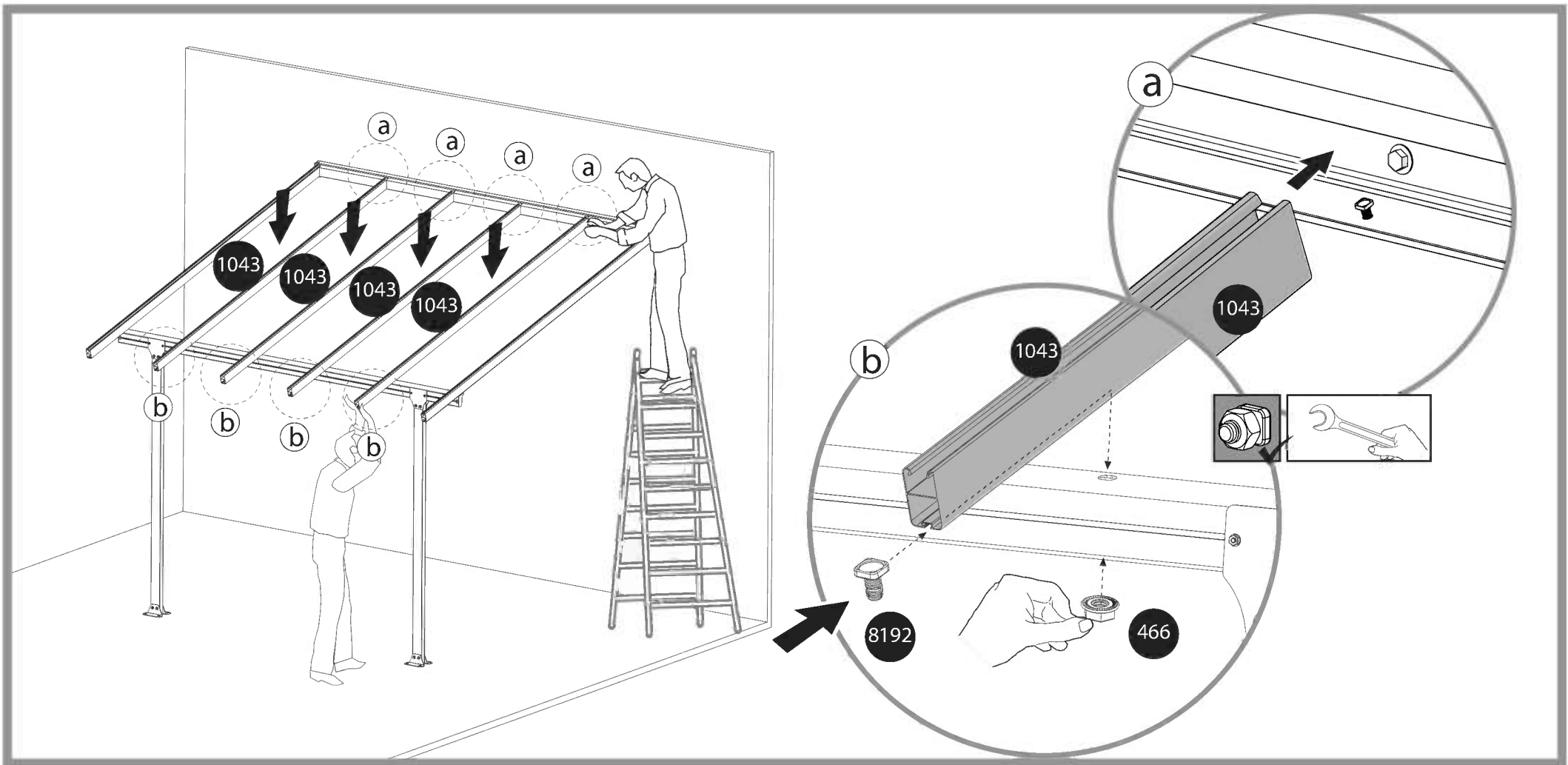
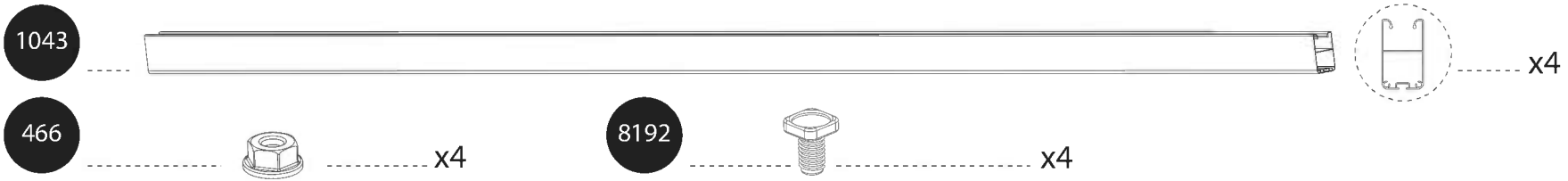
x6







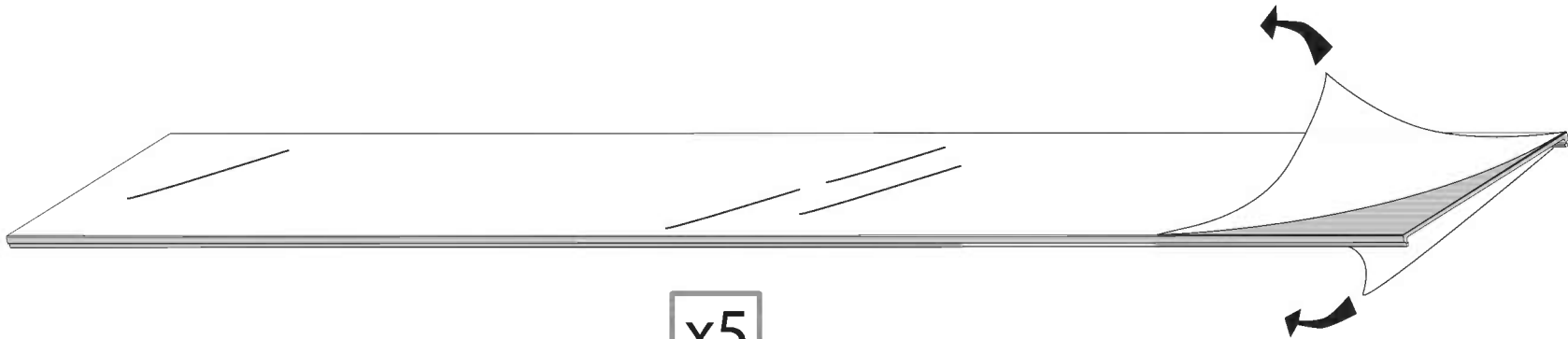




3018



x5



x5

3018

x1

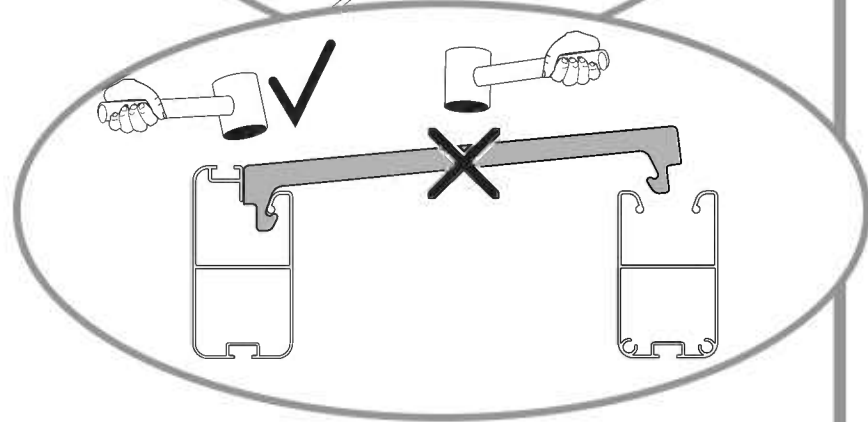
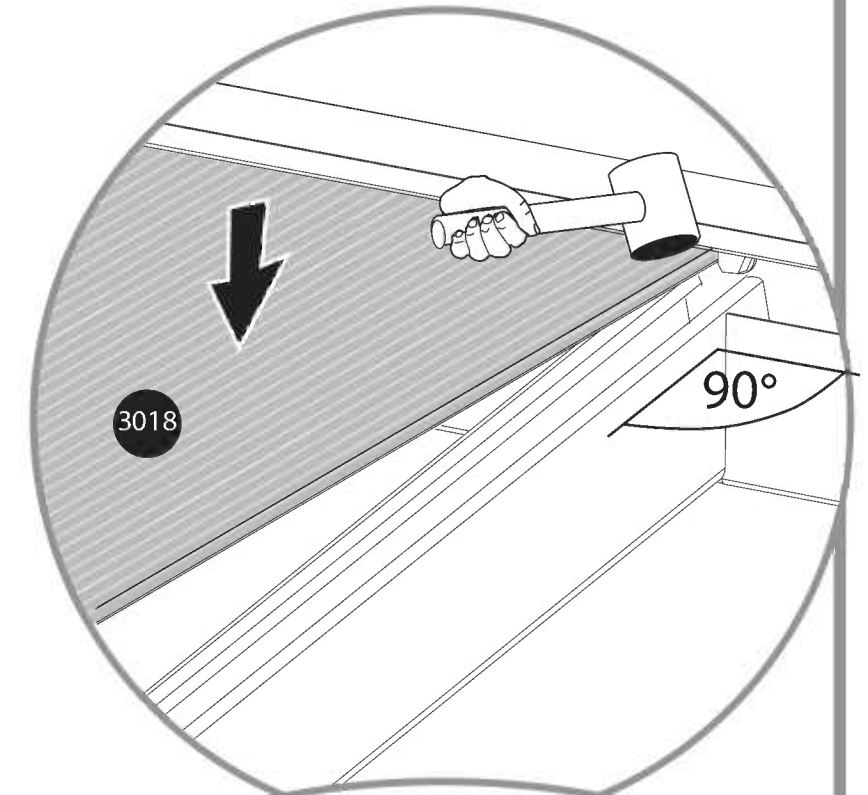
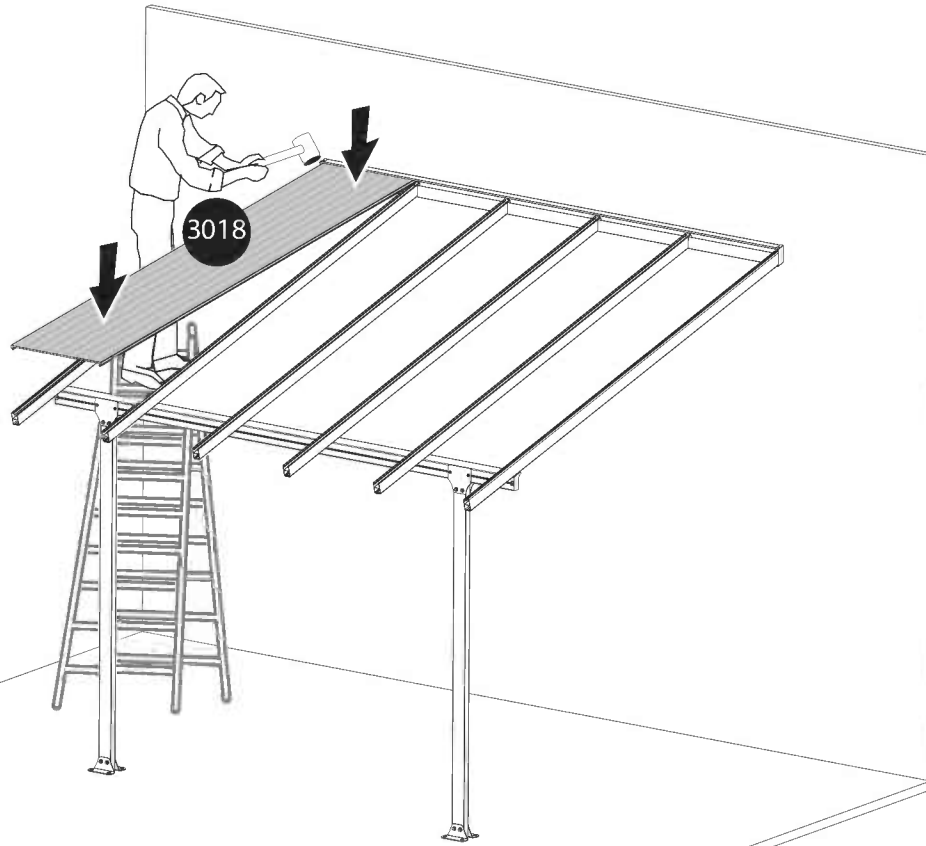
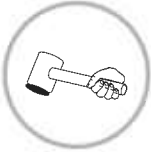
3018

90°

3018

90°

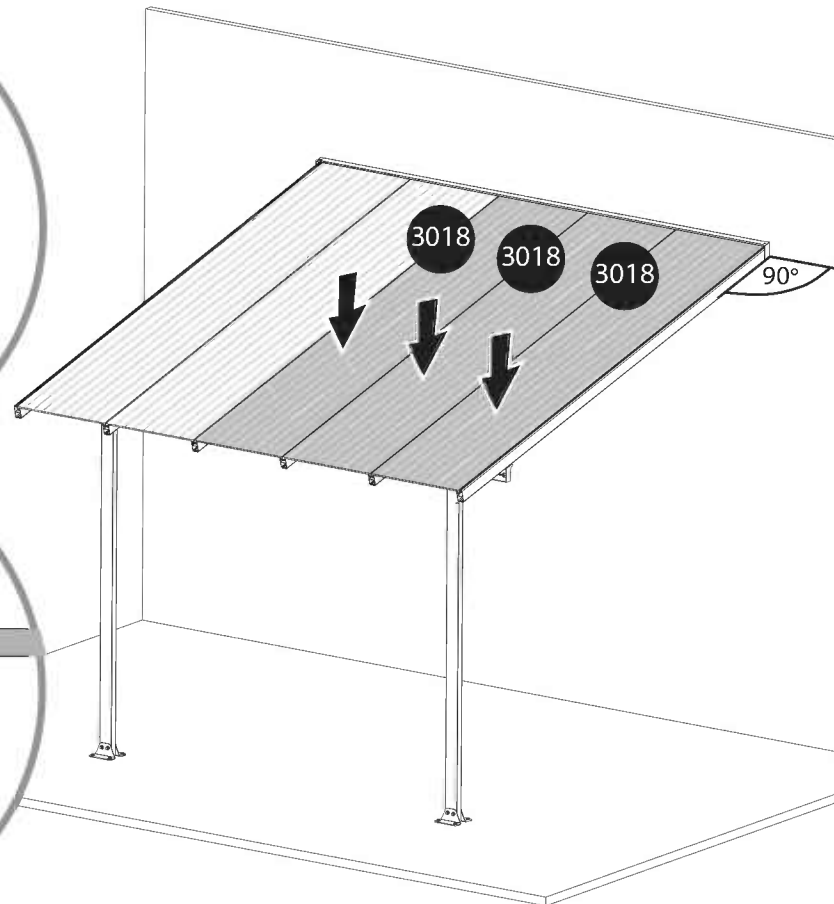
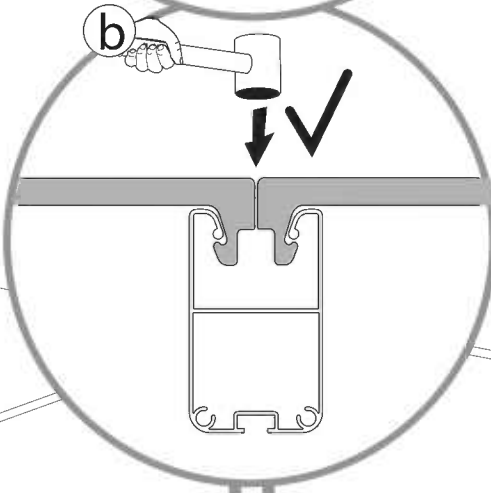
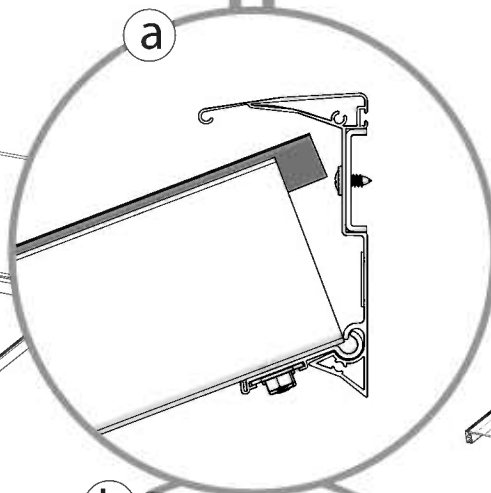
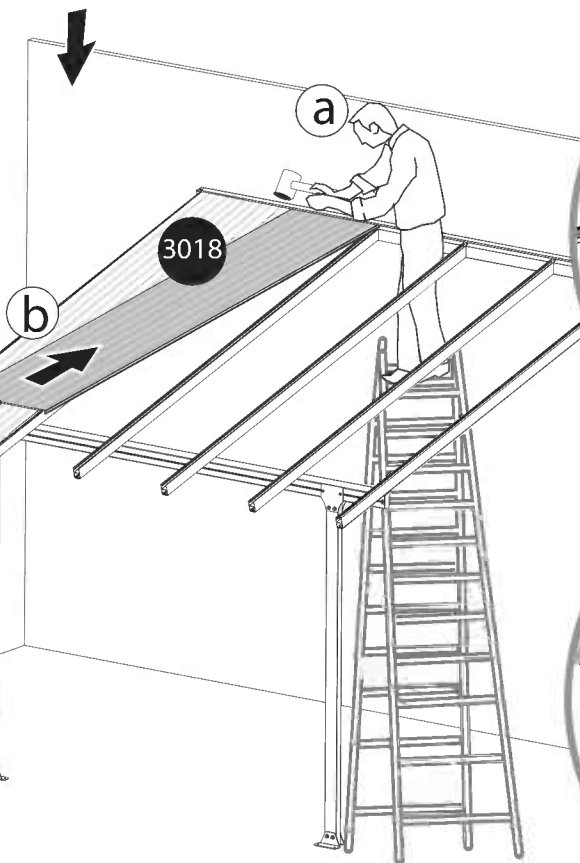
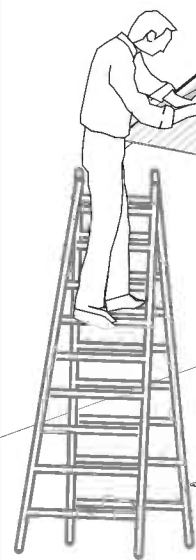
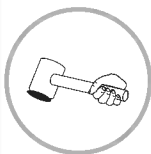


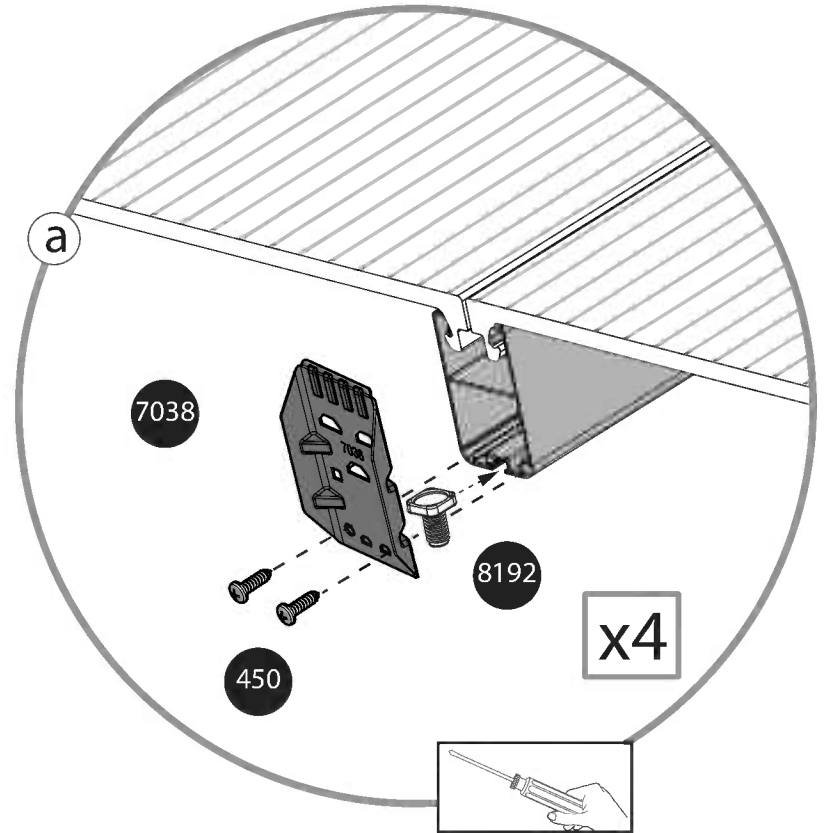
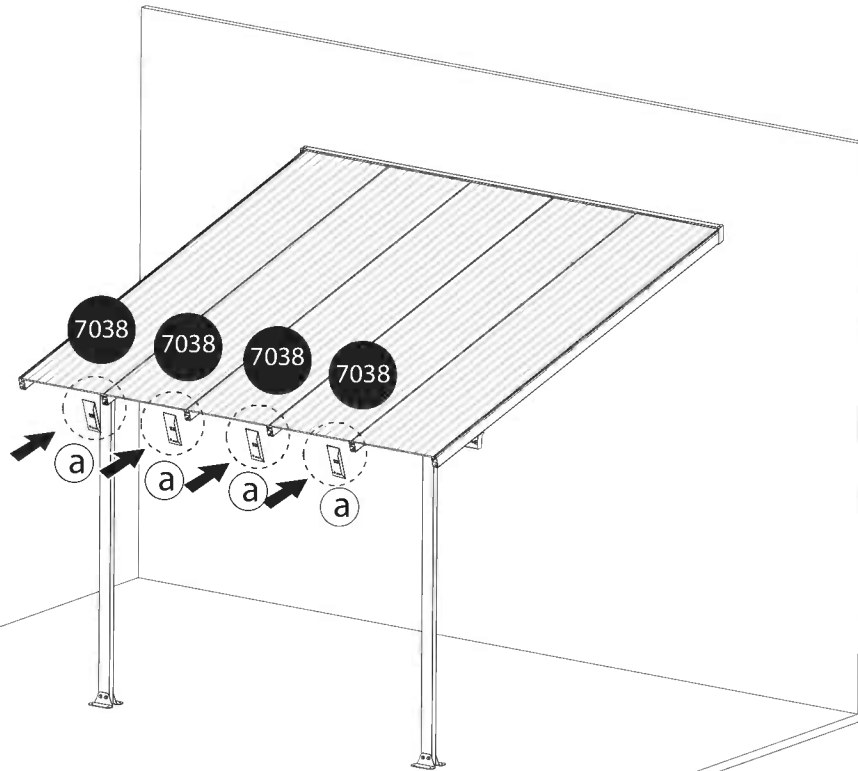
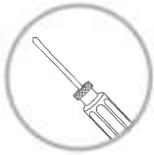
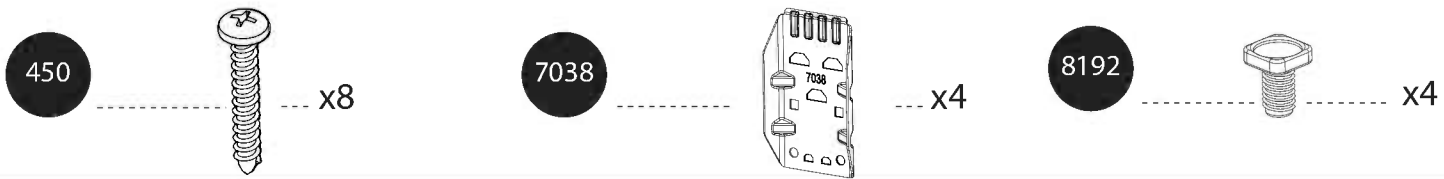


3018

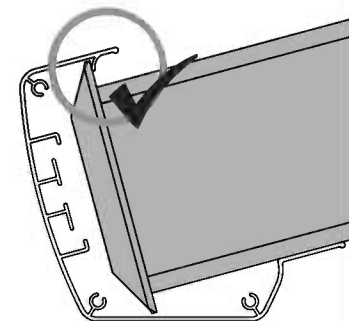
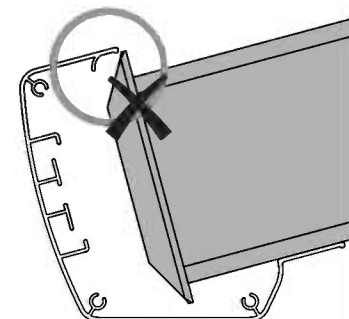
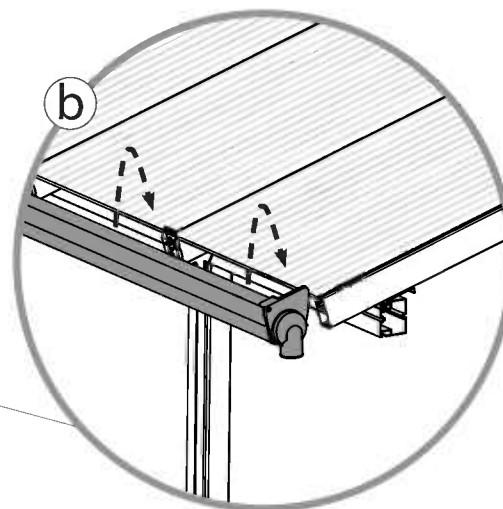
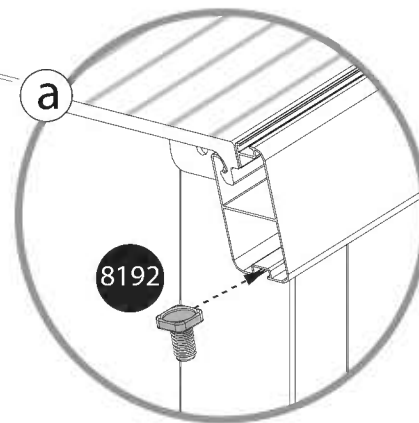
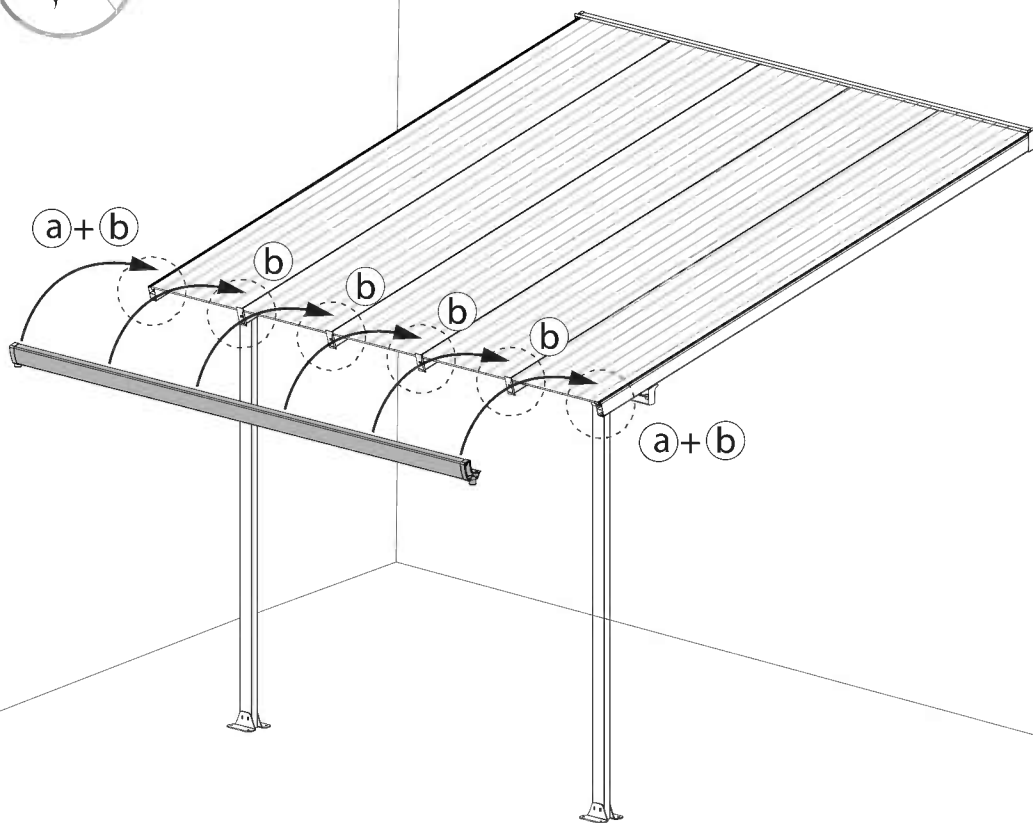


x4

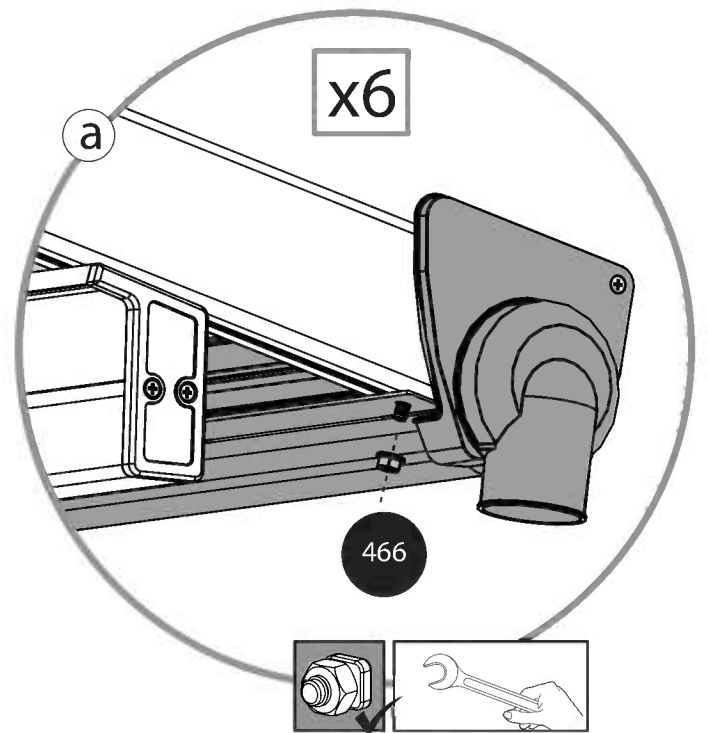
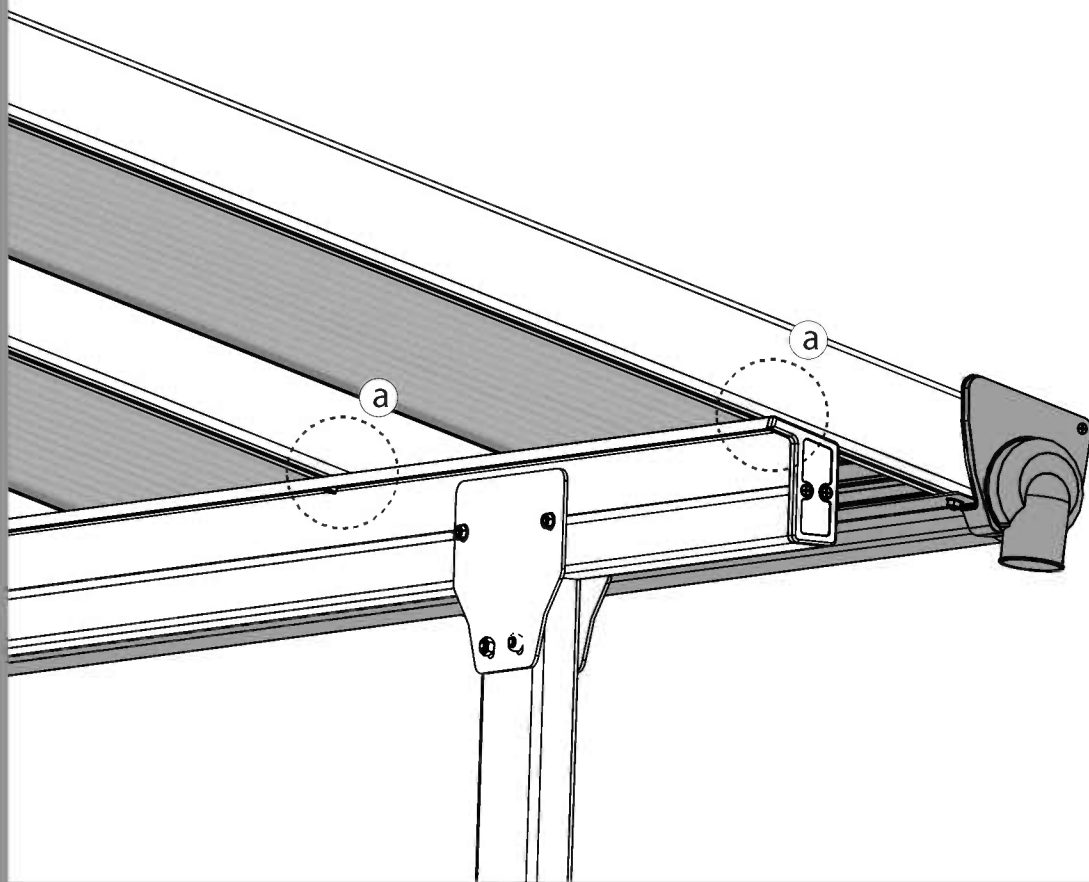


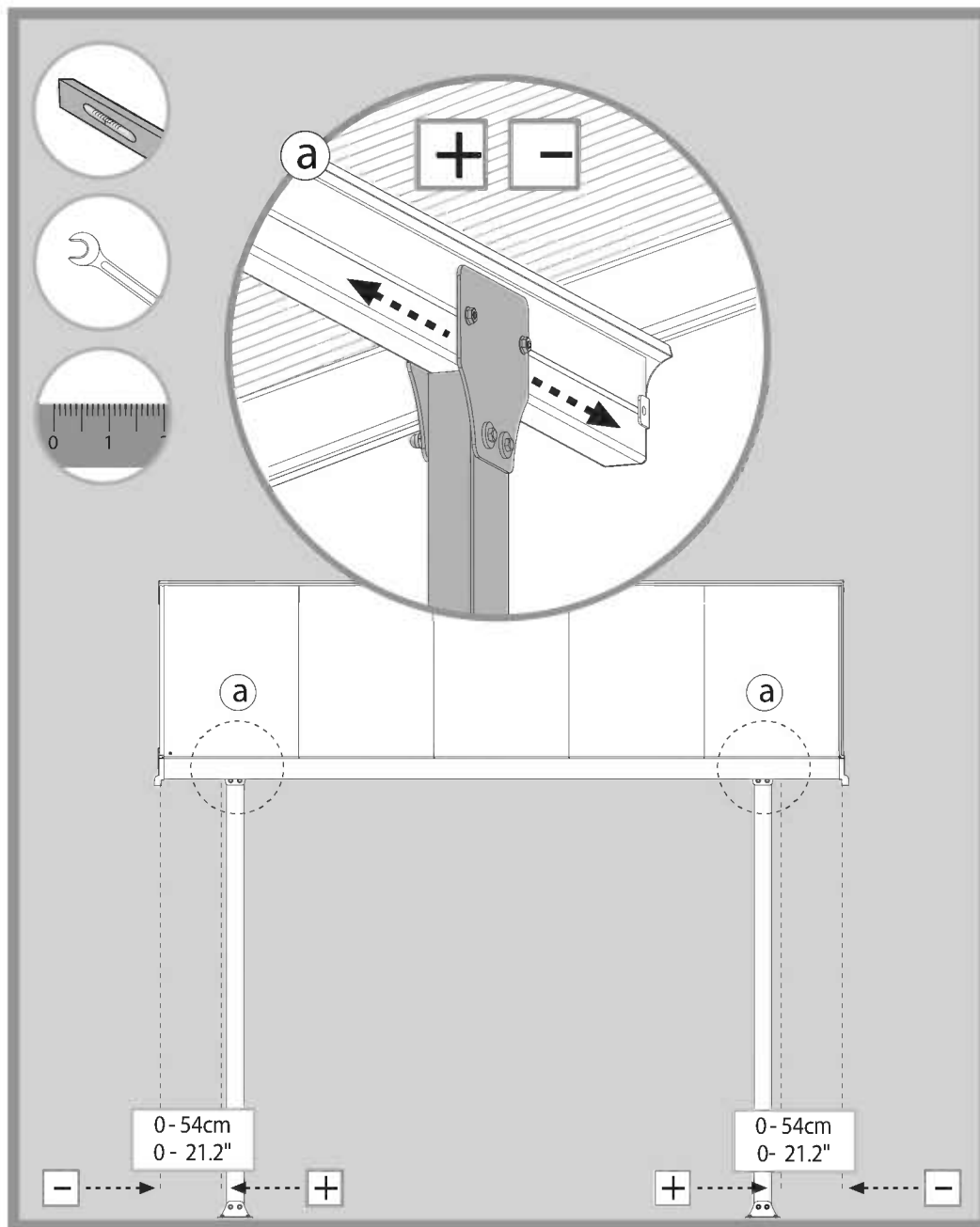
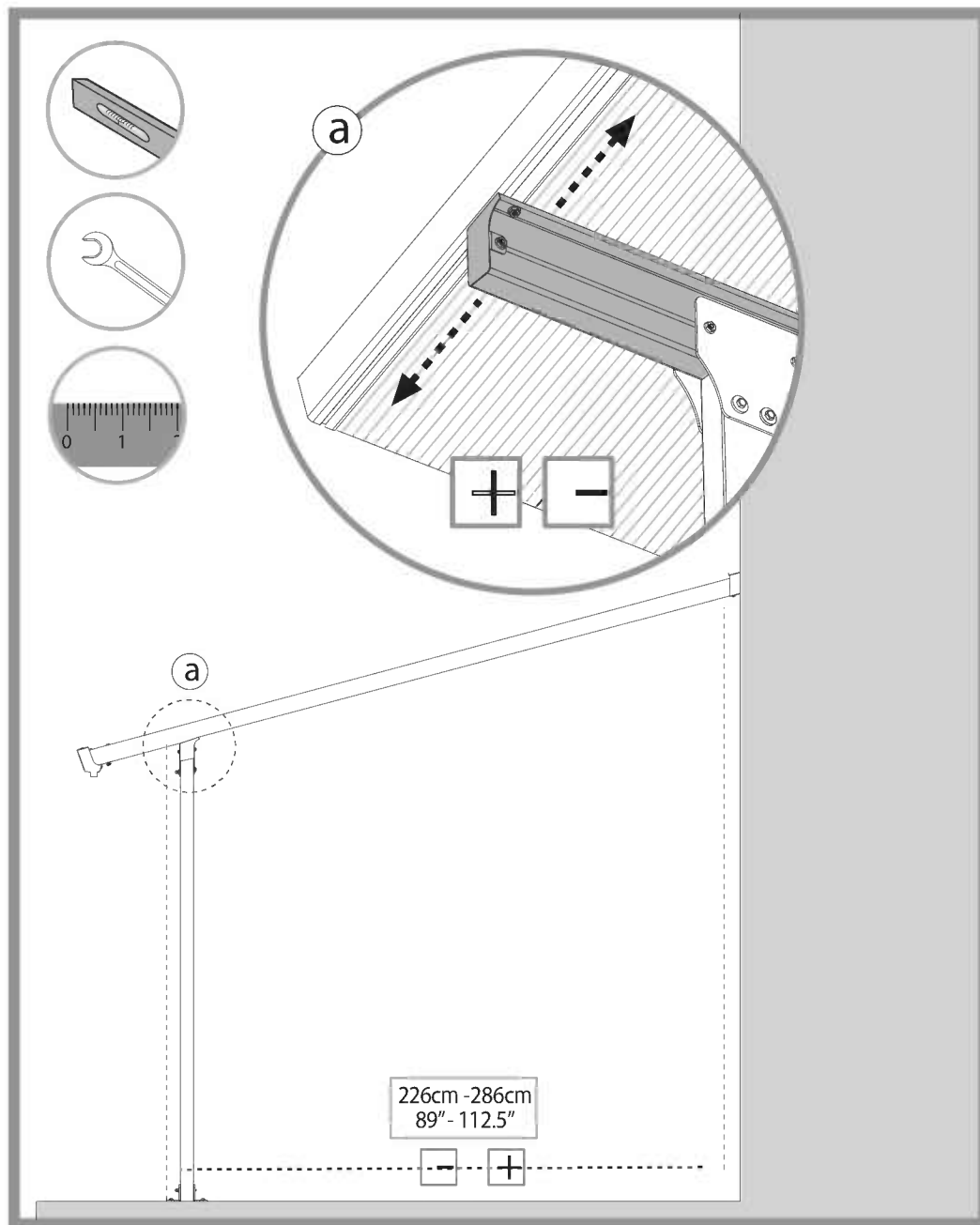


8192  x2



466  x6





433



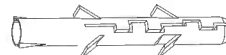
x8

4000

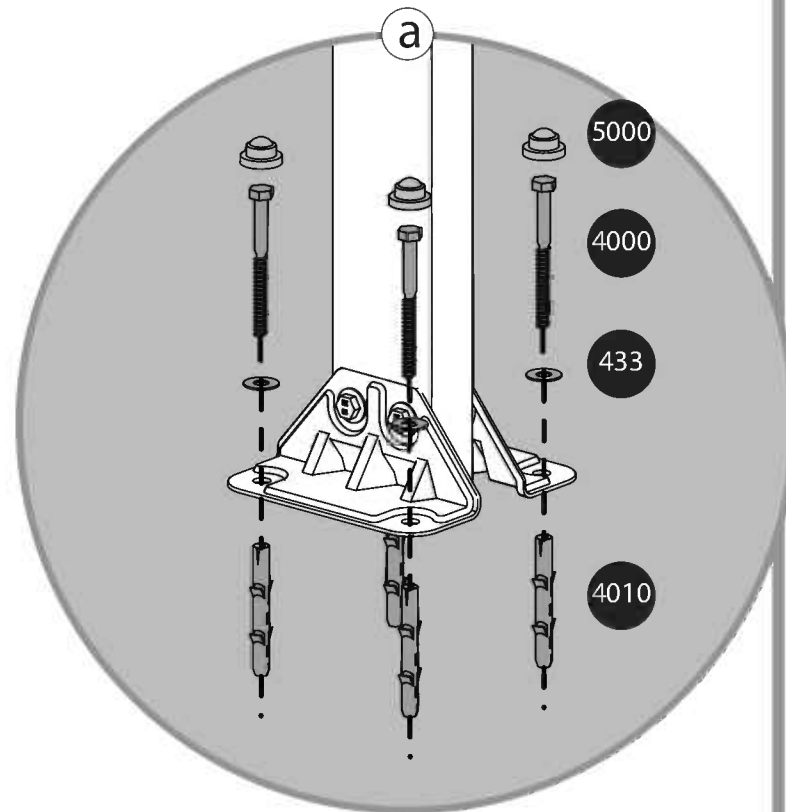
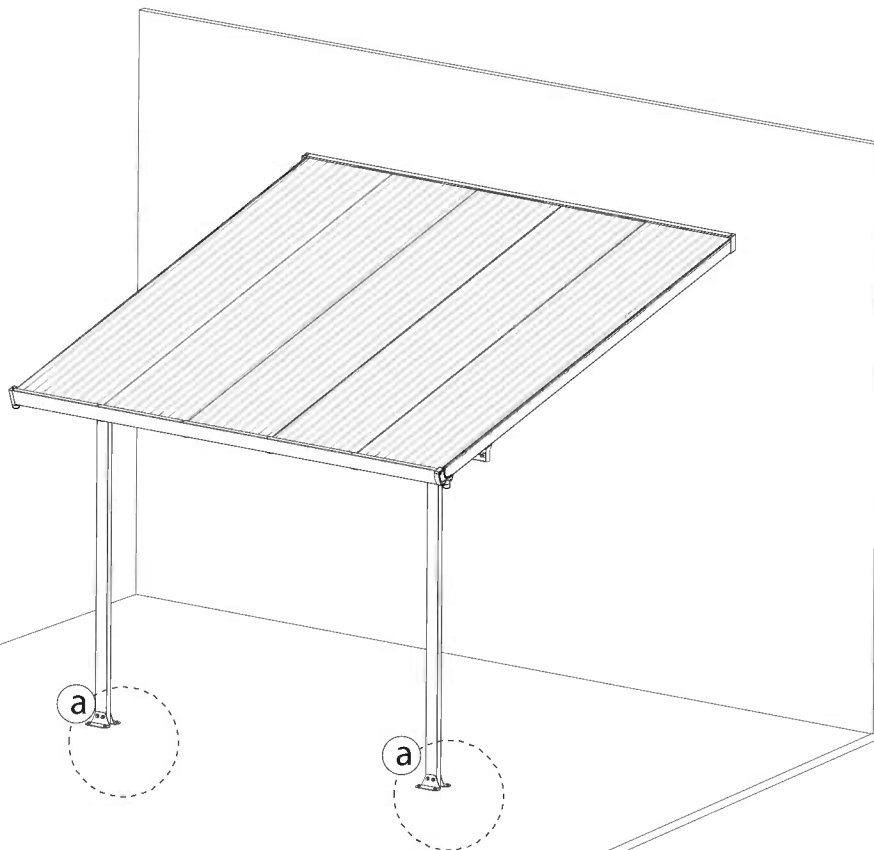


x8

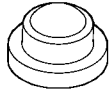
4010



x8



5000

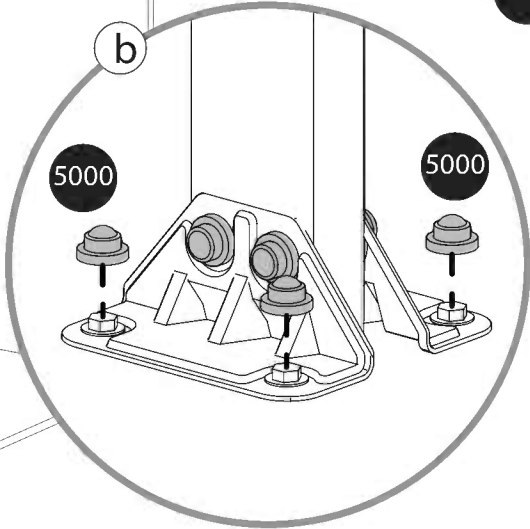
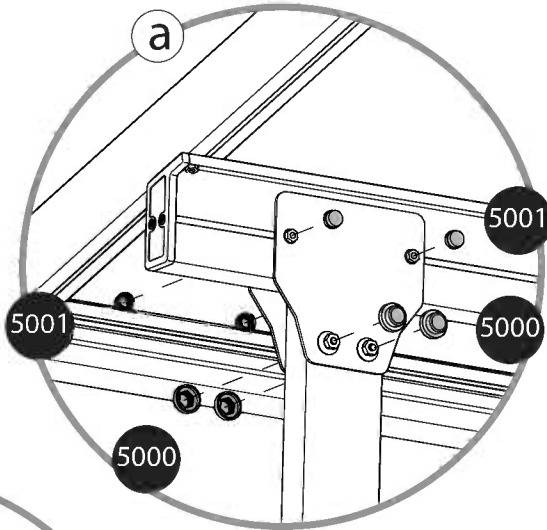
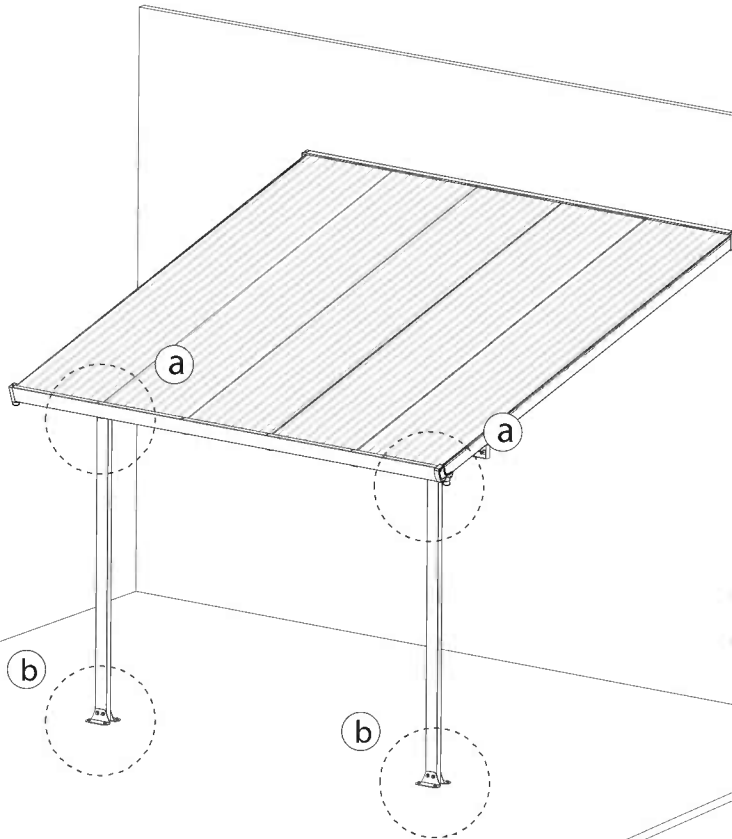


x24

5001



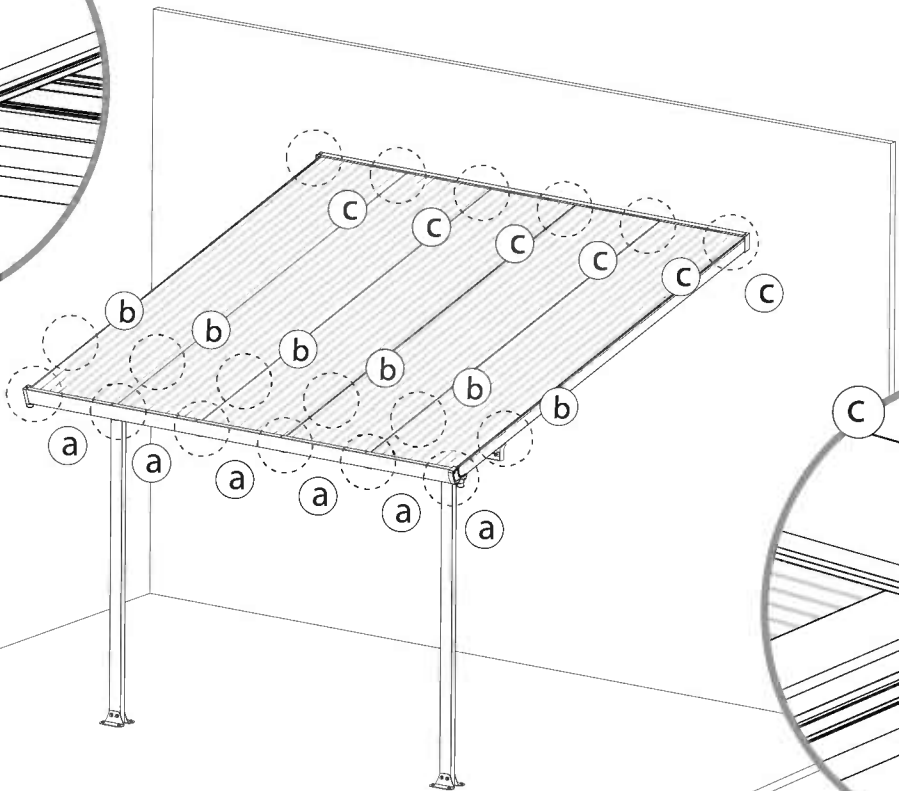
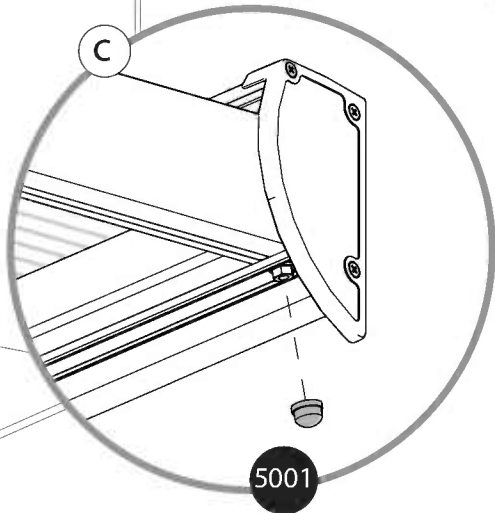
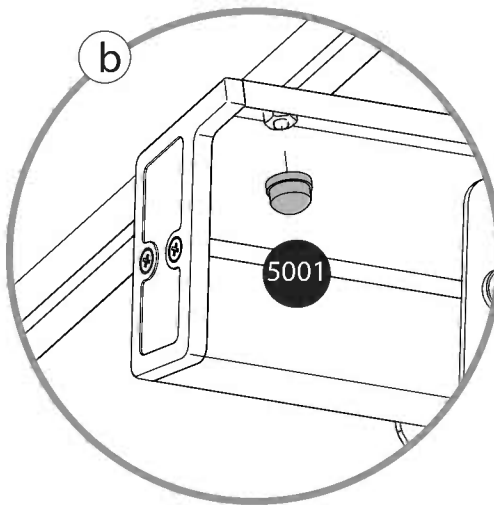
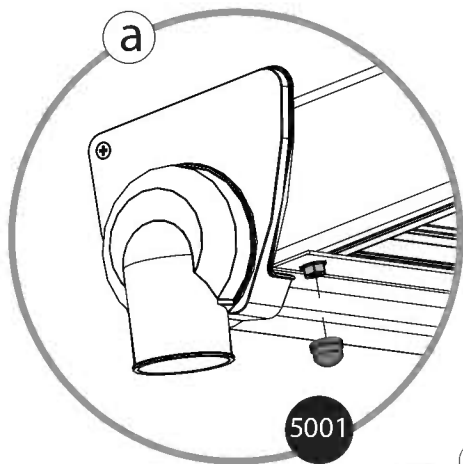
x8



5001 x18



x18



- Palram Canopia Ltd (Company number: 512106824) whose registered office is at Teradion Industrial Park, M.P. Misgav 20174, Israel ("Canopia") warrants that the product will be free from defects in material or workmanship for a period of 10 years from the original date of purchase subject to the definitions, terms and conditions contained in this warranty.
- Conditions**
 - This warranty shall be valid only if the product is installed, cleaned, handled and maintained in accordance with Canopia's written recommendations (Recommended Use: Hobby Gardening).
 - Without derogating from the above, damage caused by use of force, incorrect handling, inappropriate use, neglectful use or assembly or maintenance, accidents, impact from foreign objects, vandalism, pollutants, alteration, painting, connecting, gluing, sealing not in accordance with the user's manual, or damage resulting from cleaning with incompatible detergents and minor deviations of the product are not covered by this warranty.
 - This warranty does not apply to damage resulting from "force majeure", which includes but is not limited to, hail, storm, tornado, hurricane, blizzard, flood, fire effects.
 - This warranty is void if structural parts and components used are not compatible with Canopia's written recommendations.
 - This Warranty applies only to the original purchaser of the product. It does not extend to any other purchaser or user of the product (including, but not limited to, any person who acquires the product from the original purchaser).
 - Any other use for any other purpose is under user's sole responsibility. Canopia disclaims and assumes no liability for any use not recommended by this warranty.
 - Claims and Notifications**
 - Every warranty claim must be notified in writing to Canopia within 30 days after the discovery of the defective product, enclosing the original sales receipt and this warranty.
 - The claimant must allow Canopia to inspect the product involved and the installation site itself while the product is still in its original position and has not been removed or moved or altered in any way and/or return the product to Canopia for testing.
 - Canopia reserves the right to investigate independently the cause of any failure.
 - Compensation**
 - If a claim under this Warranty is properly notified and approved by Canopia, the purchaser, at Canopia's option, may either (a) purchase a replacement product or part/s; or (b) receive refund of the original product or part/s purchase price, all in accordance with the following schedule:

Period After Purchasing	Replacement Product or Part/s	Refund
From date of purchase up to end of 1 st year	Free of charge	100%
End of 1 st Year up to end of 2 nd year	purchaser will pay 10% of the original purchase price	90%
End of 2 nd year up to end of 3 rd year	purchaser will pay 20% of the original purchase price	80%
End of 3 rd year up to end of 4 th year	purchaser will pay 30% of the original purchase price	70%
End of 4 th year up to end of 5 th year	purchaser will pay 40% of the original purchase price	60%
End of 5 th year up to end of 6 th year	purchaser will pay 50% of the original purchase price	50%
End of 6 th year up to end of 7 th year	purchaser will pay 60% of the original purchase price	40%
End of 7 th year up to end of 8 th year	purchaser will pay 70% of the original purchase price	30%
End of 8 th year up to end of 9 th year	purchaser will pay 80% of the original purchase price	20%
End of 9 th year up to end of 10 th year	purchaser will pay 90% of the original purchase price	10%

 - For avoidance of any doubt, calculation for determination regarding compensation for defective part/s, according to the schedule above, will be based on the contribution of the defective part to the original cost of the product. Canopia reserves the right to provide substitutions if the product or any part of it is unavailable or obsolete.
 - This warranty does not cover any costs and expenses of removal and installation of the product or taxes or shipping cost or any other direct or indirect loss(es) which may result from the product failure.
 - General Conditions and Limitations**
 - OTHER THAN HAS BEEN SPECIFICALLY STATED IN THIS WARRANTY, ALL OTHER WARRANTIES, WHETHER EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING ALL IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE EXCLUDED SO FAR AS THE LAW PERMITS.
 - EXCEPT WHERE WE HAVE SPECIFICALLY STATED IN THIS WARRANTY, CANOPIA SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY LOSSES OR DAMAGES THE PURCHASER SUFFERS DIRECTLY, INDIRECTLY, OR AS A CONSEQUENCE OF USING, OR IN ANY OTHER WAY CONNECTED TO THE PRODUCT.
 - IF CANOPIA IS PROHIBITED UNDER ANY APPLICABLE LAW FROM EXCLUDING THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE IN RELATION TO THE PRODUCT, THE DURATION OF ALL SUCH IMPLIED WARRANTIES IS EXPRESSLY LIMITED TO THE DURATION OF THIS WARRANTY OR, IF LONGER, THE MAXIMUM PERIOD REQUIRED BY APPLICABLE LAW.
 - THE PURCHASER IS SOLELY RESPONSIBLE FOR DETERMINING WHETHER THE HANDLING, STORAGE, ASSEMBLY, INSTALLATION OR USE OF THE PRODUCT IS SAFE AND APPROPRIATE IN ANY LOCATION, FOR ANY GIVEN APPLICATION OR IN ANY GIVEN CIRCUMSTANCE. CANOPIA IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY DAMAGES OR INJURY TO THE PURCHASER, ANY OTHER PERSON OR ANY PROPERTY RESULTING FROM THE IMPROPER HANDLING, STORAGE, INSTALLATION, ASSEMBLY OR USE OF THE PRODUCT OR THE FAILURE TO FOLLOW THE WRITTEN INSTRUCTIONS REGARDING THE HANDLING, STORAGE, INSTALLATION, ASSEMBLY AND USE OF THE PRODUCT.
 - UNLESS OTHERWISE EXPRESSLY INDICATED BY CANOPIA, THE PRODUCT IS INTENDED FOR NORMAL RESIDENTIAL AND COMMERCIAL USE ONLY. CANOPIA IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY LOSS, DAMAGE, COST OR EXPENSE RESULTING FROM ANY USE OF THE PRODUCT FOR ANY PURPOSE THAT IS NOT RECOMMENDED BY THE WRITTEN INSTRUCTIONS OR THAT IS NOT PERMITTED BY ANY APPLICABLE LEGISLATION OR OTHER CODES IN EFFECT IN THE LOCATION WHERE THE PURCHASER WILL USE THE PRODUCT.
 - PLEASE NOTE:** ANCHORING THIS PRODUCT TO THE GROUND IS ESSENTIAL TO ITS STABILITY AND RIGIDITY. IT IS REQUIRED TO COMPLETE THIS STAGE IN ORDER FOR YOUR WARRANTY TO BE VALID.

- Palram Canopia Ltd (Firmennummer: 512106824) mit Sitz in Teradion Industrial Park, M.P. Misgav 20174, Israel („Canopia“) garantiert, dass das Produkt für einen Zeitraum von 10 Jahren ab dem Kaufdatum frei von Mängeln in Material und Verarbeitung wird, und den Definitionen, Begriffen und Bedingungen die in dieser Garantie enthalten sind unterliegt.
- Bedingungen**
 - Diese Garantie ist nur gültig, wenn das Produkt in Übereinstimmung mit den schriftlichen Empfehlungen von Canopia installiert, gereinigt, behandelt und gepflegt ist (Empfohlene Verwendung: Hobby Gärtnerei).
 - Ohne Abweichung von oben genannten, Schäden, die durch Anwendung von Gewalt, unsachgemäße Behandlung, unsachgemäße Verwendung, nachlässige Nutzung, Montage oder Wartung, Unfälle, Auswirkungen von Fremdkörpern, Vandalismus, Verschmutzung, Veränderung, Malerei, Verbinden, Kleben und Dichten, nicht in Übereinstimmung mit der Bedienungsanleitung, verursacht werden, oder Schäden, die bei Reinigung mit inkompatiblen Reinigungsmitteln entstehen, so wie geringfügige Abweichungen des Produkts, werden durch diese Garantie nicht abgedeckt.
 - Diese Garantie gilt nicht für Schäden, die durch „höhere Gewalt“ verursacht werden (beinhaltend aber nicht beschränkt auf: Hagel, Sturm, Tornado, Hurrikan, Schneesturm, Überschwemmungen, Feuer Auswirkungen).
 - Diese Garantie erlischt, falls Bauteile und Komponente, die nicht mit den schriftlichen Empfehlungen von Canopia kompatibel sind, verwendet werden.
 - Diese Garantie gilt ausschließlich für den ursprünglichen Käufer des Produkts. Sie erweitert sich nicht auf keine anderen Käufer oder Benutzer des Produkts (einschließlich, aber nicht beschränkt auf irgendeine andere Person die das Produkt von den ursprünglichen Käufer erwirbt).
 - Jede andere Verwendung, für einen anderen Zweck liegt in der alleinigen Verantwortung des Benutzers. Canopia lehnt jede Haftung ab, die von dieser Garantie nicht gedeckt wird, bzw. übernimmt keine Haftung dafür.
 - Ansprüche und Mitteilungen**
 - Jeder Gewährleistungsanspruch muss Canopia innerhalb von 30 Tagen nach Entdeckung des fehlerhaften Produkts schriftlich vorgelegt werden. Hierzu reichen Sie bitte auch den Original-Kaufbeleg und diese Garantie mit ein.
 - Der Antragsteller muss Canopia erlauben den betroffenen Produkt und den Aufstellungsort selbst zu überprüfen, während das Produkt noch in seiner ursprünglichen Position ist und nicht entfernt oder verschoben oder in irgendeiner Weise verändert wurde, und/oder den Produkt an Canopia zum Testen zu senden.
 - Canopia behält sich das Recht vor die Fehlerursachen unabhängig zu untersuchen.
 - Entschädigung**
 - Ist ein Anspruch gemäß dieser Garantie ordnungsgemäß angemeldet und bei Canopia genehmigt worden, kann der Käufer, nach eigenem Ermessen von Canopia, entweder (a) ein Ersatzprodukt oder Teile erwerben; oder (b) eine Erstattung des ursprünglichen Produkt oder Teile Kaufpreises erhalten, alles in Übereinstimmung mit dem folgendem Schema:

Zeitraum nach Erwerbung	Ersatzprodukt bzw. Ersatzteil/e	Rückerstattung
Ab Kaufdatum bis zum Ende des 1. Jahr	Kostenlos	100%
Ende des 1. Jahr bis zum Ende des 2. Jahr	Käufer zahlt 10% des ursprünglichen Kaufpreises	90%
Ende des 2. Jahr bis zum Ende des 3. Jahr	Käufer zahlt 20% des ursprünglichen Kaufpreises	80%
Ende des 3. Jahr bis zum Ende des 4. Jahr	Käufer zahlt 30% des ursprünglichen Kaufpreises	70%
Ende des 4. Jahr bis zum Ende des 5. Jahr	Käufer zahlt 40% des ursprünglichen Kaufpreises	60%
Ende des 5. Jahr bis zum Ende des 6. Jahr	Käufer zahlt 50% des ursprünglichen Kaufpreises	50%
Ende des 6. Jahr bis zum Ende des 7. Jahr	Käufer zahlt 60% des ursprünglichen Kaufpreises	40%
Ende des 7. Jahr bis zum Ende des 8. Jahr	Käufer zahlt 70% des ursprünglichen Kaufpreises	30%
Ende des 8. Jahr bis zum Ende des 9. Jahr	Käufer zahlt 80% des ursprünglichen Kaufpreises	20%
Ende des 9. Jahr bis zum Ende des 10. Jahr	Käufer zahlt 90% des ursprünglichen Kaufpreises	10%

 - Um jegliche Zweifel auszuschließen, wird sich die Berechnung für die Bestimmung über Entschädigungen für defekte Teil/e, entsprechend der obigen Schema, auf dem Betrag des defekten Teils an den ursprünglichen Kosten des Produktes beruhen. Canopia behält sich das Recht vor für ein Ersatz zu sorgen, falls der Produkt oder ein Teil davon nicht verfügbar oder veraltet ist.
 - Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Kosten und Ausgaben für Aus- und Einbau des Produkts oder Steuern oder Versandkosten oder sonstige direkte oder indirekte Verluste die sich von einem Produktfehler ergeben können.
 - Allgemeine Bedingungen und Einschränkungen**
 - ANDERS ALS BESONDERS IN DIESER GARANTIE ANGEGBEN, ALLE ANDEREN GARANTIE, OB AUSDRÜCKLICH ODER IMPLIZIT, EINSCHLIESSLICH ALLER EINGESCHLOSSENEN GARANTIELEISTUNGEN DER MARKTGÄNGIGKEIT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK SIND SO WEIT DIES RECHTLICH MÖGLICH IST AUSGESCHLOSSEN.
 - AUSSER ALS AUSDRÜCKLICH IN DIESER GARANTIE ANGEGBEN, HAFTET CANOPIA NICHT FÜR IRGENDWELCHE VERLUSTE ODER SCHÄDEN DIE DER KÄUFER, DIREKT ODER INDIREKT ODER ALS FOLGE DER NUTZUNG ODER IN IRGENDWELCHEN ANDEREN MIT DEM PRODUKT VERBUNDENEN WEISE LEIDET.
 - FALLS CANOPIA EIN AUSSCHLUSS DER STILLSCHWEIGENDEN GARANTIE DER MARKTGÄNGIGKEIT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK IN BEZUG AUF DAS PRODUKT NACH GELTENDEM RECHT NICHT GESTATTET IST, WIRD DIE DAUER ALLER SOLCHEN GARANTIE AUSDRÜCKLICH AUF DIE DAUER DIESER GARANTIE BESCHRÄNK, ODER FALLS LÄNGER, AUF DIE GESETZLICH VORGESCHRIEBENE HÖCHSTDAUER.
 - DER KÄUFER IST ALLEIN DAFÜR VERANTWORTLICH FESTZUSTELLEN, OB DIE HANDHABUNG, LAGERUNG, MONTAGE, INSTALLATION ODER VERWENDUNG DES PRODUKTS AN BELIEBIGEN STANDORT UND FÜR JEDE GEGEBENE ANWENDUNG ODER SITUATION, SICHER UND ANGEMESSEN IST. CANOPIA IST NICHT VERANTWORTLICH FÜR SCHÄDEN ODER VERLETZUNGEN DES KÄUFERS, ANDERER PERSONEN ODER DES EIGENTUMS, DIE IN FOLGE EINER UNSACHGEMÄSSEN HANDHABUNG, LAGERUNG, EINBAU, MONTAGE ODER NUTZUNG DES PRODUKTS ODER DURCH NICHTBEACHTUNG DER ANWEISUNGEN ZUR HANDHABUNG, LAGERUNG, EINBAU, MONTAGE UND NUTZUNG DES PRODUKTES ENTSTANDEN SIND.
 - DIE WARE IST BESTIMMT AUSSCHLIESSLICH ZUR NORMALEN PERSÖNLICHEN UND KOMMERZIELLEN NUTZUNG, SOFERN NICHT AUSDRÜCKLICH ETWAS ANDERES DURCH CANOPIA VEREINBART WURDE. CANOPIA HAFTET NICHT FÜR VERLUSTE, SCHÄDEN, KOSTEN ODER AUSGABEN, DIE AUS EINER NICHT VON DEN ANWEISUNGEN EMPFOHLENEN VERWENDUNG DES PRODUKTS ZU IRGEND EINEM ZWECK ENTSTEHEN ODER DIE VON KEINEM GELTENDEN RECHTSVORSCHRIFTEN ODER ANDEREN CODES ERLAUBT SIND DIE AN DEM ORT WO DER KÄUFER DEN PRODUKT BENUTZEN WIRD IN KRAFT SIND.
 - DIE VERANKERUNG DIESES PRODUKTS IM UTERGRUND IST WESENTLICH FÜR SEINE STABILITÄT UND FESTIGKEIT. SIE IST UNABLASSLICH, URN DISEN ARBEITSSCHRITT ZU BEENDEN, DAMIT IHRE GARANTIE GÜLTIG BLEIBT.

Garantie limitée à 10 ans de PALRAM - CANOPIA
Détails du produit: Canopia Abris de Jardin et Couvres Patio

Palram Canopia Ltd (Compagnie n° 512106824) dont le siège social est adressé au Parc Industriel Teradion, M.P. Misgav 2017400, Israël (“Canopia”) garantit que le Produit n’a aucun défaut de matériel ou de manufacture pour une période de 10 ans à dater de la date d’acquisition, conformément aux définitions et conditions incluses dans cette garantie.

I. Garanties légales

1. Garantie de défaut caché

- 1.1 Conformément à l'article 1641 du Code Civil, l'acheteur est en droit de mettre en œuvre la garantie pour vice caché dans un délai de 2 ans au plus tard à compter de la découverte du défaut.
- 1.2 Afin de bénéficier de cette garantie contre les défauts cachés, l'acheteur doit fournir (i) une preuve d'achat, (ii) la preuve que le défaut du produit était caché et existant au moment de l'achat du produit, et (iii) qu'un tel défaut rend le produit impropre à l'usage auquel il est destiné ou qu'il altère tellement l'utilisation du produit que l'acheteur ne l'aurait pas acheté, ou aurait seulement payé un prix moindre pour cela, aurait il/ elle connu de tels défauts.
- 1.3 Conformément à l'article 1644 du Code civil, l'acheteur a le choix entre retourner le produit aux frais de Parlam et se faire rembourser le prix, ou garder le produit et se faire rembourser une partie du prix.

2. Garantie de conformité

- 1.1 En application des articles L.217-4 et suivants. du Code de la consommation, le produit doit, au moment de la livraison, être conforme au contrat. Toute réclamation relative à un défaut de conformité du produit doit être présentée dans un délai de deux ans au plus tard à compter de la livraison du produit.
- 1.2 Afin de bénéficier de cette garantie de conformité, l'acheteur doit fournir une preuve d'achat.
- 1.3 En application de l'article L. 217-9 du Code de la consommation, en cas de défaut de conformité du produit, l'acheteur peut choisir entre la réparation et le remplacement du produit.. Canopia peut néanmoins choisir de ne pas procéder conformément au choix de l'acheteur si ce choix entraîne un coût manifestement disproportionné par rapport à l'autre option, compte tenu de la valeur du produit ou de la gravité du défaut. Canopia procéderait alors avec l'option non choisie par l'acheteur, à moins que cela s'avère impossible.
- 1.4 Si aucune réparation ou remplacement du produit n'est possible, l'acheteur peut retourner le produit et obtenir le remboursement du prix ou garder le produit et obtenir le remboursement d'une partie du prix. La même option s'appliquerait également (i) si la solution demandée, proposée ou convenue conformément à l'article 1.3 ne peut être mise en œuvre dans le mois suivant la demande de l'acheteur, ou (ii) si cette solution ne peut être mise en œuvre sans inconvénient majeur pour l'acheteur compte tenu de la nature du produit et de son usage prévu.

La vente ne sera toutefois pas annulée si le défaut de conformité est mineur.

Ces garanties légales s'appliquent quelle que soit la garantie commerciale définie ci-dessous.

II. Garantie commerciale

1. Conditions

- 1.1 Cette garantie ne sera valide que si le produit est installé, nettoyé, manipulé et entretenu conformément aux recommandations écrites de Canopia (Utilisation recommandée: Jardinage amateur).
- 1.2 Sans déroger de ce qui est susdit, tout dommage causé par usage de la force, une mauvaise manipulation, un usage inapproprié, une utilisation, un montage ou une maintenance négligente, des accidents, un impact avec d'autres objets étrangers, du vandalisme, des polluants, un dégât, une peinture, connexion, collage, scellage qui n'est pas conforme avec le manuel de l'utilisateur ou tout dommage résultant de son nettoyage avec un détergent incompatible et les moindres déviations du produit ne sont pas couverts par cette garantie.
- 1.3 Cette garantie ne s'applique pas aux dommages résultant d'un acte de force majeure, qui comprend mais n'est pas limité par la grêle, la tempête, une tornade, un ouragan, un blizzard, une inondation ou les effets d'un incendie.
- 1.4 Cette garantie est nulle si des parties de la structure et des composants ne sont pas compatibles avec les recommandations écrites par Canopia.
- 1.5 Cette garantie ne s'applique qu'à l'acheteur d'origine du produit. Elle ne s'étend pas à tout autre acquéreur ou utilisateur du produit (y compris mais non limité à toute personne qui acquerrait le produit de son acquéreur d'origine).
- 1.6 Toute autre utilisation à d'autres fins est sous la seule responsabilité de l'utilisateur. Canopia décline et n'assume aucune responsabilité pour toute utilisation non recommandée par cette garantie.

2. Réclamations et notifications

- 2.1 Toute réclamation de garantie (autre que les garanties légales énoncées dans la section I. ci-dessus) doit être notifiée par écrit à Canopia dans les 30 jours suivant la découverte du produit défectueux, en joignant le reçu original et cette garantie.
- 2.2 Le demandeur doit permettre à Canopia d'inspecter le produit impliqué et le site d'installation lorsque le produit est dans son emplacement d'origine et n'a pas été enlevé ou déplacé ni modifié de quelque façon et/ou envoyer le produit à Canopia pour vérification (les taxes et frais de ports n'étant pas à la charge du client).
- 2.3 Canopia se réserve le droit d'enquêter indépendamment sur la cause de toute panne.

3. Compensation

- 3.1 Si une réclamation sous cette Garantie est convenablement notifiée et approuvée par Canopia, l'acheteur, au choix de Canopia, peut soit (a) acquérir un Produit de remplacement ou les pièces détachées nécessaires; ou (b) recevoir un remboursement du prix d'achat du Produit d'origine:

Période depuis l'achat	Produit de remplacement ou partie	Remboursement
Jusqu'à un an après l'achat	Gratuit	100%
De la fin de la 1 ^{ère} année à la fin de la 2 ^{nde}	L'acquéreur paiera 10% du prix d'achat d'origine	90%
De la fin de la 2 ^{nde} année à la fin de la 3 ^{ème}	L'acquéreur paiera 20% du prix d'achat d'origine	80%
De la fin de la 3 ^{ème} année à la fin de la 4 ^{ème}	L'acquéreur paiera 30% du prix d'achat d'origine	70%
De la fin de la 4 ^{ème} année à la fin de la 5 ^{ème}	L'acquéreur paiera 40% du prix d'achat d'origine	60%
De la fin de la 5 ^{ème} année à la fin de la 6 ^{ème}	L'acquéreur paiera 50% du prix d'achat d'origine	50%
De la fin de la 6 ^{ème} année à la fin de la 7 ^{ème}	L'acquéreur paiera 60% du prix d'achat d'origine	40%
De la fin de la 7 ^{ème} année à la fin de la 8 ^{ème}	L'acquéreur paiera 70% du prix d'achat d'origine	30%
De la fin de la 8 ^{ème} année à la fin de la 9 ^{ème}	L'acquéreur paiera 80% du prix d'achat d'origine	20%
De la fin de la 9 ^{ème} année à la fin de la 10 ^{ème}	L'acquéreur paiera 90% du prix d'achat d'origine	10%

4. Conditions générales et limitations

- 4.1 MIS A PART CE QUI A ETE SPECIFIQUEMENT INDIQUE DANS CETTE GARANTIE, TOUTES LES AUTRES GARANTIES, EXPRESSES OU SOUS-ENTENDUES, Y COMPRIS TOUTES LES GARANTIES SOUS -ENTENDUES DE VALEUR MARCHANDE OU D'ADAPTABILITE POUR UN OBJECTIF PARTICULIER SONT EXCLUES POUR AUTANT QUE LA LOI LE PERMET.
- 4.2 MIS A PART LA OU NOUS L'AVONS SPECIFIQUEMENT DECLARE DANS CETTE GARANTIE, CANOPIA N'EST PAS RESPONSABLE DE TOUTE PERTE OU DOMMAGE DONT L'ACQUEUREUR SOUFFRIRAIT, DIRECTEMENT, INDIRECTEMENT OU EN CONSEQUENCE DE L'UTILISATION DU PRODUIT OU DE TOUTE AUTRE MANIERE LIEE AU PRODUIT.
- 4.3 SI CANOPIA N'A PAS LE DROIT SELON LA MOINDRE LOI APPLICABLE D'EXCLURE LES GARANTIES SOUS-ENTENDUES DE VALEUR MARCHANDE OU D'ADAPTABILITE A UNE FIN SPECIFIQUE EN RAPPORT AVEC LE PRODUIT, LA DUREE D'UNE TELLE GARANTIE EST EXPRESSEMENT LIMITEE A CELLE DE CETTE GARANTIE OU, SI ELLE EST PLUS LONGUE, A LA PERIODE MAXIMALE EXIGEE PAR LA LOI.
- 4.4 L'ACHETEUR EST LE SEUL RESPONSABLE DANS LA DETERMINATION SI LA MANIPULATION, LE STOCKAGE, LE MONTAGE, L'INSTALLATION OU L'UTILISATION DU PRODUIT EST SURE ET APPROPRIEE POUR TOUT ENDROIT, POUR TOUTE APPLICATION DONNEE OU DANS TOUTE CIRCONSTANCE DONNEE. CANOPIA N'EST PAS RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE OU BLESSURE CAUSE A L'ACHETEUR, TOUTE AUTRE PERSONNE OU BIEN RESULTANT D'UNE MANIPULATION, UN STOCKAGE, UNE INSTALLATION, UN MONTAGE OU UNE UTILISATION DU PRODUIT OU UN MANQUE A SUIVRE LES INSTRUCTIONS ECRITES CONCERNANT LA MANIPULATION, LE STOCKAGE, LE MONTAGE, L'INSTALLATION OU L'UTILISATION DU PRODUIT.
- 4.5 SAUF DISPOSITION CONTRAIRE EXPRESSÉMENT INDIQUÉE PAR CANOPIA, LE PRODUIT EST DESTINÉ UNIQUEMENT À DES USAGES RÉSIDENTIELS ET COMMERCIAUX NORMAUX. CANOPIA N'EST PAS RESPONSABLE DE TOUTE PERTE, DOMMAGE, FRAIS OU DEPENSE RESULTANT D'UNE UTILISATION DU PRODUIT POUR TOUTE FIN QUI N'EST PAS RECOMMANDÉE PAR LES INSTRUCTIONS ECRITES OU QUI N'EST PAS PERMISE PAR LA MOINDRE LOI OU AUTRES CODES APPLICABLES DANS L'ENDROIT OU L'ACQUEUREUR UTILISERAIT LE PRODUIT.
- 4.6 CETTE ETAPE D'ANCRAGE DU PRODUIT AU SOL EST ESSENTIELLE A SA STABILITE ET A SA RIGIDITE, ELLE EST DE PLUS NECESSAIRE POUR ASSURER LA VALIDITE DE VOTRE GARANTIE..

ES

Garantía limitada de 10 años de PALRAM - CANOPIA

Angaben zum Produkt: Canopia Protecciones de jardín y cubiertas para patios

Palram Canopia Ltd (Número de la compañía: 512106824) cuya oficina registrada se encuentra en Teradion Industrial Park, M.P. Misgav 20174, Israel ("Canopia") garantiza que el Producto no tendrá defectos de material o de fabricación durante un periodo de 10 años desde la fecha de compra original sujeto a las definiciones, términos y condiciones contenidos en esta garantía.

- Condiciones**
- Esta garantía solo será válida si el Producto es instalado, limpiado, manipulado y mantenido de acuerdo a las recomendaciones por escrito de Canopia (Uso recomendado: jardinería privada).
- Sin derogar lo anterior, los daños causados por el uso de la fuerza, manipulación incorrecta, uso inapropiado, uso o montaje o mantenimiento negligentes, accidentes, impacto de objetos extraños, vandalismo, contaminantes, alteración, conexión, pegado, sellado no de acuerdo al manual del usuario, o daños resultantes de la limpieza con detergentes incompatibles y desviaciones menores del Producto no están cubiertos por esta garantía.
- Esta garantía no se aplica a daños resultantes de "fuerza mayor", que incluye entre otros, granizo, tormenta, tornado, huracán, ventisca, inundación, efectos del fuego.
- Esta garantía es nula si los componentes o piezas estructurales utilizados no son compatibles con las recomendaciones escritas de Canopia.
- Esta garantía se aplica solamente al comprador normal del Producto. No se extiende a cualquier otro comprador o usuario del Producto (incluyendo, entre otros, cualquier persona que adquiriera el Producto desde el comprador original).
- La utilización para cualquier otro fin es de la exclusiva responsabilidad del usuario. Canopia rechaza y no asume ninguna responsabilidad por cualquier uso que no esté contemplado en esta garantía.

2. Reclamaciones y notificaciones

- Toda reclamación de la garantía debe ser notificada por escrito a Canopia lo antes que sea posible razonablemente después de descubrir el Producto defectuoso, adjuntando el tique de venta original y esta garantía.
- El reclamante debe permitir a Canopia inspeccionar el Producto pertinente y el sitio de la instalación en sí mismo mientras el Producto está todavía en su posición original y no se ha retirado ni movido o alterado de ningún modo y/o devolver el Producto a Canopia para evaluarlo.
- Canopia se reserva el derecho a investigar la causa de cualquier fallo de forma independiente.
- Compensación**
- Si una reclamación bajo esta Garantía se notifica apropiadamente y es aprobada por Canopia, el comprador, según considere Canopia, puede o bien (a) comprar un Producto o pieza/s de recambio; o (b) recibir el reembolso del precio de compra del Producto o la pieza o piezas, todo de acuerdo al siguiente calendario:

El periodo tras la compra	Reembolso del Producto o Pieza /s	Recambio Según
Desde la fecha de compra hasta el final del primer año	Sin costes	100%
Fin del 1.er año hasta el final del 2.º año	El comprador pagará el 10 % del precio original de compra	90%
Fin del 2.º año hasta el final del 3.er año	El comprador pagará el 20 % del precio original de compra	80%
Fin del 3.er año hasta el final del 4.º año	El comprador pagará el 30 % del precio original de compra	70%
Fin del 4.º año hasta el final del 5.º año	El comprador pagará el 40 % del precio original de compra	60%
Fin del 5.º año hasta el final del 6.º año	El comprador pagará el 50 % del precio original de compra	50%
Fin del 6.º año hasta el final del 7.º año	El comprador pagará el 60 % del precio original de compra	40%
Fin del 7.º año hasta el final del 8.º año	El comprador pagará el 70 % del precio original de compra	30%
Fin del 8.º año hasta el final del 9.º año	El comprador pagará el 80 % del precio original de compra	20%
Fin del 9.º año hasta el final del 10.º año	El comprador pagará el 90 % del precio original de compra	10%

- Para evitar cualquier duda, el cálculo de la determinación de la compensación por pieza/s defectuosas, según el calendario de arriba, se basará en la contribución de la pieza defectuosa al coste original del Producto. Canopia se reserva el derecho de proporcionar sustituciones si el Producto o cualquier pieza del mismo no está disponible o es obsoleta.
- Esta garantía no cubre ningún coste ni gasto de la retirada e instalación del Producto o impuestos o gastos de envío ni cualquier otra pérdida/s directa o indirecta que pueda resultar del defecto del Producto.
- Condiciones generales y limitaciones**
- APARTE DE LO QUE SE HA AFIRMADO ESPECÍFICAMENTE EN ESTA GARANTÍA, TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, TANTO EXPRESAS COMO IMPLÍCITAS, INCLUYENDO TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR SE EXCLUYEN EN LA EXTENSIÓN EN QUE LO PERMITA LA LEY.
- EXCEPTO DONDE LO HAYAMOS DECLARADO ESPECÍFICAMENTE EN ESTA GARANTÍA, CANOPIA NO SERÁ RESPONSABLE DE CUALQUIER PÉRDIDA O DAÑOS QUE SUFRA EL COMPRADOR DIRECTAMENTE, INDIRECTAMENTE O COMO CONSECUENCIA DE UTILIZAR EL PRODUCTO O EN CONEXIÓN DE CUALQUIER MODO CON EL MISMO.
- SI SE PROHÍBE A CANOPIA, BAJO CUALQUIER LEY APLICABLE, EXCLUIR LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR CON RELACIÓN AL PRODUCTO, LA DURACIÓN DE DICHAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS SE LIMITA EXPRESAMENTE A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA, O SI ES MÁS TIEMPO, EL PERIODO MÁXIMO REQUERIDO POR LA LEY APLICABLE.
- EL COMPRADOR ES RESPONSABLE ÚNICAMENTE DE DETERMINAR SI LA MANIPULACIÓN, ALMACENAMIENTO, MONTAJE, INSTALACIÓN O USO DEL PRODUCTO ES SEGURO Y APROPIADO EN CUALQUIER UBICACIÓN, PARA CUALQUIER APLICACIÓN DADA O EN CUALQUIER CIRCUNSTANCIA DADA. CANOPIA NO ES RESPONSABLE POR CUALQUIER DAÑO O LESIÓN DEL COMPRADOR, CUALQUIER OTRA PERSONA O CUALQUIER PROPIEDAD QUE RESULTE DE LA MANIPULACIÓN, ALMACENAMIENTO, INSTALACIÓN, MONTAJE O USO INADECUADOS DEL PRODUCTO O NO SEGUIR LAS INSTRUCCIONES ESCRITAS ACERCA DE LA MANIPULACIÓN, ALMACENAMIENTO, INSTALACIÓN, MONTAJE Y USO DEL PRODUCTO.
- A MENOS QUE SE INDIQUE EXPRESAMENTE LO CONTRARIO POR CANOPIA, EL PRODUCTO ESTÁ PREVISTO SOLO PARA USO RESIDENCIAL Y COMERCIAL. CANOPIA NO ES RESPONSABLE POR NINGUNA PÉRDIDA, DAÑO, COSTE O GASTO RESULTANTE DE CUALQUIER USO DEL PRODUCTO PARA CUALQUIER PROPÓSITO QUE NO ESTÉ RECOMENDADO POR LAS INSTRUCCIONES ESCRITAS O QUE NO ESTÉ PERMITIDO POR CUALQUIER LEGISLACIÓN APLICABLE U OTROS CÓDIGOS EN VIGOR EN LA UBICACIÓN DONDE USARÁ EL PRODUCTO EL COMPRADOR.
- ANCLAR ESTE PRODUCTO AL SUELO ES ESENCIAL PARA SU ESTABILIDAD Y RIGIDEZ. ES NECESARIO COMPLETAR ESTA FASE PARA QUE SU GARANTIA SEA VALIDA.

PALRAM - CANOPIA

אחריות מוגבלת ל-10 שנים של CANOPIA

מוצר: גיבוי ופרגולות CANOPIA

HE

Palram Canopia Ltd (פ. 512106824), אשר משרדיו נמצאים בפארק תעשיות תרדיון, ד.ג. משב 2017400, ישראל ("Canopia") תהא אחראית לטיפול בפגמים בלתי צפויים שמקורם בחומרים ובטיב העבודה למשך 10 שנים מתאריך הרכישה המקורי, בכפוף להגדרות, התנאים וההתניות הכלולים בכתב אחריות זה. Canopia שומרת לעצמה הזכות לשנות את מגוון המוצרים שברשותה, או חלקי החילוף שלהם, או להוציאם מהמגוון.

- הנאים**
- אחריות זוהא תקפה רק אם המוצר הותקן, מנוקד, מטופל ומתוחזק בהתאם להמלצות הכתובות של Canopia (שימוש מומלץ: חממת גינון).
- בלי לפגוע או להפחית מערך האמור לעיל, נזק אשר נגרם עקב שימוש בכות, טיפול שגוי, שימוש שאינו הולם, שימוש, הרכבה, או חזזוקה רשלנים, אנונות, מכה מעצמים זרים, ונדלזים, חומרים מזדמנים, שינוי, צביעה, חיבור, הדבקה או נזק אשר נגרם עקב ניקוי באמצעות חומרי ניקוי שאינם מתאימים, וסתיית קטנות במוצר, אינם מכוסים על ידי כתב אחריות זה.

למען הסר ספק, האחריות כפופה לתנאים הבאים:

- הפגם לא נגרם כתוצאה משימוש שאינו הולם או משימוש, הרכבה או תחזוקה רשלניים, תאונות או מכה מעצמים זרים.
 - הפגם לא נגרם בודוון או ברשלנות חמורה.
 - השימוש במוצר או בחלקיו היה סביר ורגיל ונעשה בהתאם להוראות Canopia.
 - הפגם אינו נובע מבלאי סביר עקב שימוש רגיל.
 - הפגם אינו נגרם כתוצאה משימוש על ידי גורם כלשהו מלבד נציג מוסמך מטעם Canopia או בהתאם להוראות Canopia.
 - הפגם לא נגרם כתוצאה משימוש בחומר לא מתאים, חומר מזדמן, צביעה, הדבקה, נזק שנגרם כתוצאה משימוש בחומרי ניקוי שאינם מתאימים.
 - במוצרים להרכבה עצמית - הפגם לא נגרם במהלך הרכבת המוצר או כתוצאה מהרכבה לא נכונה.
 - הפגם לא נגרם במהלך הובלה עצמית של המוצר.
 - הפגם לא נגרם כתוצאה משינוי שענשה במוצר.
 - הפגם אינו נגרם כתוצאה מכת עליון לרבות אך לא רק סופות רוח, ברד, טורדנר, הריקן, סופות שלג, הצפות, שריפות ונזקי שמש.
 - אחריות זו כוללה אם רכיבים וחלקים קונסטרוקטיביים כלשהם שנעשה בהם שימוש אינם תואמים את ההמלצות הכתובות של Canopia.
 - כתב אחריות זה חל רק על הקונה המקורי של המוצר. הוא אינו עובר אל קונים או משתמשים אחרים במוצר (לרבות אך לא מוגבל לכל אדם אשר רוכש או מקבל את המוצר לרשותו מידי הקונה המקורי).
 - Canopia אינה אחראית לכל שימוש אחר שאינו מוגדר באחריות זו.
- תרביעות והודעות**
 - יש להודיע בכתב על כל פנייה במסגרת כתב האחריות תוך 30 יום ממועד גילוי הפגם במוצר, בצירוף קבלת הרכישה המקורית וכתב אחריות זה ("להלן: "פנייה במסגרת כתב האחריות").
 - החובע חייב לאפשר לCanopia לבדוק את המוצר האמור ואת רמת התקנה עצמו כאשר המוצר נמצא עדיין במיקומו המקורי, ולא הוסר או הוזז ממקומו או שונה באופן כלשהו, ואו להחזיר את המוצר לCanopia לצורך בדיקתו.
 - Canopia שומרת לעצמה את הזכות לחקור באופן עצמאי את הגורם לכל כשל או חקלה.
- שלום**
 - אם פניה במסגרת כתב האחריות נמסרה כהלכה לCanopia ואושרה על ידה, הקונה רשאי, לפי בחיית Canopia, (א) לרכוש מוצר חלופי או חלפים, או (ב) לקבל החזר תמורת המוצר המקורי או מחיר הקנייה של החלפים, וכל זאת בהתאם לאמור בפיחוט הבא:

תקופה שלאחר הרכישה	מוצר חלופי או חלפים	החזר
מתאריך הרכישה ועד לסוף השנה הראשונה	בחינם (ללא עלות)	100%
מסוף השנה הראשונה ועד לסוף השנה השנייה	הקונה ישלם 10% ממחיר הרכישה המקורי	90%
מסוף השנה השנייה ועד לסוף השנה השלישית	הקונה ישלם 20% ממחיר הרכישה המקורי	80%
מסוף השנה השלישית ועד לסוף השנה הרביעית	הקונה ישלם 30% ממחיר הרכישה המקורי	70%
מסוף השנה הרביעית ועד לסוף השנה החמישית	הקונה ישלם 40% ממחיר הרכישה המקורי	60%
מסוף השנה החמישית ועד לסוף השנה השישית	הקונה ישלם 50% ממחיר הרכישה המקורי	50%
מסוף השנה השישית ועד לסוף השנה השביעית	הקונה ישלם 60% ממחיר הרכישה המקורי	40%
מסוף השנה השביעית ועד לסוף השנה השמינית	הקונה ישלם 70% ממחיר הרכישה המקורי	30%
מסוף השנה השמינית ועד לסוף השנה התשיעית	הקונה ישלם 80% ממחיר הרכישה המקורי	20%
מסוף השנה התשיעית ועד לסוף השנה העשירית	הקונה ישלם 90% ממחיר הרכישה המקורי	10%

- הסר למען ספק, החישוב לקביעת השלום המגיע לקונה תמורת חלקים פגומים, בהתאם לפירוט שצוין לעיל, יתבסס על חלקו של החלק הפגום בעלות המקורית של המוצר. Canopia שומרת לעצמה את הזכות לספק תחליפים במקרה שהמוצר או חלק כלשהו ממנו אינם זמינים או מיטענים.
- כתב אחריות זה אינו מכסה עלויות והוצאות כלשהן עקב הסרה והתקנה של המוצר, וכן מסים ועלויות משלוח או כל הפסד ישיר או עקיף אשר עשוי להיגרם עקב הכשל או התקלה במוצר.
- תנאים כלליים והגבלות**
- פרט למע שצוין במפורש בכתב אחריות זה, כל ההתחייבויות האחרות, בין אם מפורשות ובין אם משתמעות, לרבות כל ההתחייבויות המשתמעות לסחירות או התאמה לשימוש ספציפי, אינן כוללות בכתב אחריות זה ככל שמתיר החוק.
- למעט היכן שצוינו זאת במפורש בכתב אחריות זה, CANOPIA לא תישא באחריות להפסדים או נזקים כלשהם לקונה, בין אם ישירים, בין אם עקיפים ובין אם כתוצאה מהשימוש במוצר, ובכל אופן אחר שקשור למוצר.
- אם החוק החל אוסר על CANOPIA לשלול התחייבות משתמעת לסחירות או התאמה לשימוש ספציפי הנוגעת למוצר, משך ההתחייבות המשתמעת האמורה יוגבל באופן מפורש למשך האחריות המוגדר בכתב אחריות זה, או אם הוא ארוך יותר, למשך התקופה המרבית הנדרשת על פי חוק.
- הקונה נושא באחריות בלעדית לביצוע הטיפול, האחסון, ההרכבה, ההתקנה והשימוש במוצר באופן בטוח והולם בכל מיקום שהוא, עבור כל יישום נתון ובכל נסיבה נתונה. CANOPIA אינה נושאת באחריות לנזקים כלשהם או פגיעה כלשהי לקונה, לאדם אחר כלשהו ולרכשו עקב טיפול, אחסון, התקנה, הרכבה ושימוש שאינם הולמים, וכן מאי ביצוע ההוראות הכתובות בנוגע לטיפול, אחסון, התקנה, הרכבה ושימוש במוצר.
- אלא אם כן צוין אחרת באופן מפורש על ידי CANOPIA, המוצר מיועד לשימוש ביתי ומסחרי רגיל בלבד. CANOPIA לא תישא באחריות להפסד, נזק, עלות או הוצאה כלשהם אשר נגרמו עקב שימוש כלשהו במוצר למטרה שאינה מומלצת על ידי ההוראות הכתובות, או למטרה שאסורה על פי חוק או דין ישים כלשהו אשר תקפים במיקום בו הקונה מתכוון להשתמש במוצר.
- עיוגן המוצר לקרקע חייב ליציבות ועמידותו. תוקף אחריות המוצר תהיו בהשלמת העיוגן לקרקע.

SV

Begränsningar i PALRAM - CANOPIA 10-års garanti

Egenskaper: Canopia Trädgård vindskydd och uteplats omslag

Palram Canopia Ltd (Bolagsnummer: 512106824) vars registrerade huvudkontor har adressen: Teradion Industrial Park, M.P. Misgav 20174, Israel ("Canopia") garanterar att produktén är felfri avseende material och bearbetning under en period av 10 år från inköpsdagen i enlighet med definitionerna och villkoren i denna garanti.

1. **Villkor**
- 11 Denna garanti gäller endast produkter som installerats, sköts, underhållits och hållits rena enligt anvisningarna i Canopias handbok (Rekommenderad användning: trädgårdsskötsel).
- 12 Ovan nämnda garanti gäller inte vid skador till följd av alltför kraftig användning, fel eller olämplig användning, vårdslös installering, vårdslöst bruk eller underhåll, missöden, skador som främmande föremål gett upphov till, skadegörelse, smuts, förändringar, målning, fogar, limning, tejping, olämpliga tätningar eller skador som uppkommit på grund av olämpliga rengöringsmedel. Små avvikelser omfattas inte av garantin.
- 13 Garantin täcker inte naturfenomen eller skador orsakade av dessa, såsom hagel, tung snö, storm, virvelvindar, orkaner, blixar, vind eller översvämningar.
- 14 Garantin gäller inte om man för växuset använder olämpliga byggsatser eller komponenter som inte rekommenderas av tillverkaren (Canopia).
- 15 Garantin gäller endast den ursprungliga köparen/mottagaren. Garantin kan inte överföras till följande ägare eller en annan användare. taikka seuraaville omistajille.
- 16 All annan användning för några andra syften vilar helt på användarens ansvar. Canopia fransäger sig allt ansvar för all annan användning än vad som rekommenderas i denna garanti.
2. **Reklamationer och anmälningar**
- 21 Varje garantianspråk måste underrättas skriftligen till Canopia inom 30 dagar efter upptäckten av en defekt produkt, innehållande originalkvittot för försäljningen och den här garantin.
- 22 Käranden (den som gjort reklamationen) ska låta tillverkaren/tillverkarens företrädare granska den felaktiga produkten på produktens ursprungliga plats i det skick som den är efter skadan. Produkten får inte ändras, repareras, flyttas eller skickas till tillverkaren/företrädaren innan tillstånd för detta har getts.
- 23 Tillverkaren (Canopia) förbehåller sig rätten att självständigt undersöka orsaken till felet.
3. **Ersättning**
- 31 När reklamationen har anmälts enligt villkoren i garantin och godkänts av Canopia har köparen (käranden) rätt att få nya delar eller en ny produkt eller en ersättning som står i proportion till skadan och anskaffningspriset enligt följande tabell:

Tid sedan anskaffning	Ersättande produkt/del	Ersättning
1 år sedan anskaffning	Utan avgift	100%
1 => 2 år sedan anskaffning	Självrisk andel 10%	90%
2 => 3 år sedan anskaffning	Självrisk andel 20%	80%
3 => 4 år sedan anskaffning	Självrisk andel 30%	70%
4 => 5 år sedan anskaffning	Självrisk andel 40%	60%
5 => 6 år sedan anskaffning	Självrisk andel 50%	50%
6 => 7 år sedan anskaffning	Självrisk andel 60%	40%
7 => 8 år sedan anskaffning	Självrisk andel 70%	30%
8 => 9 år sedan anskaffning	Självrisk andel 80%	20%
9 => 10 år sedan anskaffning	Självrisk andel 90%	10%

- 32 För att undvika alla miss tankar, felkalkyleringar eller missförstånd vad gäller ersättning, beräknas den i tabellen framställda ersättningen alltid enligt den andel som den felaktiga/skadade delen utgör av hela produktens anskaffningspris. Tillverkaren förbehåller sig rätten att leverera en ersättande produkt/produkt del om originaldelar inte längre är tillgängliga eller om delarna eller produkterna är föråldrade.
- 33 Garantin ersätter inte utgifter som orsakats av installering, nedmontering, flyttning eller reparation av produkten och inte heller utgifter som orsakats av direkta eller indirekta utgifter och förluster för att produkten haft fel eller skador, tex. skatter, flyttningsavgifter, leverans- och sändningsavgifter.
4. **Allmänna villkor och begränsningar**
- 41 UTÖVER VAD SOM UTTRYCKLIGEN NÄMNS I DENNA GARANTI ÄR ALLA ÖVRIGA GARANTIERS ALLMÄNT BINDANDE VERKAN DIREKT ELLER INDIREKT GÄLLANDE ALLMÄN ELLER SÄRSKILD TILLÄMPNING UTESLUTNA INOM LAGENS RAMAR.
- 42 MED UNDANTAG AV VAD SOM NÄMNS I DESSA GARANTIVILLKOR, ANSVARAR TILLVERKAREN INTE FÖR DE FÖRLUSTER ELLER SKADOR SOM KÖPAREN ELLER ANVÄNDAREN AV PRODUKTEN DIREKT ELLER INDIREKT ELLER TILL FÖLJD AV ANVÄNDNINGEN AV ELLER KONTAKTEN MED PRODUKTEN DRABBAS AV.
- 43 OM TILLVERKAREN ENLIGT LOKAL LAGSTIFTNING ELLER UTIFRÅN KONSUMENTSKYDDETS REKOMMENDATIONER NEKATS ATT INNEHÅLLA ERSÄTTNINGAR, TILLÄMPAS MED TANKE PÅ GARANTIER OM ALLMÄN ELLER SÄRSKILD TILLÄMPNING, GARANTIERNAS GILTIGHETSTID ENLIGT LOKAL LAGSTIFTNING PÅ PRODUKTEN.
- 44 KÖPAREN ÄR ENSAM ANSVARIG FÖR ATT PRODUKTEN HANTERAS, FÖRVARAS OCH MONTERAS ÄNDAMÅLSENLIGT SAMT FÖR ATT DEN PLACERAS PÅ ETT TRYGGT SÄTT. CANOPIA ÄR INTE ANSVARIG FÖR NÅGRA MISSÖDEN ELLER SKADOR SOM ORSAKAS KÖPAREN, ANNAN PERSON ELLER PART ELLER DERAS EGENDOM OM DE BEROR PÅ ATT PRODUKTEN HANTERATS, FÖRVARATS, INSTALLERATS, MONTERATS PÅ FEL SÄTT ELLER PÅ GRUND AV ATT PRODUKTEN ANVÄNTS PÅ FEL SÄTT ELLER ATT ANVISNINGARNA INTE IAKTTAGITS.
- 45 OM INGET ANNAT UTTRYCKLIGEN HAR ANGIVITS AV CANOPIA ÄR PRODUKTEN ENDAST AVSEDD FÖR NORMAL ANVÄNDNING I HEMMET OCH NORMAL KOMMERSELL ANVÄNDNING. OM ANVÄNDNINGEN AV PRODUKTEN ENLIGT LOKAL LAGSTIFTNING ELLER ANDRA BESTÄMMELSER PÅ DEN PLATS DÅR KÖPAREN ANVÄNDER PRODUKTEN INTE ÄR TILLÅTEN, ANSVARAR CANOPIA INTE FÖR NÅGRA FÖRLUSTER, OLYCKSHÄNDELSER, KOSTNADER ELLER UTGIFTER SOM BEROR PÅ ATT PRODUKTEN ANVÄNTS PÅ FEL SÄTT, ÖBEROENDE AV FÖR VILKET ÄNDAMÅL PRODUKTEN ANVÄNTS.
- 46 FÖRANKRING AV DENNA PRODUKT PÅ MARKEN ÄR NODVANDIGT FÖR STABILITET OCH STYVHET. DET ÄR NODVANDIGT ATT SLUTFÖRA DET HAR STEGET FÖR ATT DIN GARANTI SKA GALLA.

NN

PALRAM - CANOPIAS 10 års begränsade garanti

Produktdetaljer: Canopia Hagevern Og Terrassedeksler

Palram Canopia Ltd (Selskapsnummer: 512106824) med hovedkontor i Teradion Industrial Park, M.P. Misgav 20174, Israel ("Canopia") garanterer at Produktet vil være fri for mangler i materiale eller utførelse i en periode på 10 år fra originalen Kjøpsdato underlagt definisjonene, vilkårene og betingelsene i denne garantien.

1. **Betingelser**
- 1.1 Denne garantien gjelder kun hvis produktet er installert, rengjort, håndtert og vedlikeholdt i samsvar med Canopias skriftlige anbefalinger (Anbefalt bruk: Hobby hagearbeid).
- 1.2 Inten unntak fra ovenstående skal skader forårsaket av bruk av kraft, feilaktig håndtering, uhensigtsmessig bruk, forsømmelig bruk eller montering eller vedlikehold, ulykker, innvirkning fra fremmedlegemer, værverk, forurensninger, endring, maling, tilkobling, liming, forsegling ikke i samsvar med brukermanualen, eller skade som skyldes rengjøring med inkompatible vaskemidler og mindre avvik fra produktet, er ikke dekket av denne garantien.
- 1.3 Denne garantien gjelder ikke for skade som skyldes "force majeure", som inkluderer, men er ikke begrenset til, hagl, storm, tornado, orkan, snøstorm, flom, brannvirkninger.
- 1.4 Denne garantien er ugyldig dersom strukturelle deler og komponenter ikke er kompatible med Canopias skriftlige anbefalinger.
- 1.5 Denne garantien gjelder bare for den opprinnelige kjøperen av produktet. Det strekker seg ikke til noen annen kjøper eller bruker av produktet (inkludert, men ikke begrenset til, noen som kjøper produktet fra den opprinnelige kjøperen).
- 1.6 Enhver annen bruk til andre formål er på brukerens eget ansvar. Canopia fraskriver seg og påtar seg intet ansvar for bruk anbefales ikke av denne garantien.
2. **Krav og varsler**
- 2.1 Hvert garantibevis må bli meldt skriftlig til Canopia innen 30 dager etter oppdagelsen av det defekte produktet, vedlagt det originale salgskvitteringen og denne garantien.
- 2.2 Saksøkeren må tillate Canopia å inspisere produktet og selve installasjonsstedet mens produktet fortsatt er i sin opprinnelige posisjon og ikke er fjernet eller flyttet eller endret på noen måte og / eller returnert produktet til Canopia for testing.
- 2.3 Canopia forbeholder seg retten til å undersøke uavhengig årsaken til feil.
3. **Kompensasjon**
- 3.1 Hvis et krav i henhold til denne garantien er korrekt anmeldt og godkjent av Canopia, kan kjøperen ved Canopias valg enten (a) kjøpe et erstatningsprodukt eller deler / s; eller (b) motta tilbakebetaling av originalproduktets eller delens kjøpskurs, alt i samsvar med følgende tidsplan:

Periode etter innkjøp	Erstatningsprodukt eller del / s	Refusjon
Fra kjøpsdato fram til slutten av 1. år	Gratis	100%
Slutten av 1. år til slutten av 2. år	Kjøperen betaler 10% av den opprinnelige kjøpesummen	90%
Slutten av 2. år til slutten av 3. år	Kjøperen betaler 20% av den opprinnelige kjøpesummen	80%
Slutten av 3. år til slutten av 4. år	Kjøperen betaler 30% av den opprinnelige kjøpesummen	70%
Slutten av 4. år til slutten av 5. år	Kjøperen betaler 40% av den opprinnelige kjøpesummen	60%
Slutten av 5. år til slutten av 6. år	Kjøperen betaler 50% av den opprinnelige kjøpesummen	50%
Slutten av 6. år til slutten av 7. år	Kjøperen betaler 60% av den opprinnelige kjøpesummen	40%
Slutten av 7. år til slutten av 8. år	Kjøperen betaler 70% av den opprinnelige kjøpesummen	30%
Slutten av 8. år til slutten av 9. år	Kjøperen betaler 80% av den opprinnelige kjøpesummen	20%
Slutten av 9. år til slutten av 10. år	Kjøperen betaler 90% av den opprinnelige kjøpesummen	10%

- 3.2 For å unngå tvil, vil beregning om kompensasjon for defekte del / s, i henhold til oversikten ovenfor, være basert på den defekte delens bidrag til den opprinnelige prisen på produktet. Canopia forbeholder seg retten til å yte erstatning dersom produktet eller deler av det er utligjengelig eller utelatt.
- 3.3 Denne garantien dekker ikke eventuelle kostnader og kostnader ved fjerning og installasjon av produktet eller skatter eller fraktkostnader eller andre direkte eller indirekte tap som kan skyldes produktsvikt.
4. **Generelle vilkår og begrensninger**
- 4.1 ANDRE, DER ER SPECIELLT STILT I DENNE GARANTIE, ER ALLE ANDRE GARANTIER, UTTRYKkelig ELLER UNDERFORSTÅTET, INKLUDERT ALLE UNDERFORSTÅTE GARANTIER OM SALGBARHET ELLER EGNETHET FOR ET PRAKTISK FORMÅL, UTTRYKKET SOM LOVGIVNINGEN GJELDER.
- 4.2 BORTSETT FRA HVOR VI SPESIFIKT HAR ANGITT DENNE GARANTIE, ER CANOPIA IKKE ANSVARLIG FOR NOEN TAP, ELLER SKADER SOM KJØPER SIKKER DIREKTE, INDIREKTE ELLER SOM FØLGENDE ANVENDELSE ELLER PÅ EN ANNEN MÅDE SOM ER TILKNYTTET TIL PRODUKTET.
- 4.3 HVIS CANOPIA ER FORBUDT I HENHOLD TIL EN GJELDENDE LOV UTTRYKkeligT DE UNDERFORSTÅTE GARANTIER OM SALGBARHET ELLER EGNETHET FOR ET BESTEMT FORMÅL I FORBINDELSE MED PRODUKTET, ER VARIGHETEN FOR ALLE DENNE UNDERFORSTÅTE GARANTIER UTTRYKkeligT BEGRENSET TIL VARIGHETEN AV DENNE GARANTIE ELLER LANGERE MAXIMUM PERIOD KRAVET AV GJELDENDE LOVGIVNING.
- 4.4 KJØPEREN ER LIKT ANSVARLIG FOR Å BESTEMME OM HÅNTERING, OPPBEVARING, MONTERING, INSTALLASJON ELLER BRUK AV PRODUKTET ER SIKKER OG TILGJENGELIG PÅ NOEN Plassering, FOR ANSVARLIG ANSØKNING ELLER I NOGEN OMSTENDIGHET. CANOPIA ER IKKE ANSVARLIG FOR NOEN SKADER ELLER SKADE TIL KJØPEREN, ANDRE PERSONER ELLER ENHETER EIENDOM SOM OPPFYLLES FRA DEN UBEGRENSEDE HÅNTERING, OPPBEVARING, INSTALLASJON, MONTERING ELLER BRUK AV PRODUKTET ELLER MANGLINGEN TIL Å FØLGE SKRIFTLIGE INSTRUKSJONER VEDRØRENDE HÅNTERING, OPPBEVARING, INSTALLASJON , MONTERING OG BRUK AV PRODUKTET.
- 4.5 MED UNDERSØKELSE AV CANOPIA, UTTRYKkeligT ANVIST, PRODUKTEN ER BEGRENSET TIL KUN FOR NORMAL BEGIVELSE OG KOMMERSELL BRUK. CANOPIA ER IKKE ANSVARLIG FOR NOEN TAP, SKADER, KOSTNAD ELLER UTGIFTER SOM FØLGE AV EN ANVENDELSE AV PRODUKTET FOR NOGT FORMÅL SOM IKKE ER ANBEFALT AV DE SKRIFTLIGE INSTRUKSJONENE, ELLER DET ER IKKE GJELDET VED ANSVARLIG
- 4.6 **VENNLIGST MERK:** FÖRANKRING AV DETTE PRODUKTET TIL GRUNNEN ER VIKTIG FÖR STABILITET OG RIGIDITET. DET KREVES Å FULLFÖRE DETTE TRINNET FÖR AT DIN GARANTI SKAL VERE GYLDIG.

F

PALRAM - CANOPIA'n 10 vuoden rajoitetut takuuehdot

Tuotetiedot: Canopia Puutarha turvakoteja ja patio kannet

Palram Canopia Ltd (yhtiön rek.nro 512106824) jonka päätoimipiste toimii osoitteessa Teradion Industrial Park, M.P Misgav 20174, Israel. ("Canopia") takeita, että se valmistamissa tuotteissa ei sisälly virheitä materiaali- tai valmistusvirheitä, ja seuraavan 10 vuoden aikana alkuperäisestä ostopäivästä, joita on raportoitu olosuhteissa.

1. Olosuhteet
- 11 Tämä takuu on voimassa vain tuotteille joka on ohjeen mukaisesti asennettu, hoidettu & ylläpidetty sekä pidetty puhtaana Canopiain ohjekirjassa antamien ohjeiden mukaisesti (Suositeltu käyttö: Puutarhanhoitoharrastus).
- 12 Poikkeamatta edellä mainitusta, vauriot jotka ovat syntyneet liiallisesta voiman käytöstä , väärästä tai sopimattomasta käytöstä , huolimattomasta asennuksesta , käytöstä tai ylläpidosta , vahingoista , vieraiden esineiden kolhuista , ikkivallasta epäpuhtauksista , muutoksista , maalauksista , liitoksista , liimauksista , teippauksista , sopimattomista tiivistyksistä tai vaurioista jotka ovat syntyneet yhteensopimattomista puhdistusaineista. Pienet poikkeamat eivät kuulu tämän takuun piiriin.
- 13 Tämä takuu ei kata luonnonilmiöitä taikka niistä syntyneitä vaurioita kuten rakeet , raskas lumi, myrsky , pyörremyrsky , hirmumyrsky, salamät ,tuli taikka tulva.
- 14 Tämä takuu on mitätön mikäli kasihuoneen kanssa käytetään yhteensopimattomia rakenneosia taikka komponentteja jotka eivät ole vakmistajan (Canopia) suosituksen mukaisia.
- 15 Tämä takuu on ainostaan voimassa alkuperäiselle ostajalle / saajalle. Se ei ole jatkettavissa tai siirrettävissä toisille käyttäjille taikka seuraaville omistajille.
- 16 Kaikki muu käyttö muihin tarkoituksiin on käyttäjän yksinomisella vastuulla.Canopia ei ole vastuussa mistään käytöstä , jota ei suositella tässä takuussa
2. Reklamaatiot ja ilmoitukset
- 21 Kaikki takuuvaatimukset on tehtävä kirjallisesti Canopiaille 30 päivän sisällä viallisen tuotteen huomaamisesta, ja mukaan on liitettävä alkuperäinen ostokuitti ja tämä takuu.
- 22 Kantajan (reklamaation tehnyt) tulee sallia valmistajan / valmistajan edustajan tarkistaa vioittunut tuote sen alkuperäisessä Sijainnissa siinä kunnossa kuin se on vaurion sattumisen jälkeen. Tuotetta ei saa muunnella , korjata , siirtää taikka lähettää valmistajalle / edustajalle ennen siihen saatua lupaa.
- 23 Valmistaja (Canopia) varaa oikeuden saada itsenäisesti tutkia vian syy.
3. Korvaus
- 31 Mikäli reklamaatio on takuun mukaisesti ilmoitettu ja hyväksytty Canopiailta, on ostaja (kantaja) oikeutettu joko korvaaviin osiin / tuotteeseen taikka hyvitykseen joka on suhteessa vahinkoon & hankintahintaan seuraavan taulukon mukaisesti:

Aikaa hankinnasta	Korvaava tuote ja / tai osa	Korvaus
1 vuosi hankinnasta	Veloituksetta	100%
1 => 2 ´teen vuoteen hankinnasta	Omavastuu 10%	90%
2 => 3 ´teen vuoteen hankinnasta	Omavastuu 20%	80%
3 => 4 ´teen vuoteen hankinnasta	Omavastuu 30%	70%
4 => 5 ´teen vuoteen hankinnasta	Omavastuu 40%	60%
5 => 6 ´teen vuoteen hankinnasta	Omavastuu 50%	50%
6 => 7 ´teen vuoteen hankinnasta	Omavastuu 60%	40%
7 => 8 ´teen vuoteen hankinnasta	Omavastuu 70%	30%
8 => 9 ´teen vuoteen hankinnasta	Omavastuu 80%	20%
9 => 10 ´teen vuoteen hankinnasta	Omavastuu 90%	10%

- 32 Välttyäkseen miltään epäilyiltä , laskentavirheiltä tai väärinkäsityksiltä korvattavuuden suhteen edellä esitetyn taulukon mukainen korvaus lasketaan aina viallisen / vioittuneen osan osuudesta kokonaistuotteen hankinta- arvosta. Valmistaja varaa oikeuden toimittaa korvaava tuote / tuoteosa mikäli alkuperäistä osaa ei ole enää saatavissa tai se on vanhentunut.
- 33 Tämä takuu ei korvaa kuluja jotka ovat syntyneet asennuksesta, purkauksesta, tuotteen siirtämisestä tai korjaustyöstä eikä myöskään suorista tai epäsuorista kuluista & menetyksistä kuten veroista, muutoista, toimitus- & lähetyskuluista jotka ovat syntyneet tuotteen viallisuudesta tai vioittuneisuudesta.
4. Yleiset ehdot ja rajoitukset
- 41 MUILTA OSIN KUIN NIMENOMAISESTI TÄSSÄ TAKUUSSA ON ESITETTY, KAIKKIEN MUIDEN TAKUIDEN YLEISSITOUVUDET KAUPALLISESTA HYÖDYNNETTÄVYYDESTÄ TAI SOPIVUUDESTA SUORAAN TAI VÄLILLISESTI OVAT POISSULJETTU SIKÄLI KUIN LAKI SALLII.
- 42 POISLUKIEN MITÄ NÄISSÄ TAKUUEHDOISSA ON ESITETTY, VALMISTAJA EI VASTAA MISTÄÄN TAPPIOISTA TAI VAHINGOISTA MITÄ OSTAJA TAI TUOTTEEN KÄYTTÄJÄ KÄRSII SUORAAN, VÄLILLISESTI TAI SEURAUKSENA TUOTTEEN KÄYTTÄMISESTÄ TAI YHTEYDESTÄ TUOTTEESEEN.
- 43 MIKÄLI VALMISTAJAA ON KIELLETTY EVÄTÄ PAIKALLISESTI SOVELLETTAVAN LAINSÄÄDÄNNÖN TAI KULUTTANSUOJA SUOSITUSTEN POHJALTA TAKUUEHTOJEN MUKAISIA KORVAUKSIA – SOVELLETTAAN YLEISESTI KAUPALLISESTI HYÖDYNNETTÄVYYDESTÄ TAI SOPIVUUDESTA TIETTYYN TARKOITUKSEEN NÄHDEN TUOTTEEN OLEVAN TAKUIDEN VOIMASSAOLOAIKAA PAIKALLISEN LAIN MUKAAN.
- 44 OSTAJA ON YKSIN VASTUUSSA ASIANMUKAISESTA KÄSITTELYSTÄ, VARASTOINNISTA, KOKOONPANOSTA SEKÄ TURVALLISESTA SIJAINNISTAETTÄ KÄYTÖSTÄ JA SÄILYTYKSESTÄ. CANOPIA EI OLE VASTUUSSA MISTÄÄN VAHINGOISTA TAI VAMMOISTA OSTAJALLE, MUULLE HENKILÖLLE TAI OSAPUOLELLE TAI HÄNEN OMAISUDELLE MIKÄLI NE JOHTUVAT VÄÄRÄSTÄ KÄSITTELYSTÄ, VARASTOINNISTA, ASENNUKSESTA, KOKOAMISESTA TAI TUOTTEEN VÄÄRÄSTÄ KÄYTÖSTÄ TAI OHJEIDEN NOUDATTAMATTA JÄTTÄMISESTÄ.
- 45 JOS EI MUUTEN ERIKSEEN ILMOITETA CANOPIAIN TAHOLTA, TÄMÄ TUOTE ON TARKOITETTU VAIN TAVALLISEEN KOTI- JA KAUPALLISEEN KÄYTTÖÖN.CANOPIA EI OLE VASTUUSSA MISTÄÄN MENETYKSESTÄ, VAHINGOSTA, KUSTANNUKSISTA TAI KULUISTA JOTKA JOHTUVAT TUOTTEEN VÄÄRÄSTÄ KÄYTÖSTÄ MIHIN TAHANSA TARKOITUKSEEN, MIKÄLI EI OLLA NOUDATETTU SUOSITELTUJA KIRJALLISIA OHJEITA TAI JOS KÄYTTÖ EI OLE SALLITTUA SOVELLETTAVAN LAINSÄÄDÄNNÖN TAI MUIDEN ASETUSTEN MUKAAN PAKASSA JOSSA OSTAJA KÄYTTÄÄ TUOTETTA.
- 46 TUOTTEEN ANKKUROIINTI MAAHAN ON VALTTAMATONTA SEN VAKAUDEN JA JAYKKYYDEN KANNALTA. SE VAADITAAN TASSA VAIHEESSA, JOTTA TAKUU OLISI VOIMASSA.

DA

PALRAM - CANOPIAS 10 års Begrænset Garanti

oduktdetaljer: Canopia Have krisecentre og gårdhave dæksler

Palram Canopia Ltd. (Virksomhedsregistreringsnummer: 512106824), registreret på adressen Teradion Industrial Park, M.P Misgav 20174, Israel ("Canopia"), garanterer at Produktet ikke lider af materiellej eller fabrikationsfej i en periode på 10 år fra købsdatoen, underlagt definitionerne og vilkårene indeholdt i denne garanti.

1. Vilkår
- 11 Denne garanti er kun gældende, hvis Produktet er installeret, rengjort, håndteret og vedligeholdt i overensstemmelse med Canopias skrevne anbefalinger (Anbefalet brug: Fritidshavearbejde).
- 12 Uden at afvige fra det ovennævnte, er skade opstået grundet brug af fysisk magt, ukorrekt håndtering, upassende brug, forsømmeligt brug, samling eller vedligeholdelse, uheld, indvirkning fra fremmedlegemer, vandalisme, forurenende stoffer, ændringer, maling, tilslutning, limning, forsegling, der ikke er i overensstemmelse med brugsvejledningen, eller skade som resultat af rengøring med ikke-kompatible rengøringsmidler og mindre afvigelser ved Produktet ikke dækket af denne garanti.
- 13 Denne garanti dækker ikke skade som resultat af " naturens handling", hvilket omfatter, men er ikke begrænset til hagl, storm, tornadoer, orkaner, snestorme, oversvømmelse, følger af brand.
- 14 Denne garanti er ugyldig, hvis der benyttes konstruktionsdele og løse dele, der ikke er kompatible med Canopias skrevne anbefalinger.
- 15 Denne garanti er kun gældende for Produktets oprindelige køber. Den omfatter ikke andre købere eller brugere af Produktet (inklusiv, men ikke begrænset til, enhver person der erhverver Produktet fra den oprindelige køber).
- 16 Enhver anden anvendelse til ethvert andet formål er på brugerens eget ansvar. Canopia fraskriver sig alt ansvar for enhver brug, der ikke anbefales af denne garanti.
2. Krav og Bekendtgørelser
- 21 Ethvert garantikrav skal bekendtgøres skriftligt til Palgram inden for 30 dage, efter opdagelsen af det defekte Produkt, og vedlægges den originale kvittering og denne garanti.
- 22 Skadesanmelderen skal lade Canopia undersøge Produktet, der er tale om, og selve installationen, mens Produktet stadig befinder sig i sin oprindelige position og ikke er blevet fjernet eller flyttet eller ændret på nogen måde, og/eller lade produktet sende tilbage til Canopia for afprøvning.
- 23 Canopia forbeholder sig retten til selvstændigt at undersøge årsagen til dette funktionssvigt.
3. Erstatning
- 31 Hvis et krav i henhold til denne garanti bekendtgøres korrekt og godkendes af Canopia, kan køberen, efter Canopias valg, (a) købe et erstatningsprodukt eller del/e, eller (b) modtage refundering for det oprindelige Produkts eller del/es købspris, alt i henhold til den følgende oversigt:

Periode Efter Køb	Erstatningsprodukt eller Del/e	Refundering
Fra købsdato til udgangen af 1. år	Uden beregning	100%
Udgangen af 1. år til udgangen af 2. år	køber vil betale 10% af den oprindelige købspris	90%
Udgangen af 2. år til udgangen af 3. år	køber vil betale 20% af den oprindelige købspris	80%
Udgangen af 3. år til udgangen af 4. år	køber vil betale 30% af den oprindelige købspris	70%
Udgangen af 4. år til udgangen af 5. år	køber vil betale 40% af den oprindelige købspris	60%
Udgangen af 5. år til udgangen af 6. år	køber vil betale 50% af den oprindelige købspris	50%
Udgangen af 6. år til udgangen af 7. år	køber vil betale 60% af den oprindelige købspris	40%
Udgangen af 7. år til udgangen af 8. år	køber vil betale 70% af den oprindelige købspris	30%
Udgangen af 8. år til udgangen af 9. år	køber vil betale 80% af den oprindelige købspris	20%
Udgangen af 9. år til udgangen af 10. år	køber vil betale 90% af den oprindelige købspris	10%

- 32 For at undgå tvivl vil beregning for bestemmelse af erstatning for defekt(e) del/e, i henhold til oversigten ovenfor, blive baseret på den defekte dels dækning i forhold til Produktets oprindelige pris. Canopia forbeholder sig retten til at levere erstatninger, hvis Produktet, eller nogen del af dette, er utilgængeligt eller forældet.
- 33 Denne garanti dækker ikke omkostninger eller udgifter ved fjernelse og installation af Produktet, eller afgifter, eller forsendelsesomkostninger, eller nogen direkte eller indirekte tab, der kan opstå grundet Produktfej.
4. Almindelige Betingelser og Begrænsninger
- 41 UD OVER HVAD DER ER BLEVET SPECIFIKT ANFØRT I DENNE GARANTI, ER ALLE ANDRE GARANTIER, OM UDTRYKT ELLER UNDERFORSTÅET, OMFATTENDE ALLE UNDERFORSTÅEDE GARANTIER VEDRØRENDE SALGBARHED ELLER EGNETHED TIL ET SPECIFIKT FORMÅL UNDTAGET FOR SÅ VIDT LOVEN TILLADER
- 42 MED UNDTAGELSE AF, HVOR VI HAR SPECIFIKT ANFØRT DET I DENNE GARANTI, ER CANOPIA IKKE ANSVARLIG FOR NOGEN TAB ELLER SKADER, SOM KØBEREN LIDER DIREKTE, INDIREKTE, ELLER SOM EN FØLGE AF BRUG, ELLER PÅ NOGEN ANDEN MÅDE FORBINDELSE TIL PRODUKTET.
- 43 HVIS CANOPIA UDELUKKES FRA, I HENHOLD TIL ENHVER GÆLDENDE LOV, AT UNDTAGE DEN UNDERFORSTÅEDE SALGBARHEDS ELLER EGNETHEDSGARANTI FOR ET SPECIFIKT FORMÅL I FORHOLD TIL PRODUKTET, ER VARIGHEDEN AF ALLE SÅDANNE UNDERFORSTÅEDE GARANTIER UDTRYKKELIG BEGRÆNSET TIL VARIGHEDEN AF DENNE GARANTI, ELLER, HVIS LÆNGERE, DEN MAKSIMALE PERIODE KRÆVET AF GÆLDENDE LOVGIVNING.
- 44 KØBEREN ER ENEANSVARLIG FOR AT BESLUTTE OM HÅNDBTERINGEN, OPBEVARINGEN, SAMLINGEN, INSTALLATIONEN ELLER BRUGEN AF PRODUKTET ER SIKKERT OG PASSENDE PÅ ETHVERT OMRÅDE, TIL ENHVER APPLIKATION ELLER UNDER ETHVERT GIVENT FORHOLD. CANOPIA ER IKKE ANSVARLIG FOR NOGEN SKADER ELLER KVÆSTELSER KØBER, ENHVER ANDEN PERSON, ELLER EJENDOM MÅTTE LIDE, SOM RESULTAT AF UKORREKT HÅNDBTERING, OPBEVARING, INSTALLATION, SAMLING ELLER BRUG AF PRODUKTET ELLER UDLADELSE AF AT FØLGE DE SKREVNE ANBEFALINGER VEDRØRENDE HÅNDBTERING, OPBEVARING, INSTALLATION, SAMLING OG BRUG AF PRODUKTET.
- 45 MEDMINDRE ANDET UDTRYKKELIGT ER ANGIVET AF CANOPIA, PRÆPARATET ER BEREGET TIL ALMINDELIG BRUG I HJEMMET OG KOMMERCIEL BRUG. CANOPIA ER IKKE ANSVARLIG FOR TAB, SKADE, OMKOSTNINGER ELLER UDGIFTER SOM RESULTAT AF NOGEN BRUG AF PRODUKTET TIL NOGET, DER IKKE ER ANBEFALET I DE SKREVNE ANBEFALINGER, ELLER IKKE ER TILLADT I HENHOLD TIL NOGEN GÆLDENDE LOVGIVNING ELLER ANDRE GÆLDENDE REGLER PÅ DET STED, HVOR KØBER VIL BRUGE PRODUKTET.
- 46 FORANKRING AF DETTE PRODUKT TIL JORDEN ER AFGØRENDE FOR DETS STABILITET OG STYRKE. FOR AT SIKRE GYLDIGHEDEN AF DIN GARANTI, KRVES DET, AT DU GENNEMFORER DETTE TRIN.

NL

PALRAM - CANOPIA's 10 jaars beperkte garantie
Productgegevens: Canopia Tuinhuisjes en patio covers

- Palram Canopia Ltd (Bedrijfsnummer: 512106824) met maatschappelijke zetel te Teradion Industrial Park, M.P Misgav 20174, Israël ("Canopia") garandeert dat het product vrij is van materiaal- en fabricagefouten voor een periode van 10 jaar vanaf de oorspronkelijke datum van aankoop door de definities en voorwaarden van deze garantie.
- 1. Voorwaarden**
- 11 Deze garantie is alleen geldig indien het Product is geïnstalleerd, gereinigd, gebruikt en onderhouden in overeenstemming met de geschreven aanbevelingen van Canopia (Aanbevolen gebruik: hobby tuinieren).
- 12 Zonder af te wijken van het bovenstaande, zal schade veroorzaakt door gebruik van geweld, onjuist gebruik, oneigenlijk gebruik, nalatig gebruik of montage of onderhoud, ongevallen, botsing met vreemde voorwerpen, vandalisme, vervuiling, aanpassingen, schilderen, verbinden, lijmen, afichten op een wijze die niet in overeenstemming is met de handleiding, of schade als gevolg van reiniging met incompatibele schoonmaakmiddelen en geringe afwijkingen van het Product niet vallen onder deze garantie.
- 13 Deze garantie geldt niet voor schade als gevolg van "overmacht", inclusief maar niet beperkt tot, hagel, onweer, tornado's, orkanen, sneeuwstormen, overstromingen, gevolgen van brand.
- 14 Deze garantie vervalt als structurele onderdelen en onderdelen die worden gebruikt niet compatibel zijn met schriftelijke aanbevelingen van Canopia.
- 15 Deze garantie geldt alleen voor de oorspronkelijke koper van het Product. Zij geldt niet voor een andere koper of gebruiker van het Product (inclusief, maar niet beperkt tot, elke persoon die het product koopt van de oorspronkelijke koper).
- 16 Elk ander gebruik voor iets anders dan waar het voor bedoeld is valt onder de verantwoordelijkheid van de gebruiker. Canopia verwerpt en aanvaardt geen aansprakelijkheid voor elk gebruik dat niet wordt aanbevolen door deze garantie.
- 2. Claims en meldingen**
- 21 Elke garantieclaim dient bij Canopia te worden ingediend binnen 30 dagen na de ontdekking van het defecte product, met bijvoeging van het originele koopbewijs en deze garantie.
- 22 De eiser moet het Canopia mogelijk maken het betrokken product en de constructielocatie zelf te inspecteren, met het product nog in de oorspronkelijke positie en niet verwijderd of verplaatst of op enigerlei wijze veranderd en/of het product terugzenden naar Canopia om te laten testen.
- 23 Canopia behoudt zich het recht om zelfstandig de oorzaak van een probleem te onderzoeken.
- 3. Compensatie**
- 31 Indien een claim onder deze garantie goed is aangemeld en door Canopia is goedgekeurd, mag de koper, naar Canopias keuze, ofwel (a) een vervangend product of onderde(e)len aanschaffen, of (b) het aankoopbedrag van het oorspronkelijke product of onderde(e)len terugkrijgen, alles in overeenstemming met het volgende schema:
- | Periode na aankoop | vervangende product of onderde(e)len Teruggave | Teruggave |
|--|---|-----------|
| Vanaf de aankoopdatum tot het eind van 1e jaar | Gratis | 100% |
| Einde van 1 ^e jaar tot einde van 2 ^e jaar | koper betaalt 10% van het oorspronkelijke aankoopbedrag | 90% |
| Einde van 2 ^e jaar tot einde van 3 ^e jaar | koper betaalt 20% van het oorspronkelijke aankoopbedrag | 80% |
| Einde van 3 ^e jaar tot einde van 4 ^e jaar | koper betaalt 30% van het oorspronkelijke aankoopbedrag | 70% |
| Einde van 4 ^e jaar tot einde van 5 ^e jaar | koper betaalt 40% van het oorspronkelijke aankoopbedrag | 60% |
| Einde van 5 ^e jaar tot einde van 6 ^e jaar | koper betaalt 50% van het oorspronkelijke aankoopbedrag | 50% |
| Einde van 6 ^e jaar tot einde van 7 ^e jaar | koper betaalt 60% van het oorspronkelijke aankoopbedrag | 40% |
| Einde van 7 ^e jaar tot einde van 8 ^e jaar | koper betaalt 70% van het oorspronkelijke aankoopbedrag | 30% |
| Einde van 8 ^e jaar tot einde van 9 ^e jaar | koper betaalt 80% van het oorspronkelijke aankoopbedrag | 20% |
| Einde van 9 ^e jaar tot einde van 10 ^e jaar | koper betaalt 90% van het oorspronkelijke aankoopbedrag | 10% |
- 32 Voor alle duidelijkheid, de berekening voor de bepaling van de compensatie voor defecte onderde(e)len, volgens het bovenstaande schema, zal worden gebaseerd op de bijdrage van het defecte onderdeel op de oorspronkelijke kosten van het product. Canopia behoudt zich het recht voor vervangingen te leveren indien het product of enig deel daarvan niet beschikbaar of verouderd is.
- 33 Deze garantie dekt geen kosten en uitgaven van de verwijdering en installatie van het Product of belastingen of verzendkosten of enige andere directe of indirecte schade(s) die kan/kunnen voortvloeien uit het defect van het product.
- 4. Algemene voorwaarden en beperkingen**
- 41 ANDERS DAN SPECIFIEK IN DEZE GARANTIE AANGEGEVEN, ZIJN ALLE ANDERE GARANTIES, HETZIJ EXPLICIET OF IMPLICIET, INCLUSIEF ALLE IMPLICIETE GARANTIES VAN VERKOOPBAARHEID OF GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL UITGESLOTEN VOOR ZOVER DE WET DIT TOELAAT.
- 42 BEHALVE WAAR WE DAT SPECIFIEK HEBBEN AANGEGEVEN IN DEZE GARANTIE, ZAL CANOPIA NIET VERANTWOORDELIJK VOOR VERLIES OF SCHADE DIE DE KOPER LIJDT, DIRECT OF INDIRECT, OF ALS GEVOLG VAN HET GEBRUIK, OF OP WELKE ANDERE WIJZE DAN OOK IN VERBAND MET HET PRODUCT.
- 43 ALS HET CANOPIA VERBODEN IS ONDER DE TOEPASSELIJKE WETGEVING DE GARANTIES VAN VERKOOPBAARHEID OF GESCHIKTHEID UIT TE SLUITEN VOOR EEN BEPAALD DOEL MET BETREKKING TOT HET PRODUCT, IS DE DUUR VAN ALLE DERGELIJKE IMPLICIETE GARANTIES UITDRUKKELIJK BEPERKT TOT DE DUUR VAN DEZE GARANTIE OF, INDIEN LANGER, TOT DE MAXIMALE PERIODE VEREIST IN DE TOEPASSELIJKE WETGEVING.
- 44 DE KOPER IS ZELF GEHEEL VERANTWOORDELIJK OM TE BEPALEN OF HET HANTEREN, DE OPSLAG, MONTAGE, INSTALLATIE OF HET GEBRUIK VAN HET PRODUCT OP ELKE LOCATIE VEILIG EN PASSEND IS, GESCHIKT IS VOOR HET DOEL OF PASSEND ONDER DE GEGEVEN OMSTANDIGHEDEN IS. CANOPIA IS NIET VERANTWOORDELIJK VOOR ENIGE SCHADE OF LETSEL AAN DE KOPER, EEN ANDERE PERSOON OF ENIGE ANDERE ZAKEN ALS GEVOLG VAN ONDOELMATIG GEBRUIK, OPSLAG, INSTALLATIE, MONTAGE OF HET GEBRUIK VAN HET PRODUCT OF HET NIET VOLGEN VAN DE SCHRIFTELIJKE AANWIJZINGEN BETREFFENDE HET HANTEREN, OPSLAAN, INSTALLEREN, MONTEREN EN GEBRUIK VAN HET PRODUCT.
- 45 TENZI NADRUKELIJK ANDERS AANGEGEVEN DOOR CANOPIA, IS HET PRODUCT ALLEEN BEDOELD VOOR NORMAAL RESIDENTIEEL EN COMMERCEEL GEBRUIK. CANOPIA IS NIET VERANTWOORDELIJK VOOR VERLIES, SCHADE, KOSTEN OF UITGAVEN ALS GEVOLG VAN HET GEBRUIK VAN HET PRODUCT VOOR ENIG DOEL DAT NIET IS AANBEVOLEN IN DE SCHRIFTELIJKE INSTRUCTIES OF DAT NIET IS TOEGESTAAN VANWEGE ENIGE TOEPASSELIJKE WETGEVING OF ANDERE GEBRUIKEN OP DE LOCATIE WAAR DE KOPER HET PRODUCT ZAL GEBRUIKEN.
- 46 VERANKERING VAN DIT PRODUCT AAN DE GROND IS VAN ESSENTIEEL BELANG VOOR DE STABILITEIT EN STEVIGHEID. DEZE FASE DIENT TE WORDEN VOLTOOID, OM UW GARANTIE GELDIG TE LATEN BLIJVEN.

IT

Garanzia limitata 10 anni PALRAM - CANOPIA
Informazioni sul prodotto: Canopia Rifugi da giardino e coperture per patio

- Palram Canopia Ltd (società numero: 512106824) i cui uffici registrati hanno sede a Teradion Industrial Park, M.P Misgav 20174000, Israele ("Canopia") garantisce che il Prodotto sarà privo da difetti di materiale o di lavorazione in un periodo di 10 anni dalla data originale. d'acquisto soggetta alle definizioni, termini e condizioni contenute in questa garanzia.
- 1. Condizioni**
- 1.1 La presente garanzia sarà valida solo se il Prodotto è installato, pulito, trattato e mantenuto secondo le raccomandazioni scritte di Canopia (Uso raccomandato: Giardinaggio amatoriale).
- 1.2 Senza deroghe a quanto descritto sopra, i danni causati da forzature, trattamento incorretto, uso inappropriato, uso disattento o assemblaggio o manutenzione, incidenti, impatto da oggetti estranei, vandalismo, inquinanti, alterazioni, pittura, connessioni, incollature, chiusura non conformi al manuale utente o danni derivanti dalla pulizia con detergenti incompatibili e variazioni minori al Prodotto non sono coperti dalla presente garanzia.
- 1.3 La presente garanzia non è valida per i danni derivanti da cause di forza maggiore che includono, ma non si limitano a, grandine, tempeste, tornado, uragani, bufere di neve, allagamenti, effetti del fuoco.
- 1.4 La presente garanzia si ritiene nulla se le parti strutturali e i componenti usati non sono compatibili con le raccomandazioni scritte di Canopia.
- 1.5 La presente garanzia è valida solo per l'acquirente originario del Prodotto. Tale garanzia non si estende ad altri acquirenti o utenti del Prodotto (che includono, ma non si limitano a, ogni persona che acquista il Prodotto dall'acquirente originario).
- 1.6 Ogni altro uso per qualunque altro scopo è sotto la responsabilità esclusiva dell'utente. Canopia declina e non si assume alcuna responsabilità per qualsiasi uso non raccomandato dalla presente garanzia.
- 2. Richieste e notifiche**
- 2.1 Ogni richiesta in garanzia deve essere notificata a Canopia per iscritto entro 30 giorni dalla scoperta del Prodotto difettoso, allegando la ricevuta di acquisto originale e la presente garanzia.
- 2.2 Il richiedente deve consentire a Canopia di ispezionare il Prodotto in questione e lo stesso sito di installazione mentre il Prodotto è ancora nella sua posizione originale e non è stato rimosso, spostato o alterato in alcun modo e/o restituire il Prodotto a Canopia per effettuare una prova.
- 2.3 Canopia si riserva il diritto di indagare in modo indipendente la causa di qualsiasi avaria.
- 3. Risarcimento**
- 3.1 Se la richiesta sotto garanzia viene notificata in modo appropriato e approvata da Canopia, l'acquirente potrà, secondo l'opzione offerta da Canopia, (a) acquistare un Prodotto in sostituzione o una o più parti, oppure (b) ricevere un risarcimento del Prodotto originale o del prezzo di acquisto di una o più parti, tutte in conformità alla seguente tabella:
- | Periodo dopo l'acquisto | Prodotto o parte/i in sostituzione | Risarcimento |
|--|--|--------------|
| Dalla data di acquisto fino alla fine del primo anno | Gratuito | 100% |
| Fine del primo anno fino alla fine del secondo anno | l'acquirente pagherà il 10% del prezzo originale | 90% |
| Fine del secondo anno fino alla fine del terzo anno | l'acquirente pagherà il 20% del prezzo originale | 80% |
| Fine del terzo anno fino alla fine del quarto anno | l'acquirente pagherà il 30% del prezzo originale | 70% |
| Fine del quarto anno fino alla fine del quinto anno | l'acquirente pagherà il 40% del prezzo originale | 60% |
| Fine del quinto anno fino alla fine del sesto anno | l'acquirente pagherà il 50% del prezzo originale | 50% |
| Fine del sesto anno fino alla fine del settimo anno | l'acquirente pagherà il 60% del prezzo originale | 40% |
| Fine del settimo anno fino alla fine del tondo anno | l'acquirente pagherà il 70% del prezzo originale | 30% |
| Fine del tondo anno fino alla fine del nono anno | l'acquirente pagherà il 80% del prezzo originale | 20% |
| Fine del nono anno fino alla fine del decimo anno | l'acquirente pagherà il 90% del prezzo originale | 10% |
- 3.2 Onde evitare ogni dubbio, il calcolo per determinare il risarcimento per la/e parte/i difettosi, secondo la tabella di cui sopra, verrà basato sulla contribuzione della parte difettosa sul costo originale del Prodotto. Canopia si riserva il diritto di fornire sostituzioni se il Prodotto o qualsiasi parte di esso sia obsoleta o non disponibile.
- 3.3 La presente garanzia non copre alcun costo o spesa relativa alla rimozione e all'installazione del Prodotto, imposte, spese di spedizione o qualsiasi altra/e perdita/e diretta/e o indiretta/e derivante/i dal Prodotto avariato.
- 4. Condizioni generali e limitazioni**
- 4.1 DIVERSAMENTE DA QUANTO È STATO SPECIFICATO NELLA PRESENTE GARANZIA, TUTTE LE ALTRE GARANZIE, ESPRESSE O IMPLICITE, COMPRESSE TUTTE LE GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIALITÀ O IDONEITÀ PER UNO SCOPO PARTICOLARE SONO ESCLUSE SECONDO LE LEGGI VIGENTI.
- 4.2 ECCETTO SE SPECIFICAMENTE INDICATO NELLA PRESENTE GARANZIA, CANOPIA NON SARÀ RESPONSABILE DI ALCUNA PERDITA O DANNI SUBITI DALL'ACQUIRENTE, DIRETTAMENTE O INDIRETTAMENTE, COME CONSEGUENZA DELL'USO O LEGATI IN QUALSIASI ALTRO MODO AL PRODOTTO.
- 4.3 SE LA LEGGE VIGENTE NON CONSENTE A CANOPIA DI ESCLUDERE LE GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIALITÀ O IDONEITÀ PER UNO SCOPO PARTICOLARE IN RELAZIONE AL PRODOTTO, LA DURTA DI TALI GARANZIE IMPLICITE VIENE ESPRESSAMENTE LIMITATA ALLA DURATA DELLA PRESENTE GARANZIA O, SE PRESENTA DURATA MAGGIORE, AL PERIODO MASSIMO PREVISTO DALLE LEGGI VIGENTI.
- 4.4 L'ACQUIRENTE È IL SOLO RESPONSABILE NEL DETERMINARE SE IL TRATTAMENTO, LA CONSERVAZIONE, L'ASSEMBLAGGIO, L'INSTALLAZIONE DEL PRODOTTO SIA SICURA E OPPORTUNA IN QUALSIASI LUOGO, PER QUALSIASI CIRCONSTANZA. CANOPIA NON È RESPONSABILE DI ALCUN DANNO O FERITE SUBITE DALL'ACQUIRENTE, O QUALSIASI ALTRA PERSONA O PROPRIETÀ DERIVANTI DA TRATTAMENTO, CONSERVAZIONE, INSTALLAZIONE, ASSEMBLAGGIO O USO IMPROPRIO DEL PRODOTTO O DALLA MANCATA OSSERVANZA DELLE ISTRUZIONI RELATIVE A TRATTAMENTO, CONSERVAZIONE, INSTALLAZIONE, ASSEMBLAGGIO E USO DEL PRODOTTO.
- 4.5 A MENO CHE NON SIA ESPRESSAMENTE INDICATO DA CANOPIA, IL PRODOTTO È INTESO SOLTANTO PER UN USO NORMALE, LOCALE E COMMERCIALE. CANOPIA NON È RESPONSABILE DI ALCUNA PERDITA, DANNO, COSTO O SPESA DERIVANTI DALL'USO DEL PRODOTTO PER QUALSIASI ALTRO SCOPO NON SUGGERITO NELLE ISTRUZIONI O CHE NON VENGA PREVISTO DALLA LEGISLAZIONE VIGENTE O DA ALTRI CODICI VIGENTI NELLA LOCALITÀ DOVE L'ACQUIRENTE USERÀ IL PRODOTTO.
- 4.6 IL FISSAGGIO DI QUESTO PRODOTTO A TERRA È ESSENZIALE PER OTTENERE STABILITY E RIGIDITY. AFFINCHÉ LA GARANZIA SIA VALIDA A NECESSARIO COMPLETARE QUESTO PASSAGGIO.

SK

10-ročná obmedzená záruka PALRAM - CANOPIA

Podrobnosti o produkte: Canopia Záhradné prístrešky a kryty terasy

Palram Canopia Ltd (číslo spoločnosti: 512106824), ktorej sídlo je v priemyselnom parku Teradion, M.P. Misgav 20174000, Izrael ďalej len („Canopia“) poskytuje záruku, že výrobok bude bez chyôb materiálu a vyhotovenia po 10 troch rokov od pôvodného dátumu nákupu, na ktorý sa vzťahujú definície a podmienky obsiahnuté v tejto záruke.

1. Podmienky

- 11 Táto záruka je platná iba v prípade, že bol výrobok nainštalovaný, čistený a udržiavaný v súlade s písomnými odporúčaniami spoločnosti Canopia a ak sa s ním v súlade s nimi aj zaobchádza (Odporúčaný spôsob použitia: Hobby Záhradníctvo).
- 12 Ďalej sa táto záruka nevzťahuje ani na škody spôsobené použitím sily, nesprávnym zaobchádzaním, nevhodným použitím, nedbalým používaním, montážou alebo údržbou, nehodami, nárazom cudzích predmetov, vandalizmom, znečisťujúcimi látkami, úpravami, náterom, spájaním, lepením a tesnením, ktoré nie je v súlade s návodom, alebo poškodenie v dôsledku čistenia pomocou nevhodných čistiacich prostriedkov a drobné odchýlky vo výrobku, a to ani pri splnení vyššie uvedených podmienok.
- 13 Táto záruka sa nevzťahuje na škody vzniknuté v dôsledku zásahu „vyššej moci,“ napríklad v dôsledku krupobitia, víchrice, tornáda, hurikánu, snehovej búrky, povodne či požiaru.
- 14 Táto záruka neplatí, pokiaľ boli použité konštrukčné diely a komponenty, ktoré nie sú v súlade s písomnými odporúčaniami spoločnosti Canopia.
- 15 Táto záruka sa vzťahuje len na pôvodného kupujúceho výrobku. Záruka sa nevzťahuje na žiadneho iného kupujúceho alebo používateľa výrobku (vrátane akejkoľvek ďalšej osoby, ktorá získala výrobok od pôvodného kupujúceho).
- 16 Používanie na akýkoľvek iný účel je na výhradnú zodpovednosť používateľa.
- Spoločnosť Canopia nenesie a zrieka sa zodpovednosti za akékoľvek iné použitie, ktoré nie je odporúčané v tejto záruke.

2. Reklamácia a oznámenie

- 21 Každá reklamácia musí byť oznámená písomne spoločnosti Canopia do 30 dní po zistení vady na výrobku. K oznámeniu musí byť priložený originál dokladu o zakúpení a táto záruka.
- 22 Žiadateľ musí umožniť spoločnosti Canopia prehliadku výrobku a samotné miesto inštalácie s výrobkom vo svojej pôvodnej polohe, z ktorej nebol výrobok odstránený, presunutý alebo akýmkoľvek iným spôsobom zmenený a/alebo vrátiť daný výrobok spoločnosti Canopia za účelom prehliadky.
- 23 Spoločnosť Canopia si vyhradzuje právo nezávisle vyšetriť príčiny akéhokoľvek zlyhania.

3. Náhrada

- 31 Ak je reklamácia v rámci tejto záruky riadne oznámená a potvrdená spoločnosťou Canopia, kupujúci si môže podľa uváženia spoločnosti Canopia, buď (a) zakúpiť náhradný výrobok alebo diel/-y; alebo (b) dostať náhradu za pôvodný výrobok alebo jeho časť/časti kúpnej ceny, vždy podľa nasledujúceho postupu:

Obdobie po zakúpení	Náhradný produkt alebo diel/-y	Výška náhrady
Od dátumu nákupu až do konca prvého roka	Bezplatne	100%
Koniec 1. roka až do konca 2. roka	kupujúci zaplatí 10% z pôvodnej kúpnej ceny	90%
Koniec 2. roka až do konca 3. roka	kupujúci zaplatí 20% z pôvodnej kúpnej ceny	80%
Koniec 3. roka až do konca 4. roka	kupujúci zaplatí 30% z pôvodnej kúpnej ceny	70%
Koniec 4. roka až do konca 5. roka	kupujúci zaplatí 40% z pôvodnej kúpnej ceny	60%
Koniec 5. roka až do konca 6. roka	kupujúci zaplatí 50% z pôvodnej kúpnej ceny	50%
Koniec 6. roka až do konca 7. roka	kupujúci zaplatí 60% z pôvodnej kúpnej ceny	40%
Koniec 7. roka až do konca 8. roka	kupujúci zaplatí 70% z pôvodnej kúpnej ceny	30%
Koniec 8. roka až do konca 9. roka	kupujúci zaplatí 80% z pôvodnej kúpnej ceny	20%
Koniec 9. roka až do konca 10. roka	kupujúci zaplatí 90% z pôvodnej kúpnej ceny	10%

- 32 Pre vylúčenie pochybností bude výpočet týkajúci sa náhrady chybných častí/-í podľa uvedeného postupu vychádzať z pomeru chybných častí k pôvodnej obstarávacej cene výrobku. Spoločnosť Canopia si vyhradzuje právo poskytnúť náhradu v prípade, že nie je výrobok či jeho časť k dispozícii alebo sa už viac nepoužíva.
- 33 Táto záruka sa nevzťahuje na žiadne náklady či výdavky na demontáž a montáž výrobku, dane, prepravné náklady alebo akékoľvek iné priame alebo nepriame výdaje, ktoré môžu byť dôsledkom vady výrobku.
4. Všeobecné podmienky a obmedzenia
- 41 ZÁRUKY INÉ AKO VÝSLOVNE TU UVEDENÉ, VŠETKY OSTATNÉ ZÁRUKY, VÝSLOVNÉ ALEBO ODVODENÉ, VRÁTANE VŠETKÝCH ODVODENÝCH ZÁRUK PREDAJNOSTI ALEBO VHODNOSTI NA KONKRÉTNY ÚČEL SÚ VYLÚČENÉ, AK TO ZÁKON UMOŽŇUJE.
- 42 OKREM VÝSLOVNE UVEDENÉHO V TOTO ZÁRUKU, SPOLOČNOSŤ CANOPIA NENESIE ZODPOVEDNOSŤ ZA ŽIADNE STRATY ALEBO ŠKODY, KTORÉ KUPUJÚCI UTRPÍ PRIAMO ALEBO NEPRIAMO, ČI V DÔSLEDKU POUŽÍVANIA VÝROBKU ALEBO AKÝMKOĽKEV INÝM SPÔSOBOM VZŤAHUJÚCIM SA K VÝROBKU.
- 43 AK NEMOŽE SPOLOČNOSŤ CANOPIA PRÍSLUŠNÝCH PRÁVNÝCH PREDPISOV VYLÚČŤ DANÚ ZÁRUKU OBCHODOVATEĽNOSTI ALEBO VHODNOSTI NA KONKRÉTNY ÚČEL VO VZŤAHU K VÝROBKU, TRVANIE VŠETKÝCH TAKÝCH ZÁRUK JE VÝSLOVNE OBMEDZENÉ NA DOBU TETO ZÁRUKY, PRÍPADNE AK SÚ DLHŠIE, TAK NA MAXIMÁLNU DOBU POŽADOVANÚ PRÁVOM.
- 44 KUPUJÚCI JE VÝHRADNE ZODPOVEDNÝ ZA URČENIE, ČI JE MANIPULÁCIA, SKLADOVANIE, MONTÁŽ, INŠTALÁCIA, ALEBO POUŽITIE PRÍPRAVKU BEZPEČNÉ A VHODNÉ V DANOM MIESTE, PRE DANÉ POUŽITIE ALEBO ZA URČITÝCH OKOLNOSTÍ. SPOLOČNOSŤ CANOPIA NENESIE ŽIADNU ZODPOVEDNOSŤ ZA ŠKODU ALEBO ZA ZRANENIE KUPUJÚCEHO, AKÉJKOĽKEV INEJ OSOBY ALEBO MAJETKU V DÔSLEDKU NEPRIMERANÉHO ZAOBCHADZANIA, SKLADOVANIA, INŠTALÁCIE, MONTÁŽE, POUŽITIA VÝROBKU ALEBO ZA NEDODRŽANIE PÍSMOŇNÝCH POKYNOV TÝKAJÚCICH SA MANIPULÁCIE, SKLADOVANIA, INŠTALÁCIE, MONTÁŽE A POUŽÍVANIA VÝROBKU.
- 45 TENTO VÝROBK JE URČENÝ IBA NA BEŽNÉ DOMÁCE A OBCHODNÉ POUŽITIE, POKIAĽ TO SPOLOČNOSŤ CANOPIA VÝSLOVNE NEUVÁDZA INAK. SPOLOČNOSŤ CANOPIA NENESIE ZODPOVEDNOSŤ ZA STRATU, ŠKODU, NÁKLADY ČI VÝDAVKY PLYNÚCE Z AKÉHOKOĽKEV POUŽITIA TOHTO VÝROBK, BEZ OHĽADU NA JEHO ÚČEL, POKIAĽ NIE JE ODPORÚČANÝ V PÍSMOŇNÝCH POKYNOCH ALEBO NIE JE DOVOLENÝ PODĽA PLATNÝCH PRÁVNÝCH PREDPISOV ČI AKÝMKOĽKEV INÝMI PRÁVNÝMI PREDPISMI PLATNÝMI V MIESTE, KDE KUPUJÚCI DANÝ VÝROBK POUŽÍVA.
- 46 NA VEDOMIE: UKOTVENIE TOHTO VÝROBKU NA ZEM, JE POTREBNÉ PRE JEHO STABILITU A TUHOSŤ.VYHÝADUJE SA NA DOKONTENIE TETO FKY, ABY PLATILA ZÁRUKA.

ET

PALRAM - CANOPIA 10-aastane piiratud garantii

Toote üksikasjad: Canopia Aia Varjualused Ja Patio Katted

Palram Canopia Ltd (Ettevõtte number: 512106824), kelle registrijärgne asukoht on Teradion Tööstusparkis, M. Misgav 20174, Israel („Canopia“) garanteerib, et Toode ei sisalda materjali- ega valmistamisvigu 10 aasta jooksul alates originaali ostukuupäev vastavalt käesolevas garantii sisalduvatele mõistetele, tingimustele ja tingimustele.

1. Tingimused

- 11 Käesolev garantii kehtib ainult siis, kui toode on paigaldatud, puhastatud, käideldud ja hooldatud vastavalt Canopiai kirjalikele soovitudele (Soovitatav kasutus: Harrastus aiandus).
- 12 Eespool nimetatust kõrvale kaldumata, vigastused, mis on põhjustatud jõe kasutamisest, valest käsitsemisest, sobimast kasutamisest, hooletusest või kokkupanemisest või hoolidusest, õnnetustest, võõrkehadest, vandalismist, saasteainetest, muundamisest, värvimisest, ühendamisest, liimimisest, tihendamisest, mis ei ole kooskõlas Kasutusjuhendiga või selle ühildumate pesuvahenditega puhastamise tagajärjel tekkinud kahju suhtes, mis hõlmab, kuid mitte ainult, rahe, tormi, tornado, orkaan, lumetorm, üleujutus, tulekahju.
- 13 Käesolev garantii ei kehti vääramatul jõe tagajärjel tekkinud kahju suhtes, mis hõlmab, kuid mitte ainult, rahe, tormi, tornado, orkaan, lumetorm, üleujutus, tulekahju.
- 14 Garantii on tühine, kui kasutatavad konstruktsiooniosad ja komponendid ei ole kooskõlas Canopiai kirjalike soovitudega.
- 15 Käesolev garantii kehtib ainult toote algele ostjale. See ei laiene ühelegi teisele toote ostjale või kasutajale (sealhulgas, kuid mitte ainult, isikule, kes omandab toote algsest ostjast).
- 16 Mistahes muu kasutus muul otstarbel on kasutaja ainuvastutusel.
- Canopia ei võta enda peale mingit vastutust mistahes kasutamise eest, mida käesolev garantii ei soovita.

2. Nõuded ja teated

- 21 Iga garantiinõue tuleb Canopiaile kirjalikult teatada 30 päeva jooksul pärast defektse toote avastamist, lisades originaalse müügi viitungi ja selle garantii.
- 22 Taotleja peab lubama Canopiaiil kontrollida toodet ja paigalduskohta ise, kui toode on endiselt algasendis ja seda ei ole eemaldatud või teisaldatud ega muudetud egi / või tagastatud toode Canopiaile testimiseks tagastatud.
- 23 Canopia jätab endale õiguse uurida sõltumatult mis tahes ebaõnnestumise põhjust.

3. Hüvitis

- 31 Kui käesoleva garantiiga seotud nõue on nõuetekohaselt teavitatud ja Canopia on selle heaks kiitnud, võib ostja Canopiai valikul kas (a) osta asendustoodet või osa / osad; või (b) saada algse toote või osa / ostuhinna tagasimakseid vastavalt järgmisele ajakavale:

Periood pärast ostmist	Asendustoodet või osa / osad	Tagasimakse
Alates ostukuupäevast kuni 1. aasta lõpuni	Tasuta	100%
1. aasta lõpp kuni 2. aasta lõpuni	ostja maksab 10% algsest ostuhinnast	90%
2. aasta lõpp kuni 3. aasta lõpuni	ostja maksab 20% algsest ostuhinnast	80%
3. aasta lõpp kuni 4. aasta lõpuni	ostja maksab 30% algsest ostuhinnast	70%
4. aasta lõpp kuni 5. aasta lõpuni	ostja maksab 40% algsest ostuhinnast	60%
5. aasta lõpp kuni 6. aasta lõpuni	ostja maksab 50% algsest ostuhinnast	50%
6. aasta lõpp kuni 7. aasta lõpuni	ostja maksab 60% algsest ostuhinnast	40%
7. aasta lõpp kuni 8. aasta lõpuni	ostja maksab 70% algsest ostuhinnast	30%
8. aasta lõpp kuni 9. aasta lõpuni	ostja maksab 80% algsest ostuhinnast	20%
9. aasta lõpp kuni 10. aasta lõpuni	ostja maksab 90% algsest ostuhinnast	10%

- 32 Kahtluse välistamiseks põhineb ülaltoodud ajakava kohaselt defektse osade / osade hüvitamise kindlaksmääramine vigase osa panusel toote esialgse maksumusega. Canopia jätab endale õiguse teha asendusi, kui toode või selle osa ei ole kättesaadav või vananenud.
- 33 Käesolev garantii ei kata toote eemaldamise ja paigaldamise kulusid ega kulusid ega makse või transpordikulusid ega muid otseseid või kaudseid kahjusid, mis võivad tekkida toote riketest.
4. Üldtingimused ja -piirangud
- 41 MUUD TÄIENDATUD GARANTIIDES MÄÄRATUD TEISED GARANTIID, MILLELE ON VÄLJA ARVATUD VÕI KASUTATUD, TÄHELEPANU KÕIKI KASUTATAVATE GARANTIITEGA VÕI KASUTATAVATE TÄHTSUSTE SUHTES KOHALDATAVAD GARANTIID ON VÄLJA JÄRGI.
- 42 VAJADUSEL, KUI ME OLEME ERISELT SELLE GARANTIIS TUNNISTATUD, EI OLE CANOPIAI VASTU VÕIMALIKE KAHJUDE VÕI KAHANDAMISE KOHTA, KES VASTUTAB OTSESE, KINDLAKSMÄÄRATUD VÕI KASUTAMISEKS VÕI MUUDE TOODETEGA SEOTUD KASUTUST.
- 43 KUI CANOPIA ON KEELATUD KOHALDATAVA ÕIGUSE JÄRGI, KUI KASUTATAKSE VÕIMALIKE KASUTATAVUSE GARANTIIDI VÕI TOODETE SUHTES KOHALDAMISEKS, KÕIKI NENDE KASUTATUD GARANTII KESTUS ON VÄLJA KEHTVATUD KÄESOLEVA GARANTII VÕI KUI VAJADUSEL, KOHALDATAVA ÕIGUSEGA ESITATAV MAKSIMAALNE PERIOOD.
- 44 OSTJA ON VASTUTAV SELLE EEST, ET MÄÄRATA KINDLAKS, KAS TOOTE KÄSITSEMINE, LADUSTAMINE, MONTAAŽ, PAIGALDAMINE VÕI KASUTAMINE ON IGAS KOHAS, MIS TAHES KASUTUSVALIKONNAS VÕI MIS TAHES KOHAS. CANOPIA EI OLE VASTUTAB TOOTJA, MUUDE ISIKUTE VÕI MÜÜGIKS KASUTAMISE, SÄILITAMISE, PAIGALDAMISE, PAIGALDAMISE VÕI KASUTAMISE VÕI KASUTAMISE, HUIUSTAMISE, PAIGALDAMISE, PAIGALDAMISE, PAIGALDAMISE, PAIGALDAMISE, PAIGALDAMISE, KASUTAMISE, KASUTAMISE, KASUTAMISE, KASUTAMISE KOHTA. , TOOTE KOOSTAMINE JA KASUTAMINE.
- 45 TULEB, KUI MUUDE CANOPIAI NÄIDATUD, KASUTATAKSE TOODET AINULT NORMAALSEKS JA KAUBANDUSLIKUKS KASUTAMISEKS. CANOPIA EI OLE VÕIMALIKE TOODE KASUTAMISEKS VÕIMALIKE KAHJUDE, KAHJUDE, KULUDE VÕI KULUDE KOHTA, MIDA KIRJALIKUD JUHENDID VÕI MITTE KOHALDATAVAD ÕIGUSAKTIID VÕI MUUD KOODID, MIS TULEB SOOVITUSES OSTJA KASUTADA TOOTE.
- 46 **VÕTTA MÄRKUS:** SELLE TOOTE KINNITAMINE MAAPINNALE ON ESMATÄHTIS OMA STABIILSUSE JA ELUJÕULISUSE JAOKS. SEE ON VAJALIK, ET TÄITA KÄESOLEV ETAPP, ET TAGADA OMA GARANTEERIMINE.

HU

A PALRAM - CANOPIA 10 éves korlátozott jótállása

Termék részletek: Canopia Kerti menhelyek és teraszfedelek

A Palram Canopia Ltd (cégjegyzékszám: 512106824), amelynek székhelye a Teradion Industrial Park, MP Misgav 20174, Izrael (a továbbiakban: “Canopia”), garantálja, hogy a termék az eredeti vásárlási dátumtól számítva 10 évig mentes mindenmű anyag vagy a gyártási hibától, a jelen garanciában szereplő feltételek betartása mellett.

1.
Feltételek

11 Ez a jótállás csak akkor érvényes, ha a termék a Canopia írásbeli ajánlásainak megfelelően lett telepítve, tisztítva, kezelve és karbantartva (Ajánlott felhasználás: Hobbi kertészet).
12 A garancia nem érvényesíthető, ha: az útmutatóban leírtaktól eltérően használták, tehát ha a kár különféle erő hatására, helytelen kezelés folytán, nem rendeltetésszerű használat miatt, hanyag használat végett következik be, továbbá az összeszerelés és/vagy a karbantartás során bekövetkezett kár esetén, vagy ha a kár idegen tárgyak által, vandalizmus, szennyező anyagok végett, vagy a kézikönyvben előírtaktól eltérő változtatások, festések, más összekötés, ragasztás, nem megfelelő tömítés folytán következett be, vagy a ha a kár a tisztítás során, nem megfelelő mosószert végett történt. A garancia vagy nem vonatkozik a gyárilag megadott minimális színbeli eltérésekre.
13 Ez a garancia nem vonatkozik a "vis maior" okozta károkra, amely magában foglalja többek közt a jégesőt, vihart, tornádót, hurrikánt, hóvihart, árvizet, tűzeseteket.
14 Ez a garancia érvényét veszti, ha a felhasznált szerkezeti elemek és alkatrészek nem kompatibilisek a Canopia által írásos formában ajánlott alkatrészekkel.
15 Ez a garancia kizárólag a termék eredeti vásárlójára vonatkozik. Nem terjed ki a termék második vásárlójára vagy más felhasználójára (beleértve, de nem kizárólagosan, arra a személyre, aki a terméket az eredeti vásárlótól szerezte meg).
16 A bármilyen más célú felhasználás a felhasználó kizárólagos felelőssége. A Canopia nem vállal felelősséget a jelen garanciától eltérő használatért.
2.
Követelések és értesítések

21 Minden garanciális igényt, a termék hibájának/meghibásodásának észrevételét követő 30 napon belül, írásban kell közölni a Canopia-nak, mellékelve az eredeti számlát és ezt a garanciajegyet.
22 A garanciális igényt érvényesítő félnek lehetővé kell tennie a Canopia számára, hogy az érintett terméket és a telepítési helyet saját maga is ellenőrizze, úgy, hogy a termék eredeti állapotban van, és semmilyen módon nem távolították el, nem helyezték át és nem végeztek módosításokat. A terméket tehát ne küldje vissza a Canopia részére bevizsgálásra.
23 A Canopia fenntartja magának azon jogot, hogy függetlenül vizsgálja meg a hiba okait.
3.
Kártérítés

31 Ha a garanciára vonatkozó igényéről a Canopia-ot megfelelően értesíti, és az jóváhagyja azt, úgy a vevő, a Canopia választása szerint (a) megvásárolhat egy csereterméket vagy cserealkatrészt; vagy (b) az eredeti termék, vagy annak részleges vételárát visszakapja, mindezt az alábbi ütemezés szerint:

Vásárlás utáni időszak	Cseretermék vagy cserealkatrész	Visszatérítés
A vásárlás dátumától számítva, az 1. év végéig	Díjmentes	100%
Az 1. év végétől a 2. év végéig	A vevő az eredeti vételár 10% -át fizeti ki	90%
A 2. év végétől a 3. év végéig	A vevő az eredeti vételár 20% -át fizeti ki	80%
A 3. év végétől a 4. év végéig	A vevő az eredeti vételár 30% -át fizeti ki	70%
A 4. év végétől a 5. év végéig	A vevő az eredeti vételár 40% -át fizeti ki	60%
A 5. év végétől a 6. év végéig	A vevő az eredeti vételár 50% -át fizeti ki	50%
A 6. év végétől a 7. év végéig	A vevő az eredeti vételár 60% -át fizeti ki	40%
A 7. év végétől a 8. év végéig	A vevő az eredeti vételár 70% -át fizeti ki	30%
A 8. év végétől a 9. év végéig	A vevő az eredeti vételár 80% -át fizeti ki	20%
A 9. év végétől a 10. év végéig	A vevő az eredeti vételár 90% -át fizeti ki	10%

- 3.2 A kétségek elkerülése végett a hibás alkatrészt-ek kompenzációjára vonatkozó meghatározás, a fenti ütemezés szerint történik, melynek alapját a hibás alkatrész eredeti ára képi. A Canopia fenntartja azon jogát, hogy ha a termék vagy annak bármely alkatrészre nem érhető el, vagy nem gyártják már, úgy azt más termékkel vagy alkatrésszel helyettesítse.
3.3 A garancia nem terjed ki a termék eltávolításának és telepítésének költségeire, illetve az adóra, vagy szállítási költségekre, továbbá a termék meghibásodásából eredő bármilyen más közvetlen, vagy közvetett veszteségre.

4.
Általános feltételek és korlátozások

4.1 A GARANCIAJEGYBEN NEM SZEREPLŐ, EGYÉB KÖZVETLEN VAGY HALLGATÓLAGOS JÓTÁLLÁS NINCS, IDEÉRTVE, DE NEM KIZÁRÓLAG, AZ ÉRTÉKESÍTHETŐSÉGRE VAGY EGY ADOTT CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGRA VONATKOZÓ SZAVATOSSÁGOT IS.
4.2 KIVÉVE, HA EZEN GARANCIAJEGY KI NEM MONDJA, A CANOPIA NEM FELELŐS ESETLEGES KÁROKÉRT VAGY VESZTESÉGEKÉRT A VEVŐVEL SZEMBEN, SEM KÖZVETLENÜL, SEM KÖZVETVE, MÉG HA AZ A HASZNÁLAT SORÁN IS KÖVETKEZIK BE, VAGY HA A KÁR BÁRMILYEN MÁS MÓDON KAPCSOLÓDIK A TERMÉKHEZ.
4.3 HA A CANOPIA NAK BÁRMILY VONATKOZÓ TÖRVÉNY ÉRTELMÉBEN TILOS A FENTI GARANCIÁT FORGALOMBA HOZNI A TERMÉK EGY ADOTT CÉLRA TÖRTÉNŐ FELHASZNÁLÁSÁVAL ÉS ALKALMASSÁGÁVAL KAPCSOLATOSAN, ÚGY A TERMÉKKEL KAPCSOLATOS, AZ ÖSSZES ILYEN GARANCIA ÉRVÉNYESSÉGE KIZÁRÓLAG AZ EMLÍTTET TÖRVÉNY GARANCIALIS IDŐTARTAMÁRA KORLÁTOZÓDIK, VAGY, HA JOGILAG ALKALMAZHATÓ, ÚGY A GARANCIA A LEGHOSSZABB IDŐSZAKRA ALKALMAZANDÓ, MELYET A JOCSZABÁLYOK ELŐÍRNAK.
4.4 KIZÁRÓLAGOSAN, MINDIG ÉS MINDEN KÖRÜLMÉNY KÖZÖTT, A VÁSÁRLÓ FELEL A TERMÉK MEGFELELŐ FELÉPÍTESI HELYÉNEK MEGÁLLAPÍTÁSÁÉRT, ANNAK KEZELÉSÉÉRT, TÁROLÁSÁÉRT, ÖSSZEÁLLÍTÁSÁÉRT, TOVÁBBÁ A TERMÉK BIZTONSÁGOS HASZNÁLATÉRT, MINDEN HELYSZÍNE ÉS MINDEN ALKALMAZÁSI TERÜLETEN. A CANOPIA NEM TEHETŐ FELELŐSSÉ SEMMILYEN, A VÁSÁRLÓT, VAGY MÁS SZEMÉLYEKET ÉRT VAGYONKI KÁROKÉRT, VAGY SÉRÜLÉSEKÉRT, AMELYEK A TERMÉK NEM RENDELTETTÉSZERŰ HASZNALATABÓL, TÁROLASABÓL, TELEPÍTÉSÉBŐL, ILL. ÖSSZESZERELÉSÉBŐL ADÓDNAK, VAGY HA FENTIEKRE VONATKOZÓAN, A TERMÉKHEZ KAPCSOLÓDÓ ÍRÁSOS ÚTMUTATÓBAN LEÍRTAK NEM LETTEK BETARTVA.
4.5 AMENNYIBEN A CANOPIA MÁSHOGY NEM RENDELKEZIK, ÚGY A TERMÉK KIZÁRÓLAG RENDELTETTÉSZERŰ OTTHONI, VAGY KERESKEDELMi FELHASZNÁLÁSRA KÉSZÜLT. A CANOPIA NEM VÁLLAL SEMMILYEN FELELŐSSÉGET OLYAN VESZTESÉGEKÉRT VAGY KÁROKÉRT, MELYEK AZ OLYAN HELYTELEN, NEM RENDELTETTÉSZERŰ HASZNALATBÓL EREDNEK, MELY HASZNÁLATI CÉL NINCS AZ ÚTMUTATÓBAN ÍRÁSBA FOGLALVA, ILL. HA A TERMÉKET A TÖRVÉNYEK VAGY ELŐÍRÁSOK ÉRTELMEBEN TILOS HASZNÁLNI AZON A TERÜLETEN, AHOVÁ TELEPÍTETTÉK.
4.6 A TERMÉK ROZGÍTÁSA A TÁLAJHOZ ELENGEDHETET EN ANNAK STABILITASAHOZ ES MEREVSEGEHEZ. EZT A JOTALLAS ERVENYESITESE ERDEKEBEN IS EL KELL VEGEZNI.

PL

Gwarancja PALRAM - CANOPIA ograniczona na 10 lat

Szczegóły produktu: Canopia Altany i zadaszenia tarasów

Palram Canopia Ltd (Numer firmy: 512106824) której zarejestrowane biuro znajduje się w Teradion Industrial Park, M.P Misgav 20174, Izrael (“Canopia”) gwarantuje, że produkt pozbawiony jest wad materiałowych bądź usterek w wykonaniu na okres 10 lat liczonych od pierwotnej daty zakupu przedmiotu zgodnie z definicjami, warunkami i zastrzeżeniami zawartymi w niniejszej gwarancji.

1.
Warunki

11 Niniejsza gwarancja obowiązuje dany produkt wyłącznie jeśli jego montaż, czyszczenie, obsługa i konserwacja były wykonywane zgodnie z pisemnymi zaleceniami Canopiau (Zalecane zastosowanie: Ogrodnictwo hobbyistyczne).
12 Bez naruszenia powyższych warunków, szkody spowodowane użyciem siły, nieoprawną obsługą, nieodpowiednim zastosowaniem, niedbałym użyciem lub montażem, wypadkami, oddziaływaniem obcych przedmiotów, vandalizmem, zanieczyszczeniami, przeróbkami, malowaniem, łączeniem, klejeniem, uszczelnianiem niezgodnym z podrecznikiem użytkownika lub szkody wynikające z czyszczenia niezgodnymi środkami czyszczącymi oraz pomniejsze niezgodności Produktu nie są objęte niniejszą gwarancją.
13 Niniejsza gwarancja nie dotyczy szkód spowodowanych „siłami wyższymi”, wliczając w to między innymi opady gradu, burze, tornada, huragany, śnieżyce, powodzie, skutki pożaru.
14 Niniejsza gwarancja jest nieważna jeśli części składowe i zastosowane elementy są niezgodne z pisemnymi zaleceniami Canopiau.
15 Niniejsza gwarancja dotyczy wyłącznie oryginalnego nabywcy produktu i nie obejmuje żadnego innego nabywcy bądź użytkownika produktu. (wliczając w to między innymi jakąkolwiek osobę, która nabyła produkt od pierwotnego nabywcy.)
16 Każde inne wykorzystanie do jakichkolwiek innych celów odbywa się na wyłączną odpowiedzialność użytkownika. Canopia rzeka się i nie ponosi żadnej odpowiedzialności za jakiegokolwiek wykorzystanie niezalecane przez niniejszą gwarancję.
2.
Reklamacje i zgłoszenia

21 Każda reklamacja musi być zgłoszona pisemnie do Canopiau w ciągu 30 dni od odkrycia wadliwego produktu z załączeniem oryginalnego paragonu oraz niniejszej gwarancji.
22 Wnioskodawca musi zezwolić Canopiaowi na dokonanie kontroli reklamowanego Produktu oraz samego miejsca montażu, w czasie gdy Produkt nadal znajduje się w swoim pierwotnym położeniu i nie został usunięty ani przeniesiony lub zmieniony w jakikolwiek sposób i/lub zwrócić Produkt Canopiaowi do kontroli.
3.
Odszkodowanie

31 Jeśli reklamacja zostanie poprawnie zgłoszona i zatwierdzona przez Canopia, nabywca, do wyboru przez Canopia, może (a) zakupić zastępczy produkt lub jego części; lub (b) otrzymać zwrot kosztów za oryginalny Produkt lub jego części, zgodnie z poniższym schematem:

Okres po zakupie	Wymiana produktu lub jego części	Refundacja
Od daty zakupu do końca 1 roku	Bezpłatnie	100%
Koniec 1 roku do końca 2 roku	Nabywca zapłaci 10% oryginalnej ceny	90%
Koniec 2 roku do końca 3 roku	Nabywca zapłaci 20% oryginalnej ceny	80%
Koniec 3 roku do końca 4 roku	Nabywca zapłaci 30% oryginalnej ceny	70%
Koniec 4 roku do końca 5 roku	Nabywca zapłaci 40% oryginalnej ceny	60%
Koniec 5 roku do końca 6 roku	Nabywca zapłaci 50% oryginalnej ceny	50%
Koniec 6 roku do końca 7 roku	Nabywca zapłaci 60% oryginalnej ceny	40%
Koniec 7 roku do końca 8 roku	Nabywca zapłaci 70% oryginalnej ceny	30%
Koniec 8 roku do końca 9 roku	Nabywca zapłaci 80% oryginalnej ceny	20%
Koniec 9 roku do końca 10 roku	Nabywca zapłaci 90% oryginalnej ceny	10%

- 3.2 W celu uniknięcia jakichkolwiek wątpliwości, kalkulacja postanowienia w związku z odszkodowaniem za wadliwe części, zgodnie z powyższym schematem, będzie oparta na oryginalnym wkładzie finansowym Produktu za jego wadliwe części. Canopia zastrzega sobie prawo do zapewnienia zamienników jeśli Produkt lub jakikolwiek jego część jest niedostępna lub nieaktualna.
3.3 Niniejsza gwarancja nie pokrywa żadnych kosztów usunięcia lub montażu Produktu, podatków lub transportu, bądź jakichkolwiek innych bezpośrednich lub pośrednich strat które mogły nastąpić po awarii Produktu.

4.
Warunki ogólne i ograniczenia

4.1 INNE NIŻ KONKRETNIE OKREŚLONE W NINIEJSZEJ GWARANCJI, WSZYSTKIE INNE GWARANCJE, WYRAŻONE CZY DOROZUMIANE, WŁĄCZAJĄC W TO WSZYSTKIE DOROZUMIANE GWARANCJE PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ BĄDŻ STOSOWNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU NIE SĄ WŁĄCZONE TAK DŁUGO JAK POZWALA NA TO PRAWO.
4.2 Z WYJĄTKIEM PRZYPADKÓW KONKRETNIE OKREŚLONYCH W NINIEJSZEJ GWARANCJI CANOPIA NIE NIE JEST ZOBOWIĄZANY ZA JAKIEKOLWIEK STRATY LUB SZKODY, JAKICH DOZNAŁ NABYWCA W SPOSÓB BEZPOŚREDNI, POŚREDNI, LUB W WYNIKU UŻYTKU, BĄDŻ W JAKIKOLWIEK INNY SPOSÓB POWIĄZANY Z PRODUKTEM.
4.3 JEŚLI CANOPIA JEST ZABRONIONY PRZEZ JAKIEKOLWIEK OBOWIĄZUJĄCE PRAWO POMIJAJĄC DOROZUMIANĄ GWARANCJĘ PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ BĄDŻ STOSOWNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU ZWIĄZANEGO Z PRODUKTEM, OKRES TRWANIA TAKICH GWARANCJI JEST JEDNOZNACZNIE OGRANICZONY DO CZASU TRWANIA TEJ GWARANCJI, BĄDŻ MAKSYMALNEGO CZASU WYMAGANEGO PRZEZ PRAWO.
4.4 NABYWCA JEST WYŁĄCZNIE ODPOWIEDZIALNY ZA DOPILNOWANIE OBSŁUGI, PRZECHOWYWANIA, MONTAŻU, INSTALACJI, ORAZ CZY UŻYTKOWANIE PRODUKTU JEST BEZPIECZNE CZY WŁAŚCIWE W JAKIMKOLWIEK POŁOŻENIU DLA JAKIEGOKOLWIEK ZASTOSOWANIA I JAKICHKOLWIEK OKOLICZNOŚCI. CANOPIA NIE JEST ODPOWIEDZIALNE ZA SZKODY LUB OBRAŻENIA NABYWCY BĄDŻ JAKIEKOLWIEK INNEJ OSOBY LUB WŁASNOŚCI WYNIKAJĄCE Z Z NIEWŁAŚCIWEJ OBSŁUGI, PRZECHOWYWANIA, MONTAŻU, INSTALACJI I ZASTOSOWANIA PRODUKTU.
4.5 O ILE FIRMA CANOPIA WYRAŻNIE NIE WSKAZAŁA INACZĘJ, PRODUKT JEST PRZEZNACZONY WYŁĄCZNIE DO ZWYKLEGO UŻYTKU DOMOWEGO I KOMERCYJNEGO. CANOPIA NIE JEST ODPOWIEDZIALNY ZA JAKIEKOLWIEK STRATY LUB SZKODY, KOSZTY LUB WYDATKI WYNIKAJĄCE Z JAKIEKOLWIEK ZASTOSOWANIA PRODUKTU W JAKIMKOLWIEK CELU, KTÓRY NIE JEST ZALECANY PRZEZ PISEMNĄ INSTRUKCJĘ LUB KTÓRY NIE JEST DOZWOLONY PRZEZ OBOWIĄZUJĄCE PRAWO LUB INNY KODEKS WYNIKAJĄCY Z LOKALIZACJI W KTÓREJ NABYWCA BĘDZIE STOSOWAŁ PRODUKT.
4.6 PRZYMOCOWANIE TEGO PRODUKTU DO ZIEMI JEST KLUCZOWE DLA ZAPEWNIENIA MU STABILNOKI I SZTYWNOKI. ABY ZACHOWAĆ WAŻNOK GWARANCJI, NALEŻY ZAKORCZYĆ TEN ETAP MONTAŻU.

CS

10 letá omezená záruka PALRAM - CANOPIA

Detaily produktu: Canopia Zahradní přístřešky a kryty patio

- Palram Canopia Ltd (Společnost číslo: 512106824), jejíž registrační kancelář je na adrese Teradion Industrial Park, M.P Misgav 20174000, Izrael („Canopia“), zaručuje, že Produkt nebude mít žádné vady materiálu nebo řemeslného zpracování po dobu 10 let od data původního nákupu. Toto podléhá definicím, podmínkám a ujednáním obsaženým v této záruce.
- Podmínky**
 - Tato záruka bude platit, pouze pokud se Produkt instaluje, čistí, ovládá a udržuje v souladu s písemnými doporučeními společnosti Canopia (Doporučené použití: Volnočasové zahrádkaření).
 - Bez ohledu na výše uvedené tato záruka nekryje poškození způsobená silou, nesprávnou manipulací, nepřítulným používáním, nedbalým používáním, montáží nebo údržbou, nehodami, vlivem cizích objektů, vandalismem, znečišťujícími látkami, pozměněními, malováním, spojením, slepením, utěsněním, které nejsou v souladu s uživatelskou příručkou, poškození následkem čištění nekompatibilními čistícími prostředky, ani menší odchylky Produktu.
 - Tato záruka nekryje poškození způsobená „vyšší mocí“, která mimo jiné zahrnují krupobíť, bouři, tornádo, hurikán, sněhovou bouři, záplavy a účinky ohně.
 - Tato záruka je neplatná, pokud nejsou konstrukční části a komponenty používány v souladu s písemnými doporučeními společnosti Canopia.
 - Tato záruka platí pouze pro původního kupujícího Produktu. Neprodukuje se na žádného jiného kupujícího nebo uživatele Produktu (včetně, ale ne pouze na jakoukoliv osobu, která získá Produkt od původního kupujícího).
 - Jakékoli jiné použití pro jiné účely je výhradní odpovědností uživatele. Canopia se zříká a nepřebírá žádnou odpovědnost za jakékoli použití, které tato záruka nedoporučuje.
 - Požadavky a oznámení**
 - Každý záruční požadavek musí být společnosti Canopia oznámen písemně do 30 dní od zjištění vadného Produktu a musí mít přiložený doklad o nákupu a tuto záruku.
 - Žadatel musí umožnit společnosti Canopia kontrolu souvisejícího Produktu a vlastního místa instalace, dokud je Produkt stále ve své původní poloze a nebyl odstraněn ani žádným způsobem změněn, a/nebo vrácení Produktu společnosti Canopia na testování.
 - Společnost Canopia si vyhrazuje právo nezávisle prošetřit příčinu jakéhokoliv selhání.
 - Kompenzace**
 - Pokud je požadavek podle této Záruky správně oznámen a schválen společností Canopia, pak může kupující podle výběru společnosti Canopia buď (a) koupit náhradní Produkt nebo část/části; nebo (b) obdržet vrácení peněz původní ceny Produktu nebo částí/částí, vše v souladu s následujícím rozvrhem:
- | Období po nákupu | Výměna produktu nebo části/části | Vrácení peněz |
|------------------------------------|--|---------------|
| Od data nákupu do konce 1. roku | Zdarma | 100% |
| Od konce 1. roku do konce 2. roku | kupující zaplatí 10 % procent původní ceny | 90% |
| Od konce 2. roku do konce 3. roku | kupující zaplatí 20 % původní ceny | 80% |
| Od konce 3. roku do konce 4. roku | kupující zaplatí 30 % původní ceny | 70% |
| Od konce 4. roku do konce 5. roku | kupující zaplatí 40 % původní ceny | 60% |
| Od konce 5. roku do konce 6. roku | kupující zaplatí 50 % původní ceny | 50% |
| Od konce 6. roku do konce 7. roku | kupující zaplatí 60 % původní ceny | 40% |
| Od konce 7. roku do konce 8. roku | kupující zaplatí 70 % původní ceny | 30% |
| Od konce 8. roku do konce 9. roku | kupující zaplatí 80 % původní ceny | 20% |
| Od konce 9. roku do konce 10. roku | kupující zaplatí 90 % původní ceny | 10% |
- Výpočet pro rozhodnutí ohledně kompenzace za vadnou část / vadné části bude kvůli zamezení jakýmkoliv pochybnostem v souladu s výše uvedeným rozvrhem založen na příspěvích vadné části k původní ceně Produktu. Společnost Canopia si vyhrazuje právo na poskytnutí náhrad, pokud Produkt nebo jakákoliv část nejsou dostupné, nebo jsou zastaralé.
 - Tato záruka nekryje žádné náklady ani výdaje s odstraněním a instalací Produktu ani daně nebo náklady na dopravu nebo jinou přímou nebo nepřímou ztrátu / jiné přímé nebo nepřímé ztráty, které mohou nastat následkem selhání Produktu.
- Všeobecné podmínky a omezení**
 - KROMĚ TOHO, CO JE SPECIFICKY UVEDENO V TÉTO ZÁRUCE, JSOU VŠECHNY OSTATNÍ ZÁRUKY, AŽ UŽ VYJÁDRĚNÉ NEBO NAZNAČENÉ VČETNĚ VŠECH NEPŘÍMO VYJÁDRĚNÝCH ZÁRUK PRODEJNOSTI NEBO VHDNOSTI PRO URČITÝ ÚČEL VYLOUČENY V MAXIMÁLNÍM ROZSAHU POVOLENÉM ZÁKONEM.
 - KROMĚ PŘÍPADŮ, KTERÉ JSME SPECIFICKY UVEDLI V TÉTO ZÁRUCE, NEMŮŽE BÝT SPOLEČNOST CANOPIA ZODPOVĚDNÁ ZA ŽÁDNÉ ZTRÁTY ANI POŠKOZENÍ, KTERÉ KUPUJÍCÍ UTŘPÍ PŘÍMO, NEPŘÍMO NEBO NÁSLEDKEM POUŽÍVÁNÍ PRODUKTU NEBO JINÝM ZPŮSOBEM SOUVISEJÍCÍM S PRODUKTEM.
 - POKUD MÁ SPOLEČNOST CANOPIA PODLE JAKÉHOKOLIV PŘÍSLUŠNÉHO ZÁKONA ZAKAZANO VYLOUČIT NEPŘÍMO VYJÁDRĚNÉ ZÁRUKY PRODEJNOSTI NEBO VHDNOSTI PRO SPECIFICKÝ ÚČEL V SOUVISLOSTI S PRODUKTEM, PAK JE DOBA TRVÁNÍ VŠECH TĚCHTO NEPŘÍMO VYJÁDRĚNÝCH ZÁRUK VÝSLOVNĚ OMEZENÁ NA DOBU TRVÁNÍ TÉTO ZÁRUKY NEBO MAXIMÁLNÍ DOBU VYZADOVANOU PŘÍSLUŠNÝM ZÁKONEM, POKUD JE TATO DOBA DELŠÍ.
 - KUPUJÍCÍ JE VÝHRADNĚ ZODPOVĚDNÝ ZA ROZHODNUTÍ, ZDA JE MANIPULACE, USKLADNĚNÍ, MONTÁŽ, INSTALACE NEBO POUŽÍVÁNÍ PRODUKTU BEZPEČNĚ A VHDNĚ V JAKÉMKOLIV UMÍSTĚNÍ PRO JAKÉKOLIV DANÉ POUŽITÍ NEBO DANÉ OKOLNOSTI. SPOLEČNOST CANOPIA NENÍ ZODPOVĚDNÁ ZA ŽÁDNÉ ZTRÁTY ANI ZRANĚNÍ KUPUJÍCÍHO NEBO JINÉ OSOBY ČI MAJETKU NÁSLEDKEM NESPRÁVNÉ MANIPULACE, USKLADNĚNÍ, INSTALACE, MONTÁŽE NEBO POUŽÍVÁNÍ PRODUKTU, NEBO NEDODRŽENÍ PÍSEMNÝCH POKYNŮ OHLEDNĚ MANIPULACE, USKLADNĚNÍ, INSTALACE, MONTÁŽE A POUŽÍVÁNÍ PRODUKTU.
 - POKUD SPOLEČNOST CANOPIA VÝSLOVNĚ NEUVEDE JINAK, JE VÝROBEK URČEN POUZE PRO BĚŽNÉ DOMÁCÍ A KOMERČNÍ ÚČELY SPOLEČNOST CANOPIA NENÍ ZODPOVĚDNÁ ZA ŽÁDNÉ ZTRÁTY, POŠKOZENÍ ANI NÁKLADY NÁSLEDKEM POUŽÍVÁNÍ PRODUKTU PRO JÁKÝKOLIV ÚČEL, KTERÝ NENÍ DOPORUČENÝ PÍSEMNÝMI POKYNY, NEBO KTERÝ NENÍ DOVOLNÝ ŽÁDNOU PŘÍSLUŠNOU LEGISLATIVOU ANI JINOU SBÍRKOU ZÁKONŮ PLATNÝMI V UMÍSTĚNÍ, KDE BUDE KUPUJÍCÍ PRODUKT POUŽÍVAT.
 - UKOTVENÍ TOHOTO PRODUKTU K ZEMI JE NEZBYTNÉ PRO JEHO STABILITU A PEVNOST. ABY BYLA VASE ZÁRUKA PLATNÁ, JE NUTNÉ DOKONTIT TENTO KROK.

SL

10-letna omejena garancija podjetja PALRAM - CANOPIA

Podrobnosti o izdelku: Canopia Vrtni nadstreški in nadstreški za terase

- Podjetje Palram Canopia Ltd (matična številka: 512106824), katerega sedež je na naslovu Teradion Industrial Park, M.P Misgav 20174, Izrael podjetje («Canopia», jamči, da bo izdelek brez napak v materialu ali pri proizvodnji še 10 let od originalnega datuma nakupa skladno z opredelitvami pojmov in pogoji, ki jih vsebuje ta garancija.
- Pogoji**
 - Ta garancija velja le, če je izdelek nameščen, očiščen, se uporablja in vzdržuje skladno s pisnimi priporočili podjetja Canopia (Priporočena uporaba: hobi vrtnarjenje).
 - Brez odstopanja od zgoraj navedenega v tej garanciji ni zajeta škoda, ki je nastala zaradi uporabe sile, nepravilnega ravnanja, neprimerne ali malomarne uporabe ali sestavljanja ali vzdrževanja, nesreče, udarca z drugimi predmeti, vandalizma, onesnaževanja, sprememb, barvanja, povezovanja, lepljenja in tesnjenja, ki ni v skladu z navodili za uporabo, ali škoda, ki nastane zaradi čiščenja z nezdružljivimi detergenti, ali manjša odstopanja izdelka.
 - Ta garancija ne velja za škodo, ki je posledica »višje sile«, ki med drugim vključuje točo, nevihto, tornado, orkan, snežni metej, poplavo in posledice požara.
 - Ta garancija postane neveljavna, če uporabljeni strukturni in sestavni deli niso združljivi s pisnimi priporočili podjetja Canopia.
 - Ta garancija velja samo za originalnega kupca izdelka. Garancija se ne prenese na drugega kupca ali uporabnika tega izdelka (med drugim vključno s katero koli osebo, ki izdelek pridobi od originalnega kupca izdelka).
 - Za kakršno koli drugo uporabo za kakršen koli drug namen je izključno odgovoren uporabnik. Canopia zavrača in ne prevzema nobene odgovornosti za kakršno koli uporabo, ki je ta garancija ne priporoča.
 - Zahtevki in obvestila**
 - O vsakem garancijskem zahtevku je treba pisno seznaniti podjetje Canopia v 30 dneh po odkritju pomanjkljivosti izdelka ter temu obvestilu priložiti originalni račun in to garancijo.
 - Vlagatelj zahtevka mora podjetju Canopia dovoliti, da pregleda zadevni izdelek in mesto, kjer je bil izdelek uporabljen, medtem ko je izdelek še vedno v svojem prvotnem položaju in ni bil odstranjen, premaknjen ali spremenjen, inčali mora vrniti izdelek podjetju Canopia za testiranje.
 - Canopia si pridržuje pravico, da neodvisno razišče vzrok za kakršno koli okvaro.
 - Odkškodnina**
 - Če je podjetje Canopia ustrezno obveščeno o garancijskem zahtevku in ga odobri, podjetje Canopia ponudi kupcu možnost, da (a) kupi nadomestni izdelek ali del/-e; ali (b) prejme povračilo nakupne cene originalnega izdelka ali dela/-ov, vse v skladu z naslednjim časovnim razporedom:
- | Obdobje po nakupu | Nadomestni izdelek ali del/-i | Povračilo |
|------------------------------------|--|-----------|
| Od datuma nakupa do konca 1. leta | Brezplačno | 100 % |
| Od konca 1. leta do konca 2. leta | Kupec bo plačal 10 % originalne nakupne cene | 90 % |
| Od konca 2. leta do konca 3. leta | Kupec bo plačal 20 % originalne nakupne cene | 80 % |
| Od konca 3. leta do konca 4. leta | Kupec bo plačal 30 % originalne nakupne cene | 70 % |
| Od konca 4. leta do konca 5. leta | Kupec bo plačal 40 % originalne nakupne cene | 60 % |
| Od konca 5. leta do konca 6. leta | Kupec bo plačal 50 % originalne nakupne cene | 50 % |
| Od konca 6. leta do konca 7. leta | Kupec bo plačal 60 % originalne nakupne cene | 40 % |
| Od konca 7. leta do konca 8. leta | Kupec bo plačal 70 % originalne nakupne cene | 30 % |
| Od konca 8. leta do konca 9. leta | Kupec bo plačal 80 % originalne nakupne cene | 20 % |
| Od konca 9. leta do konca 10. leta | Kupec bo plačal 90 % originalne nakupne cene | 10 % |
- Da bi se izognili dvomom, se izračun za določitev odkškodnine za del/-e z napako po zgoraj navedenem časovnem razporedu izračuna na podlagi prispevka dela z napako k originalni ceni izdelka. Podjetje Canopia si pridržuje pravico, da zagotovi nadomestilo, če izdelek ali kateri koli njegov del ni na voljo ali je zastarel.
 - Ta garancija ne zajema nobenih izdatkov in stroškov odstranitve in namestitve zadevnega izdelka ali davkov, stroškov dostave ali kakršnih koli drugih neposrednih ali posrednih izgub, ki lahko nastanejo zaradi okvare izdelka.
- Splošni pogoji in omejitve**
 - RAZEN ČE JE BILO V TEJ GARANCIJI POSEBEJ NAVEDENO, SO VSE DRUGE GARANCIJE, BODISI IZREČNE ALI IMPLICITNE, VKLJUČNO Z VSEMI IMPLICITNIMI GARANCIJAMI O PRIMERNOSTI IZDELKA ZA PRODAJO ALI ZA DOLOČEN NAMEN, IZVZETE V OBSEGU, KI GA DOVOLJUJE ZAKONODAJA.
 - RAZEN KADAR JE TO IZREČNO NAVEDENO V TEJ GARANCIJI, PODJETJE CANOPIA NI ODGOVORNO ZA KAKRŠNO KOLI IZGUBO ALI ŠKODO, KI JO KUPEC UTURPI NEPOSREDNO, POSREDNO ALI KOT POSLEDICO UPORABE ALI V KATERI KOLI DRUGI POVEZAVI S TEM IZDELKOM.
 - ČE JE PODJETJU CANOPIA V SKLADU S KATERIMI KOLI VELJAVNIMI ZAKONI PREPOVEDANO IZKLJUČITI IMPLICITNE GARANCIJE O PRIMERNOSTI IZDELKA ZA PRODAJO ALI ZA DOLOČEN NAMEN V POVEZAVI S TEM IZDELKOM, JE TRAJANJE VSEH TAKŠNIH IMPLICITNIH GARANCIJ IZREČNO OMEJENO NA TRAJANJE TE GARANCIJE ALI, ČE JE DALJŠE, NA NAJDLJŠE OBDOBJE, KI GA ZAHTEVA VELJAVNA ZAKONODAJA.
 - KUPEC JE IZKLJUČNO ODGOVOREN ZA UGOTAVLJANJE, ALI SO ROKOVANJE Z IZDELKOM, SHRANJEVANJE, MONTAŽA, NAMESTITEV ALI UPORABA IZDELKA VARNI IN PRIMERNI NA KATEREM KOLI MESTU, ZA KATERO KOLI DANO UPORABO ALI V KATERI KOLI DANI OKOLIŠČINI. PODJETJE CANOPIA NI ODGOVORNO ZA NOBENO ŠKODO ALI POŠKODOBDO KUPCA, KATERE KOLI DRUGE OSEBE ALI KATERE KOLI LASTNINE, KI IZHAJA IZ NEUSTREZNEGA RAVNANJA, SHRANJEVANJA, NAMESTITVE, MONTAŽE ALI UPORABE IZDELKA ALI NEUPOŠTEVANJA PISNIH NAVODIL ZA ROKOVANJE, SHRANJEVANJE, NAMESTITEV, MONTAŽO IN UPORABO IZDELKA.
 - IZDELEK JE NAMENJEN SAMO ZA OBIČAJNO STANOVANJSKO IN KOMERCIALNO RABO, RAZEN ČE PODJETJE CANOPIA IZREČNO NAVEDE DRUGAČE. PODJETJE CANOPIA NI ODGOVORNO ZA NOBENO IZGUBO, ŠKODO, IZDATKE ALI STROŠKE, KI IZHAJAO IZ KAKRŠNE KOLI UPORABE IZDELKA ZA KAKRŠEN KOLI NAMEN, KI NI PRIPOROČEN V PISNIH NAVODILIH ALI KI NI DOVOLJEN S KATERO KOLI VELJAVNO ZAKONODAJO ALI DRUGIMI VELJAVNIMI PRAVILNIKI V KRAJU, KJER BO KUPEC UPORABIL IZDELEK.
 - PROSIM UPOŠTEVAJTE: PRITRJEVANJE OZ. SIDRANJE IZDELKOV JE NUJNO ZA NJIHOVO STABILNOST IN RIGIDNOST. GARANCIJA JE VELJAVNA SAMO V PRIMERU, ČE SE VSE IZDELKE PRITRDI, SIDRA NA TLA, GLEDE NA PRILOŽENA NAVODILA.

Declaration of Performance

According to Construction Products Council Directive UE N°305/2011 and EN 14963:2006

Issue Date 01/01/2022

1. Identification code: **Feria™, refer to CE label no 050**
2. Type: A light transmitting wall-supported Twin-wall PC roofing structure with upstand made of aluminum and galvanized steel elements
3. Intended use: open multi-purpose covering
4. Manufacturer: Palram Canopia Ltd. Teradion Industrial Park, M.P Misgav 2017400, P.O.B. 53, Israel
5. Importer and EU representative : PALRAM Applications UK, Unit 40 J3 Industrial Estate Carr Hill, Doncaster DN4 8DE
6. Assessment and verification of constancy of performance: System 3
7. Declared performance:

Resistance to upward load: UL 1500

Resistance to downward loads: DL 1500

Reaction to fire: B, s1, d0

For mounting and fixing provisions see EN 16153:2013

Resistance to fire: NPD

External fire performance: FROOF

Water tightness:

For the rooflight with upstand: Pass

For the sheet material: Pass

Impact resistance:

For the small hard body: Pass

For the large soft body: Pass

Thermal transmittance:

For the rooflight: NPD (not relevant to an open multi purpose cover)

For the sheet material: 2.45 W/(m²•K)

Direct airborne sound insulation: NPD (not relevant to an open multi purpose cover)

Radiation transmittance:

- Light transmittance: Tv - 52.0 %

- Solar direct transmittance: Te - 62.5 %

- Solar factor: g value - 0.72

Air permeability:

For the rooflight: NPD (not relevant to an open multi purpose cover)

For the sheet material: Pass

Durability (of the sheet material): ΔA, Cu 1, Ku 1

8. The performance of the product identified in points 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 7.
This declaration of performance is issued, in accordance with Annex ZA.2.2 – EN 14963:2006,
under the sole responsibility of Palram Canopia Ltd.
ITT reports and Factory Production Control records are available upon request at www.canopia.com

Signed for and behalf of Palram Canopia Ltd. by:
Teradion Industrial Park, Misgav, 01/01/2022



PALRAM CANOPIA

Déclaration de Performance

Conformément à la Directive du Conseil sur les Produits de Construction UE N°305/2011 et EN 14963:2006

Date d'émission 01/01/2022

1. Code d'identification : **Feria™, se référer au label CE n ° 050**
2. Type: une structure de toiture en polycarbonate à double paroi autoportante, transmettant la lumière, avec armature en aluminium et des éléments en acier galvanisé
3. Usage prévu : toiture ouverte polyvalente
4. Fabricant : Palram Canopia Ltd. Teradion Industrial Park, M.P. Misgav 2017400, P.O.B. 53, Israël
5. Importateur et représentant de l'UE: PALRAM DIY France SARL, 35 Bd Malesherbes, 75008 Paris, France
6. Évaluation et vérification de la constance des performances : Système 3
7. Performance déclarée:

Résistance à la charge ascendante : UL 1500

Résistance aux charges descendantes : DL 1500

Réaction au feu : B, s1, d0
pour les dispositions de montage et de fixation, voir EN 16153:2013

Résistance au feu : pas de performance déterminée

Performance en cas d'exposition à un incendie extérieur: F_{ROOF}

Imperméabilité :
Pour le dôme de toit avec armature : Pass
Pour les matériaux en feuilles : Pass

Résistance aux impacts :
Pour la petite structure rigide : Pass
Pour la grande structure souple : Pass

Transmission thermique :
Pour le dôme de toit : pas de performance déterminée (non pertinent dans le cas d'une toiture ouverte polyvalente)
Pour les matériaux en feuilles : 2,45 W/(m²•K)

Isolation directe aux bruits aériens : pas de performance déterminée (non pertinent dans le cas d'une toiture ouverte polyvalente)

Transmission du rayonnement :
- Transmission de la lumière : Tv - 52,0 %
- Transmission solaire directe : Te - 62,57 %
Facteur solaire : valeur g - 0.72

Perméabilité à l'air :
Pour le dôme de toit : pas de performance déterminée (non pertinent dans le cas d'une toiture ouverte polyvalente)
Pour les matériaux en feuilles : Pass

Durabilité (des matériaux en feuilles) : ΔA, Cu 1, Ku 1

8. La performance du produit identifié aux points 1 et 2 est en conformité avec la performance déclarée au point 7.
Cette déclaration de performance est publiée conformément à l'Annexe ZA.2.2 – EN 14963:2006,
sous la seule responsabilité de Palram Canopia Ltd.
Les rapports ITT et les enregistrements du Contrôle de la Production en usine sont disponibles sur demande sur le site
www.canopia.com

Signé au nom et pour le compte de Palram Canopia Ltd. par:
Teradion Industrial Park, Misgav, 01/01/2022



PALRAM CANOPIA

Leistungserklärung

Gemäß Bauproduktrichtlinie UE N°305/2011 und EN 14963:2006

Ausgabedatum 01/01/2022

1. Identifizierungscode: **Feria™, siehe CE-Kennzeichnung Nr. 050**
2. Typ: Eine lichtdurchlässige, doppelwandige PC-Überdachung als Wandanbau mit Stützpfeuern bestehend aus Aluminium- und galvanisierten Stahl-Elementen
3. Verwendungszweck: Offene Mehrzweck-Abdeckung
4. Hersteller: Palram Canopia Ltd. Teradion Industrial Park, M.P. Misgav 2017400, P.O.B. 53, Israel
5. Importeur und EU-Vertreter: Palram DE GmbH, Calbesche Str. 25, 39218 Schönebeck
6. Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit: System 3
7. Erklärte Leistung:

Widerstand gegen aufwärts gerichtete Last: UL 1500

Widerstand gegen abwärts gerichtete Last: DL 1500

Brandverhalten: B, s1, d0
siehe EN16153:2013 für Montage- und Befestigungsvorrichtungen

Feuerbeständigkeit: NPD (keine Leistung festgelegt)

Brandverhalten bei Brand von Außen: FROOF

Wasserdichtigkeit:
Für die Lichtkuppel mit Aufsetzkränzen: Pass
Für das Plattenmaterial: Pass

Stoßfestigkeit:
Für den kleinen harten Körper: Pass
Für den großen weichen Körper: Pass

Wärmeleitfähigkeit:
Für die Lichtkuppel: NPD (nicht zutreffend bei offenen Mehrzweckabdeckungen)
Für das Plattenmaterial: 2,45 W/(m²·K)

Direkte Luftschallisolierung: NPD (nicht zutreffend bei offenen Mehrzweckabdeckungen)

Strahlungstransmissionsgrad:
- Lichtdurchlässigkeit: Tv - 52,0 %
- Sonnenstrahlentransmissionsgrad: Te - 62,5 %
- Sonnenschutzfaktor: g-Wert - 0,72

Luftdurchlässigkeit:
Für die Lichtkuppel: NPD (nicht zutreffend bei offenen Mehrzweckabdeckungen)
Für das Plattenmaterial: Pass

Haltbarkeit (des Plattenmaterials): ΔA, Cu 1, Ku 1

8. Die Leistung des Produkts wie in den Punkten 1 und 2 identifiziert, entspricht der erklärten Leistung in Punkt 7.
Diese Leistungserklärung wird gemäß Anhang ZA.2.2 - EN 14963:2006 unter alleiniger Verantwortung von Palram Canopia Ltd. herausgegeben.
ITT-Berichte und Aufzeichnungen zu Produktionskontrollen sind auf Nachfrage unter www.canopia.com erhältlich.

Unterschrieben für und im Auftrag von Palram Canopia Ltd. durch:
Teradion Industrial Park, Misgav, 01/01/2022

PALRAM CANOPIA

